民國十六年創刊

旅行雜誌

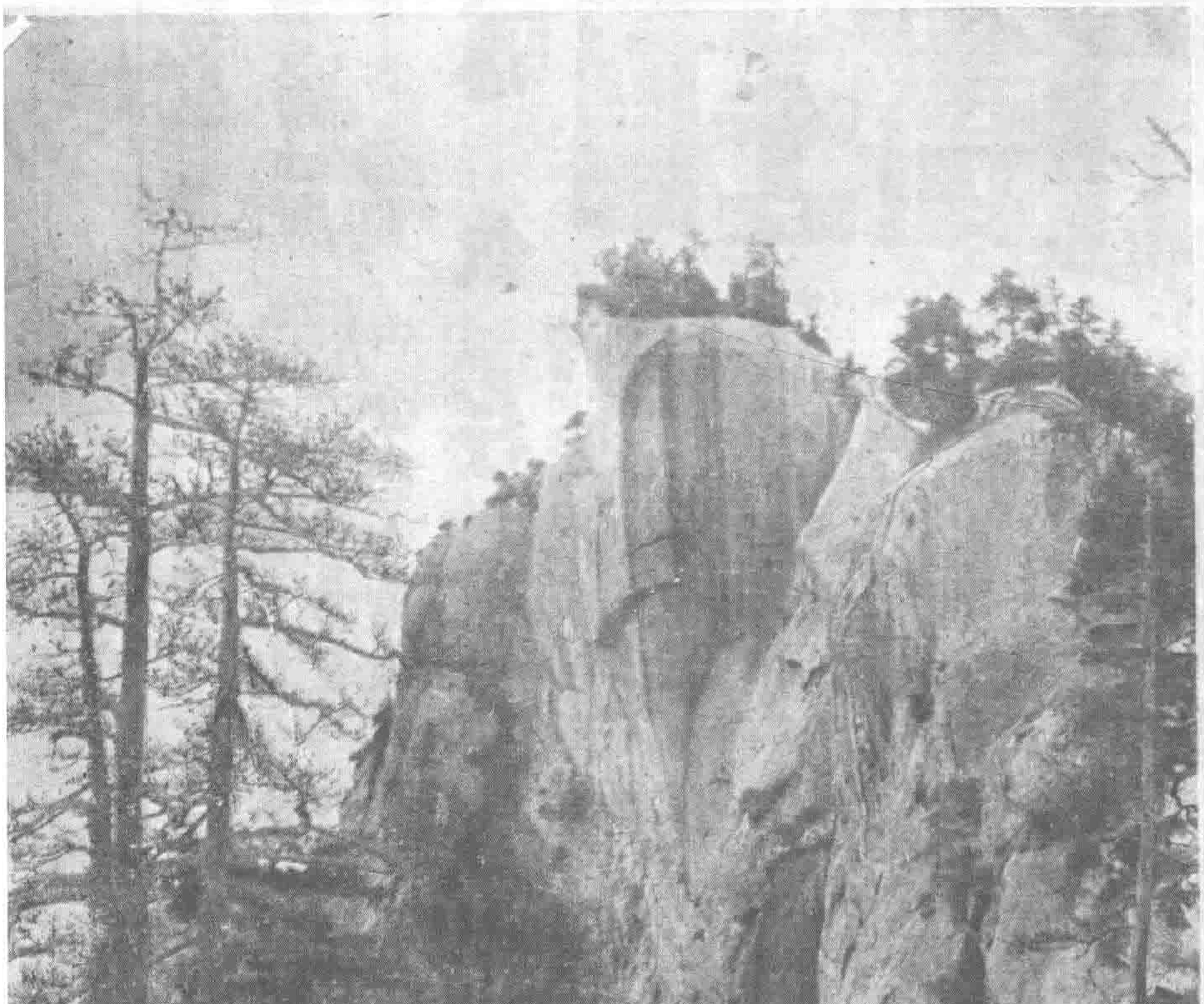
十一卷第六號

中華民國廿六年

六月號

中國旅行社印行

北游旅程
京滇公路週覽團隨征記
春游到黃山
突飛猛進的倫敦



華嶽西峯下仙人掌跡　凌竹銘

China
Travel

Vol. II No.

June 19

攜帶

上海銀行旅行支票

安全便利兼而有之



各埠**上海銀行**或**中國旅行社**及代理機關

發售兌現

印有詳章備索

第四次特價書

廿六年度

中華書局發行

全六十種之一部

照定價或改定價七折

五月一日起至六月底截止

哲學概論　鄒謙著　原定價一元三角　改定價一元一角半

新教育的原則及實際　崔載陽譯　原定價一元四角　改定價一元二角半

教育哲學史　余家菊譯　原定價一元七角　改定價一元五角

近代中國留學史（教育叢書）　舒新城編　原定價一元四角　改定價一元二角半

社會政策新原理　林癸未夫著　周憲文譯　原定價一元二角　改定價一元〇五分

社會主義的理論與實際　Morris Hilquit著　周佛海譯　原定價一元　改定價九角

中國資本主義發達史（社會科學叢書）　長野朗著　胡雪譯　原定價一元二角　改定價一元〇五分

近代政治思想史略　鍾挺秀編譯　李卓　原定價一元二角　改定價一元〇五分

地方自治綱要　黃哲眞編　原定價九角　改定價八角

刑法義例　徐步垣著　二册　原定價二元　改定價一元八角

產業革命史　上田貞次郎著　鄭誠譯　原定價一元　改定價九角

歐洲經濟史綱　石濱知行著　陳綬蓀　劉伯粹譯　定價一元

蘇俄經濟生活（國際叢書）　劉炳藜　趙演譯　原定價一元　改定價九角

社會問題總覽（新文化叢書）　高畠素之著　李達譯　三册　原定價一元二角　改定價一元〇五分

西洋美術史綱要　蕭石君編　原定價一元二角　改定價一元〇五分

古今名人墨蹟大觀（金屬版）　線裝六十册布套四函　原定價二十五元　改定價二十二元五角

古今尺牘墨蹟大觀（金屬版）　線裝十六册布套二函　原定價十四元　改定價十二元六角

當代名人書林（金屬版）　微波閣藏　線裝　原定價一元八角　改定價一元六角

歷代碑帖大觀（金屬版）　線裝五十册　布套四函　原定價二十五元　改定價二十二元五角

畫法要錄（倣宋版）　余紹宋編　線裝　初編四册　原定價二元　改定價一元八角　二編四册　原定價二元四角　改定價二元一角

當代名人畫海（珂羅版）　蜜蜂畫社　鄭午昌主編　精裝一巨册　定價十二元

西洋畫法綱要　王濟遠　倪貽德編　原定價一元　改定價九角

孫氏醫學叢書（倣宋版）　孫鼎宜編　線裝十册　原定價七元　改定價六元三角

現代短篇小說選（英文本）　丁廣平　桂紹盱　張愼伯編　二集　原定價各一元五角　改定價各一元三角半

當代名家短篇小說選（英文本）　丁廣平　張愼伯　桂紹盱編　二册　原定價各七角五分　改定價各六角五分

清代筆記叢刊　一百六十册　布套八函　原定價四十元　改定價三十元

二十四史輯要　線裝三十六册　連史紙　原定價十五元　改定價十三元五角

有光紙　原定價九元　改定價八元一角

資治通鑑（倣宋版四部備要單行本）　宋司馬光撰　線裝連史紙一百册　原定價五十四元　改定價四十元

續資治通鑑（倣宋版四部備要單行本）　清畢沅撰　線裝連史紙　六十四册　原定價三十四元五角　改定價二十六元

中國近百年史資料　左舜生編　正編二册　原定價一元八角　改定價一元六角　續編二册　原定價一元八角　改定價一元六角

華1851〔全〕26,4.



介紹夏令避暑休養勝地

莫干山鐵路旅館
青陽港鐵路花園飯店

氣候涼爽　環境淸幽

房租低廉　供應週到

預定房間請向就近車站接洽

（本路除上開兩處外並無自辦之飯店旅館敬祈公衆注意）

京滬滬杭甬鐵路管理局啓

旅行雜誌

第十一卷　第六號目次

民國廿六年六月一日出版

美術圖影

貓兒松石……徐悲鴻 馬萬里……一
桃李芳園……秦寶……二
靈岩……何清隱……八五
北游旅程……趙君豪……八六
萍蹤雜攝……丁惠康……八八

國內游記

北游旅程……趙君豪……三
由西安沿公路至重慶……鄭健峯……一七
京滇公路週覽團隨征記……胡士銓……二一
滇西旅程日記……沈軼劉……三九
春游到黃山……閻重樓……四三

旅行雜誌

清水澗記游……瞿　硎……五三
雪竇記游……劉復中……五四
浙東春游記……戴欲仁……五九
天台雁蕩記游……何清隱……六九

國外游記

突飛猛進的倫敦（上）……王昌祉……八〇
東茗小品……余大雄……一〇三

小說

幽屋血案（六）……秦瘦鷗……一一九
如此江山……張恨水……一三三

旅行漫畫

阿大兄游記……季小波……一四〇

舟車時刻

貨物分等表……一四一

國外旅行之良機

乘搭**淩亨**輪船

由**廈門**至菲列濱首府**馬尼剌**

定期每十日開駛一次

本輪優點

1. 行駛穩捷　　2. 艙位舒適
3. 侍應週到　　4. 烹飪精美
5. 船醫服務　　6. 設備俱全

如蒙惠顧無任歡迎

※ 國營招商局 ※

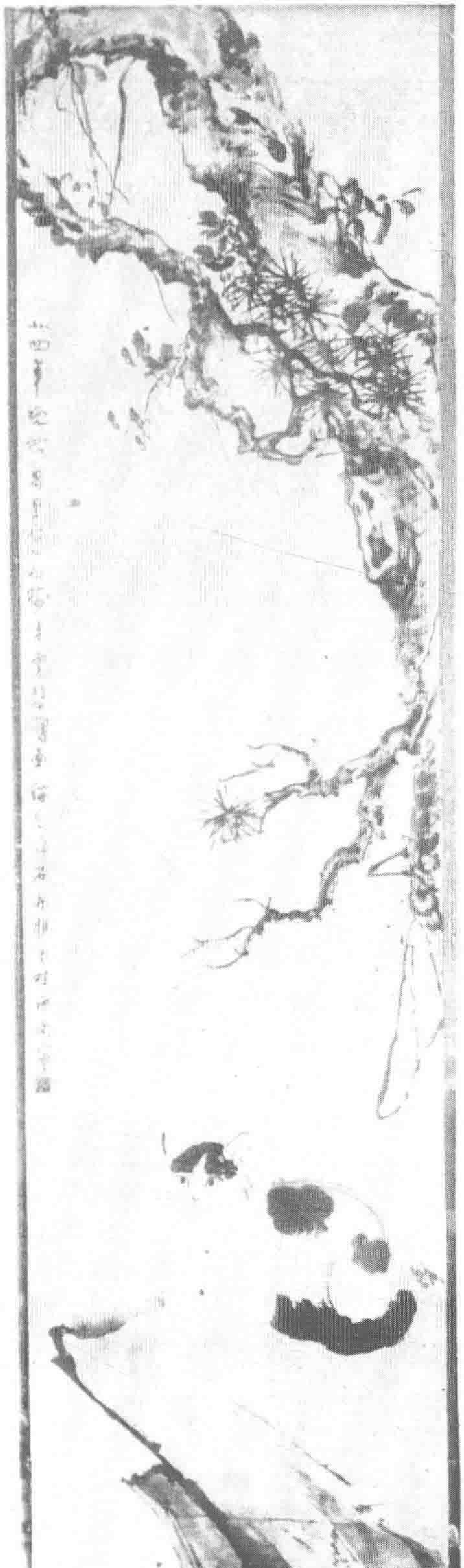
總局　上海外灘九號
電話11583—9　電報掛號8969

售票處　廈門中山路三六七號本局辦事處
電話 454　電報掛號 9090

菲列濱馬尼剌　馬尼剌輪船公司



消毒殺菌
亞林防疫臭水
亞林臭水
藥力充足
各處澆灑
殺菌消毒
病原既滅
疫病自絕
防疫保安
衛生要訣
五洲藥房發行
各藥房烟紙百貨店均售



貓兒松石

徐悲鴻馬萬里合作



桃李芳園

秦寶

秦寶無錫人清乾隆時名家其作品藏者殊鮮父梧園工山水築室蘇之虎邱山詩酒自娛善畫楊柳一柳數金名重一時有秦楊柳之稱寶亦能克承父業淵源有自茲二幅係承江叔良君借印者

日本郵船會社

（總公司　東京丸之內）



敬啓者本公司爲便利水路交通、增進社會福祉起見、自西曆一千八百八十五年以來、經營海運事業、現共有大輪船一百三十九隻、總噸數七十九萬三千噸、船身堅固巨大、房間寬闊清潔、行駛穩妥快捷、烹調精美適口、招待周到懇切船費低廉、均爲本公司之特色。

本公司經營客船航路概要

航路	經過	班次
日本歐洲	經過上海香港南洋蘇彝士河至意法英	每兩星期開一次
日本澳洲	經過香港菲列賓至新金山	每月開一次
日本孟買	經過上海香港新嘉坡仰光等埠	每月開一次
大阪上海	經過神戶門司	每月開五次
大阪青島	經過神戶門司	每月開二次
神戶上海	中日聯絡特別快船經過長崎兩日可達	每四天開一次
香港金山	經過上海日本各口岸檀香山並至羅剎	每兩星期開一次
神戶舍路	經過橫濱至舍路	每月開兩次
香港南美	經過中日美墨各國口岸至秘魯智利	每月約開一次

日本　神戶↑橫濱↑門司↑前往裏南洋諸島每月開三次

敝公司凡環球各大商埠均設有支店代理店、貴客搭船特別照料、敬祈惠臨接洽爲盼

日本郵船株式會社上海支店　上海黃浦灘三十一號　電話一二八四二號

分公司　漢口　華昌路　青島　館陶路四五號　天津　法租界
廣東　沙面一號　香港　唐腦脫路八號

享受優游之假期

君如埋頭苦幹月復一月實有特殊滋補之必要此滋補之調合乃日光之照射空氣之新鮮環境之改變娛樂之休閑換言之休假是耳休假生活自異尋常意志新環境新人物新凡此種種之新皆足資消遣而有裨于身心但當欣然計劃假期行樂之時君須記取他鄉異地之環境往往影響及腸胃而感其失序之不適君宜勿令此種無謂之疾恙掃君假期之清興應備清導丸一瓶因此丸乃韋廉士醫生藥局平肝導滯品也





清導丸能使食道清潔健康肝經活潑無滯故能迅速而爽適地療便秘治頭痛除胆疾平肝火止肚痛消氣脹防瀉痢助君得到充分之休假利益

清導丸男女咸宜居家旅行以及公司工廠之工作者一律適用各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每瓶法幣七角六瓶三元五角郵力免收

須防皮患皮傷

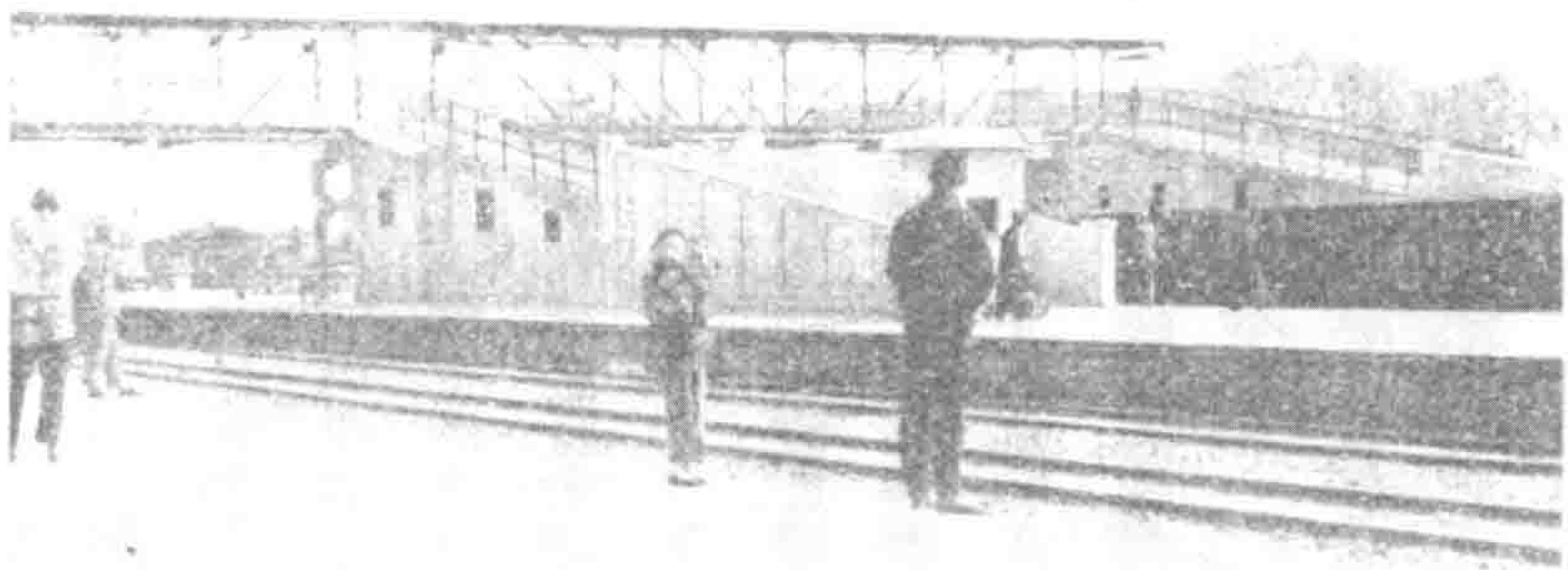
每年此季皮膚每易受傷尤以小孩為甚在運動場或山上遊戲跌仆傷腿者有之被蜂螫蚊吮毒蟲咬傷者有之被烈日炙傷面部頸項手臂等處起疱疼痛者亦有之凡茲種種事變君已加以防範乎若猶未也請即購備如意膏一盒有了此膏則皮膚偶爾損傷遂有一種涼膚止痛消毒生肌之治療品以資應用而免無謂之痛苦矣



用如意膏可也

如意膏對于其他皮膚損傷如割破燙傷抓傷擦傷以及各種皮病如濕疹疥癬熱癤瘡瘍面疹癤疹膿泡均奏神效　各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每盒法幣七角六盒三元五角郵力不取





徐州車站

北遊旅程

〔參閱本期美術圖景〕

趙君豪

每年春天，我總有一次旅行；而這種旅行，多是機緣湊合，一半爲了公務，一半爲了自己酷愛旅行，所以走上了征途。譬如說去年春天，我有志南游，恰巧粵漢鐵路工事將竣，淩竹銘先生招我前往，一覽湘粵之勝，於是乎過洞庭，登衡嶽，跨五嶺，領略武水與金雞嶺的風光。香港蔚藍的海水，澳門午夜的豪華，至今猶歷歷心頭，有時還不免作閒情的牽掛。

今年蓄意北行，社中適以公事相命，又遂了北游之願。此次經行的地方，是徐州，泰安，濟南和北平四處。北平我已游歷過兩次，第一次是民國十一年的夏天，第二回在民國十八年的春暮。至於徐州，泰安和濟南這三處還是第一次游觀。

北游歸來以後，我幾次要寫游記，可是一提筆便又擱下，好像沒有勇氣似的，第一，我所經過的四處，游覽的人，已經不計其數，寫成游記而在旅行雜誌上發表的，也有好多篇，寫亦遭人之厭，以不寫爲愈。第二，即使要寫，又恐難免人云亦云；山川風景，描摹刻畫，非我所長，仍以不寫爲愈。有此兩種原因，這一篇游記，雖然幾次試寫，終於無法寫成。

最後，我始作一決定，旅行的感想，各具見解，除了狀述風景而外，可寫之事，也

很廣博，途中瑣屑的事件，或許爲讀者所樂聞。並且，如果不寫，終於不寫，已而倘使勉强寫好，也終於完成了一個宿願。本茲決定，逐寫此文。

× × × ×

滬平通車

應該先說明的，是我所乘的滬平通車。

滬平通車是以上海爲起點，北平爲終點，每日滬平對開一次。這一列車經行了京滬路全綫，津浦路全綫，以及北寧路天津北平間的一段。

通車組織，大概視各該路路綫的長短而規定擔任車輛的多寡，所以京滬路供給一列車，津浦路兩列車，而北寧路也只有一列車。

我經行的地方，既然全在滬平通車範圍以內，所以就買了滬平游覽來回票，在中途下車比較便利。譬如第一日下午六時到徐州，次日下午六時，我又上了滬平通車。

因爲始終坐着滬平通車，所以京滬，津浦，北寧三路的四列車，都有我的蹤跡，分外的覺得歡欣。

通車的設備華麗舒適，侍役的服務，彬彬有禮，旅客在長途中，絲毫沒有感覺到厭煩的心情。最足稱譽的，是每一列車，俱掛着一輛整潔寬大的客廳車，旋轉式的大椅可以把整個身體付託在裏面，當午飯之後，準可得到一個酣適的睡眠。還有，在無聊時，可以向車僮借到平時不容易讀到的好書。飯車中的情景，宛然是一個餐館，案頭有照眼的鮮花。西餐或許多喫無味，旅客可以隨時要中國菜。

我對於滬平通車的印象，非常良好，我認爲中國鐵路現在已做到商業化，大衆化，和服務化這三個步驟。這四列車無論是京滬，津浦，或者北寧的車輛，每一列車的設備和服務，都有一貫的精神。可以說，在車中每一個設備，都是替旅客着想，沒有一樣不切於實用的，拿很小的事情來說，車中備有信紙信封，供旅客們寫信，隨時可以交給車僮寄遞。至於清潔衞生，尤是無可批評；我們隨時看到侍役很辛勤地打掃，不容許有絲毫橘皮果殼容留在走廊上或者臥室裏。

車上的員司，已深切認識旅客是鐵路的主顧，鐵路是靠旅客來生存的。從各個查票員的言語舉止看來，他們已充滿了服務的意識，很謹慎謙恭地行使職務，引起旅客無限的好感；尤其是西洋旅客，在這種有秩序，有禮貌的雰圍中，個個人表現出相當的敬意。

滬平通車是中國現代化的標準通車，我們需要有服務精神的鐵路員司，我們更愛護爲旅客謀福利的鐵路當局！

× × × ×

徐州一日

四月十五日夜車離滬，十六日傍晚時分，天氣尚未完全昏黑，列車駛進了鐵道縱橫貫通東西南北的徐州車站。

剛下了車，就看見隴海路華美的綠鋼車。原來隴海的車和津浦車辦聯運，旅客在徐州下車，東到連雲港，西到長安，隴海車是守着時刻來接候旅客的。

徐州的車站，有相當的偉大，出了月台，跨着石級，便踏上徐州的街市。

從車站到中國旅行社招待所，有三分鐘的步行，便安然到達。這一晚，招待所樓上已住滿了賓客，我就在樓下的室中憩息。在車上雖然不很勞頓，但是到了招待所，心裏安靜了許多，躺上席夢思的牀，不假思索，便悠然入夢。

翌晨，僱人力車出游，天氣雖然晴朗，可是風勢很勁。車行數分鐘，便看見汚黃河的故道，有很廣袤的河身，現在都是積着黃土，一眼望去很遠。

徐州的市容，非常整飭，馬路很清潔。走了一段路，聽見雄壯的歌聲，看到數十個壯丁，方在訓練，每個人都很奮發。我當時，眞有點感傷，倘使國家每一個份子，能振作起來，像這些壯丁的精神，我想，國家的前途，不會有望嗎？車與歌聲背道而馳，歌聲遠了，我全身的熱血反而沸騰起來。我們不用猶疑，我們應該立刻振作，把我們應負的責任先負起來！



雲龍山

車在快哉亭公園門首停下。

此時大約是早晨七時，園裏還沒有游人。入門後，引起我注意的，是一條長堤，左右有兩個小型的湖，在湖裏雖然不能泛舟，但湖水確碧綠得可愛。湖的四週，盡植垂楊，柳絲拂水，曉霧空濛，顯出一個幽靜閒適的早晨。在湖的那一邊，有幾株桃樹，正燦爛的開着，大約這是公園一年中最佳的季節。長堤的盡處，便是快哉亭。快哉亭原名陽春亭，宋時所建，蘇軾題曰快哉。改建公園，還是最近數年間事。

出了公園，不耐曉寒，仍返招待所。

午後，天氣晴和，去游雲龍山。

大概初次到雲龍山去遊覽的人，總要驚訝聳峙山上的石牌坊，自山麓至半山，接連不斷的多是表彰貞節或功績的牌坊自山頂下瞰，尤其一望皆是。

此外雲龍山簡直沒有樹木，是一座濯濯的童山。縣政府極力提倡植林，種下了許多樹苗，並且禁止牛羊踐踏，可是山既平衍，一無隱蔽，又如以風勁，這些微小的樹苗要在五年十年內成林，恐怕要使人失望。

不，雲龍山的妙處，不在乎沒有樹木。

我們到了半山，立在四無依靠的亭中，向北一望，眞使得我樂得要跳起來。在這裏可以眺望着的徐州的全城，那些房子鱗次櫛比的排列着，眞所謂千門萬戶，數固然數不完，望也望不盡。那聳立在城中央有亭翼然的小山，便是范增墓。再朝西一望，還有蜿蜒不斷蒼碧照眼的九里山諸峯。雲龍山的妙處，在於登臨望遠，這座山是城市中的山林。

從半山上去，便到了大士巖。寺前有二亭，左曰送暉、右曰試衣，清帝乾隆南游時曾在此更衣。亭中尙植立一碑，上面鐫的是：

雲龍山下試春衣，放鶴亭前送落暉，一色杏花三十里，新郎君去馬如飛。

這詩是蘇東坡所作，乾隆游山時，便寫下來刻石，也是附庸風雅的意思。

自大士巖再走上山巓，就到放鶴亭，亭前有古井曰飮鶴泉。在放鶴亭四望，氣勢格外雄厚，山川城郭，都一覽無餘。昔人詠徐州詩云：「龍吟虎嘯帝王州，舊是東南最上游。靑嶂四圍迎面起，黃河千折挾城流。炊烟歷亂人歸市，杯酒蒼茫客倚樓。多少英雄談笑盡，樹頭一夕片陽浮。」

若不是登臨雲龍山，便不能領略到這首詩的意境。

下午六時，又乘着南來的滬平車向泰安進發。

× × × ×

登臨泰山

在夜色迷茫中到達泰安，出了車站，踏着樹影，便到了津浦鐵路的泰安賓館。跨進賓館的大門，第一接觸到眼簾的，是成林的松樹，雖然夜色籠罩，顯不出蒼翠的姿態，但是幽靜恬適，已令人悠然意遠。

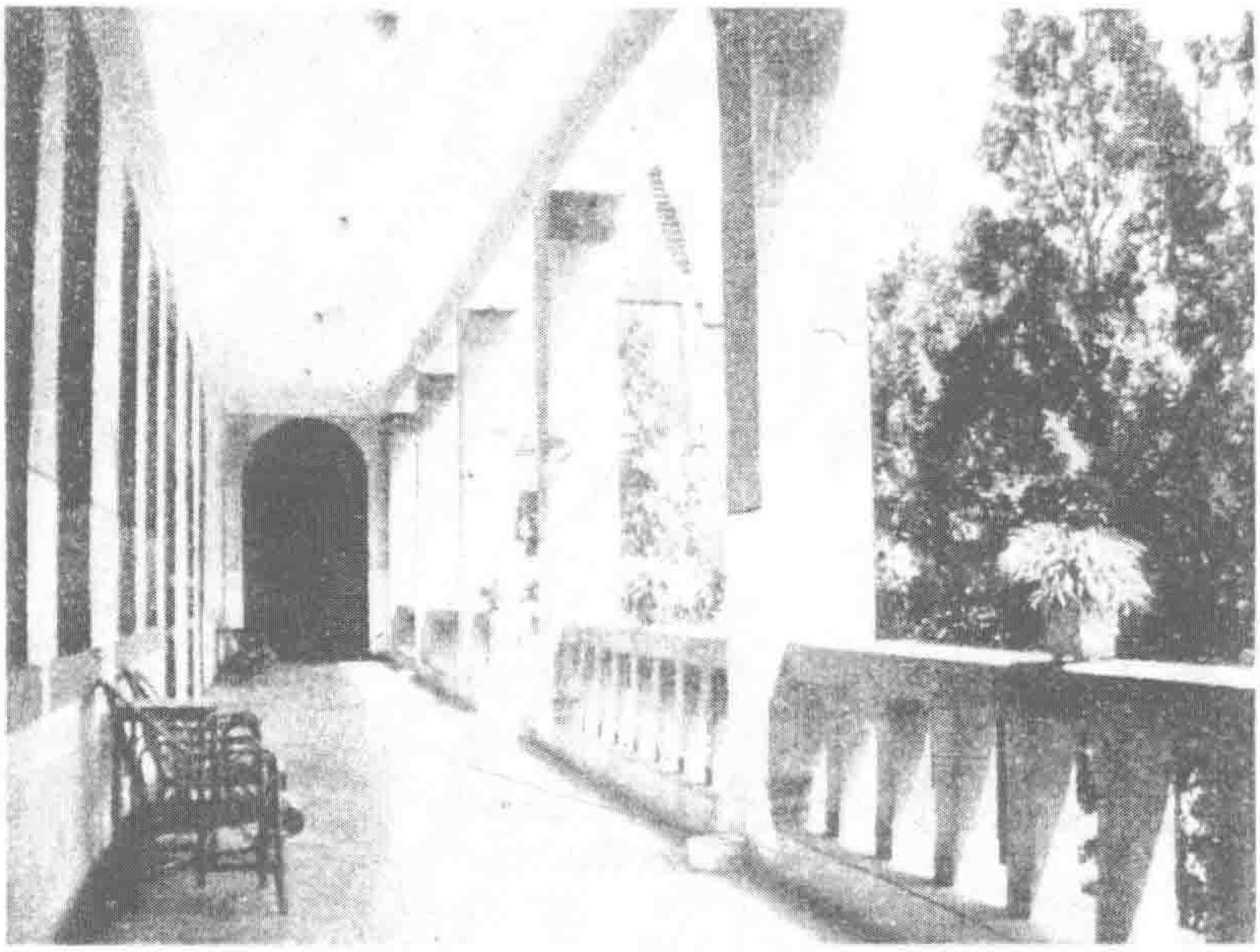
侍者導我入室，一切陳設，非常適當，尤其是室外有廣闊的長廊。今夜無月，不然我準可在廊上作長夜徘徊。

第二天一早，僱了籐轎，去登臨泰山。

先到岱廟一游，覺得古意盎然，這裏有秦碑，漢相，唐槐，宋壁畫，是在歷史上和文化上具有價值的古寺。

岱廟內的情景，和中國其他各處的廟宇相彷，在建築上雖然不及南嶽廟的巍峨，但是就大體上說，這裏周圍的環境，却非常生動而有趣。

大殿內的壁畫，色彩極其鮮豔，據說是宋元時代的人所畫。畫的內容，是東嶽神出巡時情景，前面排列着無數儀仗，後面有很多的鬼卒擁護着。這壁畫的範圍極廣，情景又很複雜，雖說是迷信神權時代的作品，然而從藝術的觀點來研究，這確是一個偉大的成就。



泰安賓館之長廊

在森森柏樹的下面，陳列着無數的攤肆，有僞造的古錢和兒童的玩具；最可愛的要算松柏盆景，長得令人歡喜。

出了岱廟，使登泰山。

從來游泰山的人，其目的：第一在乎印證孔子登泰山而小天下的氣概，第二在乎造泰山之巔而觀日出。

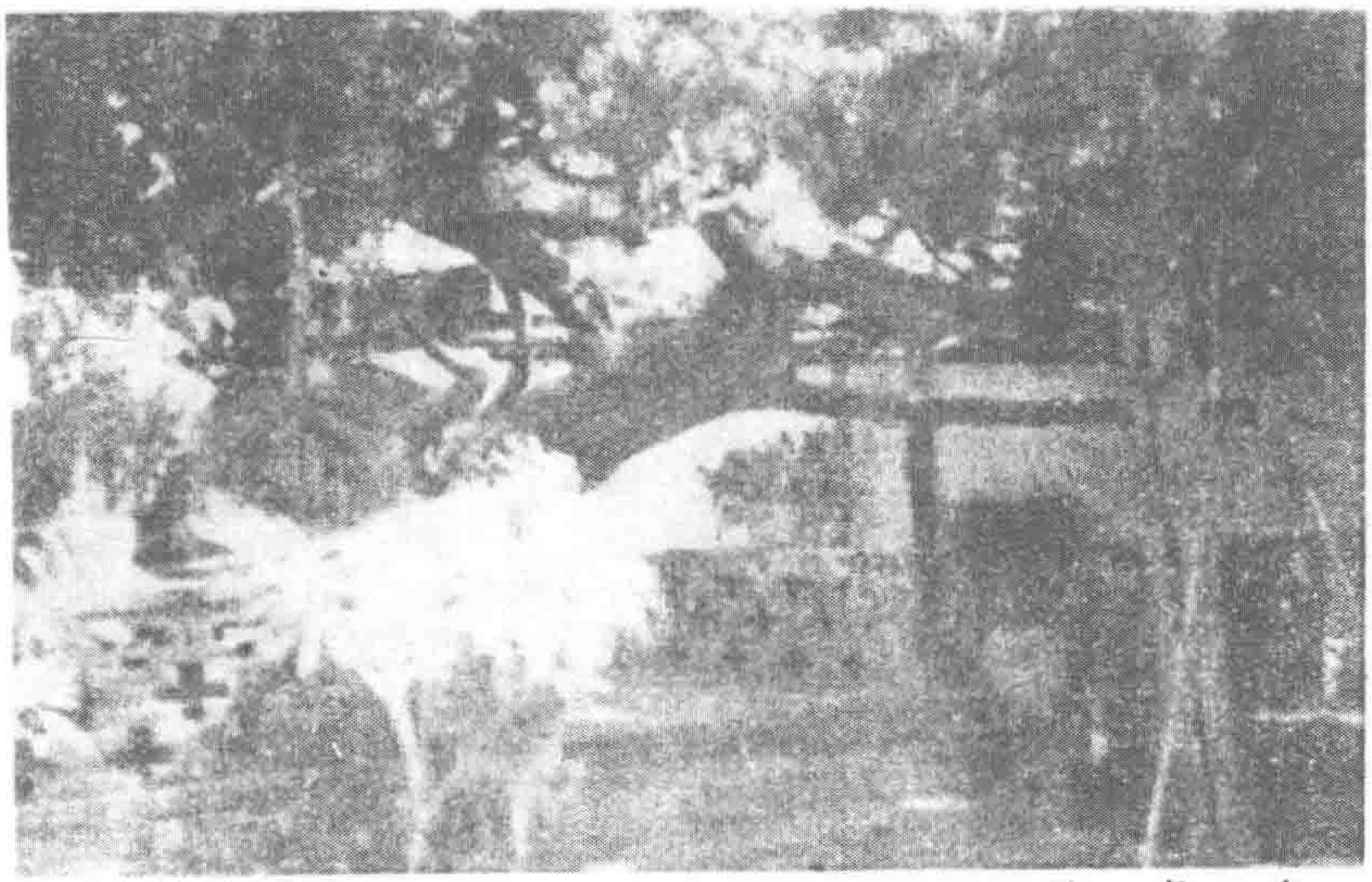
小天下的觀念，我根本就沒有，觀日出現在又非其時；因爲泰山觀日，以春末夏初爲佳，此時雲霧最多，日出的大觀，決無此眼福，今日的游觀無非希望得一點大

岱廟大殿前祭器



概情形。

自南路登山，風景最好，一路蒼松翠柏，賞覽不盡。所經行的地方，若玉皇閣，關帝廟，一天門等處，都很整齊。一天門是一個碑坊，上題「孔子登臨處」其實此處還是初入泰山的地方，如果孔子在此處登臨，又何能而小天下乎？



泰山第一漢柏

再向上行，是觀音閣，在閣的後面，可以望到泰山絕頂的南天門，幾百步石級，蜿蜒屈曲細小得像一根線，懸掛在天空。

經過了紅門，泰山碑，而到了小洞天此處的柏樹，尤顯得蒼翠深秀，崖下有溪，水流震耳，語聲幾不可聞。過萬仙樓，到了斗姆宮。我想一般人對於斗姆宮的觀念，總以為有不少豔事流傳。斗姆宮昔名妙香院，自明迄清，尼姑皆豔麗能文，宮內的陳設和飲食，多異常豪奢。我一到斗姆宮，亟欲一瞻內部之勝，由兩尼接待着，很殷勤地讓我到裏面去，我只好隨她們前進，初以爲有精雅的客廳，足供憩息，豈知一直到了裏面，是尼姑的兩間臥室，陳設麤

泰山斗姆宮



俗，紅綠相間，我站在門口略一瀏覽始終沒有誇進去的心情。

自此一路前進，過高老橋右折而下，行亂石間，到了水簾洞。此時水並不大，如果在夏天下了陣雨之後，必定大有可觀。洞旁有高山流水亭，上寫源頭活水四字。在水簾的下面就是馳名當世的經石峪，將全部金剛經，刻在一片很大的石坪上，字大如斗，氣勢渾厚，傳說是北齊武平時梁父令王子椿書。經流水不斷的衝瀉洗刷，字大半殘毀了；所存的不過九十六個字，最近又整理出數十個字來，共計一千多字，在山上有塌本出售，每份大概國幣四五元。

最令人怡悅的山景，就是柏洞這一段。

這一段路，兩面都是山，當中留一條路，路的兩旁，盡是些蒼翠欲滴的柏樹，排列成行，顯得格外高大濃綠。好像杭州的雲棲莫干山相近的竹徑，兩邊盡是緜亘不斷的竹子，不過這柏洞盡是柏樹，格外覺得可貴了。

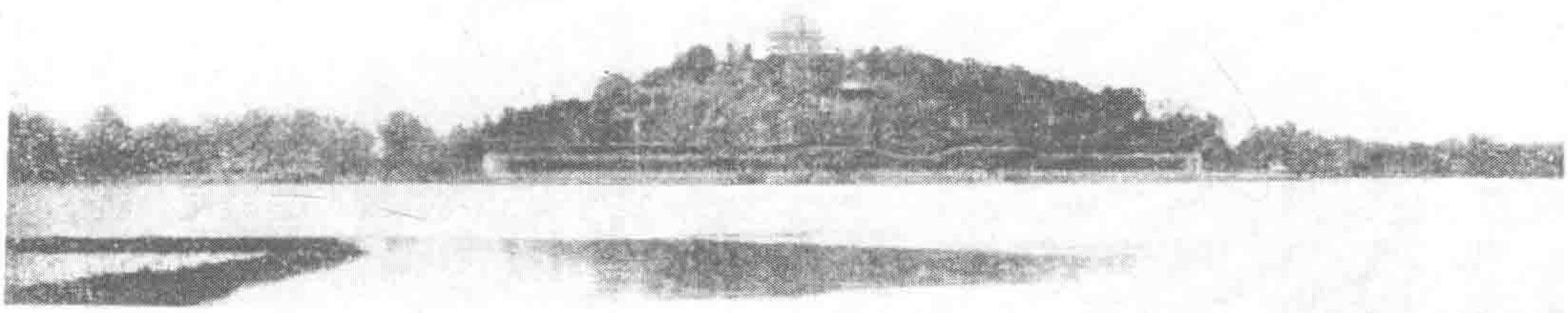
因為沿途盡興流連，到中天門已是午後二時，既然不想觀明晨的日出，爬上南天門，似又為時間所不許，於是中途變計改從西路下山，準備一看黑龍潭，可是又捨不得雲步橋的風光，


泰山黑龍潭

幸而雲步橋離中天門不遠，似可一去。約半小時後經行了平坦的快活三里，已到了雲步橋邊。此處有飛瀑巖，水勢很大，為水簾洞所不及。四週有峭壁，有古樹，從橋邊又可以望遠，的確是泰山最幽勝之處。

游了雲步橋，重返二天門下，便遵西路前行。這一條路很難行走，跨過兩個小山，無法坐轎，只得步行，山上的土，又鬆又滑，惟有與轎夫攜手而行，恐懼心和好奇心交織着，好容易纔走到黃溪河。

黃溪河是西人避暑的地方。其實這些避暑的房屋，簡陋得好笑，絕對沒有莫干牯嶺房屋的精美，以茆草做屋頂，下面是土牆，我意



北平北海白塔

只好稱爲茅蓬而已。不過每一個房屋的四週，總有很寬大的走廊而且所處的環境，都是有樹有水，非常幽美，山脚下還有一個網球場。我想西洋人的生活，都是講究合理化，這些茅屋的建築，無處不切於實用，屋主大半是敎士，每到炎炎夏日，多結伴來此，度其清閒的生活。

過黃溪河一直到黑龍潭，盡是些坦途。長壽橋架在黑龍潭上，建置很美。大概泰山的瀑布，以黑龍潭爲最壯，自潭北行，一路溪流亂石，預想夏天大雨之後，澎湃奔騰，水聲當更宏大。

馮玉祥先生所寫的墨子非攻篇，刻在饅頭石上，適當溪流的下游。我又參觀了馮先生手創的圖書館和美術館，規模雖然簡單，但山中有此點綴，却也生色不少。

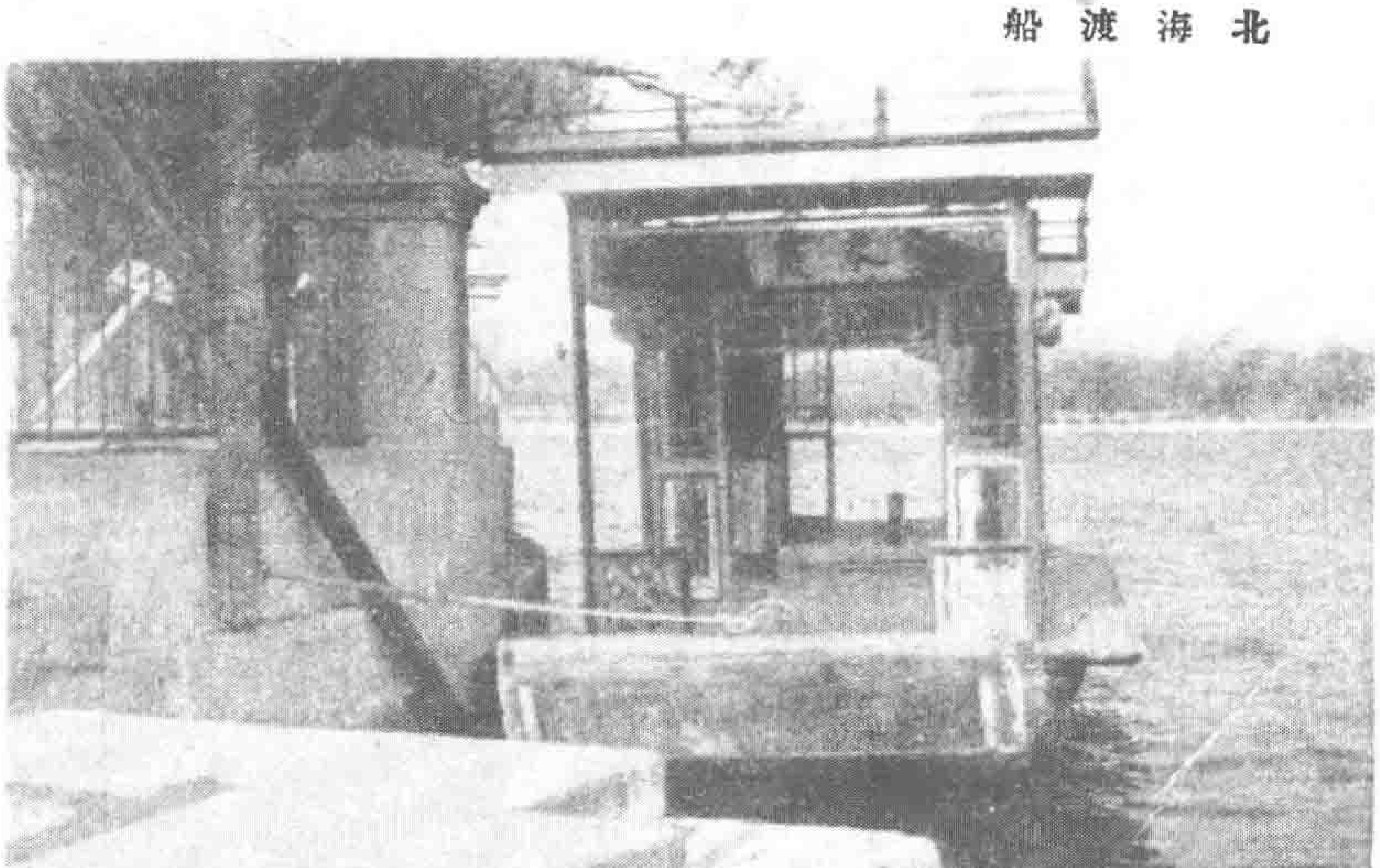
夕陽照在田野間，菜花分外的嫩黃，奔馳了一日，終於返歸了泰安賓館。

津浦路局點綴名山勝景，對泰山分外注意，除創辦賓館，委託本社經營，予游客以便利外，又以去年山洪暴漲，將木橋石磴衝毀，商由本社資助，鳩工重修，所有步天橋，雲步橋等勝跡，現在已換然一新了。

泰山之勝，惟柏與泉，而柏以南路爲最濃翠；泉則以黑龍潭爲最幽深。不過一路登山，乞兒遍地皆是，見到游客，便唱着：

『捨個錢兒能！』

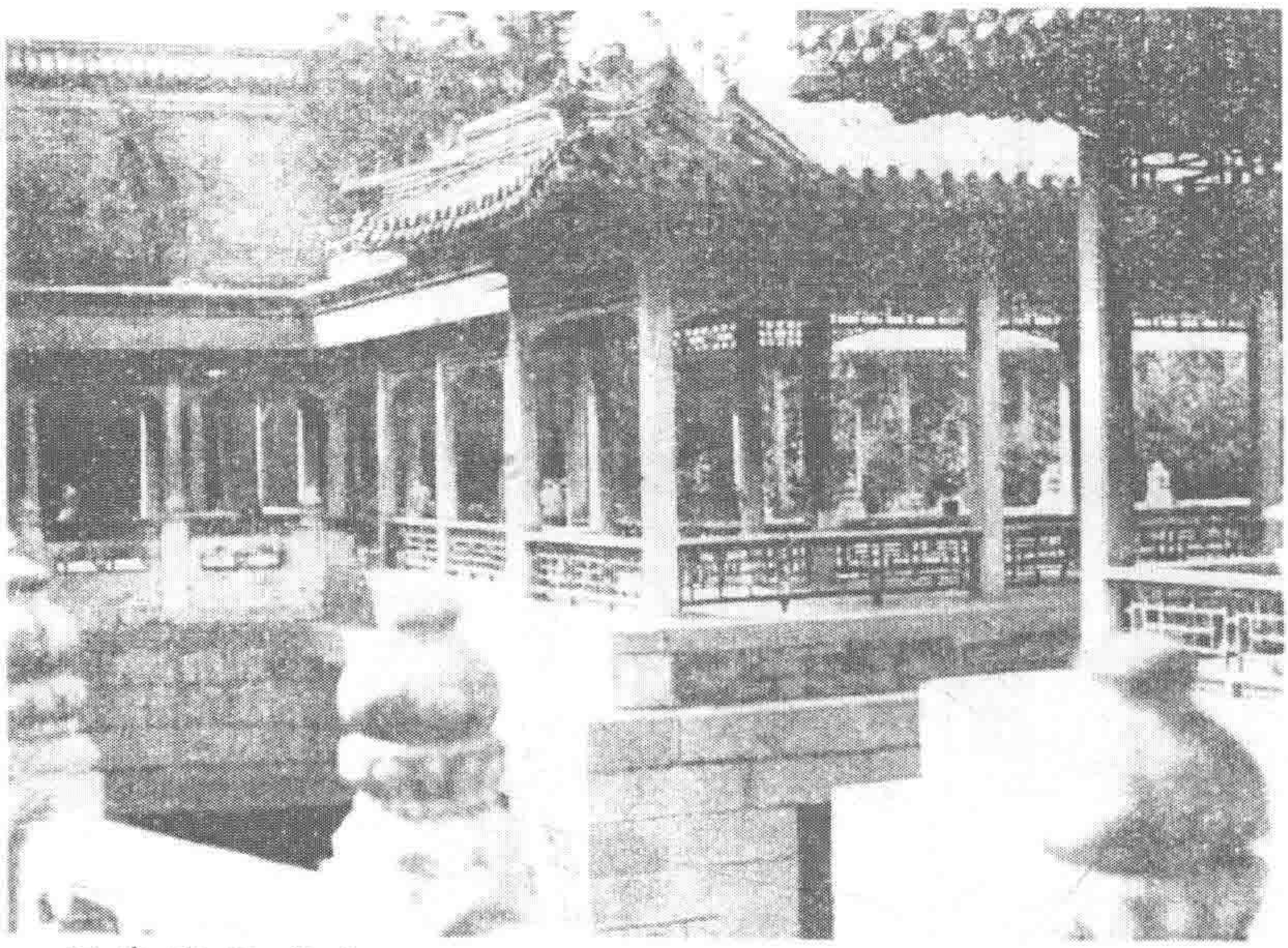
北海渡船



三〇—一七〇

夜午十二時，又上了南來的滬平通車，轆轆車聲，催人入夢。

× × × ×



中南海卍字廊

北平游覽

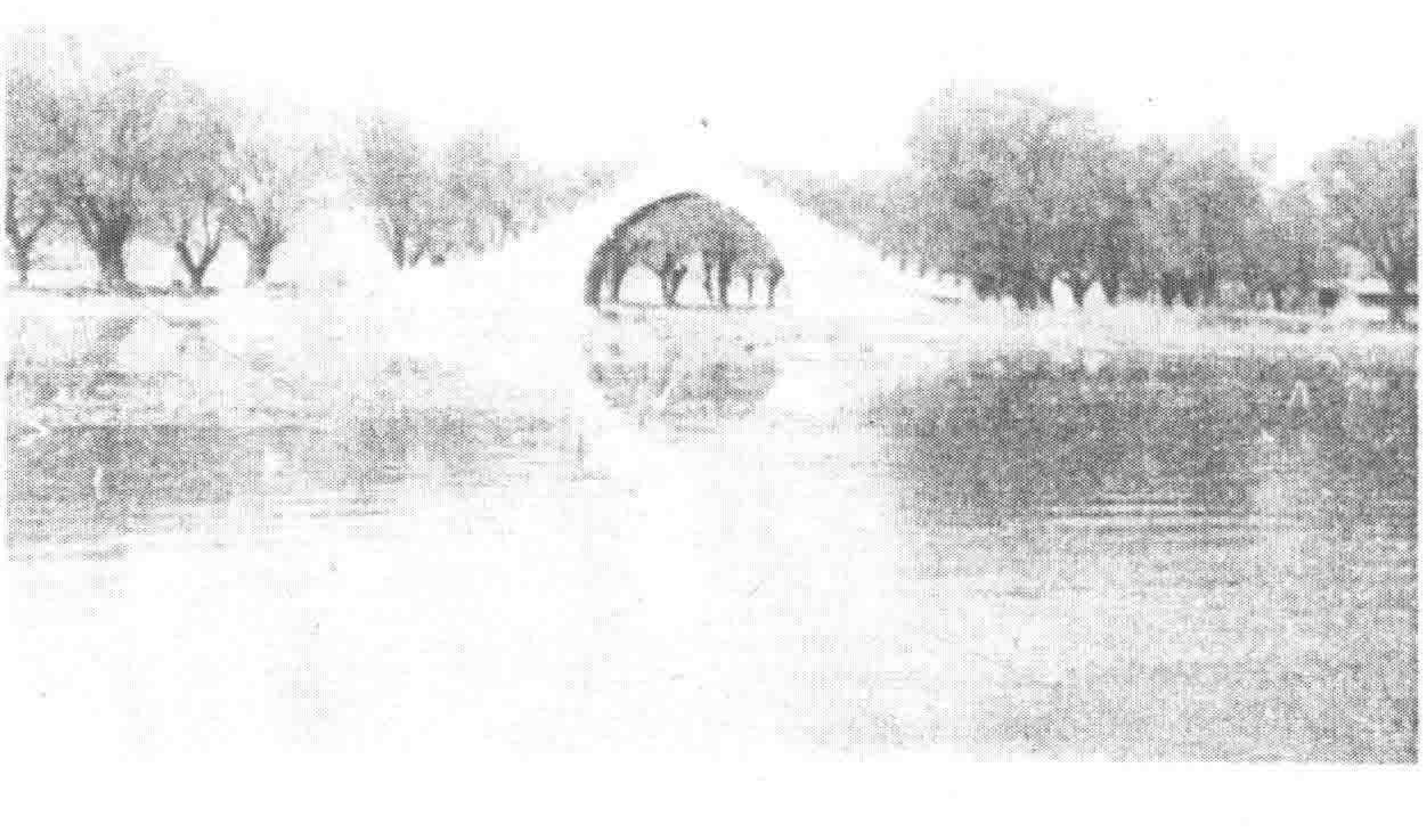
到前門車站，是在十九日午後二時，微陰的天氣，隨着潮湧般的旅客，走出了月台。

我心裏在想着：『到了北平了！』

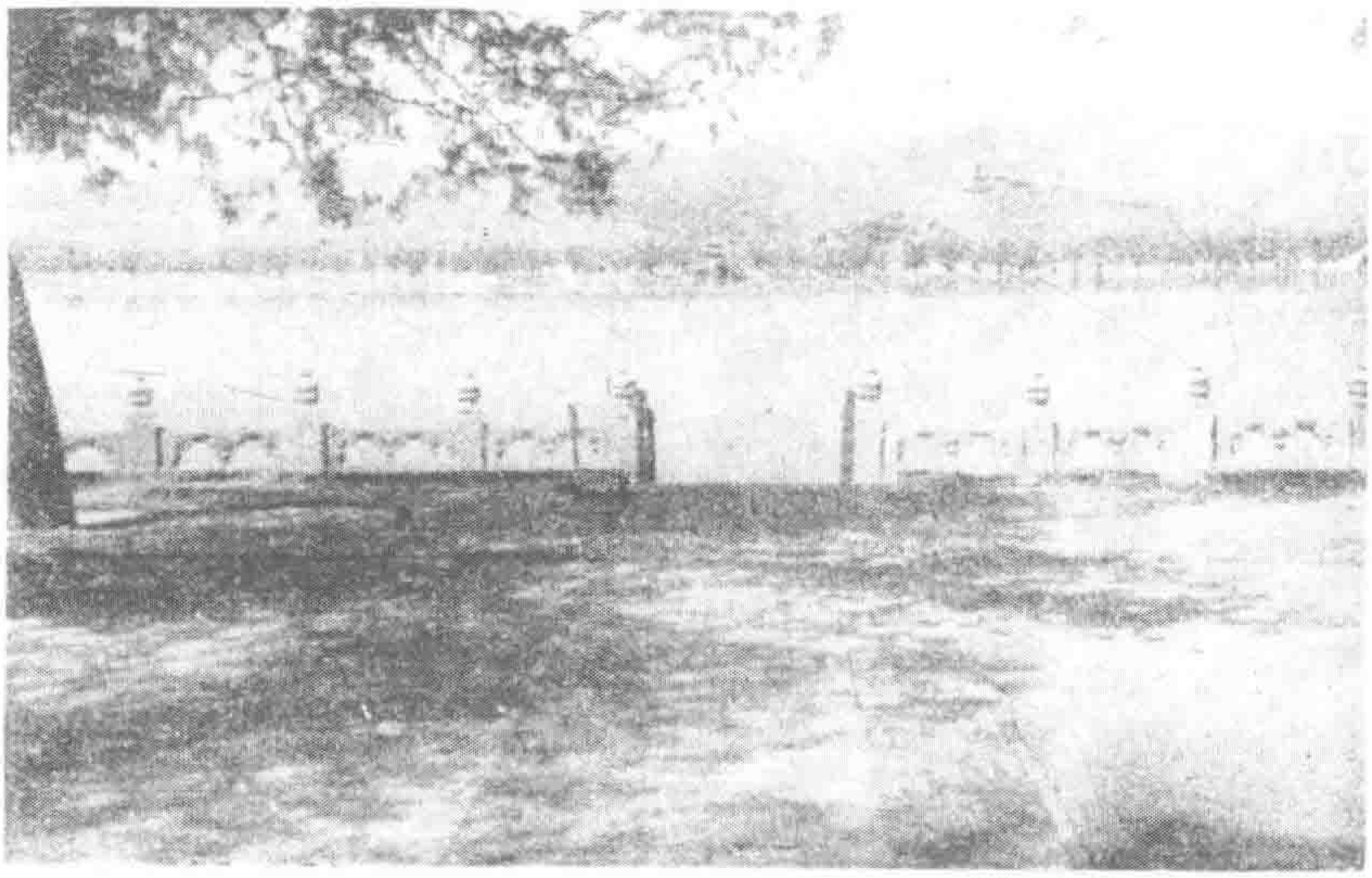
我和前來迎候的大兄，乘着汽車，先向西城他的寓所馳去。

從車牎中眺望着久違的北平，一切是靜好的，是和平的。西長安街分外的坦平清潔；那高大的牌樓，一座一座的還是矗立着，並且髹漆一新，絲毫沒有灰暗或者不振作的氣象，我心中隱藏着無限的歡欣。晚上，我再從大兄的寓所，到西交民巷口的中國旅行社招待所，經行的路上，電燈照耀得格外燦爛，繁盛的街市，聚着不少的人，熙來攘往。電車上載着滿滿的乘客，流線型的新式汽車在馬路中央飛馳着。果然，北平的市容，較之數年以前，是顯然的進步了。

頤和園駝橋



雖然，在這種小康的局面下，我們當然看不出什麼，而包藏在裏面的怎樣怎樣，又何能在一霎那間加以揣測？



頤和園昆明湖

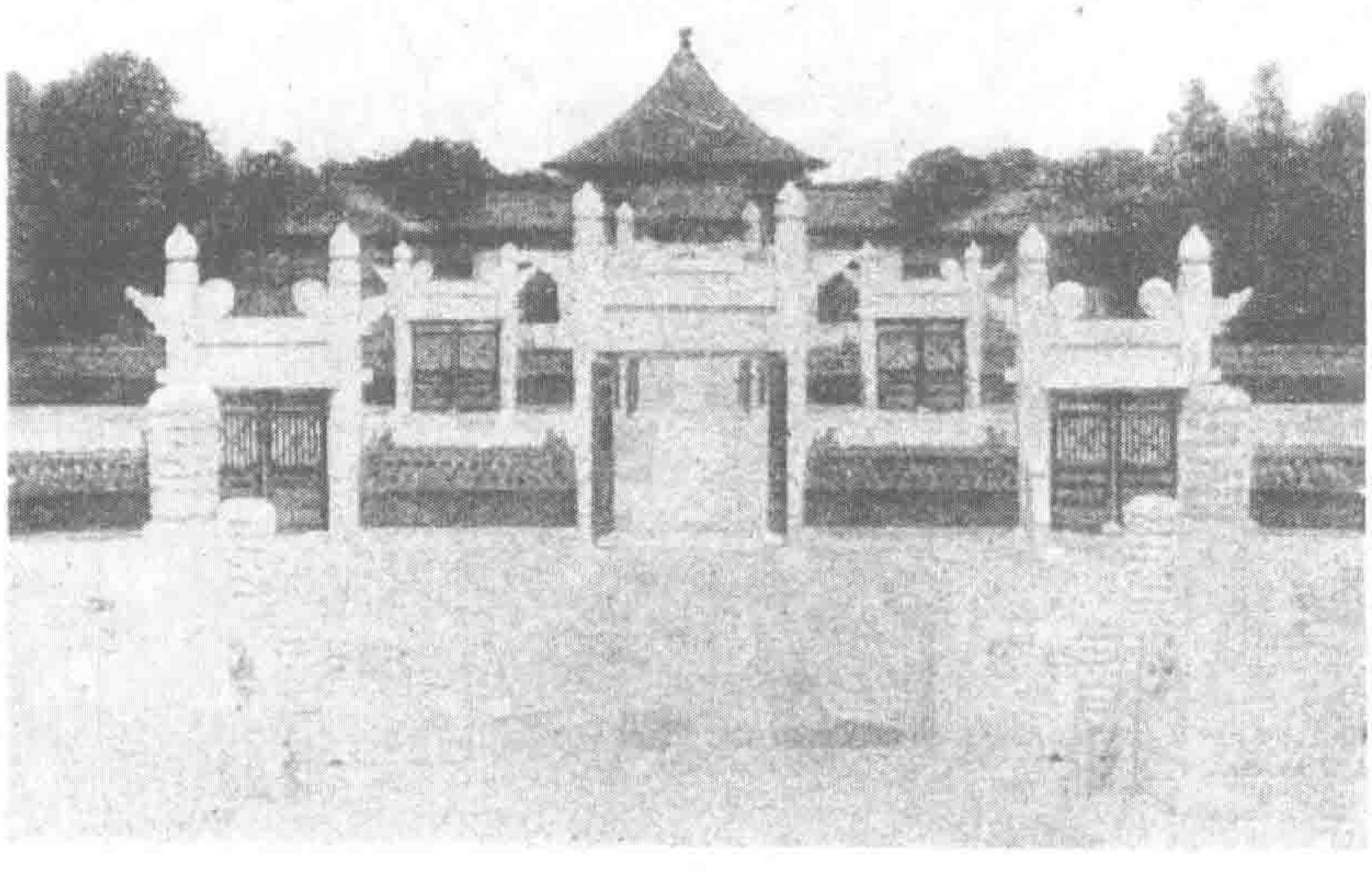
此夜，我於宵深時，在屋頂露台上散步着，眺望麗大的前門和東交民巷美國兵營中無線電台鐵桿上的紅燈，我胸臆中有無限的感懷，不知是悲是喜。我想，此時的思潮，眞比無線電還要敏捷，想想這美麗的北平，我們該怎樣的愛好牠呀！

我該是一個神經質者，我這樣自言自語地慰藉自己。

次日，我於料量公務之餘，計畫着如何重游故都的名勝。

當然三海和中央公園應該去蹓躂，頤和園和西山，也應得出城去看看。至於故宮和三大殿，似乎可去可不去，後來也終於去了。這些地方，在以前都看過了，尤其是在民國十八年，游遍了北平，曾經寫過一卷東北屐痕記，現在要複述一次，覺得無此必要。

天壇



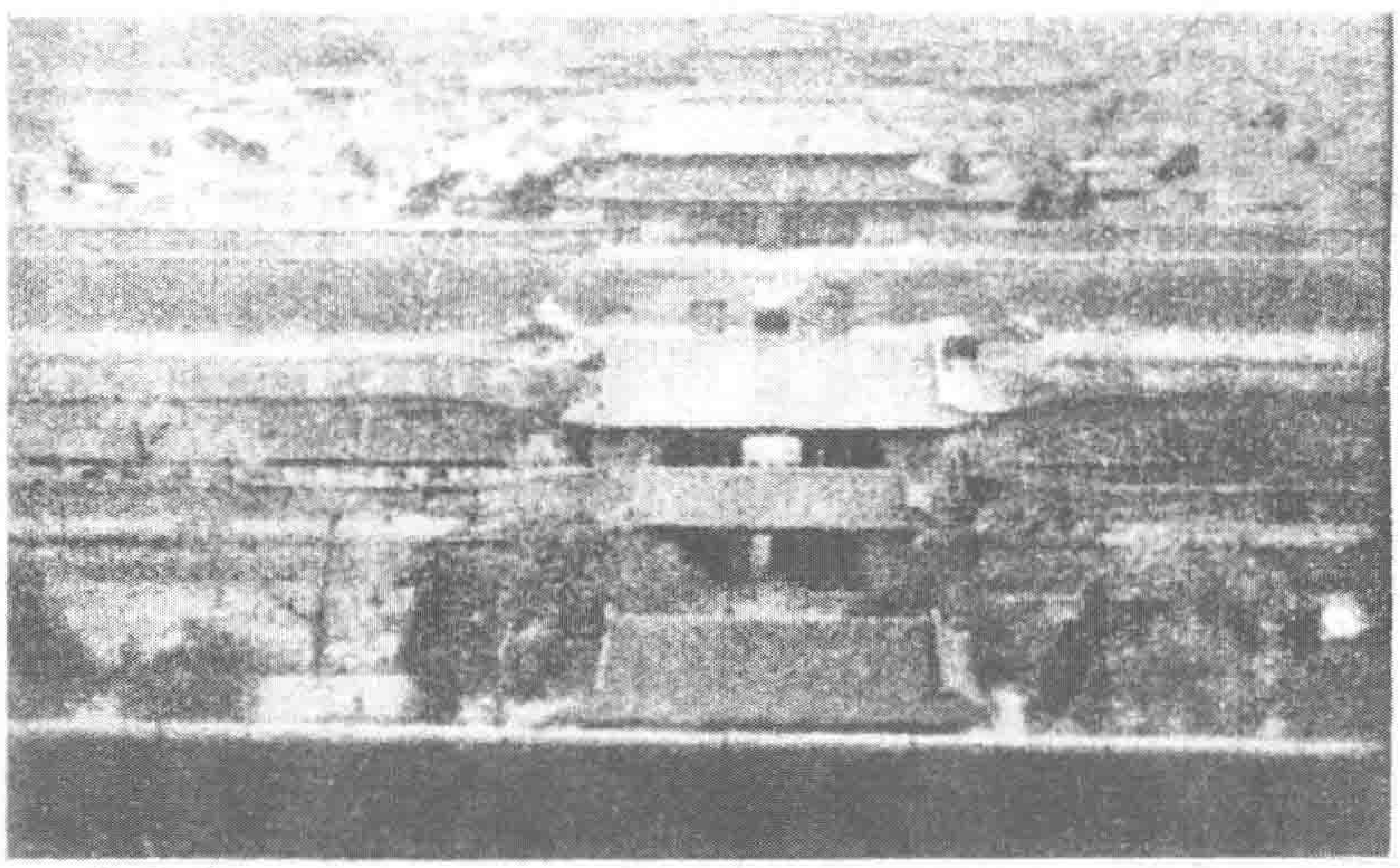
三〇—一七二

然而不妨舉最近的見聞和感想，約略寫一點。

中南海依然如昔，瀛臺分外凄涼，不過在卍字廊東邊的聽鴻樓，我發現着無限的詩情畫意。原來這聽鴻樓有流水圍繞着，狹長而方整的河，房子倒影在水中，宛然似意大利威尼思太息橋的情景。我在這裏攝取一影，到過威尼思的人，都認爲酷肖。

北海比較中南海優美得多，不特在形勢上和建築上佔着優點，就是在管理方面來說，也好像整齊得多。從堆雲積翠橋上望着聳然而秀的白塔，隱現於樹蔭中，是非常調勻，美麗，而又有趣味。再從漪瀾堂徒步，沿着土山緩緩地行進，我們是置身在桃花林中。天氣這樣的晴美，湖水綠油油的，我不相信這是一個公園，我好像在自己的園林中，山色湖光是被我一個人所佔領了。

登白塔眺望北海，和在西泠印社四照閣上看西湖，有一樣的感覺，整個的湖，悉收眼底，整個的心靈，都付與烟波縹緲之間。我游北海三次，大半的光陰，是消磨在白塔眺望之



自景山望故宮

中。

在民國十一年的夏季，我羈留於北平兩月，曾一度作香山之遊。住的是甘露旅館，屋子後面靠着山，夜半下了一陣大雨，雷聲雨聲，把我驚醒了，那時我年紀還小，感着無限的淒惶，但是第二天清晨起來，遍山溪水，引起我滿懷高興。十八年又到香山，甘露旅館關了門，在長廊上躑躅着，說不出的惆悵。此次遊山，就牽罣着舊遊之地，到了門口，纔知道甘露旅館已不復存在，而改爲香山飯店了。一切都和從前一樣，聰外的山，庭前的樹，迷茫的遠景，都沒有分別，但是那些房屋，已遮不住頹唐的姿態。匆匆地喫了一餐飯，忖度了一回自己，我是已到中年了。

頤和園不減當年的豪華，這是初立在昆明湖畔的感想。

我被一個大胖子胸前掛着 Guide 的人纏擾着，其實我何需乎這一位嚮導呢？不過我手裏提着笨重的照相機，已經有點累了，於是將計就計，把照相機交給他提着，慢

慢地到園裏巡覽。

到達頤和園的時候，大約是早上七點鐘，像仁壽殿，排雲殿這些地方還沒有開放，我們先遊了後山一帶。那智慧海高聳在萬壽山巔，琉璃磚被朝暉照着，發出光芒，自下面仰望，極其燦爛好看。景福閣畫棟彫樑，修理得煥然一新，可以說園中最整齊的所在。

諧趣園雖說是一個小小的結構，然而迴廊曲檻，樓閣參差，流水小橋，垂楊處處，一切都雋永而有趣。

我們游畢了後山和諧趣園，又到了前山西區，坐上石船，休息了一會，便泛舟湖中，準備搖到龍王廟去。

當我跨上小舟，打着漿向昆明湖中心搖去時，看着烟霧空濛的蘇堤六橋，我不能不承認這眼前的景物就是西湖。

到了龍王廟，立在石欄前望萬壽山的全景，排雲殿前的牌坊的倒影，在水面中蕩漾着，這又宛然是杭州西湖公園前的景象，頤和園根本就是仿着西湖而建的。

由龍王廟跨着石橋而登岸，在湖濱望着十七孔橋，依舊是斜臥在碧波中。那蹲在岸上的銅牛，已加了一件鐵袈裟，不必說什麼滄桑之感，的確，這銅牛已飽嘗酸辛滋味了。

在銅牛前又上了船，渡到排雲殿前，這時候各處早已開放了，看了排雲殿的陳列品，多是些玉如意及花瓶之類，絲毫感不着興趣。

這樣怱怱地涉歷了頤和園，不過花了大半天的功夫。

據嚮導聲明，他在園中按月納照會費廿餘元，而導游全園一周，每次只許取法幣四角。當我與他分手時，取回了照相機，不願看見他失望的臉，我是特別從寬給他一元又半。

游覽故宮，原無此意，經二兄的慫恿，只得一去，在門口交出了照相機，照章購票，隨着許多游人前進。這一天開放的是西路，繞進了御花園，瞻仰着許多宮殿，又看到多年未見的太平花。

故宮裏警察之多，真是隨處皆是。當你在深深的殿庭中，看見寶座，希望跨上去妄自尊大一回，是絕對不可能的事。有時，你看到古意盎然的銅器，用手去摩挲一下，也提防警察來執行職務，將你呵斥一頓。你或者以爲這裏沒有警察，可是偶一回首，在暗的角落裏，却有一位警察正向你注視着。所以在故宮內游覽，只用得着兩隻眼睛和兩條腿。

三大殿陳列的東西，格外顯得蕭條而沒有意味，

某日午後，我們登了景山之巔，向故宮一望，太陽照射着宮殿的黃瓦，金光四射，顯得分外的瑰麗燦爛，而故宮的建置和排列方法，也覺得氣派很大。

參觀了天壇以後，方始覺得北平的一切建築，非大加修理不可，因爲天壇經過了一度修繕，纔把牠偉大壯嚴潔白和建築的技巧

表彰出來。

北平的東安市場，依我的意見，就是整個北平的縮影。無論那一等人，都可以到市場裏去而不覺得厭惡，因為在其中有百種的趣味，萬般的變化。雖然我這話近於武斷，但是用冷眼旁觀，拿事實證明，大學教授和大學生來翻舊書，老年人摩挲古董，青年婦女看衣飾，小孩子購友邦的玩具，還有四時鮮菓，異草奇花，紛然在這裏雜陳着。

有游北平而生厭惡者乎？有逛市場而加以咀咒者乎？

關於各處的門票，我覺得實有改良之必要，譬如游覽三大殿，既購了入門劵，又要買游覽劵，手續非常麻煩；並且各處的門票車票，種類很多，價亦不一。最好的方法，是由北平市府製成一種游覽聯票，將所有城內城外的名勝古蹟，凡是售門票的地方，都印在一張票子上。這游覽聯票的格式，務求精緻，不妨畫一點圖畫，更將游覽的程序，用中英文印在上面，在游歷過某一處後，由收票人軋一個洞，用完後，這票子就送給買票人，也可以作為一個小小的紀念品。

在北平一住就住了六天，至廿四日的午後，便悄然離開了這小康局面下的故都。

× × × ×

廿五日黎明，到了濟南，承友人的厚意，陪我逛了一天。果如老殘所說，眞是家家泉水，戶戶垂楊。當晚上車，次日到京，廿七日的午夜，又重返了小別的上海。

浙江實業銀行儲蓄部
儲蓄存款 利息優待
詳細規則 承索即奉
總行 上海漢口路一五九號
分行 上海虹口 漢口湖北街 杭州保佑坊

中南銀行 儲蓄部 詳章函索即寄
各種儲蓄存款
甲種活期 乙種活期 定期儲蓄
零存整付 整存零付 整存整付
存本付息 禮券
總行 上海漢口路
分行 南京 天津 漢口 杭州 北平 蘇州 廈門
支行 虹口 八仙橋

遊滬旅客注意

新亞酒店的成
功使我們深信
我們中國民族
不是不能過整
齊清潔的生活
民國廿四年九月
十日 胡適

新亞大酒店

滬上唯一大旅館

幽靜整潔



服務忠實

自建十層大廈
住房三百餘間
每房附有巨大
窗戶光線充足
一切設備均極
完善房租自二
元半起至五十
元止

●附設●
結婚禮堂
堂皇華麗
可容千人

△地址▽
上海北四川路
郵政總局左鄰

△分店▽
廣州太平南路
香港德輔道中

由西安沿公路至重慶

鄭健峯

譯字林西報 "S'an-Chunking by Highway"

記者近有成都之行，本欲溯江西上，惟時值春季三月，長江上游水淺，舟行紆緩，自南京至成都，需四五星期之時日，能否到達，尚屬疑問。邇聞西安至四川公路，業已通車，乃先向全國經濟委員會探詢證實後，遂決定循公路入川，藉以一覩新路風光，並能一試時間與旅費能否經濟？行程是否舒適？

自南京乘火車二日至西安。二等票價卅九元二角，在隴海路另購臥舖，所費不過二三元，可以得極舒適之牀位。第二天車抵西安，可在中國旅行社西京招待所住宿一晚。西安有公共汽車沿渭水達寶鷄，但隴海鐵路現亦通至寶鷄，一日卽達，自以搭乘火車較爲便利。二等車票價五元八角，惟無餐車設備（間有時亦附臥餐車。）而客車又甚破舊。火車經過地方無特殊風景，南首有秦嶺山，北首多高原，中爲渭河流域，土質乾燥，沿途多水井，數以千計。

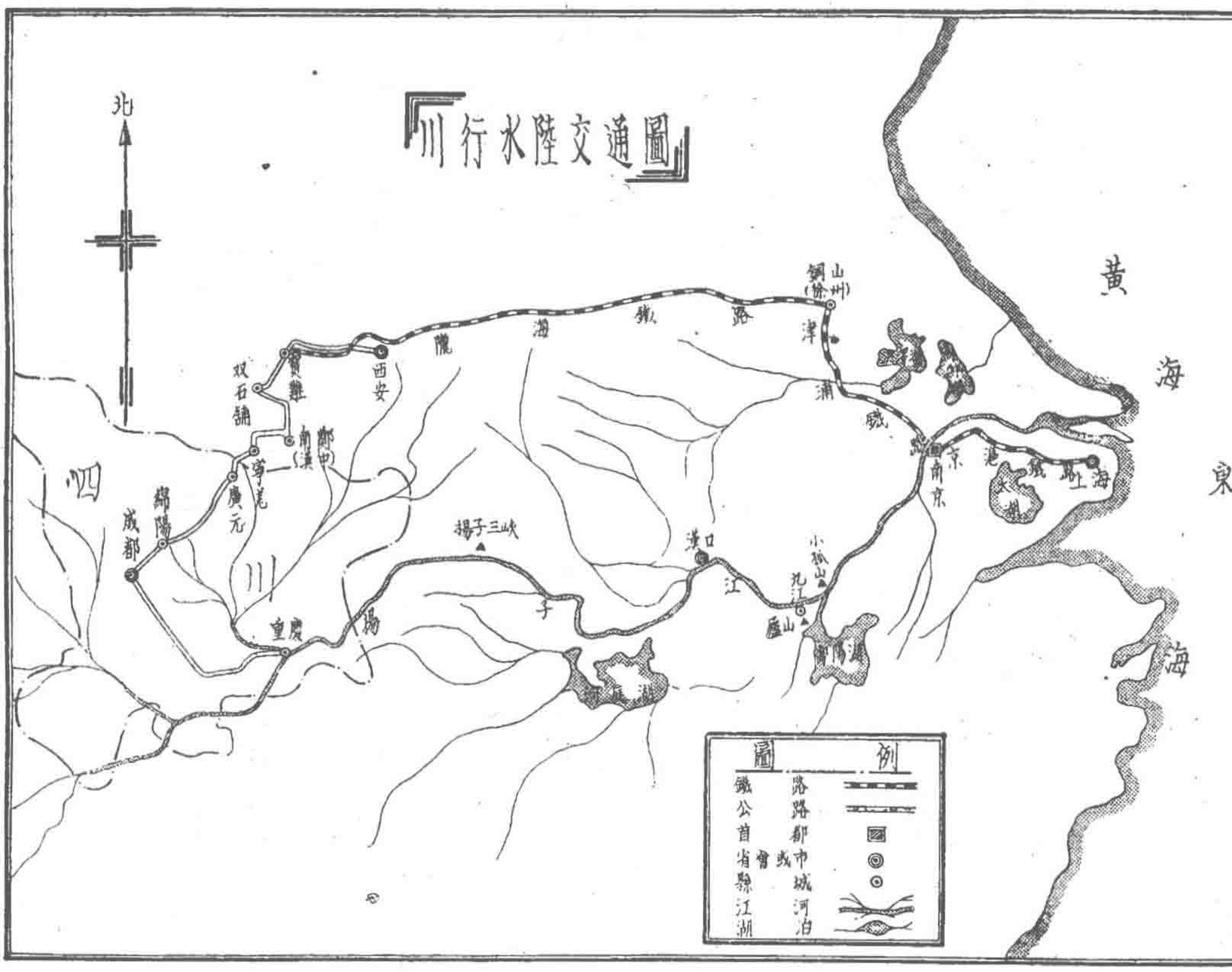
當晚在寶鷄過宿，在公共汽車站附近有客棧，卽以自備之布牀及被褥睡於其中。

由寶鷄至漢中，每日有公共汽車開行。車爲尋常貨車，並無座位，乘客多以所帶被包作座位，亦甚舒適。如與司機人以若干酬金，可坐於其旁，更見舒適。寶鷄站長能操流利英語，幫助旅客之處甚多。

聞寶鷄至漢中有時一天可達，但平時總需二日之時間，方可到達。中途道經雙石鋪，在公共汽車站附近有較佳之客棧，可以投宿。記者因攜有介紹函，得於車站內清潔之售票房中留宿一夕，膳食亦能適口。

寶鷄至漢中，沿途風景佳麗，秦嶺山峯巒圍抱，車路縈迴，由高而下。司機人開車極速，狂奔直衝，每小時速率自廿五至卅英里，在下山之處，路徑曲窄，如車胎破壞，或在灣曲之處，遇前面來車，稍一不愼，卽足生禍。聞果曾有所此事發生，外國敎士及搭客數人，均遭不幸。

汽車行經漢江流域之時，風景隨之轉換，時適春季，山中果花盛開，尤爲奪目。漢中車站設於城外，旅館則在城內，尚堪居住。



車過漢中後，次站卽爲寧羌，（在陜西之西南與四川交界）車票價五元〇五分，所乘仍是貨車，路經漢江上游，漸入天白山地界。當未到寧羌之前，汽車穿過山峽，路徑轉迴曲折，達於峯峭之山澗旁。吾人雖不諳工程，然亦覺此段公路建設之巧妙。

寧羌市中客棧甚劣，作者備有介紹函，往謁縣長，承其招待，餐宿甚佳。離寧羌後，途中多山，車行不遠，卽抵川北廣元境界，由此可購直到成都之汽車票，價爲十七元五角，外加行李運費，雖車極老朽，而馬達機器尙新。記者遭運不佳，佔得車箱最後座位，彈簧已壞，震動時不勝其苦，幸自備橡皮墊枕，稍資緩衝，但車行不及十里，被無情鐵釘穿破橡皮墊枕，漏氣，失其效用。車抵廣元時，極承友人款待，該處客棧，不甚雅潔。

由廣元至綿陽，路線距離甚遠。先達梓潼，卽就車站隣近之客棧中住宿，該棧有清潔之客房數間，均已客滿，記者用自備之布床，與四位華人同宿一室。

次晨出發，如車行順利，速則旁午，遲則午後，卽可直抵成都。不幸吾人所乘之車，前輪脫落，乘客舍車步行，約數英里至附近村鎮。途中有小車，或遇有人力車，可以代步。川中多

三〇一一七八

山，土帶褐色，綠樹襯託，至爲美麗。車過綿陽，卽漸趨美沃之平原，直向成都進發。

統計由南京到成都，如車行無阻，僅需八日半之時間。倘寶雞至漢中一段，以一日達到，則全程可縮短至七日半，所費車資七十七元七角，（食宿費，行李費及臥鋪費在外。）比較自南京乘飛機，或搭江輪，便宜多多。將來川陝公路汽車改善，每次行車站段增長，（現時有幾段兩站間距離不遠，開車僅行半日，卽須歇停。）預料時間更可縮短。

吾人以旅行家之眼光，觀察由陝入川之行程，感覺饒有興趣。倘當局者能知改善車輛，憑座售票，設備清潔之客棧，吾信必有大多數之旅客，趨擇由陝入川之路徑，藉擴眼界，較諸由滬至平，沿路平坦之旅行，實勝多多矣。

如是吾人可由津至平，而西安，而成都。再由成都乘長途汽車，行一日抵重慶。然後順流東下，飽領蜀峽之勝，而免滬宜間上下航行之苦，豈不善哉。

沿陝川公路，匪患漸息，治安頗稱平穩，自備車可以暢行無恙，此則可以告慰世之注意旅行者也。

中孚銀行
儲蓄部

活期儲蓄存款
整存整付儲蓄存款
零存整付儲蓄存款
整存零付儲蓄存款
支息儲蓄存款
志願儲蓄存款
禮券

（詳章承索卽奉）

滬行—仁記路二十七號
支行—靜安寺路蓮爾鳴路西首
　　　西門和平路口

中國旅行社

飯店及招待所

南京首都飯店

北平招待所

西安西京招待所

徐州招待所
鄭州招待所
潼關招待所
浙江金華招待所
奉化雪竇招待所
安徽黃山招待所
湖南衡山招待所
南昌洪都招待所
開封招待所
青島招待所
濟南招待所
九江招待所
遼甯招待所
濰縣招待所

久住都市的人們，爲了游覽名勝，或經營事業，要到內地去旅行，唯一感覺得困難的，就是缺乏相當食宿處所。本社向來負着**服務社會**的使命要替人們解決這一種困難，特地建設以上各旅館各招待所，他們的規模雖是跟着各地需要的情形，有壯麗儉樸底分別，可是，**設備清潔，管理嚴密，服務週到，**乃本社一致的辦法，保證旅客滿意。欲知詳情，請駕臨或函寄**上海四川路四百二十號本社**接洽可也

京滇公路週覽團隨征記

胡士銓

自國民政府奠都南京，軍事漸告段落，鑒於公路建設，爲國家命脈所繫，積極設施，不遺餘力，其進步誠不可以道里計。最近京滇公路完成，緜亘數千里，在昔山川險阻，非數月不達，今則飈輪疾馳，僅一百小時可抵昆明，其於經濟時間節省便利，而於民生國防意義綦重，裨益國家，何可勝言。

行政院院長蔣公有鑒於此，爰於滇黔公路通車之日，召集各機關各界領袖共組京滇週覽團，萬里長征，宣揚中央德意，慰訪民間疾苦；組合各科專門人才，寓考察於週覽，沿途得當地官長之保護協助，將來報告完成，供獻地方建設行政之設施，福民利國，何可勝紀。本社承 行政院經濟委員會之委托，派士銓等六人隨團服務，照料團員起居行李以及瑣碎雜務；期於兩個月內遍歷蘇，皖，贛，湘，黔，滇，桂，蜀，八省，定於四月五日由首都出發，綜計參加人員一百八十餘人，汽車大小二十餘輛，誠空前壯舉。士銓參預盛典，深爲慶幸，入黔滇桂邊陲，采風問俗，並須經過苗夷之區，雖不能文，不得不略有紀錄，以供後來遊覽者之參考。

事前之籌備

本社自奉行政院經濟委員會委托，擔任京滇公路週覽團招待組事務，即派陳炳耀，胡士銓，林錦輝，倪光勳，黃次相，沈之瀚，等六人，招募工役二十四人，着手訓練，以備隨團出發，沿途搬運行李，佈置臥具。先經醫師檢查各工役體格後，編列號碼，每日訓練四小時，對於收拾行李，裝入汽車，按置行床，（帆布床）卸車裝擠，均有相當指示，因沿途宿站人數衆多，有身分者居多，各省招待選擇地點，皆在城內繁盛之區，離車站有遠在三四里者；若不警惕，則易走失；早發晚宿，非敏捷不足以守程站；故訓練之時，頗費唇舌。置備用品，小而至於藥品草紙，均須帶到京滇公路週覽團辦事處，事先通知團員，規定食宿，由各省招待，行李每人不得超過三件；共分五隊，團設團長，副團長；隊設隊長副隊長，幹事有總幹事，分組幹事，以共同合作，維持紀律，團體行動，編定車隊組織，編定車位號碼，將名單通知各省分會，預先排訂程序，舉動全守秩序，籌備煞費苦心，思慮周詳，行止悉聽指揮，以免紛亂失次，如行軍床蚊帳面

盆等物，均由會置備，分隊各依顏色排列，易於標識；宣傳行車衛生攝影各有專責；起居有定，動止有節，可稱無徵不至，亦因長途跋涉，不如此嚴肅，不足以昭整齊也。

（四月五日爲京滇公路週覽團由南京出發之期，但余等受該會辦事處之叮囑，務於四月二日抵京報到，以便接洽。）

四月二日　晨七點，同行六人及工役二十四人，在上海北站齊集，坐首都特快車出發，在站相送者有同事若干人及寓滬諸君之眷屬，屆時汽笛一鳴，車蠕蠕而動，送征諸人揮手揮帽，各眷屬頗有戀戀之態；此次雖爲壯遊，亦似遠征，閨人久別，天眞透露，不覺黯然耳！車行漸速，飈馳震蕩，不計其快率如何，但見電桿如櫛比耳（沿途所經各站均如舊觀無足紀述故略之）下午五十分車抵下關站，寧社諸同人均在站鵠候矣。下車相與握手，略事寒暄，卽分乘辦事處派來大汽車兩輛，赴鐵湯池經濟委員會報到；登記後，卽至中央飯店休息。

四月三日　爲各團員報到登記之日，上午九時，卽往經濟委員會，京滇公路週覽團報到處，助理一切，記到團員八十七人，報到時隨帶最近照片二張，一張貼於團證，一張交存登記處，隨發包舖蓋袋一只，上印團員分隊顏色號碼，以便誌認，及各種應守規則，沿途應用地圖小冊，行程表，團員名單，分隊表，卽至於信紙信封，亦爲代備，籌備之精密，可見一斑。

四月四日　上午八時至辦事處整理各種沿途用品，包紮捆縛，各隊分組保管，以便沿途應用。正午十二時參加甯社，甯怡處，甯行，浦口餐車辦事處，首都飯店，各同人歡送孫經理景潞之宴，到同人一百餘人，可爲本社同人送別會之最盛者。午後四時，在全國經濟委員會會議廳開成立大會，並由褚民誼翁文灝秦景陽何廉等先生招待茶點，由秦祕書長景陽主席，翁祕書長報告修築京滇公路經過，褚團長告誡各團員沿途應守應循舉動合作各項事宜，馬市長演說介紹雲南歡迎代表錢介先生，安徽歡迎代表公路局姚世濂局長，薛總幹事報告籌備經過。五時半全體攝影，六時團長副團長總幹事副總幹事在浣花川菜館宴全體幹事職員。

四月五日　晨五點起身，整裝行李，訖，卽赴迎賓旅館，率領工役等至鐵湯池經濟委員會，取行李，印刷品，宣傳品及一切應用物品，八時在勵志社齊集，分組收取各團員行李；九點裝車訖，九點半勵志社舉行歡送大會；奏國樂，唱歡送歌，出發歌，旅行歌，教團職員演習京滇公路週覽會歌，攝影，九時三十五分出發，計第一隊黃色，第一號第一辦公車，第十一號第二辦公車兩輛，第十二號行李車一輛。

第二隊紅色，第二號第三號團員車二輛，第四號行李車一輛。

第三隊藍色，第五號第六號團員車二輛，

第七號行李車一輛，
第四隊綠色第八號第九號團員車二輛，
第十號行李車一輛。
第五隊黑色，第十三號攝影車，第十四號
團員車共二輛，第十五號行李車一輛。
第十六號工程車一輛，第十七號勵志社
新生促進會車一輛，十八號預備車一輛。
各隊有隊長二人，事務幹事一人，省招待
一人。

在軍樂揚揚呼聲震地中，魚貫而行，沿途觀衆麕集，萬人空巷，十時十五分抵中華門，馬市長在此設會歡送，並行京滇路通車禮；先由馬市長致辭，有秦景陽翁文灝褚民誼吳稚輝諸先生演說，吳稚輝先生演說素以東方氏稱，特略述之：

「今天諸君參加京滇公路週覽會，萬里壯遊，恭祝一帆風順！但以前交通不便利，只有坐船，故遇順風則可增加快度，故有一帆風順之祝；後來再要快，就騎馬，比較舟行爲速；故有「馬上來」之諺蓋喻其快也。雲南地處邊陲，山川險阻，以前交通不便，旅行一次需五六十日，費時曠日，多假道外國可以減省一倍以上，現在雖有飛機五日可達，然遨翔天空，非正道也。舍正道而不由，其是之謂乎？現在西南公路築成，是正道也，從此大道有路，行必由徑矣。祝諸君一帆風順，雖不適用於公路旅行，但時令春融，春風和暖，送諸君出發南征，計程萬里，爲時二月，迨回來之時，已在初夏，時會黃梅，西南風緊又順風矣。」

十時四十七分離中華門出發，經過松柏「示我周行」牌樓，聯爲「萬里壯遊茲發軔，九州同軌紀成功。」馬市長歡送台聯爲「開交通史之新紀元，萬山水絕徼遐荒更無蜀道青天上，橫東西而大遊歷，九省市采風宣化，共識中朝使節來」在爆竹齊鳴軍歌軍樂聲中，姚局長一車在先引道，十一時三十分至蘇皖交界，過松柏牌坊，卽皖境慈湖，入當塗縣界，建設廳劉公在此相迎，鳴炮奏樂，迎入皖境；十二時四十五分抵蕪湖。安徽省政府在陶康設宴洗塵，休息，飯後，汽車列隊環遊全城，至赭山遊覽公園風景區。是日適值清明掃墓節，登高踏青者，遍山漫野，阡陌菜花麥浪，紅桃綠柳，紙幡飄搖於墳墓之巔，宛似粉蝶翩躚，春和日暖，第一程得此佳境，心曠神怡。三時四十五分離赭山進發，經過灣沚，五時抵宣城，團員赴敬亭山遊覽，行李搬運入城。宣城舊稱宛陵，置宣城郡，周爲吳池，漢武帝時，設宛陵縣，至隋改置宣城縣，閱唐宋元明清在宋孝宗時廢郡置府，隸屬於寧國府，今又廢府爲縣治矣。敬亭山在縣城北十里，入山有石坊曰「相看不厭」，蓋取李白詩句「衆鳥高飛盡，孤雲去獨閑；相看兩不厭，只有敬亭山」之意。遠望敬亭，連崗逶迤，縈紆磅礡，屹然如長城環繞，截然如天嶄壁立，相看不厭，洵非虛也。過坊抵山麓，漸傾

斜，兩旁蒼翠夾道，松柏叢密，蝟針虬枝，形狀各不相同。再行里許，遙見七級浮屠，相對峙立，即廣教寺，俗稱雙塔寺，乃黃蘗禪師道場蘇東坡與禪師相友善，書觀自在菩薩，如意輪陀羅尼經贈之，刊石二，嵌存塔中，遊人多拓藏之，今塔級皆頹圮，石亦不可摹矣。舊廟已圮，此為民國二十一年重建，廟貌尚新，庭階如洗，香火出茶佐客，味甘冽，其茶水之味歟？殆久渴之蘇歟？當風雨之時，瀹茗飽聽松濤，可以洗滌煩惱。右為金雞井，考縣志所載「相傳黃蘗禪師建寺千間，托鉢安南國募化松蘿萬株，至期有金雞鬥入井中，而松蘿隨泉湧出，架屋九百九十九間，後災燬，至今井口橫塞一木尚存。」又傳敬亭之松為邑宰吳某手植，其數萬株，裨農民盛暑入市，藉蔽驕炎，嘉惠蒼黎，頗合前人植樹後人乘涼之諺。以上二端雖為齊東野語，若無功德，決難膾炙久傳也。山中蒼松翠竹，茅屋桃梨，頗多清趣。各息跡而隱世外桃源，其在此乎，山麓經昭亭石坊，左有大磐石刻姜安節隸書「足躡丹梯上，身居碧落間；天風響松頂，心與白雲閒。」苔紋剝蝕，隱約可辨。山徑嶙峋，深崖下陷，崖上叢竹漪漪，幽邃入畫，山腰古蹟孔多，如虎窺泉最高亭雲齊閣等，皆昔遊人讌集之所，把酒憑臨，江城在掌，而今烟雲陳跡，悉滋談助，遍尋碑銘，竟湮沒無蹟矣。穿過翠雲庵而達山巔，翠雲亦稱穿雲，蓋形容也。前有龍潭，產龍似壁虎，鼓勇登山，有太白亭，舊稱太白樓，亦稱擁翠亭，為李太白獨坐題詩處。遠眺東南麻姑柏梘兩山，鼎足相峙，胸襟為擴；俯瞰城闉市廛櫛比，左有韓昌黎別業，碑記已斷殘縱橫，成歷史遺物。庵旁為光賢祠，即七賢祠，祀謝朓李白韓愈晏殊范仲淹蘇軾文天祥，或致仕於斯邑，豁免苛歛，或設座講學，獎挾多士，澤被蒼生，宣人德之，晚七點半，京贛鐵路局鄭局長設宴於宣城師範，招待西餐，聞自首都擷英約來，席間鄭局長致歡迎詞，述築路情形；褚團長代表全體致謝辭，飯後開幹事會，決議，翌日團員先發，行李後進，俾早到黃山，可作數小時之遊覽，晚宿於宣城師範，距汽車站約二里許，在城內高阜之上，省府派兵守衛，招待周到。

四月六日　晨五時起身，五時半早餐，六時團員車先發，八時二十分行李車出發，由宣城東門車站行八公里，抵雙塔站。有叉路東向直行可往長興，南京，向南者乃蕪屯公路，旁山瀕水，彎路頗多，前進視線，恆為村舍所蔽，山坡彎路蜿延環繞，倚山傍溪，景色秀麗。經過崎嶇之路，至河瀝溪鎮，為甯國轄境，公路汽車在所休息半小時，俾旅客就食，有新村食堂，過河瀝溪鎮，山坡重疊，京贛鐵路修築路基，鑿山挖土，施工於此，其運輸車輛，及各種材料堆積，障礙坦途，為之坑垠，鐵路與公路駢行時相錯綜，鐵路亦依山傍水而行，建築固極費工，但風景之佳，如入圖畫，一旦完成，不亞於正太沿途也。再進為楓樹嶺，蜀供嶺，叢山關，坡度更陡，公路左旁有「飛

雲洞天」石碑，即往飛雲洞徑也。洞離公路三公里，更進爲績溪車站，績溪縣以績溪而得名，在縣北部有乳溪水與徽溪並流，約隔一里而復合，以其水流各績，故名績溪。有八景：曰飛雲洞，內有白雲庵，棲霞精舍，供佛像，景蘇樓在縣署北，舊爲秋風堂，宋紹興時邑宰曹訓，慕前令蘇轍之賢，摹其像及詩鐫石建樓以貯之，名曰景蘇，雲峯樓在縣屬石壁山，爲宋崔鷗所建；豁然亭在縣西隴上，爲宋時汪琛所建，常與蘇轍賦詩其上，孝感亭在縣北，爲明代縣令高粱建，以誌孝子許欽者，臨溪石在縣東三里，有浣紗溪，溪涯有浣紗石，一名臨溪石，方圓二丈，其平如砥。本縣溪流以前發現金砂，在該縣東北鄉大嶺脚一帶，距縣城約七十五里，距鴻門車站約二十五里，淘見金粒，如芝蔴，大者如瓜子，經專家測量，可提純金三萬七千兩云。績溪前進三十六公里，抵歙縣。入站之時，歡迎者，列隊鳴砲奏樂舉旗，萬人空巷，盛極一時。在徽州師範學校休息。進午餐，爲徽式中菜，徽州素以烹調聞名，以前滬上舊式菜館多謂之曰徽館，味多可口，汽車列隊停於校外，延亘直達太平橋巔，橋長約二百公尺，十六孔石橋。飯後遊覽太白樓，如意寺，碎月灘等名勝。太白樓在太平橋西，以太白訪許宣平得名。俯瞰練江，烏聊，問政，飛布，靈津，並黃嶽諸峯，遠近山水之勝，均在望焉。碎月灘在其下，在興唐寺前，爲揚之富資豐樂諸水入練溪之第一灘，因諸水會合，波疊鱗鱗，月照入時，光影分碎，故得斯名。太白游興唐寺詩，有：「檻外一條溪幾回流碎月」之句，如意寺中有泉，爲徽歙十寺第一，謝廷讚記云，在異僧泉羅願甘泉之上，原有尙書楊甯碑記，今已失所在矣。下午一點五十分行李車到歙縣車站，二點團員車先發，沿蕪屯路前進，至岩寺入黃山分道，經湯口，溯逍遙溪，一名錦魚溪，（因產錦鱗魚得名）上盤山道，曲折紆廻，盤旋上山，公路鑿山臨澗，低首俯盰，不覺悚然。以前上山至湯口，需換山轎，現在人和勝地利，汽車可直達逍遙亭。制廣坪之上，四點鐘已齊集，宿舍已由安徽省政府派員預先佈置，第一第五兩隊住居士林；第二隊住天都文物社；第三第四兩隊住中國旅行社招待所，司機住芳蓬，行李由黃山警察所派警料理，各住所均駐有省招待員照料一切；膳食由省政府招待定於旅行社，共計上席十四桌，下席七桌。原定行程抵黃山後，自由遊覽，團員紛散，或競足力攀援登山，或入溫泉一滌塵垢，以蘇積困。士銓雖係初次來遊，但以時間匆促，未許暢願，然遊黃山者，筆錄已多，毋庸贅述。茲就舊墨略錄，以誌鴻爪。在逍遙亭仰視諸峯，如在天上，亭上峯巒蜿蜒，綿亘數里者，曰桃花峯，隔岸峯巔，萬松排列，迎人欲笑者，曰眉毛峯；上行百餘武，度石橋，遙望隔溪清潭紫雲兩峯之間，布水奔瀉，飛泉長流，曰百丈泉，俗呼百丈潭，雨後可名百丈瀑，循桃花峯麓溯桃花溪上行，不二里抵黃山警

察所，由警所前度紫雲橋，迎面築室者本社黃山旅社也。由警所後上行數百武，抵祥符寺，卽唐湯院遺址，上爲居士林，洋式樓房一所；坪前有六角亭一，回首諸峯，反半隱而不見。北度小補橋，登攬勝亭，可坐觀鄭公師山釣石，並可遙望隔溪桃花峯，瓸飛泉如簾之水簾洞，下亭數武，爲天都文物社，東下有亭翼然，臨於池上者，爲第一湯泉，泉由池底砂石中湧出，熱度適中，範池設榻，以供遊侶沐浴之所，再下數武，爲第二湯泉，爲普通沐浴之所，不收費用，湯泉流水出龜石之下，入百丈潭，居民依之浣洗衣服，余就澗濯足，一溫一寒，頗感興趣。造物無窮，同在一山，同爲一水，而寒溫判殊，亦難理解也。

折回由小徑沿桃花溪西行，可攬青白兩龍潭之勝，由大道拾級而上，有蘭若隱於蒼翠叢中者，紫雲禪寺也。卽黃山一茅蓬，寺居紫雲岩下，門前翠竹干霄，濃陰滿地，廳樓軒敞，境極清幽。寺右爲段千木之正道居，寺後有「紫雲岩，」磨崖石刻，寺前寺右，各有木蓮，四月開花，韻香幽遠，寺右有貝多樹二，（卽貝葉）夏初開白花，實味甘美，由寺前舒嘯石右轉，行數百武，至迴龍橋，遙望紫雲峯下，羅漢級絕巘危蹬，兩旁燕尾分流，人字瀑銀濤千丈，度迴龍橋左折，南行過白龍橋，溯桃花溪西上，數百武至洗藥溪，池上有藥瓢，瓢旁鐫「藥鑪」二字，藥瓢水中產金沙盤龍魚，（卽蠑螈俗名四脚魚）修尾墨背，丹腹，狀若守宮，溪流中多有之。再上爲桃花源，東南有桃花蓮花兩庵，舊址天都蓮花硃砂諸峯，列於前，桃花峯蜿蜒亘於後，蓮蕊雲際聖泉諸峯繞於左，老人紫石紫雲諸峯環於右，桃源住宅區誠獨擅形勝之處也。由原路折回，度白龍橋，左折西上，有閣屹立硃砂桃花兩溪之上者，是爲許儁人之雙溪閣。下閣經慈光山門故址，行硃沙路，溯硃沙溪西行，半里許，遙望隔溪石上凹圓如臼深數尺者，曰藥面，上行數百武，溪旁石上有井口圓甚深，是爲丹井，再上有石如虎踞，曰虎頭巖；左岩稍小曰山君，度虎頭橋，溯白雲溪西行，可仰望硃砂峯腰之獅子洞，與夫鉢盂天都蓮蕊聖泉諸峯，卓立天表。前行里許，有泉由石崖三疊而下者，三疊泉也，泉水涓涓，四時不涸，西行里許，道旁有高低兩石崖，高者峭拔崢嶸，莫可名狀，俗呼獅子口；低者形各蟾蜍，鼻嘴畢現，是爲金蟾望月。上行里許，道旁有石豎立，曰飛來石，西上數百武，有石斜臥溪畔，長而且銳者，爲劍石，再上數十武，有石蹲伏者，曰醉石。上有丹崖數疊，下崖如覆舸空中，豐左殺右，狀若檣琴，泉流崖上，各奏宮商，悠揚悅耳，是爲鳴弦泉，俗呼珍珠簾。雨後如玉龍夭矯，從空飛降，可名飛龍瀑。下有停雪石洗杯水，漱流枕石，大有心曠神怡之概。仰望隔溪峯上，有石矗立如人鬚眉，冠杖畢具，曰老人聽琴，古名老人峯；俗名張公背張婆。攀停雪石而上，右折入小徑，行數十武，有懸崖數疊飛泉濺石水珠四射，曰落星泉。踰停

雪石而下，度鳴弦橋而里許，仰望隔溪峯，瓸有長石巨石林立如碑，是爲碑林，上行二里許道左巨石高聳，溪旁中裂如劈者，是爲試劍石；西上過橫坑橋經橫坑亭址二里許，至湯嶺關，可望太平之焦村，關口險要新築碉樓於此。關右笠人石頗肖。北望雲際藏雲南連雲門浮丘，道中春光明媚，桃花怒放辛夷乍開，杜鵑競豔，萬紫千紅，木蓮幽蘭，滿谷飄香，紅杏雪梨，嬌媚騰輝，領略桃源春色，如列蓬島仙班。

由雙溪閣經慈光山門舊址，右折北上二里許，至聽濤亭古名得心亭半里許，至二天門，百餘武至慈光寺，俗呼硃沙庵，寺居硃沙峯下，殿前有飲馬池，左有千人鍋，右有法眼泉，後有普門塔，塔前有貝多樹四株，殿前仰望天都峯高出雲表，左望紫石名雲之間，有小峯斜聳狀如跳躍，是名蝦蟆峯，東北一峯下連紫石上鄰天都形如覆缽，是爲缽盂峯，由殿後拾級北上，踰金沙嶺卽金砂矼，里許爲鶯谷石，俗呼碰頭石，上行百餘武，遙望隔溪山下有石高十餘丈，上併下歧如兩蓮苞含而未吐，是爲並蒂菡萏，上行里許，繞飛來洞越打鼓洞，攀鐵石欄杆，昔名天梯，三里許，達度生橋，可望五老峯下之羅漢凸肚，度橋入老人峯，東塢古木陰翳，殊幽絕。里許至半山寺，建委會新建樓房三楹，供遊人憩息；東望五老峯上，有石如鷄張翅伸頸，狀若欲啼，曰天鷄撲翅，俗名金鷄叫門簾，由半山寺上行，左望硃砂峯後有石屹立如人，是爲老人峯，下有觀音崖，再上百餘武，回顧天雞向移形易宛如五老，肩摩踵接，面向天都，前者傴僂扶節若爲導者，曰五老朝天，原名五老峯，俗名五老上天都，上行三里許，逾龍蟠石，左望硃沙峯，後有娑蘿柏一株，幹高數丈，大可數圍。再上登三觀嶺，一名龍蟠坡，則視綫爲之一新，遙望蓮花（峯）玉瓣齊開，蓮蕊（峯）含苞未放，近看硃沙峯嶙峋突兀，倒射眼簾，令人不敢久視；並可遠矚蓮蕊峯下拗處，有小石岐出如兩人並肩而坐，前有小石如羊曰姊妹放羊，維妙維肖。下嶺經橫雲過天門坎（統稱三觀嶺達趙州庵故址，可觀月脅崖龜魚石玉兔望月之勝。前行數十武，仰望蓮蕊峯巔，有石如艇曰采蓮船，一曰渡雲船。俯視文殊台下，有石如虎，是名猛虎下山，上行數百武，達石穴曰雲巢洞，又名眞如洞，繞洞石而上，遙見石大士法相莊嚴矗立，天都之麓道左有石如羅漢是曰羅漢拜觀音，右折拾級而上，（三華里至天都峯頂）石磴凌空盤紆險窄，如登天然，雖護石欄鐵索，不無惴惴焉。半里許，右有一峯岐出是爲耕雲峯，踞蹬俯瞰後海石筍（峯）林立，如弋矛刺日，如劍戟排空，如美人舞蹈，如仙佛逍遙是爲五百羅漢朝天都，上行里許，始達峯腰，道左巉壁如削宛如屏障，是爲天上玉屏；再上越石門穿兩石洞，踰靑龍背俗名鯽魚背而下穿石洞，越石室，數十武登品字台，是爲天都絕頂，登高臨眺，眼界頓開，瞟龍

淵而還九垠，渺滄海而浮一勺，九華天目，直等崗陵，白嶽障丘宛如培塿，他如四周巖巘獨蓮花峯尙與爭雄，不肯相下也。俯矚鉢盂青鸞諸峯，如在足底，古竹（溪）湯口等處，若隔淵天滿峯古松，宛如虬龍舞爪有攫月拏雲之勢，尤以梵鐘（松）探海（松）倒挂（松）爲尤奇，由原路下天都峯，（二里至文殊院）經別有天，俗稱天門，盤折而上陡峻處護以石欄，曰小心坡。再上，道左有石嶄然，平坦可趺坐十餘人，曰蒲團石；過此從巨石隙中行，是爲臥龍洞；昔有松臥洞上，曲折上行，逾金剛肚，達渡仙橋，又名斷凡橋，仙人橋橋跨兩崖，拗深不測，下有普賢洞。佛掌岩，石臼，石杵諸跡，度橋，兩山界立中闢仄徑，高而且狹，是爲小一綫天；右有三石峯，參差錯列，秀拔玲瓏，形如島嶼，是爲蓬萊三島；越島回顧，飛魚石峙其旁，楊鰭欲躍，鸚哥石蹲於上，昂首若鳴，矯矯羣峯，無所依藉，數十武入轉身洞，又名羅漢洞，文殊洞幽窄深黑，恍如路絕涂杳，拾級懸崖，不啻身騰井底，距洞口數武，有松如迎門擁篲者，曰迎客松；回首天都，而仙人出轎，老鼠探壜諸景，以次畢呈；過小清涼，即達文殊院，位於萬峯深處，地頗平曠玉屏擁其後，硃沙伏其前，天都聳於左，蓮花峙於右，紫石聖泉衞於東西，桃花老人拱於階下，左獅右象如守禪關，萬巘千巒恍收眼底，偉大磅礴，別具神奇，麗劃雄攢，各臻奧妙，左語云「不到文殊院不見黃山面，」信不誣也。院前石台突起，是爲文殊台，趺坐台上，左瞰耕雲峯頂，有石如鼠，伸首帖耳，作欲躍狀，曰松鼠跳天都，右眺蓮蕊峯畔，有石如雞背蕊面花作欲飛狀，曰金雞采玉蓮，院右道旁，有奇松一株，虬枝如掌，形同揖讓，曰送客松，由文殊院西行，右折登院後之玉屏峯，（峯平無階梯，健者亦可攀登）眺佛掌峯石筍峯可瞰後海之秀麗，折回而西越象石數十武而右折，由小徑登立雪台，旁有石如鶴者，曰鶴石，俯瞰後海石峯嶙峋，如山劍森立，千奇百怪，令人鼓慄，折回下行，路旁有蒲團松，如張圓蓋，下閣王壁越大士岩，折而下行，盤中陡峭迂折，步履維艱，清流潺潺，怪石磊磊，曰蓮花溝，中多千葉杜鵑花，天都峯蓮花峯始信峯均有之。仲春初夏盛開，姹紫嫣紅，尤多山樂鳥，其鳴嚶嚶，聲韻悠揚，如奏絲竹，花香鳥語，景物宜人，娛目賞心，樂可忘倦，溝北產天花石，又名火浣石，入火綠焰星射熏衣衣之可治痘疹，踰蓮花溝上蓮花嶺，回眺天都峯頂，若屋若門，若人立，曰仙人把門；又曰丞相觀棋，嶺左爲蓮蕊峯，峭拔不可登，右爲蓮花峯，下嶺行石隙中，是爲大一線天，出罅右折上行三里許，至峯巓，緣蓮莖入蓮瓣，循蓮瓣上行，曲折高低，穿三石洞，而達巓；蚓蜒螺曲，儼若數重繡閣，巑巉巖簇，逼肖千葉蓮花，捧日撐霄，與天都相埒，峯脛有香沙井，頂上有月池，北有卑崖，距峯百仞，中多積水，滿峯奇松，古意盎然，當頂一松如蓋，曰華蓋松；登峯造極，衆山皆小，環視高峯，面面

皆蓮，江河杳渺，海氣浮沉，俱在遠眺之中，洵登臨之大觀也。循徑而下，左石高聳如蛇伸，左石低峙如龜伏，曰龜蛇把門；出門則下臨深壑，絕壁鑿磴，曰白雲梯，俗稱百步雲梯，踞梯遙望鰲魚峯下，若人趺坐者，曰老僧觀海，下梯折而東，徑稍平，如行大壑，越壑而上，回顧蓮花峯畔，兩石對峙，曰容成朝軒轅，上行數十武，則石壁千尺，巉削如墉，若不可越，曰鰲魚峯；峭壁中開一三角竇宛如鑿成，曰鰲魚洞，拾級穿洞出，則鰲魚首尾畢露，天海平曠無涯，胸襟頓豁。西折登平天矼，行數武，回顧鰲魚峯頂石形如龜，曰鰲魚背金龜，鰲背後接容成峯，下有容成洞，矼爲前後海天然界限，亦卽歙太兩縣之分界，平而戴土，有如原隰，故曰天海，古稱海子，東南爲前海，東北爲後海，西爲西海，是乃山中四海，矼南有石柱峯，南有水晶井，形圓如月，深四五丈，瑩澈如琉璃，昔山徑未開，人跡罕至。天海中有亭曰海心，由亭左小徑可尋，大悲院遺址，由亭前東北行，有台平廣，曰練丹台，上爲練丹峯，登極頂則見後海諸峯，如幢旛羽蓋，如牛鬼蛇神，萬態千形，極盡其妙。下練丹台西上，有高阜秀起，曰光明頂，光而平衍，高亞蓮花，登頂迎面石岩，刻有「天空海闊」四字，上有石角崛起下臨絕壑，左側有小石如龜，昂首欲上，曰靈龜朝天，俗稱團魚孵子，頂上頂下，均可望之，俯瞰石門峯麓，有石卓立如人，是爲大士現身；尤爲奇肖。秋高氣爽，登頂四望，則三十六峯，皆可遙指，故遊者在文殊院不知有後海，在獅子林不知有前海，登光明頂則放乎四海矣。下光明頂西北行有石如門，是爲石門峯，南角有橫勒「阿彌陀佛」四字，時現時隱，頗不易見，傳爲神筆，上連碁石峯，再上爲獅子林前之貢陽山，自練丹峯東至石門之間，每百步一闕，爲闕者三，曰三海門，俗稱東海門，下石門峯，經三昧泉，沿途可望石鼓飛來獅子丹霞諸峯，飛來峯逸出羣峯，亘石卓立峯巔，頗有飛來之意，過隱泉茅蓬下行，可回觀石鼓峯，有石如龜探首下瞰，曰靈龜探海，前行回顧飛來峯正面，其形如桃，故俗有仙桃峯之稱，遙望丹霞峯，逶迤綿亘，達摩渡江石景在其上，下行至半禪茅蓬，右折由小徑而下，三里許可達西海門，絕壁千尋，遊人却步，由原徑回，循大道下行，經貢陽山麓，左轉，卽達獅子林，左築獅林精舍，右爲圓通殿遺址，上爲清涼頂，一名正頂清涼寺，卽古臥雲樓舊址，現歸獅子林兼管，可以憩息遊人。由獅林精舍左側小徑經麒麟松，直上獅子嶺，下臨散花塢，統稱北海，遙望東北諸峯，凸兀者曰駝背，端立者曰觀音，嶺右爲飛光岫，陟岫，可眺始信峯百筍矼之聳秀，與散花塢之幽邃。左行百餘武，度仙人橋，登清涼台，瞰始信峯坳中五星石，一名天官賜福之奇特，與石筍矼之如藂竹春筍，翠光搖曳，閃鑠不定，目眩神怡，台側有破石松，尤奇，惜已枯朽矣！下台過石岩，右折上行，登獅子峯頂之望仙台，則眼界更寬，不但西北海諸

峯，皆可一覽無餘，卽如峯北之靈猿觀海，俗名猴子望太平，又名猴子過山，與夫雲門峯中之天馬行空，以及石鼓，飛來，丹霞，松林，翠徽，石床，石人，疊障，飛龍，寶塔，上昇，雲外，雲際，望仙，芙蓉，諸峯皆瞭然可數矣。下頂由清涼頂而下，可覩林後之天眼泉，鳳凰柏。由獅子林而下散花塢，數百武至溪，溯溪而上，可達始信峯麓，羣峯環若城廓，松石錯落如犬牙，探險其中者，如入阿房五都，神美不勝收，古語云；不到散花塢，不見黃山石，洵不虛也！沿溪而下，蒼苔滑徑，曲折難行，再下路稍平，曰小平天矼，越矼而下，東有猴子捧桃，波斯進寶，西有美人臨粧，天鵝孵子，左顧右盼，情景逼眞。曲折穿林，遙見書箱峯，藥櫥峯，均頗神肖。再下至劉門亭，卽如意亭，前有大佛三尊，下有寶塔峯，再下有仙人峯，峯之南脰有關公擋曹，東有十八羅漢朝南海，神妙形肖，均可一望而知。下行級斜徑滑，爲仙人鋪路，繞寶塔峯而下，卽至中劉門亭，隔岸峭壁，間石如張榜，上有篆文，是爲天榜，左望書箱峯脰石，如人立衣冠，儼然遙相對峙，曰仙人觀榜。緣壁一穴如半規，可透隔山天光，是爲天眼，曲折度河，則飛龍疊障，兩峯夾道而峙，石筍矼猢可回首遙望，前行至下劉門亭，前有轎頂峯，後有太白醉酒，猛虎馱羊，諸景。回顧寶塔峯上，有觀音打坐。稍下山高磴仄，旁有兩石對峙，大者如趺坐，小者若鞠躬，是曰童子拜觀音。下行四里許，則達松谷寺老基，前行度緣成橋里許，卽抵松谷寺矣。寺居疊障峯下，羣峯環拱，頗擅形勝，前爲枕頭峯，後崗有仙人晒寶，旁有三潭，曰黃龍潭，又曰珠淵，曰青龍潭，又曰澄碧，曰白龍潭，又曰漱玉。越志成橋半里許，至烏龍潭，又曰豎澤，岩上刻烏龍將軍像，旁有石刻，剝蝕不可認。前行度石亭百餘武，有潭甚深，魚鱗掩映，波光蕩漾，恍疑鼎沸，極盡潭水之妙，是爲古油潭。北岸石穴，蓄水如甕，俗曰油缸。對岸石岩，橫疊如牀，俗曰油榨，東壁石凹如釜，俗曰油鍋，名雖不雅，形容維肖，俗以青白黃烏四龍潭與古油潭合稱五龍潭，漾翠流碧，漲綠飛黃，各具異色，山岩攢逸，水亦特奇。距寺十華里，有大小兩洋湖，原名陽湖陰湖，葦蓼滿湖，多產水屬，黃山佐窟，其在此乎？

獅子林分路處，左折東行不半里，左顧散花塢中，石峯聳秀，山銳下圓，狀如筆立，松生其端，是爲夢筆生花；一名筆花石。旁有一峯，高與筆齊，五石錯列，宛如筆架，是爲筆架石。前行度隸明橋，經黑虎松，而上左折小徑，由始信茅蓬舊址，經連理松而達始信峯，奇巧天成，危岩中斷，橫架石梁，曰度仙橋；又曰仙人橋。旁有古松根盤於北，幹伸於南，過橋時可扶松枝，是曰接引松。度橋從石隙中行，則「諸天變相」「原來如此」「始信峯」磨崖石刻，以及「聚首」蟠龍，擾龍，諸松依次入望，登頂俯瞰散花塢中奇松怪石，鬼斧神工，盡態極妍，造物之巧，眞奇觀也！東眺石筍矼，石筍林立，峯之東爲上昇，爲軒轅，西爲

獅子，南爲白鵝，（俗名板壁，）北爲望仙，於此南望白鵝，尤覺逼眞；並可遠眺白鵝峯下之仙人對弈，近觀五老盪船，如冠如冕，若弁若髻，撲朔迷離，各呈異態，名以始信，誰曰不宜？下峯循徑折回，左折循大道而上白鵝嶺，迎面有石七塊，壁立石上，大小三角，四方寬窄不等，儼如砌成，形同七巧板，謂之七巧石。向東橫望，則看張公帶子，介推負母諸景。下嶺前行，遙望隔溪，石門峯上之雙龜石，猿猴石，狠豹洞，淨瓶石，澡瓶泉諸景，逞奇獻巧，應給不暇。下行遙望石門峯下，一峯突起，頂如蟠桃，下側一石如龜，上側三石，如獺，如蟾，如蛙，是爲青蛙峯。前行遠眺鍊丹峯，均石立如美人右臂，小石如抱嬰兒，酥胸半袒，如哺乳狀，是爲美人哺子。再下溪中石上，有奇松一株，曰孔雀松。前行仰望，天都峯旁五石峯並立，曰佛掌峯。越白沙嶺經雪莊僧塔，至白沙矼，仰望天都峯側，一峯挺出，頂石如鳥，昂首振翮，其狀若飛，曰青鸞峯；下矼卽達雲谷寺矣。上自石門峯下至雲谷寺，統稱丞相源；乃宋丞相程元鳳讀書處也。寺卽古擲鉢禪院，大半傾圮，現經修葺，有雲谷客堂及樓房三間，足供游人棲息。寺居羅漢峯下，右對鉢盂峯，旁有卓鍋泉，前後有異蘿松兩株，乃翠柏與黃楊合體，同幹異葉，盛夏開小紅花，結實如松球，大可十圍，濃陰數畝，不知已若干歲月矣！由寺後小徑北行，二里許至頭道嶺，路旁有始信松一株，乃松與黃楊合體，較異蘿松更具別緻。北行五里許達仙燈洞，一名仙僧洞，在仙都峯下。由雲谷寺下行百武，右有小徑，沿溪而入，溪水澄鮮，旁有石台，相傳江麗田，常攜琴於此鼓之，名曰琴台。折回行右有檗庵大師塔，檗庵係熊光祿入釋別號，塔係邵翼如先生斥資修建，豐碑高塚，沿途岩石刻字甚多。前行至珍珠嶺，岩上刻「慢仙飛去」「遺下青鸞」八字，下款爲「老慢。」上嶺回顧，天都將隱，鉢盂垂青，青鸞引領，眉毛含情，遊人至此，莫不興盡。黯然下嶺，經香亭舊址，踰開門石至觀瀑亭舊基，一曰天紳亭遺址，遙望九龍峯下，石潭纍纍如串珠，飛泉九疊，噴雪濺玉，矯若玉龍垂天，是爲九龍瀑；一曰九龍潭。過此下行，經黃山勝境坊，而至古竹溪矣。

自獅子林經雲谷寺，至苦竹溪一段，僅有路形，並無道路，一步一蹬，其苦萬狀，兼以毫無風景，殊苦沉悶，應守蔣竹莊先生言，宜回原路，至茅蓬爲佳也。

四月七日　微雨，晨九時由黃山出發，團員及行李，仍在逍遙亭前廣坪集合，各車依次下山，昨日亟於遊山，未暇細賞盤道，今日下山十八輛大汽車魚貫而下，前後銜接，錯踵於盤道之上，宛如台樓層車，異景也！循原道出湯口公路，依山傍水，車行其中，如入圖畫，猶憶初觀電影，見西洋影片，汽車穿行山道，風景佳麗，心嚮往之，而今我國亦有斯境矣。至岩寺轉蕪屯路，經過屯溪，休甯，一時至祁門，在省辦茶業改良場休息。午餐菜，均爲

土著特產，桃花之鱖，蘇筍，祁栗，蕨粉，拳菜之類，蔬味香冽適口，不愧名產，並分贈團員，祁茶，徽墨，日晷，宣紙等精品，以留紀念。茶業改良場，爲改良製茶之所，創於民國四年，中更變亂，幾經停頓，二十一年秋，始改組擴充，有技術，推廣等股，設機器，揉捻，烘焙，篩茶等工作。場名更改先後七次，現有茶園五百五十餘畝，苗圃十三畝，每日可製茶八十箱，經濟基礎已定，將來發達，與世界茶業相競爭，挽囘利權，實利賴之！江西省政府，派招待員預候於此，三時零六分，登車出發前進，四時二十分到張王廟站，入江西浮梁境，皖省代表，於此下車告辭。

四月五日　自首都出發，五日已經過安徽全省，計行程六百六十餘公里。清明時節，春光明媚，桃李爭姸，麥浪菜花，阡陌錦繡。尤以宣城至黃山一途，盤旋於萬山叢壑間，與浙贛鐵路相錯蹤，繞山臨澗，風景殊麗，堪入畫圖。沿途供張之盛，非倉卒籌備所能達到，壁畫綢繆，頗具匠心。各縣各業，均有印刷報告，以供調查。除省府令飭各屬軍警保護外，壯丁沿途站崗，器械服裝，雖不整齊，而精神充滿，自政府頒布壯丁訓練，爲時僅一年有餘，成績斐然，我中華民族豈長睡者乎？醒獅有日，頗堪興奮也。

入贛境後，沿途歡迎，熱烈情緒，壯丁警蹕，一如皖境，惟匪患之後，瘡痍滿目，碉堡築於高阜，扼險臨要，肅清匪氛，其賴此乎？經過白茅巷村公橋車站，穿行傍山險路，下午五時半抵景德鎮，車站在城外昌江之東，招待住宿之處，在城內商會，江面雖有浮橋，不堪載重，僅空車可以通過。團員遂下車步行，過橋換乘另備汽車三輛入城，行李卸於車站，由挑夫渡過浮橋，再換裝車輛入城；但本團預定行程，在景德鎮停留一日，以備調查而資休息，故一切行李，均須卸車，數量甚多，伕役不敷應用，遂分隊先後搬運，以爲時將夜，後隊待前隊運完，再行發動，恐須久待，地方驚弓之餘，時有風鶴之慨，爭恐稍有參次，至六時五十分，始均安置妥貼。地方招待所，共闢臥室六間，前後樓房，頓時擁塞，滿坑塡谷，紜紜幢幢，街上觀衆萬人空巷，內地風氣未開，閭巷爲塞，行動殊感困難。晚餐後至十一時，始嘿然而寢。

四月八日　晨六時起身，天氣晴和，是日預定參觀節目，（1）陶業管理局，（2）江西瓷業公司，（3）黃生順大件廠，（4）袁怡新窰廠，（5）饒華豐脫胎製造廠，（6）陶瓷職業學校，（7）陶業管理局試驗所，（8）天順華粉定製造廠，（9）余菊軒二白釉製造廠，（10）景德窰廠，（空窰）（11）卻裕如窰廠。（燒窰）

景德舊以鎮名，隸浮梁縣，民國五年始遷其地，而舊縣城廢，廢城距鎮蓋二十里許，縣治置於唐武德四年，析鄱陽置新平縣，今之西北鄉，旋改稱新昌縣，在新昌江口，距廢城南三里，古城遺址，後爲顯教寺，天寶元年，改

浮梁縣，以浮水時泛，民多伐木作梁之意。爲茶市。元和中，新昌江口縣治，遭洪水徙於西北高阜，卽今廢城，今稱舊城；據道光志云：「列肆受廛，延袤十數里，燈火十萬家，窰戶與舖戶，當十之七，土著十之二三。」此爲全盛時代，距今百餘年，景物依舊，而市廛非昔比矣！蓋因十九年陷於匪，失守六個月，損失千萬以上，焚掠一空，近年雖漸恢復，然相差尙遠。原有工人二十萬，今存八萬，物質人口，毀滅流亡，可勝紀哉！窰戶多來自都昌，稱爲都幫。舖戶以徽籍居多，稱爲徽幫。土著或不及十之二三。景德鎭陶瓷，始於何代，史不具載，據浮梁志云：「新平治陶，始於漢世，洎六朝後陳，至德二年，大建宮殿於建康，詔新平以陶礎貢，始見重於時，至唐時質堅而精，有陶窰，霍窰，瑩潤如玉，貢於朝，稱假玉器焉。」有唐一代，鎭瓷已蜚聲中外，至宋景德中，置監鎭一員，以奉御董造，並易昌南鎭爲景德鎭，據浮梁新邑公園記云：「陶務盛於宋景德，遂以名鎭。」當時名廠有二，曰：景德，卽本鎭所燒造之器。曰：湘湖，在鎭東南二十餘里之湘湖市。歷代沿革，迭有盛衰，代有名磁，泰半製於御窰，以其選料擇工，均極愼重，不計成本也。

製磁之法，以粘土做成模坯，入窰燥之，再加圖畫䃌色，再烘之而成器。窰工各有專門，界限甚嚴，亦有分工合作者，約分作器，描畫，裝坯，（卽搬運）燒窰，四類；作器又分圓器，琢器，圓器有脫胎器，二白䃌，四大器，四小器，三搭頭，飯𠤷，灰器，渣器，古器，滿尺盤，爐寸官，古令等工廠。琢器，（卽雕刻）有大器，粉定，古罎，官蓋，滑石淡描器，雕鑲，針匙，博古器等工廠；分門別類，各自爲政，行規工資，各有不同，以䃌果爲製造主要原料。

䃌果產於浮梁東鄉辛正都，距景德百一十里，當地居民，約有二千戶，經營䃌果業者，八九百戶。該地高山環繞，河多急流，宜於裝設水力車碓，其最大村落，爲窯裏，居民約千餘戶，原料產於窯裏東北部，相距五里至二十五里，其最佳者，俗稱頭色，有上靑樹下，下靑樹下。得兒壩，屋柱槽，大石槽，等處。其次原料，俗稱二色，有粟米槽，楮樹塢，啼竹塢，上竹峯，新口蝦蟆石，等處。最次原料，俗名廠土，有獅子嘴，大土白夾槽，小樹塢船石，半年坑，饒塢，等處。除景德本鎭外，產原料者，有陳灣，焦源，屬鄱陽縣，星子高嶺屬星子縣，明砂高嶺在浮梁縣東，撫州高嶺屬臨川縣，祁門瓷土屬安徽祁門縣東，三寶蓬磁土在浮梁南鄉，樂平瓷土屬樂平縣，餘江瓷土產餘江縣，餘干瓷土產於餘干縣，貴谿磁土滑石產於貴谿縣，南港瓷土產於浮梁東南鳳凰嘴，壽溪瓷土產於浮梁東鄉之壽溪塢，䃌灰產於浮梁南鄉之界首，邱家梘，田豐灣，寺前，甯村，雙港，等處。樂平耐火白土產樂平縣，萬年耐火白土產萬年縣，子土老土產於馬鞍山，及里村附近各地，有操家山，畢家領，盧家山，撫州山，王家倉下，張家塘，等處；均爲製造匣鉢之

原料，價值低廉，運輸亦稱便利，

原料均係堅硬石類，採取方法分二種，如開礦明坑，可用炸藥爆裂，暗坑只用薪柴附石着火，利用原礦所含水分，受熱澎漲而分裂，然後用鐵鑿鑿之，需支架撐持，以防崩裂，採取多用土法，故一年之間，因設備不良，中毒崩陷而殞命者，時有所聞。原料山場，或係共有，或為私有，除所有權或股權者外，均無開採之權，雇工或包工開採，由工人搬運至洞口，或坑邊交貨，先儘有股權者購買，有餘再售他戶，

該地山勢高峻，溪澗陡灘急流，故均利用水力，裝設水碓，從事舂造碓之。構造分大小二種，大車（水由下冲）小車，（水由上壓）大車安碓十二至十六枚，小車四枚至六枚，散佈在窯裏上下流者，共有碓數三千餘枚，

製釉果之法，將大塊礦石，用人力鑿成小塊，入碓舂之，約十二小時成為細粉，入篩篩之，傾入淘洗池內，以水淘洗，取其漿水，注入沉澱池，俟其澄清，將水排去，下面沉澱粉質，移於乾燥場，做成長方形之土塊，乾燥之後，即成釉果；釉果之配製，係以一種礦石為主，略攙他種礦石，入碓舂細，用火焙煨調節，火候配合成分，憑管碓工人之經驗，無精確之研究，原料廠，（俗名土坑）卒粉廠，（俗名碓戶）均為辛正鄱居民專利，開車舂碓，均有約定時期，不得參次違犯議規，視營業之需要，或將舂碓時間縮短，或延遲工作，操縱壟斷，運銷亦有規定，屯積待時，開運之時，（俗名開幫）如不得善價則居奇屯積，（俗名禁幫）以釉果為專業，舍此莫屬矣，

陶器，為我國特產，馳名中外，已有攸久的歷史，亦為家常用具必需之品，然近年以來，非惟不能運銷國外，而外磁侵入，頗有一日千里之勢，駸駸乎日漸淘汰，雖以時局不靖，迭遭匪刧，生產能力減低，然衰落最大原因，厥有四端：

一，原料不純粹　競爭不求改良，而以偷工減料，壓低成本。（如做做西字茶杯，把子纖細不稱，購者病之，實因質料不純，如換粗實，則燒坯之時，不能圓整矣。）

一，工人腦筋守舊　陶業衰落，工人不思改良工作，墨守成章，如有以改良勸進者，則彼必云：以前相沿，習用此法，亦有年銷二千萬之成績，現在衰落之原因，係社會經濟之癥結，並非貨物之不良，如有新式改良圖案，即能省工，亦必抬高工價，否則拒絕以彼之腦筋，窰主得一新出路，彼等必須分潤，工藝在身，舍我其誰。

一，藝術衰落　世界潮流日新月易，工人固守舊藝，二十世紀以前之藝術，古色古香，祇可作為古董，圖案藝術，須合乎潮流；況日用之具，尤宜日新月易，始可推廣，營業衰落，工人餬口維艱，豈有餘力再事研究，因陋就簡，以致一落千丈。

一，貿易不得其法　景德鎮產地，價格不

貴於東磁，而各地商店所售價格倍蓰，雖有運輸，捐稅，損耗，各種損失，然牟利居奇，實爲抬高價值之最大原因。頻年社會經濟窘竭，如何不爲藂而歐雀哉！

自村重遠君，從贛視察，力求整飭，矯除舊染，設陶業管理局統制一切，擘原料精製廠，以供應需要，將已廢御窰，改爲國窰廠，重新開製，設推銷處以統制價值，原料精製廠，用新式管理，用科學器，以求改良出品，三年以來，成績斐然，每年生產有加，計二十四年產銷數目三百萬元，二十五年增至八百餘萬元，如此進步，則挽囘利權，非無望也！

江西瓷業管理局試驗所，有（甲）原料精製室，備碎石機，舂石機，研細機，篩別機，淘泥機，泥漿攪拌機，泥漿抽引機，榨泥機，練泥機。（2）製瓷室，轆轤十二部，瓷罏粉碎器，鼓形粉碎器，磨光機，吹釉機，壓型機等。（丙）藝術訓練班，訓練男女學生。以上設備，雖具形而微，如能營業發達，則擴而大之，非難事也。

四月九日　五時起身，因是日規定行程，須達南昌，中間經過路途，須有三處渡口，並無橋梁，須用渡船，預定分三隊，每汽車六輛爲一隊，以免至渡口待齊，貽誤寶貴光陰；余列第一隊，規定於七時出發，六時載行李出城，至浮橋，仍用挑車駁載過橋，到汽車站，裝好行李車適七點，七點十五分開車，經過景德鎮林場，七點四十五分至呂蒙渡，（約闊三百公尺）公路局已備碼頭二處，原有碼頭一架，新添一架，汽車渡船各二，大汽車渡河，余以前尚無經驗，心惴惴焉；幸天氣晴和，渡口山明水秀，風景佳麗，遂攝取一景。八點十分，六車俱齊，即向前進，經過鮎魚站至樂平。滙泉弟供職京贛路，在此監修橋工，昨有電約在此相晤，車稍停，滙泉弟來，遂上車同行，兄弟相晤於異鄉，格外親熱。八點五十分至韓家渡。）約闊四百公尺（下車照料汽車渡河，滙弟爲余攝一影，以留鴻爪；並煩同行胡君煥庸，攝一合影，與滙弟握別，渠東行里許，至橋工處測量。九點十五分渡畢，再前進，經過萬年縣，十點四十五分至黃金埠渡口，再下車，十一點十五分渡訖，再前進，十一點四十分至珀玕午餐站：入站休息，且待後進二隊，約定在此集合，一同前進。珀玕屬樂平縣，縣長某，粵藉，故饌餚均有粵味焉。全縣人口二五一二〇二名，有義勇隊，（即壯丁）六六四三六人。名勝古蹟，有饒蛾廟：洪巖，梅巖。物產，砂糖，甘蔗，酒靛，稻穀，雜糧，萊菔，烈辣椒等。飯畢，各隊陸續到達。午後一點半鐘，團員車先行，因中途須參觀農業院，第三隊十三號汽車，在呂蒙渡口，稍有障礙，故十五號行李車，落於後面，待至二點後車尚未到，遂率第四號，第七號，第十號，三行李車行，經過前山坡站，與浙贛鐵路並行，至下埠集站，與浙贛車站相距僅二百公尺，梁家渡橋長三百公尺，爲江西第一，火車與公路並用，橋梁兩旁行汽車，中行火車。四點至農業院，本

社金胡二君來會。團員參觀猶未畢，略進茶點，農業院規模宏大，贛省匪患之後，宜有建設，整理農事，其賴此乎？印有叢書淺說多種，如積穀，害蟲治螟，耕牛保險，製茶試驗，家畜防疫，防治牛疫，農村合作，農村救濟，各種通俗刊物，四時半入南昌城，汽車直駛至勵志社門口，設榻於大會堂，百餘人麕集一室，連牀抵足，頗似前方醫院，房屋軒敞，設備周到，為南昌巨廈之一，佈置至五點半，將畢團員皆來，連日車中顚波，天熱汗蒸，至此有二整日參觀休息，逐紛紛入浴更衣洗濯，七點應省政府省黨部宴，席間軍樂佐酒，中菜西吃，頗精美。熊主席演說整理匪區善後，辦保甲，訓壯丁，洋洋萬言，宴畢已將十點，回寓即睡。

四月十日　因連朝跋涉起稍晏，八時與姻弟李亞佛通一電話，約定十二點來寓相晤，飯於松鶴園，飯畢各散，下午七時又來，攜一機器腳踏車，逐同遊全市，滕王閣已圯，改水上公安局，百花洲改陳列館，東湖行營改公園，西湖設體育場，周行一小時許至中正橋，橋長八百餘公尺，兩傍欄杆頂各置一燈，每個橋洞均有紅燈，入夜燈火燦爛，異景也！逐攝數影，歸寓作日記書件等，睡時已逾午夜矣。

四月十一日　分組參觀，余值日未出外，午應勵志社宴，（西餐）下午參預壯丁檢閱典禮，在體育場並在汽車展覽會招待來賓，五時以後，回勵志社寓所休息，並整理行李，預備翌晨出發，七時應南昌各團體公宴，在市政局，勵志社新生宣傳部，放映有聲電影，諸團長等用擴音放送機演講，開南昌新紀錄，聞所未聞，見所未見，市民騰歡。

四月十二日　七時起身，天陰，今日行程僅至萬載，計一百七十六公里強，故毋須趕程，九時十分，全隊由勵志社出發，經過百花洲，中正橋，行至車站，歡迎者列隊兩傍，自中山路起，直至車站以外，熊主席暨各長官機關代表，均送至車站，十時十分至西山，遊萬壽宮，在中心小學進茶點，休息。

西山萬壽宮，具有悠久的歷史，和感人的勝蹟，並有壯麗的山景，和巍峨的宮宇，祀許眞君『名遜，字敬之，曾令四川旌陽縣，後世諱之，稱旌陽眞君，東漢許昌人，穎陽由之後，曾祖琰，祖玉，父名肅，幾代高節，務農不仕，避黃巾之亂，遷居南昌，母符氏，夢金鳳啣珠，落在掌中，接玩吞服，因而懷孕，三國時，吳大帝赤烏二年生，眞君生性仁厚，聰穎異常，兒五歲入學，六歲知孝事二親，所言所行，合乎禮理，十歲解經史，十六從獵射，中幼鹿，母鹿看子被箭，不忍舍去，顧舐犢情深，眞君覩慈愛天性，感悟殊深，折了斷箭，誓不再獵，現宮內悔過橋，即當年折箭之處；眞君從此一意勤修聖賢道學，經史詩書，天文地理，五行纖緯諸書，無不精博，更好神仙修煉，聞西安吳猛，道學玄奧，得到「至人丁義神方」，二十九歲，特往求道，師事吳猛，道德日深，與友人郭璞，訪名山，求善地，修眞養性，三十六歲得道逍遙

山金公桐園，遂卜居日夕靜養，不求聞達，以孝友德義，勸化衆生，非義不取，後舉孝廉，方正不仕，四十二歲署四川旌陽縣令，循聲異績，遺愛無窮，在政十一年，德政遍揚川蜀，棄官東歸，遺愛在民，建立生祠，敬之如神，離任之日，黎庶攜糧遠送，幾乎蔽野，後得異傳，通劍術，遊嵩山，慕女師諶姆多道術，求謁願爲弟子，得吐納之術，享年一百三十六歲，七十四歲遊海昏，遇大蟒斬之，爲民除害，晉豫章大水，眞君相度地理，疏通河流，造林築堤，平定水患，救民於水火之中，合境德之；後來傳聞失實，遂有附會之說，揑造斬蛟鎖龍諸端，以神其說。」宮內清境幽麗，廟貌岸巍，有瓊劍柏，望仙亭，蛟井，龍井，倒垂柏，諸勝。十一時遊畢前進，經過大城，祥符，至高安站，在簡易師範學校休息午餐。

高安縣前爲遂州首縣，自廢府設縣，改稱今名；頻錦江而邑，隔江對峙二城，尙城燬於紅羊，師範卽鳳儀書院舊址。入城之時，壯丁學生，夾道歡迎。飯後以爲時尙早，入中山公園檢閱壯丁，並由褚團長表演太極，後環行市街。二時五分出發前進，四時五十分至萬載，離城里許，閤縣壯丁學生夾道歡迎，車抵城下，卽有招待員前迎，接洽搬運行李，聞住宿之處在城中孔廟，相距有四里許，驟聞之團員均有難色，尤以行李爲累，幸挑夫人數，足夠支配，遂隨行入城，紆廻街道，頗感其遙，迨入孔廟，則收拾干淨，佈置合宜，將大成殿爲食堂，列廡兩廊，分隔爲臥室，板壁紙窗，均爲新置，院庭寬暢，樹陰數畝。困憊煩悶，在此休息，頓入淸涼世界，殊出意外，於是煩者靜，燥者甯，恬安舒適，非拙筆所能述矣。

萬載素以夏布馳名，而爆竹及紙，產銷之數，亦甚可觀，商會引布商入，列攤設廛，遂交易焉，余亦購二疋，歸貽家人。

六點半晚餐，因地方適宜，心田寬泰，不覺味味入口，食量大增，飯後在庭中納涼，觀棋二局，九時睡。

四月十三日　五時半起，在院中散步片刻，作深呼吸，天氣仍陰，昨日悶熱，幸未下雨，否則殆矣；以車站與住宿之處，相距甚遠，內地交通不便，下雨之後，簷流夾道，將何以堪耶！六點半行李均已整齊，早餐後卽押挑出城，七點三刻已畢，八點十分全隊出發，經過大橋，潭埠，慈化，桐木，上栗樹，至東峯界，爲贛湘交界，湘省招待，已備車在此相待矣。

自皖入贛，穿行全省，計程五百九十六公里。江西全省，公路建築，已有一萬公里，分爲三種工程：徵工，兵工，僱工，徵發民工築成者，居十之七八，以其費省而速成也。江西匪氛初平，辦理各種建設，經濟不充，而急不待緩，施行民工，適得其宜，尤以保甲壯丁，特飛猛進，非此不足以淸鄉。此次旅行所見，沿途壯丁站岡，雖有騷擾之嫌，然政府一令，頃刻甲曉戶知，出動之時，雖時刻限嚴，非此不足以整齊。沿途建設新氣象，不久卽可恢復舊觀矣。而以除毒，禁賭，識字，積穀，造林，保甲，尤有

成績，茲將辦法，略舉數端如下：

除毒　在實驗區內凡有毒癮者，三個月登記，三個月領照，三個月戒除，三個月復驗，如有家人犯毒癮者，家族須報告，如隱匿不報，則家長妻孥連坐，如此則一家之中，互相監視，如有過犯則始而勸誡，悛而不改，則告發之以免連坐。

禁賭　如有違禁者，一經發覺查實，責令出資辦理地方公益，即力所不逮，或破產在所不恤。

識字　利用小學生，每日教以數字，責令回家之後，逼家人識字，如經查出回家不努力，致家人不能如數認識，罰小學生，如是則小學生回家，認眞教授，以免受罰，家族亦以如其不能識字，則須連累小寶寶，格外努力，同時於每日所教之字，遍地貼滿，到處可見，以助警教。

造林　江西經濟不充，造林需用樹苗，爲數甚鉅，經費難籌，遂責令每保每甲須交納若干樹苗由苗圃聘專家培植，將來養成之後，再發各保各甲種植。

皖贛兩省，所產稻穀雜糧茶叶均同，桐樹均在試種。如能成功則富饒之益可勝計哉！

中國旅行社出版

各種旅行叢書

上海導游　實洋五角
杭州導游　實洋四角
青島導游　實洋三角
四川導游　實洋三角
西北導游　實洋三角
南嶽導游　實洋三角
北戴河導游　實洋二角
莫干山導游　印刷中

三〇—一九八

滇西旅程日記

沈軼劉

雲南僻處邊陲，西隣緬甸，自英人併緬，東向蠶食，越界侵略，漫無所止，大理以西，區域遼夐，向不爲國人注目。其始清廷諸臣，顢頇成習，略不經意於外患之隱伏；加以歷代以降，於滇緬之交，向無確圖，可資依據，外力伸張，亦既廣積時日，啗土司，植僞證，編戶籍，攫政權，幾如水銀瀉地，無孔不入。鯨吞之勢既成，國人遂不得不謀自救。幾度抗爭，英人利用敷衍手段，一面故意延宕不決，一面向東急進，於是江心坡，野人山，片馬以西，沃壤數千里，淪爲魚鱉。當地土司，咸窺破英人野心，不願左袵，亟思內附，紛舉鐵證，從事力爭，乃由中英雙方，互組勘界委員會，以國際聯盟會專員，爲中立委員，三面會勘。我方人物，已於去年一度履勘，旋以炎瘴北返，秋冬轉寒，重行出發。舊雨東海生任該會隨行祕書，於去歲十月，隨節南下，倍歷顚苦，刻以旅途所經，抽暇郵示，萬里珍聞，彌堪寶貴，亟爲披露，以餉關心邊事者。

「東海生之言曰：予等於廿五年十月，由上海出發，以水道抵海防，舍舟登陸，遵滇越鐵路，直赴昆明。沿途天時煩悶，秩序紛亂，頗不能耐。法人經濟勢力之壓迫，至堪驚心，洵屬邊防之隱患。抵昆明，宿青年會，不備膳，須就食市肆。滇肴廉美，雞一品，直三元，白菜猪排稱是，火腿，雜臟二元，而以滇池雋品金線魚爲最擅勝場，簋直五元，魚長二三寸，油炸之，鬆脆香鮮，厥美絕倫。滇幣每元，合國幣一角，每食，人費國幣半元，即可醉香花酒，飽金線魚，覺長安居大是易事。滇人應對遲鈍，驟見之，鮮有不詫爲簡慢者。大商肆貨直均畫一無欺，工業品以轉運艱塞，價倍於春江。土產白銅器，馳譽全國，而粗陋特甚。大頭菜斤直滇幣三元，廉於上海數倍。宣威腿不及金華，普洱茶亦遜龍井。附郭名勝極多，距西門外六里大觀樓，稍具臺榭之致，而極荒蕪。北門圓通山寺有觀音洞，頗幽怪。其上厓亭觀，正在點綴，一旦完成，不失爲登臨佳處。黑龍潭在東門外二十餘里山麓間，潭有二方，一清一濁，交而不混，涇渭判然。山上有道院，香火岑寂，祀三清，殊壯偉。院中唐宋碑碣特夥，唐梅宋柏，分庭競秀，挹古之士，頗可流連。潭水泛溢，資四周民田灌溉，利用亦溥。距城十里許，有一白龍潭，旁建外人修道院一所，特潭

水爲發電原動力，潭水之猛可知。城內翠湖公園，爲通志館，市黨部所在地，風物滋勝，立觀魚亭引眺，游魚五色，幾疑玉泉樂國。滇城四鄉有漢，苗，倮玀，民家，子君等族，若到邊區，尙有山頭，栗粟，崩童，擺夷，濮蠻，犿狁，犿拉諸種，語言文字，隨種而異。擺夷文殊近緬文，而暹邏民族，甚似擺夷。擺夷有水旱兩種，水擺夷日必沐浴，頗清潔，而犿狁最野蠻，專食腐獸肉，臭不可近，故諺有臭犿狁，淨擺夷之謠云。

昆明句留，足屆期月，各事摒擋就緒，卽於十一月三十日晨，離城西上，以汽車赴下關，路極崎嶇，頗感顚簸之苦。日暮抵楚雄縣，天黑不能進，宿焉。縣昔爲威州，特蕭寂，無文明氣象，覓旅社不得，僅有土店如燕趙打尖舖，土名曰「馬店」可資棲宿。入門穢陋不堪，不類人居，所帶舖陳，載於後乘，天晚不及取，無已，貰店中被一，以半承身爲褥，而半被以裹之。其下爲藁薦，板戾之若牀，腥穢觸鼻，中人欲嘔。中夜敗蟣虎噬，羣起食人，翻覆不成寐，大苦。蓋此間所經行者，都係販夫走卒，略無通人巨賈，正亦無可奈何；但以車行竟日，跋涉長途，疲不可，支終亦安之若忘，放頭便睡，拂曉乃醒。楚雄有雲泉，練溪，靑峯，九臺諸勝，旅程不假，無隙一尋，匆匆登道，望靑山碧水，神往而已。

十二月一日，晨起略事盥洗，飽餐行路。七時車發，沿途山勢愈峻，地亦愈呈犖确。午抵淸華洞進膳。士人相傳，此洞爲唐玄奘法師，赴西域取經時，被魔所攝居者；雖讕言無稽，而風致殊勝。惜以匆促，未能一窮其究竟爲憾。車過淸海營，有一大湖橫展，野鳧成羣，波光瞱映，水木明瑟，山媚欲流，逸宕淡冶，殆無比倫。湖有晒經石，俗傳唐僧取經，返過其地，渡湖而經濕，就石曝乾，爲淸海營著名勝蹟。風輪疾馳，未暇瞬息，便已過去，無緣親履其處，一爲摩挲，悵惘久之。是日本擬逕赴下關，以道險行緩，尙虛半日程，而斜陽已薄崦嵫，遂抵紅岩就宿。紅岩又名紅厓，已入苗疆，漸多奇俗，未及采風，便急就枕。

十二月二日，仍乘原車進行，越滇西最著之定西嶺，車行其上，盤旋轉側，崩雲絕谷，如列子御風，惴惴然不敢正眼覷。前在浙東，譬溫處之險，輒歎觀止，視此直小巫矣。車道更危如累卵，迥非中部諸省所曾見，惟氣候較東部轉涼，故汽車雖極度顚扑，而身心反較滇越道中爲舒暢。上午十一時許，卽抵下關，該車本爲貨車，臨時改置客座四人，予儕客貨一車，外無雜氓，綦適。既卸裝，就一大馬店展行李，會中全體職員，有先日到此者，皆寓於是，本批則隨粱委員同行，爲全軍之殿。下關爲三國時武侯南征名蹟，二擒孟獲，卽係此處。距大理城祇二十里許，汽車十分鐘可到。大理爲唐代古國，亦滇省西陲重鎭，其始曰六詔，最南曾曰蒙舍者併之，稱南詔。五代時段氏代興，改名大理。其地風景秀美，古蹟羅列，洱海汪洋城東，漫衍無際，點蒼山盤亘

其間，挺奇拔翠極天下之大觀，山水之勝，允冠南邦。獨惜旅程倥傯，不獲登臨之機，黃塵蔽聰，青山縈夢，大恨大恨。點蒼山亘三百餘里，高四千餘尺，有十九峯環列聳靑，蒼翠如玉，觀音玉局諸峯，最著奇譎，峯巔積雪，終歲不消，益以此間平地高出昆明一千餘尺，雪山當前，風來極涼。洱海週二百餘里，洪波萬頃，洗蕩乾坤，即古葉榆水，居點蒼之前，島嶼棋布，風濤沸天，三島四洲，分擅厥勝，金梭一點，冠冕羣曹。下流爲漾水，在點蒼山後，別標異格。四美二難，蔚爲巨觀，俗客無緣，望塵莫及，騰笑於山靈海若矣。此間廛市，尚屬不惡。產雲母石，比美西歐，脂理細潤者，瑩潔如玉，靑紋略界之，炫爲山水，人物，蟲魚，鳥獸諸異狀，形態逼眞，幾疑實父繪丹臺春曉。其簡淡者，水波石髮，偶露一鱗，雲隙星芒，不啻江南八大洵神品也。行銷中外，歲直不貲，生民寶藏，天寶界之。習俗不尚清潔，塵垢遍布，觸目皆是，蒼蠅之多，尤可色駭。予等就食餐肆，覩四壁如墨，疑爲玄堊，偶觸之，轟然作，撲面如雨，目不能展，値張口，穿唇直入，哇而出之，則耳也，鼻也，塡塞幾滿，訝非人境。及進膳，墨子星羅，盌簋皆是，顧腹如雷鳴，不食又焉可，三讓而後下，幸先期注射防疫針，略可自安矣。

十二月三日再西進，汽車道止於下關。自此前行，舍徒涉外，俱係以馬代步，別無他法。起行之始，先將所有行李，全部載於馬背，隊員亦全行騎馬出發。予於超乘，猶屬破題兒第一遭，心殊惴惴，加以長途巇嶮，盡屬絕壑深溪，崇巒峭壁，登山涉水，顛沛崎嶇，而羣馬跳踉蹴踏，略無甯晷，勒馬懸崖，悚惕萬狀。是日同行墜馬者，凡十數人，其一折臂返昆明，而技劣如我，竟獲無恙，大是幸事。行六十里，抵一小村集，天晚投止。自是以後，逐日控騎天南，技術漸純，渡河過嶺，行所無事，危峯如織，叱馭疾馳，匝月來幾同司空見慣，不復知有冰淵之戒，計九折坂當不過爾爾。沿途日行百里，凌晨即起，七時便發，所至既皆特別汚濁，而來去匆匆，風塵僕僕，倒頭便躺，開口便吃，久乃安之，別無所苦。中午休息進餐，名爲「開燒。」山程濡緩，每小時祇及十里，遇集打尖，早則三四時，稅駕遲且及昏。道經蒙化縣，爲蒙詔舊都。有凝秀樓，聳峙城中，擅登眺之勝。隆慶關扼萬山中，形勢險要，錦溪環繞，懸珠山傑視一方，南望無量山，高入青霄，綿亘無際，蒙詔所謂南嶽也。過雲縣，清爲屬順寧府之雲州，天馬山高踞城外，明秀雄駿，甲於四遭，均以傳驛靡定，不及問津。抵緬寧縣，在清爲廳，隸順寧府，縣境極大，平衍數百里，而市衢寥寂特甚，且不及故鄉浦東之高行鎭，居民日中爲市，饒太古風，逢「趕街，」則四鄉山民叢集，喧闐一時，過此又寂如廢墟矣。低落之狀，實出象外。强隣環伺之際，而文化若斯，前途之憂也。日來一路西行，宿處無常，或爲學校，或爲公所，參議會，其他則都爲民舍。除學校機關房屋較爲寬敞外，民舍胥汚穢不堪，甚至湫隘如竇，匍匐而入，盡室

不能舉首。二尺以上，輒展木為小閣，俾局雜物。且此項人家，大都以衣衾不周，入夜天寒，無以禦冷，乃向火取煖，烟薰盈室，目不可開，氣塞涙流，其苦莫狀。四壁寫黛，烟塵交縈，觸處沾衣，不敢欹側。其下則灰燼遍地，桌椅皆無，未遑駐足，祇能偪促檐外，作轅下駒，展被於風霜星月之間，實行露宿。海上生涯，一念及之，何止霄壤。天氣且暮薄寒，白晝奇炎。日行驕陽下，才及星周，即滿面膚蝕，稍久則帽檐以降，紅黑蔪呈，如異種人，蓋不覺與山民同化矣。唯終日策轡，食慾陡增，入夜就枕，酣呼達旦，精神健碩，迥異滬居。偶一對鏡，自顧兩頤豐厚，故我全非，正不知何以致是。計晨則衝霜犯寒，午則烈日盛暑，夜則風檐蓬罅，無一非致病之媒，以終日驅馳百里之身當之，顧非特無疾，且壯健日增，是可知宴安鴆毒，非無徵矣。

十二月廿三日抵瀾滄縣，舊為鎮邊直隸廳。縣境之大，等於江蘇一省，東鄰安南，南接緬甸。所謂中緬南段未定界，即在縣境。縣治名猛朗，除縣治周圍平地數十里以外，均屬土司，市肆一無所有。土苗為擺夷，猓玀，[illegible]，諸種，漢人甚少。會員一行，均宿縣府。縣屋尚寬大，現正大興土木，從事益新，前此縣府，僅寓佛舍，遷此不過匝月耳。縣長系出行伍，未嫻吏治，而於地方建樹，頗能措意，故入其境，道途平夷，遠勝他邑。由此再進百里，即募迺廠，又名老廠，便與英方開會。此間平信至滬往返須三月，航空祇能減少十天，交通梗塞，大非邊陲之福，故此行交涉信能順利，而此後之補救建設，實刻不容緩也。

三〇—二〇二

旅行攜帶款項
怎樣保障路上的安全
大陸銀行
辦理
國內外匯兌
匯水低廉　服務週到
分支行
漢口　無錫　鄭州
北平　南潯　蘇州
武昌　青島　南昌
南京　杭州　石家莊
長沙　濟南
國外通匯處
紐約　舊金山　倫敦　巴黎　漢堡
橫濱　東京　大阪　神戶
總行　天津大號路
上海分行　九江路一一一號
上海儲蓄信託部　南京路大陸商場

教育基金儲蓄
存儲簡易
利息優厚
各級學費
應付裕如
按期支取
便利無比
國華銀行
儲蓄部

春遊到黃山

閻重樓

前奏

春天發生了萬象，也活躍了人們的心，人們到了春天，便想改變過慣了的生活，到自然的境界中去暢遊一下。

『陽春假我以煙景，大塊假我以文章。』前代的詩人也曾這樣歌咏過；我愛文章更愛煙景，趁這陽春的時候，我不出外旅行，我怎肯錯過！

但何處是我旅行的目的地呢？近處如蘇杭，不能算是遠足，並且過去我也遊得厭了；遠處如琉森湖，尼羅河，却為我的環境所限，難得如願以償；並且我想要去游覽國外名勝，須先游遍國內名勝，這樣才可免『捨近求遠』之譏。經過我一番思慮，最後我便決定去遊黃山。

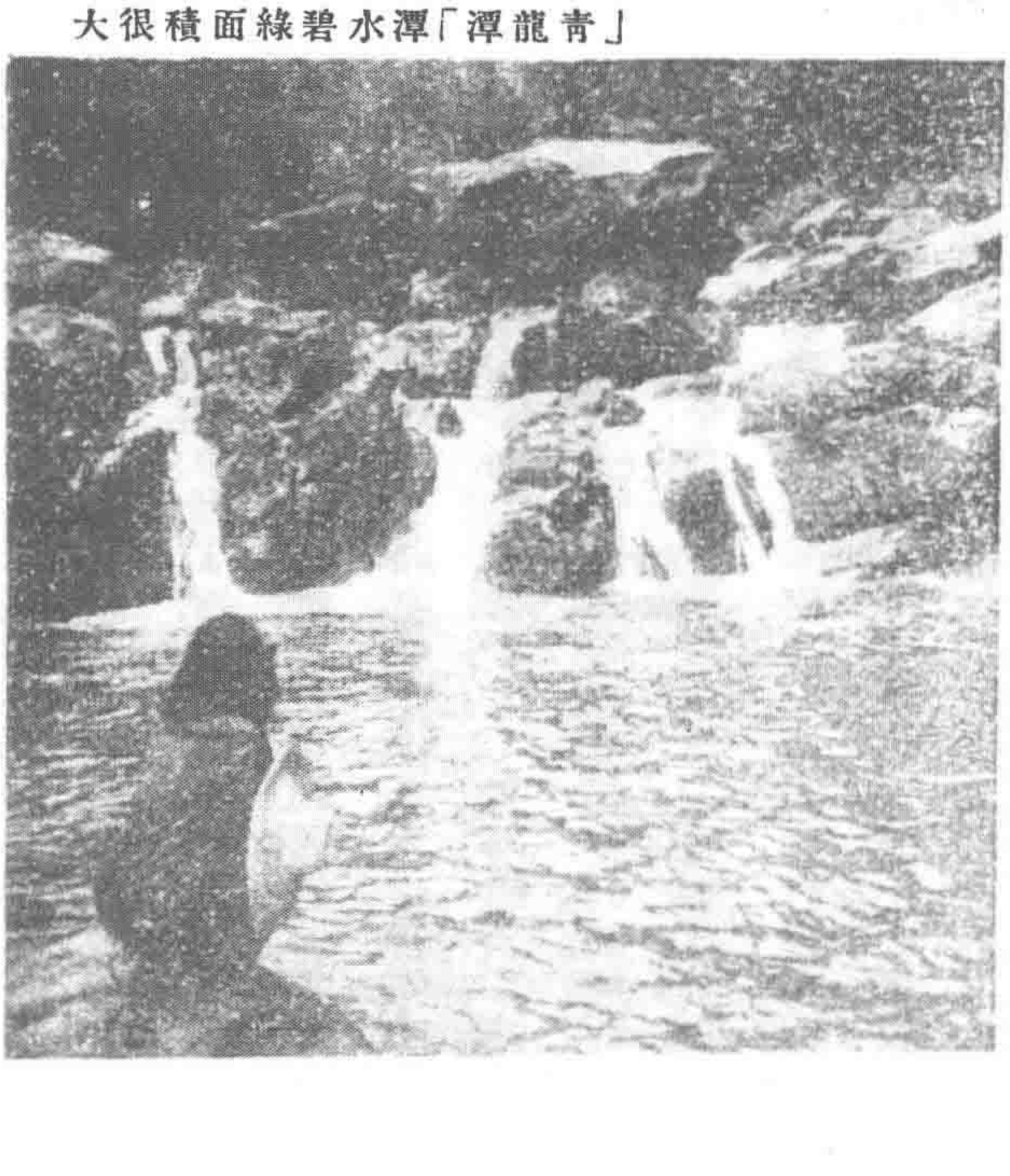
黃山有人指為中國的「標準山」，說是可與歐洲瑞士諸名山和日本富士山相頡頏，那麽我想黃山也可稱為「國山」或者「國際山」的；當我決定去遊它之前，我曾向一個在莫干山有住宅的人問道：「黃山你去遊過嗎？」他說：「沒有，那是要有胆量和膂力才能去遊的。」他說這話，顯得他是沒有胆量和膂力也反襯出黃山的奇偉險峻，於是更堅了我往遊的信念。

我們出發的日期是在四月廿一日的晚上，我說「我們」是因為和我同行的還有一個遊伴——馨馨。

（一）

浙皖道中

「青龍潭」潭水碧綠面積很大



由上海到黃山有兩條道路，一條是由滬杭綫轉杭屯路，一條是經京滬綫轉蕪屯路，為了時間上的便利，我們採取了滬杭這一條路線。

搭乘傍晚六點鐘的火車，十點鐘到達杭州城站，當夜投宿在友人的「儷隱樓」裏。

本來預備乘第二天（廿二日）晨間七點鐘的杭屯直達公路汽車，但是六點半跑到湖濱英士街汽車站去買票，這一班的車票却已售完了，我們便買了下次八點半一班的因爲時間還早，到湖濱公園去眺覽了一會兒，不料這一眺覽，却失落了我給朋友帶的一張畫。



煙雨中的「老人峯」

杭屯路汽車跨過浙皖兩省，到安徽歙縣路上要走七個鐘頭的時間，到黃山在歙縣換車再走三個鐘頭。我們跳上汽車感覺到有一種不愉快的事情，就是乘客沒有限制，並且行李把車廂內塞得毫無隙地，我們坐在位子上簡直一動也不能動，但是我們自己並沒有帶一件行李——連一個手提箱也沒有帶，否則連我們的坐位也都要讓給行李了！這一點路局的人應知改良。

車子載着這擁擠的人也載着這擁擠的行李，開出杭州市的街衢，眼前便展開江南的郊野，沿路青山綠樹，風景很是秀美。我對馨馨說：『我們慣常住在繁囂都市中的人，偶然出來旅行，才能感覺到自然環境的純樸可愛；但是那些常處在這樣環境中的人們，也許反而不覺得自然景色的秀美了！』馨馨說：『那麽他們厭恨鄉居，也許和我們厭恨市居相同呢。』過了留下站，細雨濛濛落下，周圍的遠山，都埋沒在雲霧當中，我担心這會影響了我們的遊程，因爲昨天已經落了一天雨，所以途中公路有幾處侵在水中，當汽車從上面駛過，浪花飛濺，就像輪船在海中行駛；但不久雨即止了，這時沿路忽然崇山峻嶺，忽然茂林修竹，恍若置身於綠色的天地。

車停在昌化站用了午餐，十一點四十分離站前行，過了昱嶺關，就進入安徽省的境界，這皖省的公路多半是依山而築，汽車在山腰中行走，下臨絕崖，駕駛者必須特別僅愼，否則萬一失手，全車旅客都要墮於壑底，聽說曾經肇過幾次禍的。一點三刻過了三陽坑，許多人家的房子，築在一個大坑裏。再前行，車子經的山道更是驚險！上下左右，路旁隨時可見樹立着的路牌，繪着各種符號，促使駕駛者注意；如像「【」這是表明前面有一座橋「U」是表明前面有灣道，「！」是表明前面有險路……四點鐘到了歙縣。

（二）由歙縣到黃山

因爲沿路身體夾在行李的當中，不能自由活動，所以精神很覺疲累；在歙縣下車後和站長吳志超君談了一會兒話，他說在不久以前，這裏境內是不大安靜的，想遊黃山的人多半不敢來遊。現在



「天都峯」的絕頂

地方完全平靜了，四方的遊客也日漸增多。他又說：由歙縣到黃山，步行需兩三日才能到達；現在汽車代步，只需兩個鐘頭。不過每年在寒令的十一月十二月和一二兩月，因爲遊客稀少，所以停止通車，其他的月份都是按時通車的。四點三刻換車從歙縣起程，這個車內比較寬敞，道路也比較平坦些，精神爲之一振。途中有傍山險路多處，每次經過司機大揿喇叭，以防不測。沿路有一條長溪，（後來才知道這條長溪是隨着這條公路一直通到山裏的。）水色碧綠，急流湍湍，裏邊還載有木編的大筏，順流而下。我眺覽着這圖畫般的風景對馨馨說：『不要說去游黃山了，就是教我們在這到黃山去的路上游玩一禮拜，我們也是很高興的。』馨馨說：『假使能把這溪山的風景任何一小段，移放在都市裏面，那不知要引起都市中的人們怎樣的珍視呢。』

六時半到了湯口，這時我們已經能夠看見黃山七千餘尺的高峯，不過峯頂埋沒在煙霧當中，不能望得清楚，心想我們必須爬上這危峻的峯頂，才算不虛此行呀。本來公路汽車到黃山的車站，是以湯口爲終點的，由於歙縣站長的叮嚀，他再把我們送上山去約三里路程，到了汽車路盡頭的地方——逍遙亭——停下來，我們再步行而上，沿路我們耳聽泉瀑，眼看泉瀑，足踏泉瀑，在這泉瀑的山界中行走了約一里路，中國旅行社黃山旅舍的白屋已在望了。

走進旅社，天已黃昏，我們既然得到投宿的處所，又想沐去一日的征塵，聽說黃山自然的「湯泉」就在旅社的隣近，我便找到那裏，由侍役點着煤油燈，把我引到一個地下室裏，從石級上走下去，那湯泉是築在一個半圓形的石穴內，我起先看見這泉水沒有蒸氣，以爲它是冷的，等到我走下水裏，這泉水却是出乎我意料之外

的熱，——這熱度比較我平時洗浴的水更高得多。泉水的底是沙的，水裏周圍有許多石櫈，以供坐浴，這泉池寬約五尺，長約一丈，雖然並不大，但是我却在裏面游泳起來，直到周圍石壁碰傷了我的足肢我還不肯休止，（後來發現手足有幾處都碰傷了！）從這個天然的泉池中浴罷，身上的塵垢，頓時身心舒暢了許多。溫泉本來是無足爲奇的，但是這溫泉生在山上的路口，對於過往的遊客實在是一種可感謝的天賦。

（三）徒步登山

第二天（廿三日）早晨六點半鐘就翻身起床，做完了盥洗吃早點這些事情，便跑出旅舍的門，我們沒有僱山轎代步，這並不是爲節省一點錢，而是覺得游山要用自己的足力，那才眞有興趣，雖然我們已經聽說黃山的路是很難走的，但是我們都是青年，我們不相信及不上轎夫的氣力。

當我們走出旅社的時候，有幾個也要上山去的游客正在那裏和轎夫爭論，——大概總是爲了待遇的問題吧——但是我們只跟着一個嚮導，便大步的跨上山去，這一點我們已經顯得比較瀟洒得多了。

黃山裏面的流瀑很多，著名的像「九龍瀑布」，「人字瀑布」等，這些瀑布滙集成一個大的溪流，流出山外，夜宿在黃山旅社中，整夜都聽見瀑聲不絕於耳，我們從旅社裏走出來，約行幾十步，就經過一個「青龍潭」，這個潭水綠深，面積很大，潭溪上面有五股流瀑奔瀉下來，這瀑聲大約也就是助成我們夜間聽見的瀑聲之一。


「文殊院」別時一瞥

石板砌成的寬闊的道路，並不覺得怎樣難走，七時三刻過慈光寺，沒有停歇，八時過「硃砂峯」，「紫雲峯」，還有「桃花峯」，因爲距離較遠，我們只能看見山峯，而不能看見山上的桃花。據嚮導說「桃花峯」上有個水濂洞，裏邊能容二百多人，可是人跡難至，從前他也因採桃而到過，我想這個山洞也許就是西游記上的花果山水濂洞吧。

一路行來，雲霧迷漫，這雲霧漸變成細雨，淋濕了我們的衣履，路

也漸變為崎嶇難走。並且雨水把沙泥冲在路上，非常濕滑；我們便拾了路旁兩根樹枝作為扶持之用。在煙雨中一邊行走，一邊看着山景看這煙雨中朦朧的山峯，峯頂上排列着的山樹，完全好像看馬遠夏珪的圖畫，人說中國的繪畫是寫意的，然而我於此才明白宋元時代畫人的畫是寫實的了。

九時一刻到「半山寺，」我們進去休息，登到寺內的三層樓上，寺僧送上茶水，這茶就是本山的野茶，水就是本山的泉水，我們在苦行之後飲着，覺得分外有味。休息了半點鐘，重上征途，「半山寺」外的山峯上，有一個石峯像雞在孵卵的樣子，又有一個石峯，說是像羅漢拜觀音，黃山裏面這一類象形的石峯很多很多。

「禁止打獵，」山中有許多處樹立着這路牌，我問嚮導黃山有甚麼野獸？他說有猩猩，虎，豹，等等，他說猩猩他曾親眼見過。還說不久以前，有上海某校的學生來遊山，遇見一隻猛虎，結果雖然逃出虎口，但却嚇得生了一場重病。我們聽他說，當然不希望遇見這些猛獸的，然而我們所希望看見的猿猴，却也沒有遇見。



「蓬萊三島」像夢境

「橫雲」是山中的一個嶺腰，我們十點十分走到那裏，在那裏本來可以左瞻「姊妹放羊」的風景，右望「五老上天都」的風景，只是這時候的霧氣很濃，兩面的風景完全被霧氣遮住，等了一會兒，霧氣還沒有退去，祇得捨棄那裏，再向前走。這時候漸漸覺得寒冷起來，身上的汗珠也乾了。經過「天門坎，」遙望「老人峯，」那裏的山谷有回聲，聲聲故意大聲喊叫着我，在山那邊好像也有個人喊我。十點三刻過了「雲巢洞，」現出一個三叉路口，一邊便是登「天都峯」的路徑。

（四）爬上「天都峯」頂

「天都峯」是黃山三十六峯最高峻最雄偉的，從「石門坎」到峯頂，計算有石路一百八十二丈，泥徑三十丈，走這些路徑，完全是要靠攀扶着鐵繩的，有許多遊客遊到這裏，估量自己的力量不敢攀登；有些憑着一時勇氣登到半途又退下來。我們現在來到這巍峨的山峯底下，雖然也知道爬登到山頂上並不容易，但是我們存心要爬

上去却也不畏困難。

聽嚮導的話，把草帽和外衣都拿下來，放在入山的路口，以減輕身上的擔負；因爲「天都峯」並不是游山必經之地，登峯後仍須由原道折下的，我們恐怕把這衣帽遺失了，嚮導堅稱不會，他說山中向來保持着「道不拾遺」的風氣。


「丞相源」水流湍急泉聲震耳

手拉着鐵繩，足踏着石塊，攀援而上，起先還不感覺到怎樣費力的，後來就不免喘息着了！路上看見許多怪松，一株生在崖石上，松根在上，松身俯下，它的名字是「探海松。」又看見幾處怪石，一個大石峯像個披衣的女人，一個較小的石峯像個合手的童子，它倆的名字是「童子拜觀音。」這些雖然有些形像，但總脫離不了宗教的附會。再從許多大石下鑽過去，穿過幾個大洞，在我們計算所走的路程，應該是已經到達峯頂的時候，但屢次問嚮導，他總說還沒有到，於是我們也信服攀登這峯頂的非易了！

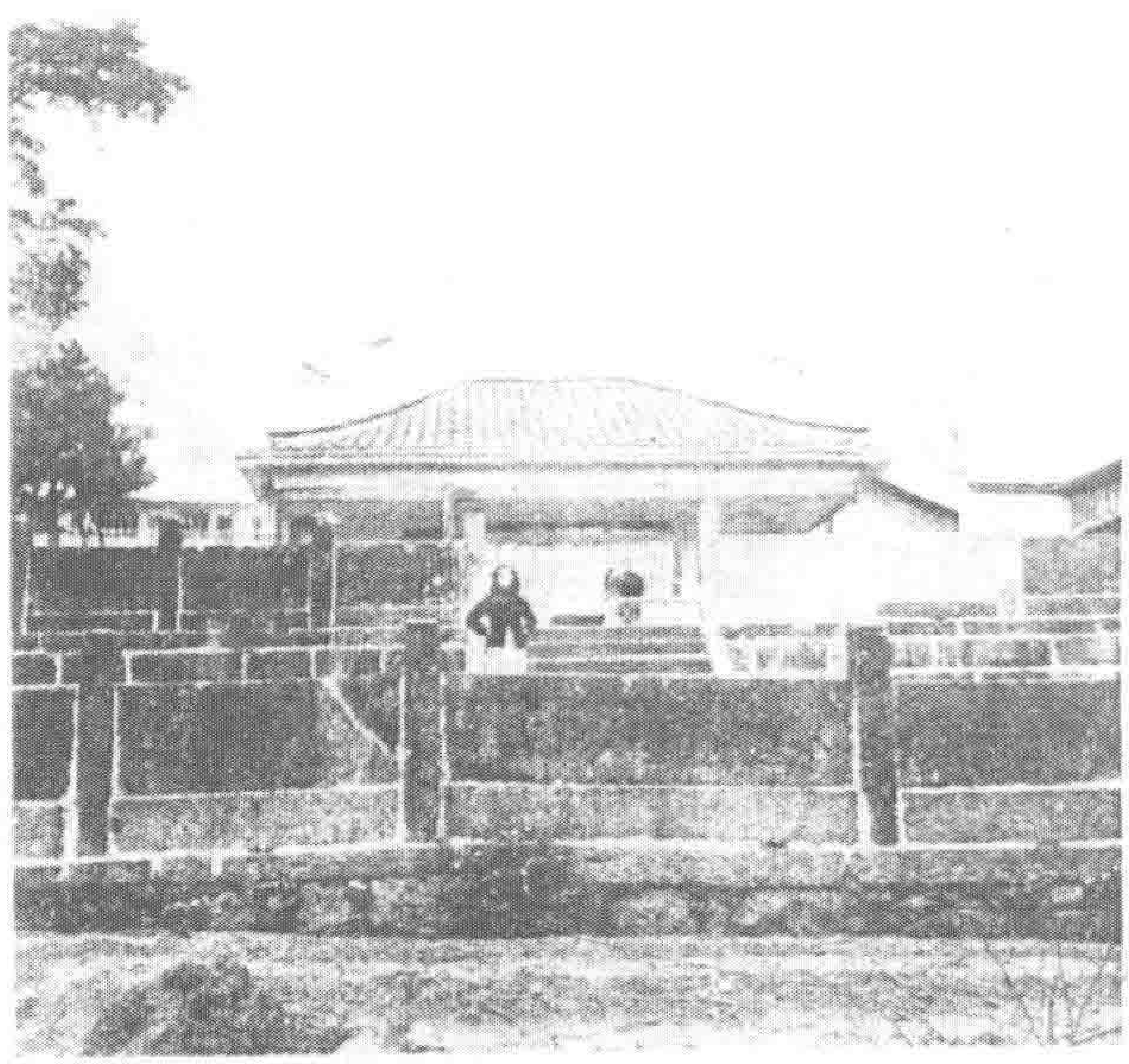
剛好在中午十二點鐘的時候，我們必竟登到絕頂，我們不禁歡呼着：『到了「天」國的首「都」了！』這峯巔上有橫擱的幾塊巨石，石隙中有生出的幾株蒼松，石上刻有「探奇」「曠觀」「登峯造極」……的字跡，這當然是那些歡喜留名者的工作。

眺覽了四週的風景，在這萬山之王的銳頂上，眼前完全是渺茫無際的，更兼山光霧氣，繚繞於我們的襟袖，眞好像是乘飛機飛在高空裏。更伸首俯視下面，則見絕壑萬仞，深杳莫測，要不是俯視時憑着護衞的鐵欄，實在有很大的危險。

「天都峯」上逗遛了一個鐘頭，我們眉毛上都是露水，由原路下山，果然衣帽都放在路口上，沒有被別人取去。由這裏再去「文殊院」我們的肚裏覺得都很餓。（「文殊院」距此不遠，一般登「天都峯」的人大多是先去「文殊院」午餐，再轉回來的；我們却是一氣先登了「天都峯，」再去「文殊院。」）

（五）雲海的奇觀

「文殊院」是看雲海最適宜的地方，據說雲海的景緻非常奇



雲谷寺前

麗，不過遊客想看到它，那却是要碰運氣的，有人曾等候多天而不能一見。我們由「渡仙橋」上渡過去，透出「一線天」梯道，在那裏獲睹一個飛魚形的大石。還有三個峯嘴，筆立在山中，被稱爲「蓬萊三島。」一時半到了「文殊院，」院前的路上有一株松樹，名「迎客松，」因爲它的樣子，很像鞠躬張臂歡迎着來客似的。

走進院內，我們想坐下來休息，却發現那些椅櫈上，都是潮濕的，原來是山中的雲霧，使進屋來把人們的座位都佔據了。吃了素麵止住饑餓，這素麵當然也係用泉水所煑。這時候山裏的霧氣仍然很重，五步之外就難辨認，雖然我們因爲想看雲海，候到兩點半鐘天公好像還沒有開朗的情意。我們以爲沒有看雲海的機緣了！便別離文殊院，給那去路上的「送客松」送出來。

離「文殊院」不久，雨點又降下來。馨馨因爲病後走了許多山路，腰腿痠輭，並且吞了不少的冷露，發生嘔噦；但是她還掙扎前進，這時候我們眼前却遇見最險惡的道路——閻王壁——了，這是兩座陡削的絕崖，筆立千仞，中間有一道鴻溝。我們從這面的絕崖上，翻越下去的時候，還沒有感覺到十分的困難；但是再攀登那面的絕壁是，却是感到非常的艱苦，因爲在雨後的險路上，更難立足了！我像個壁虎，用四足向上爬行着，提心吊胆的，似乎看見自己一次沒有立穩，失足跌下去，那血肉模糊的肢體。但這種幻想究竟是過慮的，小心終使我們安達崖頂，更可喜的這時天氣已豁然開朗，山色清明，白雲從山下湧起，彌漫無際，嚮導說：「你們有幸可以看見雲海了。」漸漸的這白雲愈湧愈厚，平舖在半山中，眞好像連天的大海；有時層雲起伏，就像是後浪推着前浪；有時雲波移動，就像是海潮洶湧；幾座高峯透露在雲頭上，就像海中的島嶼；松風瀑聲交響着，就像海濤的鳴奏，我們幾疑置身於大海中了。

雖然我們平時也常看見綺麗的白雲，可是那總是起在天上，如今這白雲却起於我們的足前，並且夾在藍蔚的天空和青綠的山峯間，織成這樣一幅雲海的妙畫，那就不能不使我們心裏又驚又

喜；這把我們一日的辛勞都償付了。

暮色蒼茫中到達「獅子林，」在「獅林寺」遇見孫明哲君的夫婦，和羅翼羣君的夫婦這是我們山中初次遇見的游侶他們是先一天早晨乘輿上山第二天才到這裏的聽說我們於一日中徒步走了這許多路，便表示非常驚異。孫君說：「當你們行來的時候，我們在寺前望見，還以為是外國人呢。」我說「我們國人的精神是更應勝過外人的。」晚飯後大家聚在一處，說論各人遊黃山的意見，談得很熱鬧，好像開了一個「黃山談話會，」九點鐘才散去各自安睡。

（六）游山冒大雨

心裏暗祝明日是個晴天，好暢覽山中的名勝，但是翌晨（廿四日）雨聲却把我從夢中驚醒來我趕快跳下床到外面去探望，雨水却順屋簷流着我的希望顯然被打破了！然而我們仍決定冒雨起程。孫羅兩君則不願冒雨，仍定留住寺內，於是九點鐘我們別他們先行，他們都送至門外，說是要目送着有冒險精神的我們，直到望不見時為止。

說我們是「冒險，」我覺得這尚夠不上，不如說這是「吃苦，」我們剛走出廟後衣服便都淋濕了！儘管我們披着雨衣，戴着雨帽，但是在如注的大雨中完全失效。路上遙望「夢筆生花」的風景，



「異蘿樹」已有千年枝葉繁茂

那是一個直立的山峯像一枝筆桿，峯頂有一棵松，像是筆尖。前面另外有三峯併列着！像一個筆架，這幻妙的境界，可惜我們在雨中不能多佇足賞玩。途經始信峯，也因雨不去登臨了。雨中的山峯上，隨處奔流着小瀑，嚮導者催促我們速行，他說前面要經過一個大溪，恐怕遲了山洪暴發，湮沒路石，不能渡過，那就要進退失據了！幸虧我們到了那裏，還可勉强涉水而過，這大溪的名字是「丞相源，」它的水流湍急，泉聲震耳。我們再向前進，雨勢更大，這時我們所保持的乾衣，恐怕就只有貼身的一件；並且幾次滑倒，受了些微傷；但是這種情形固然狼狽，雨中看山也別饒興味，我說游山遇雨是「樂中有苦，」冒雨游山又是「苦中有樂」啊。

十二時一刻到達「雲谷寺，」這裏有新建的庵堂，佈置得還算整潔，我們是進去趕快脫去濕衣，用被單裹身；在寺內吃了午飯，烘乾了濕衣，這寺前有一株「異蘿松，」是兩木合體，已有千年，枝葉還是很繁茂。離「雲谷寺」是下午二時半，雨仍沒有止。經過「珍珠嶺」的時候，我們戲把石塊從絕崖上推下去，這石塊下去連一點囘聲也沒有，於此便可知這絕崖的高度了。

一路的野花平舖在山路上，與芳草交織似錦，馨馨隨時採些花朵來插在她的身上，漸漸地她完全變成個花人了。四點鐘過「九龍潭，」這是一個曲迴九折的大瀑布，起先因雲霧遮住祇能聽見它那像「萬馬爭奔」的鳴聲，等到霧散去才得看見它那像四練張掛的雄勢，從高峯上傾瀉而下。

過「九龍潭」就是出山的路徑，這時所走已不是石質的山而是沙質的山，最後經過一個題着「黃山勝境」的石牌坊而達山外，再徒步行了五里平路而達「湯口，」已經是傍晚的時候，恰巧這時有公路的汽車開來，我們便請他送我們上山到黃山旅舍宿了一夜次日（廿五日）仍循原路返滬。

後記

雨天從黃山上兜了一個圈子，總共走了六十里路程；雖然天公不肯助美，但黃山的眞面目已經完全給我們看到，這該總可以引爲快事吧？

當我們步行登山的時候，後面有兩個游客暗笑着以爲我們要中道折回，但是我們究竟達到我們的志願。這不但磨鍊了我們的精神，並且堅强了我們的意志，聽說後我們上山的一個游客，留住在「文殊院」內，既不敢前進，又不敢退囘，他還是僱着肩輿代步呢，這我就不能不怪他太缺乏勇氣了。

我們以最經濟的時間，連往返路程共總化費了四個日子；當然如果能再多游幾日，更可以游得週到；我對於黃山蘊藏的風景，在囘憶中祇能寫出一個大概。

這一次我們錢袋裏耗去的錢，共計九十八元八角；但這和我們耗去的氣力相較，是及不到萬分之一的。這一次我們入山所得的東西，是一些拍攝的拍片；但這和我們心上所得的印象相較，也是及不到萬分之一的。



旅行與儲蓄

俗語說，千聞不如一見，故至名山大川，作數星期之旅行，不特可以欣賞名勝，並且有益身心，惟登山臨水之閒情逸致，非有相當儲蓄，不能永久享受，本會係奉 國民政府特許設立，基金雄厚，會計獨立，辦理按月抽籤給彩之儲蓄事宜，特彩二萬五千圓，不久將陸續遞增至五萬圓，一經抽中，即可遍遊勝蹟，恣意流連，即使不中，鉅彩另有頭二三四彩附彩末彩甚多，且期滿還本時，另有優厚之紅利可分，屆時領得一筆整款，雖年事衰老，亦可扶杖蠟屐，探幽攬勝，愛好旅行之仕女，幸速聯袂入會，

詳章承索即奉

中央儲蓄會

會址上海漢口路一二六號
電話總機一七二四九

清水澗紀游

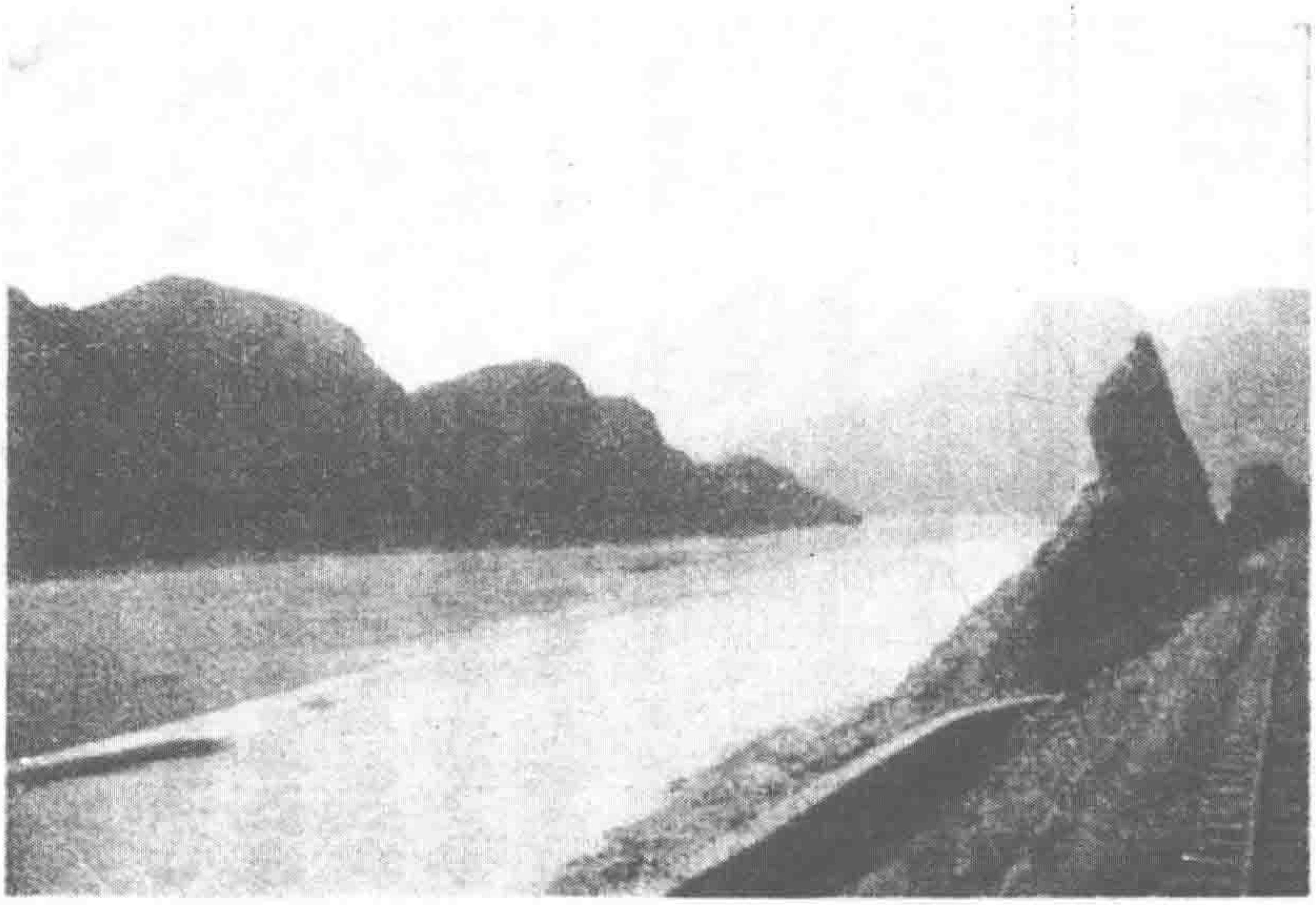
瞿硎

家人團聚輒談漫遊名勝之樂，余爲之神往，因憶友人曾言清水澗之風景絕佳，每以不能往遊爲恨，恰逢北大同學組一團體，余亦參加，以償宿願。

清水澗位於北平門頭溝西北數十里，故須乘平綏路至門頭溝，更乘門齋支綫車。

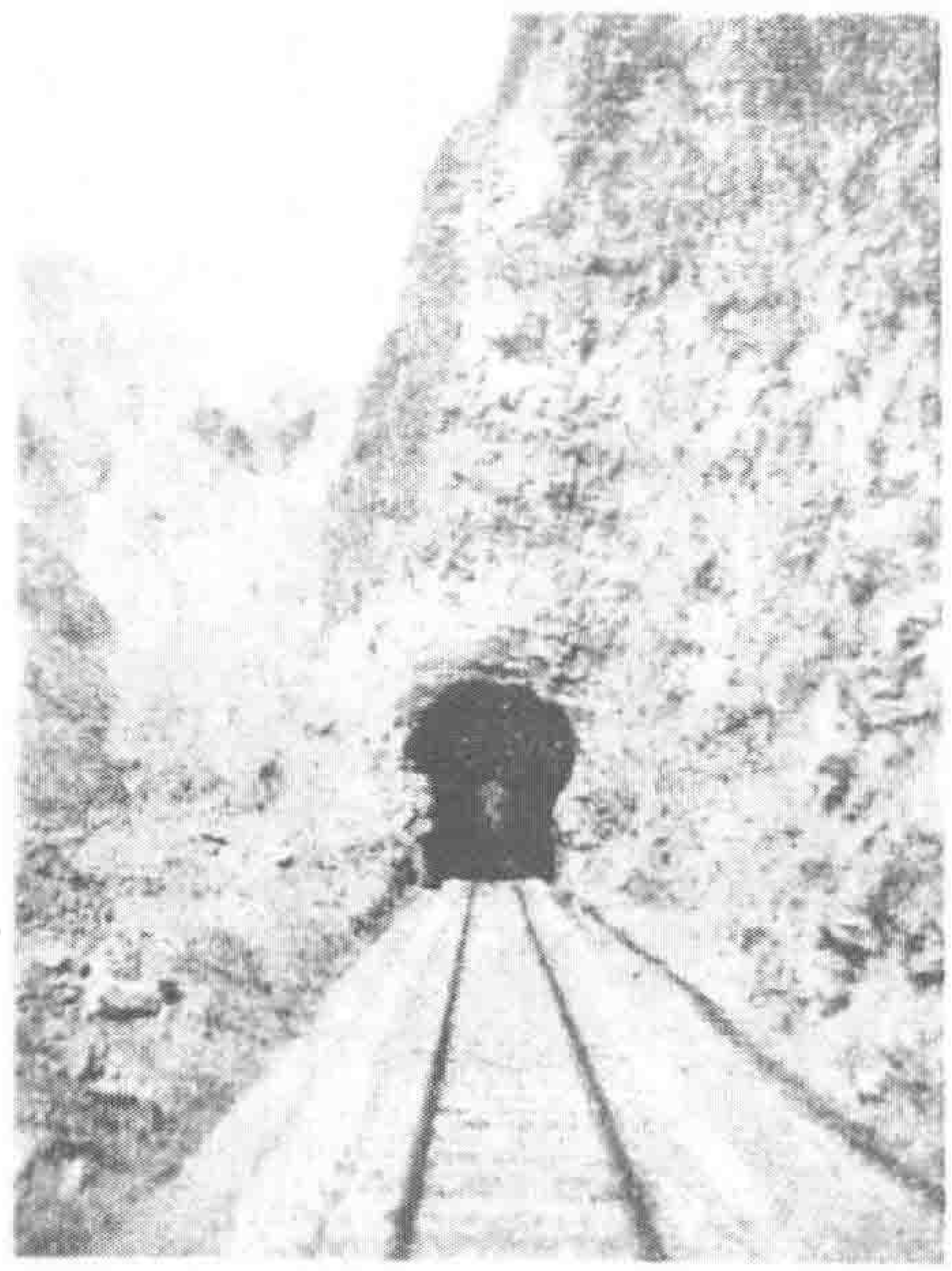
車行奇緩每小站皆停五六分鐘，且路基極壞，車行時震耳欲聾。沿途景物平平時初春嫩綠，一望無垠。久居城市忽覩此景，胸襟爲之灑然。途中須過永定河，河身本極寬，祇以挾上游泥沙，多年淤積，兩邊皆成沙灘，水亦甚淺色黃且渾，故曰渾河，得其實矣。渾河本源於山西，流至北平附近處因其時時氾濫，屢勞宣防，故康熙中賜名曰永定河。

過河即抵門頭溝。此處爲北平近郊產煤盛地，煤堆積如山。本地居民皆以此爲生。其小規模煤礦之工人，胼手胝足，所得無幾，生活慘不忍言。小屋一間，地上置磅秤（與車站行李過磅之秤同。）一管理者手持一冊，坐於秤旁。礦工負煤而來，立於秤上，彼即登記此人所負之磅數，依磅數而付代價。礦工頭帶一燈，背負麻袋，由礦內扶梯而上。礦極深，工人上下，必須中途小憩於梯，不能鼓勇直前也。抵地面皆喘不能言，余等見之悽然。後又參觀中英煤礦公司。此公司利用機器，每日有大量之出產，工人之勞力爲之節省甚多矣。由表面觀之，此等工人似較土礦工人之地位爲優越，然彼等所受帝國主義之壓迫，亦不堪爲外人道也。



渾河遠眺

清水澗爲門齋路（門頭溝至齋堂）上之一小站，此綫本無客車，祇通煤車。余等此行幸得本路車務處特開專車三輛。此路右傍平頂山，左臨渾河，氣象雄深。平頂山山勢險峻，雖曰平頂，實不啻壁立千仞。滿山皆爲盛開之山桃花，山峪處村舍一二，點綴其間，風趣幽絕。北方花開較遲，此際已過清明，除山桃外，餘皆甫作蓓蕾。車或行於兩削壁之間，或貫穿山洞。凡爲洞者十二，最長者須歷五分鐘。路工之偉大，誠足驚人。



山洞之景【洞中白點爲兩山洞交界處】

車行約一小時抵清水澗，下車卽臨渾河之濱。此處水流頗急，澗石極多，有如川黔之灘河，亂流而過，擇一巨石拂拭而憩其上。閉目靜聽水流聲，一切塵埃之念，似隨此琤琮幽韻而遠去也。

回門頭溝後，擬去潭柘寺，因無驢乃作罷。蓋驢夫祇於平綏車到時，等候主顧，過此時，卽去馱煤矣。時距開車尚早，余等不能耐，遂附煤車回平。以清水澗雖近在北平咫尺，有鐵路之便，而不見於記載，游人罕到。故樂爲小記以闡揚之。

旅行雜誌第九卷彙刊
精裝兩厚册（布面金字）
實價八圓　郵費外加

雪竇紀游

劉復中

雪竇四明山之長也；秀氣磅礴，蒼松蔚然，晨光夕曦，煙浮霞映，彩錯斕斒，天成圖畫。其地多勝蹟，而岌嶪難登。余屢思探奇，因循未果；丁丑二月之望，始隨中央銀行同人往游焉。是日雨絲風片，同人以午後四時登新江天輪，五時啓椗，迨抵吳淞口外，天忽放晴，憑欄遠眺，第見氣霽雲斂，月白江清，天水相涵，空明一片，人在舟中，身心朗徹如琉璃合，若有所悟。次晨六時抵寧波，乘預定之公共汽車，歷時四十分抵奉化之溪口，武嶺學校校務主任鄧士萍君迎於途。溪口為軍事委員會委員長蔣介石氏之故鄉，山明水秀，風景絕佳。文昌閣臨溪而築，夾道松杉，蒼翠欲滴，其前為武嶺學校。久居塵市之人，到此胸襟頓爽。同人得鄧君之介紹，謁魚鱗岙蔣母王太夫人之墓，致送花圈，藉表敬意；墓旁有精舍數楹，中供蔣母之遺像，有孫中山題額曰：「慈雲普蔭」，旁懸像贊曰：「陟彼四明，名山蒼蒼。瞻彼南海，大風泱泱。中有賢母，儀式四方，厥生公琰，為國之良。」下署孫文敬題。庭前並刻載民國十年十一月二十三日孫中山之祭文，乃譚延闓所書者，其詞曰：『文與郎君介石游十餘年，共歷艱險，出入死生，如身之臂，如驂之靳，朝夕未嘗離失，因得略識太夫人之懿行。太夫人早遭凶故，恩勤辛苦，以撫遺孤，養之長，敎之成，今皆岩岩嶽嶽，為人倫之表率，多士之規模。其於介石也，慈愛異常母，督責如嚴師，裁其跅弛，以全其昂昂千里之資；雖夷險不測，成敗無定，而守經達變，如江河之自適，山嶽不移。古有丸熊畫荻，文聞其語，未見其人，及遇介石，識其根器之深，毓育之靈，乃知古之或不如今；幸而見於今，復不令其上躋耄耋，長為閨壼之儀型，是非特郎君輩所痛悼，亦正令天下聞之而失聲云云。』聞蔣委員長遄返珂里，常於此駐節焉。九時三刻出蔣莊，乘原車登山，至入山亭，換乘肩輿，余以輿夫氣力不勝，中途下輿徒步，行五里至寒華亭，又五里至御書亭，亭有石刻「應夢名山」四大字。須臾至青鎖亭，下有關山橋，即昔時之錦鏡橋，正對雪竇山之資聖寺，東西二澗，繞寺合流，過此橋下，名瀑布泉，喧轟於亂石間，至千丈巖之缺口，直瀉而下，即著名之千丈巖瀑布也。登飛雪亭以觀，則谷崖削起千仞，瀑從崖頂騰空奔注，白氣倚天立，山腹石突起衝擊

之，大聲轟摵，凹者箭溜，凸者激涌，跳沫噴雪，翻落於盤石，數跌始注爲潭，渟泓湛碧，溢別澗，嘈嘈下山以去，同游大叫奇絕。出亭南行數百武至妙高臺，則附近諸山，盡在履舃下，嬌然若乘太虛而俯萬象也！於時宿雨乍晴，風物靜好，林光如水，濕翠欲流。左右多古木，蒼分綠合，形影參差，日光摩盪，山色分爲異色，滉瀁萬狀，不能諦視。臺上新建樓房數楹，蔣委員長爲之題：「妙高臺」三字。入其內，中堂懸蔣母王太夫人墓誌銘；旁有戴傳賢氏所書之楹聯，聯曰：「兩個空拳握古今，握住了還當放手。一條竹杖擔風月，擔到時也要息肩。」跋云：雪竇妙高臺，余所素愛，聞今已極其妙潔莊嚴，敬書此以寄意。民國二十二年七月書於廬山舊林業學校。時已亭午，同人乃赴資聖寺午餐。寺創於晉唐咸通間，名瀑布觀音院；景福二年，常通禪師撤而新之，宋淳化三年，賜御製賦詠建成藏閣，咸平二年，賜雪竇資聖禪寺，祥符三年，度僧免徭役，乾興中明覺禪師增廣焉；仁宗夢遊此山，至道元年，孝宗勅鑄銅鐘，寶祐五年，理宗賜御書「應夢名山」四大字，元至元二十五年燬，越二年僧善來重建，迄於今屢經興廢。寺門有「四明第一山」豎額，蔣委員長手筆也。入門爲金剛殿，再進爲大雄寶殿，後爲藏經閣，寺趾雖在山窩，尚高三百公尺。其後正倚乳峯，東則桫蘿東翠諸峯，西則屏峯諸山，其前豁爲平疇，直對關山橋，東西兩澗繞之，匯于寺之伏虎橋，折入關山橋下，而爲瀑布泉。同人在寺午餐後，即由武嶺學校麥錦濤，郭啓澄，二君導游上隱潭，沿途奇峯疊嶂，聳出雲表，如立如拱，孤挺峭厲，隱潭居兩巖之下，更形陡絕，歷危磴二百三十六級，始達澗底，則見瀑布破壁腹而出，下垂如匹練，凌空飛瀉，若決銀河，微風蕩之，又成一片蒼烟，飛沫濺身，衣帽盡濕。昔僧貫休詩云：龍湫宴坐雨濛濛，可以移贈此處；蓋長年如此濛濛，非必眞雨也。出潭折而西，草樹叢密，溪流鏘然，水穿石中，時露時伏。日晡至雪竇西十五里之徐鳧巖。有瀑布懸於巖際，高數百仞，飄灑而下，如水晶簾，冬夏不絕。旁有小橋，嵐氣環匝，視靜而聽遠，坐移時窅然深也。同人有倡議自由游覽，在隱潭廟會齊，以探中下隱潭之勝者，衆意僉同，遂分批行，迨抵廟則先至者已赴中下隱潭，後至者久待不來。武嶺學校已遣人送來大批茶點水果，同人饑腸轆轆，乃大嚼果腹。隱潭泉水所烹之茶，味尤甘冽異常。無何，同人相繼至，而暮色蒼然，乃取道返宿資聖寺；中下隱潭之游，遂不得不俟諸異日矣。次日黎明即起，早餐後由御書亭右首下山，山路崎嶇，旁臨絕壑，綠蘿挹秀，萬象澄鮮，歷時三十五分抵仰止橋。橋跨千丈巖之麓，仰觀飛瀑，較之昨日在飛雪亭所見者，更爲壯麗；瀑上部較小，中部爲石所阻，激而騰躍，分爲三支，力倍猛，勢倍加，跌落潭底聲倍震，自上而下，折成七八疊，縣流飛射，歕薄成霧；游人投以爆竹，清響如雷轟，大似永嘉仙巖之雷響潭也。同人在橋畔，恣意縱觀，低



桃林野餐

徊不忍去，昨既在飛雪亭觀瀑之遠景，今又仰觀瀑之近景，且探其深潭，於是千丈巖之瀑布歎觀止矣！故游雪竇者不到仰止橋，不能盡其勝也。七時三刻離仰止橋下山，八時三十分抵亭下鎭，分乘木筏順流而下，每筏投座十五，適滿四筏，蓋此地溪流淺不盈尺，舟楫難行，莫不藉木筏以爲交通之利器也。是時景物之觸目成趣者，錦峯縹緲，上入高青，怪石崢嶸，下臨沉碧，瀑流噴薄，墜玉飛珠，澗水層波，調笙鼓瑟，幾有山陰道上應接不暇之勢；而鳥聲上下與樵唱相酬答，聽之益令人心曠神怡，萬緣俱斷。峯迴路轉，忽見兩岸桃花盛開，彌漫山谷，七八里不絕，紅豔燒春，朝霞醉眼，繽紛馥郁，爛如舒錦，幾疑身在武陵溪畔！舟人告余曰，此沙田也。未幾抵岸，武嶺學校鄧主任士萍已率衆遠道歡迎，白布一片大書歡迎中央銀行旅行團，下署武嶺學校字樣，飄揚於桃林中，與桃花相掩映，尤有殊致，樹上適有乾鵲，見人則喜噪不止，若爲桃花報客至者。鄧主任設宴桃林，殷勤款待，並爲攝影紀念，此地爲桃花絕勝處，花皆映水，無慮數萬株，暖暈熏人，光彩煥發，微風一動，則落英片片飛入酒琖內，同人既快朶頤，又賞桃花，淺斟低酌，爲咏唐人向日分千笑，迎風共一香之句樂乃無藝；惜無謝朓驚人句記之，否則不幾與流觴曲水同成千古韵事乎！十二時乘原筏離沙田，須

三〇—二一七

輿至武嶺公園。小山聳翠，碧水迴環，長廊精舍，映帶左右，奉新公路之鐵橋近在咫尺，聞其工程之浩大，為浙省工路冠云。同人游覽一周，即匆匆步行至武嶺學校。武嶺學校為奉化禽孝區區立小學之蛻化，禽孝區立小學，則由蔣介石氏商諸地方人士，將溪口之武山，溪西西河，三小學合併而成；其時尚在民國十四年也，十六年更名武嶺學校。十八年蔣氏秉太夫人造福桑梓之遺命，撥款建築新校舍，並聘請校董組織校董會，十九年後次第設立農事試驗場，幼稚園，武嶺醫院，及農業中學部，學校範圍，日形擴大，並由蔣氏自任校長，設校務主任一人，最近增設學級，分設高中低三段，主幹，厲行研究工作；並成立童子軍第一一一一團。現有學生九百餘人，校址佔地五百餘畝。校務主任鄧士萍君，精明幹練，辦學尤具熱忱。同人以一時許抵該校，而二時須乘汽車赴甬，為時至匆迫，僅由鄧主任導往參觀美術室，武嶺醫院，大禮堂，及農事試驗場之一部，但覺其規模閎大，設備完美，一切均臻近代化。蔣校長手書之校訓「禮義廉恥」高懸禮堂內，學生靜穆守紀律，文質彬彬，知其平時所受良師長之熏陶者深也。三時抵寧波，登新江天輪，次晨六時返抵滬。

財政部註冊立案

亞洲銀行

資本 五十萬元（一次收足）

業務 存款 放款 押匯 貼現 匯兌 押款 保管 倉庫 承兌 代辦

本行辦理各種存款利息優厚手續簡捷分行兼辦信用小借款備有簡章函索即寄

總行行址 上海甯波路八十九號

總行電話 一七五〇〇轉接各部

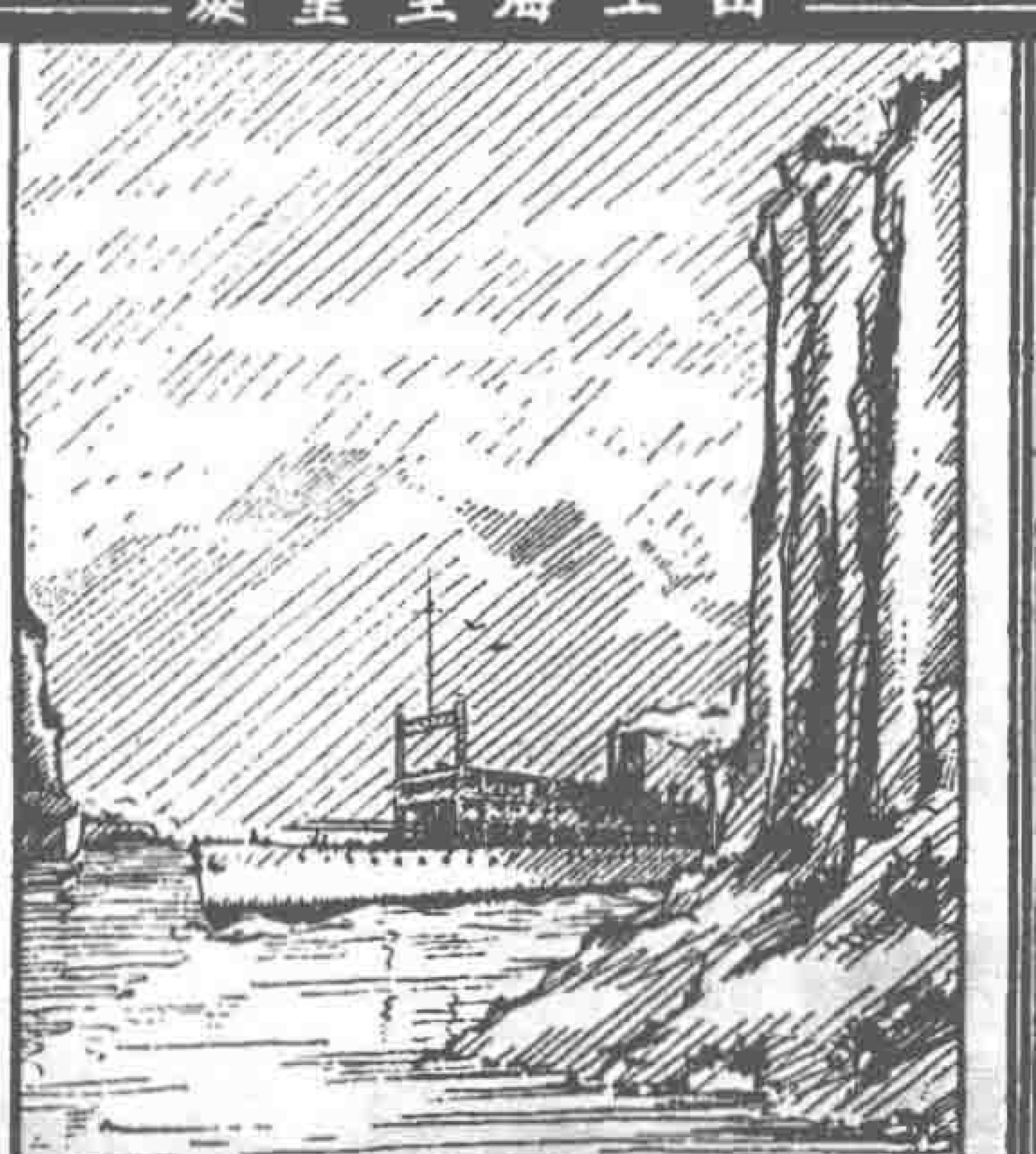
電報掛號 有無線二二四二號

分行行址 霞飛路二四七號

分行電話 一七五〇〇 八四七七〇

乘民生公司輪船

由上海至重慶



總公司 重慶第一模範市場

上海分公司 上海寧波路一八〇號

電報掛号 四七六零

清潔 舒適 迅速 安全

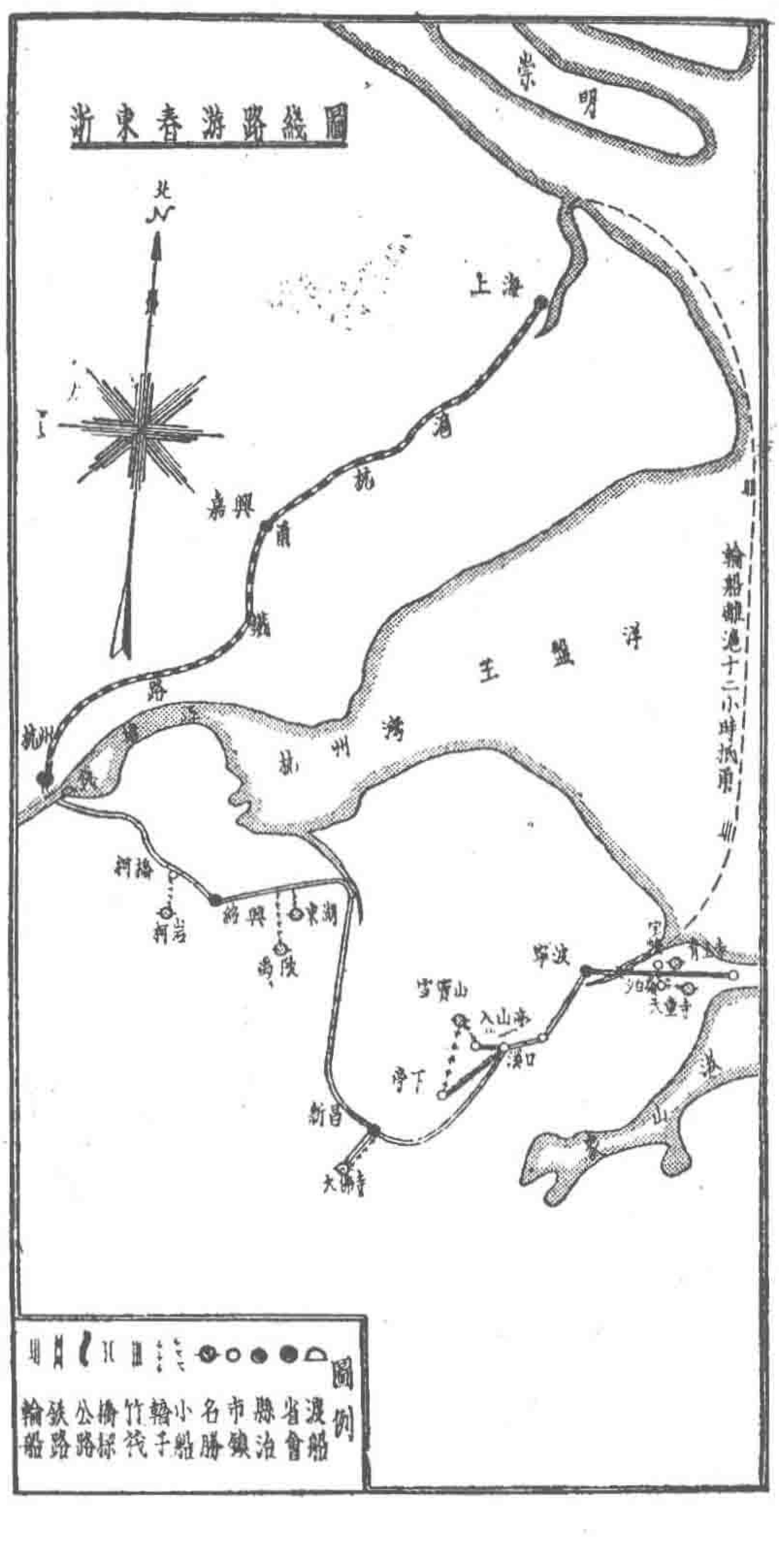
三〇—二一八

浙東春遊記

戴欲仁

十二小時到甯波

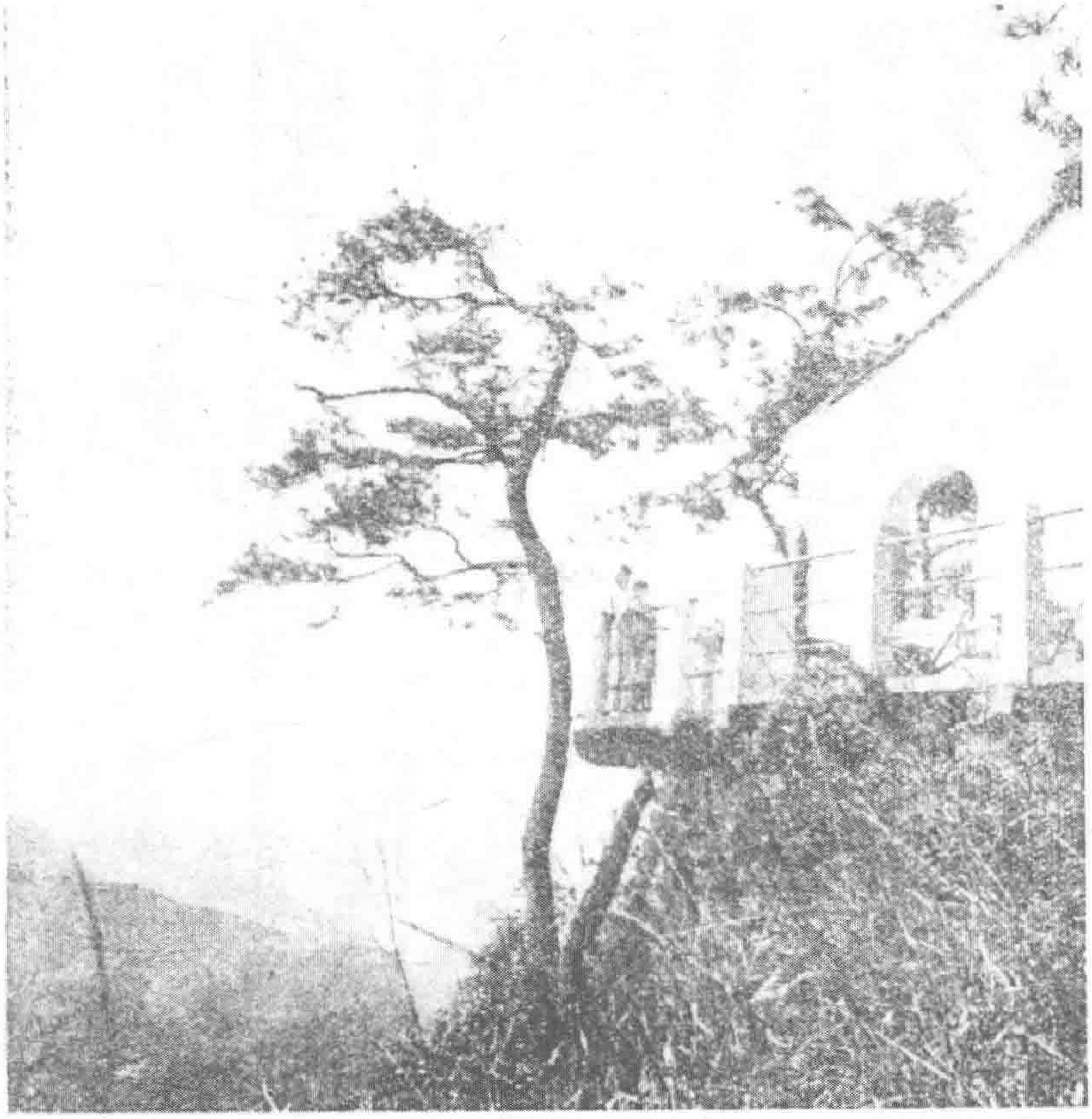
江南草長春光明媚的時節，便有很多遊侶徜徉名山佳水去領略大自然的美景，飽吸新鮮空氣涵養身心，調濟生活。這是因為春季氣候溫和，遍地碧草鳥語花香青山綠水相映成趣。所以江南的春季，是旅行最適宜的季節。記者當然也不能例外，每年總要追隨着遊侶們去遊春。這一次因為久慕浙東山水的緣故，遂以浙東為目的地，於四月八日乘招商局新江天輪船，首途赴甬。準時五時啓椗，時夕陽斜照，船行浦江中，三十五分鐘經楊樹浦，頓覺清氣爽人胸襟為之一暢，回顧十里洋場煙霧彌漫，其空氣之惡濁，可以想見。過此舟行漸速，暮煙籠罩中已駛過崇明島，直向浙江海面而去。船中客廳放有鋼琴無線電及各種小說，書籍供客消遣，在黃昏燈火之下，並不寂寞。餐時遇倪治仙先生相約作雪竇之遊，互談良久，得益匪淺，十時就寢，睡夢中隱約聞風聲，水聲，汽笛聲，既而聞岸上人聲喧鬧，船亦停止，詢之茶房，知已抵甬，出視手表，適為五時，屈指計之，適為十二小時。因天尚未明，重又入夢，迨醒來已七時餘矣。



天童育王之遊

浙東名勝開始要領略的就是天童和育王。晨七時半，攜杖登岸，

直往鄞穿汽車站。乘客已甚擁擠，購一聯票，八時啓行。車行速率三十五至四十英里，二十五分鐘抵寶幢，再搭聯運汽艇至少白舟行羣山環繞着的河流中，兩旁竹林村舍，別有風趣。二十二分鐘達少白，由此登陸乘轎，過萬松關五里至揖讓亭，村女三五，競送手巾，請客擦手揩面。亭中並備茶飲，客遊人每出法幣若干以謝之。對面爲鎭蟒塔，在少白嶺頂上。相傳昔年大蟒爲患，佛祖投以饅頭而去，因建是塔。雖屬神話，亦能增加遊覽興趣，姑妄聽之。前行五里爲天童街，店舖數十家，是個小市集。又四里而至伏虎亭，離寺祇一里許。轎行羣山曲徑中，清氣撲人；蒼松竹林，隨處入畫，幽雅宜人。自伏虎亭至天童寺山門，一路古松密接，夾道成行，連綿里許，更屬難得之佳景，轎行其中，泉聲鳥語，與松風和鳴，禪門固另有仙徑耶？天童寺建築壯麗，依太白山起伏，三面環山，前有數十畝大放生池，竹林圍繞，禪房幽邃。此寺始于晉代，幾經修葺，歷史已久，寺產甚富，佛事亦多。遊覽一週，即在寺中午餐，素菜數品，清雅有味。久啖葷菜的我，更覺適口。飯後順原道經少白，更行七華里到育王，路旁牛磨風車，農家工作甚勤。育王寺佛殿巍峨，勝於天童寺。內多松竹，古樟均屬數百年前之物，舍利殿有臥佛一尊，佛身長丈數尺，上覆紅被，作睡着狀。出寺乘汽車行三十分鐘到甯波，已五時半，亟往江北岸衡通飯店休息。晚間倪君冶仙及夫人公子周君共勳均到，互商遊山手續，並電話溪口吾友錢君芷兄，是晚提早睡眠，準備明晨早行。

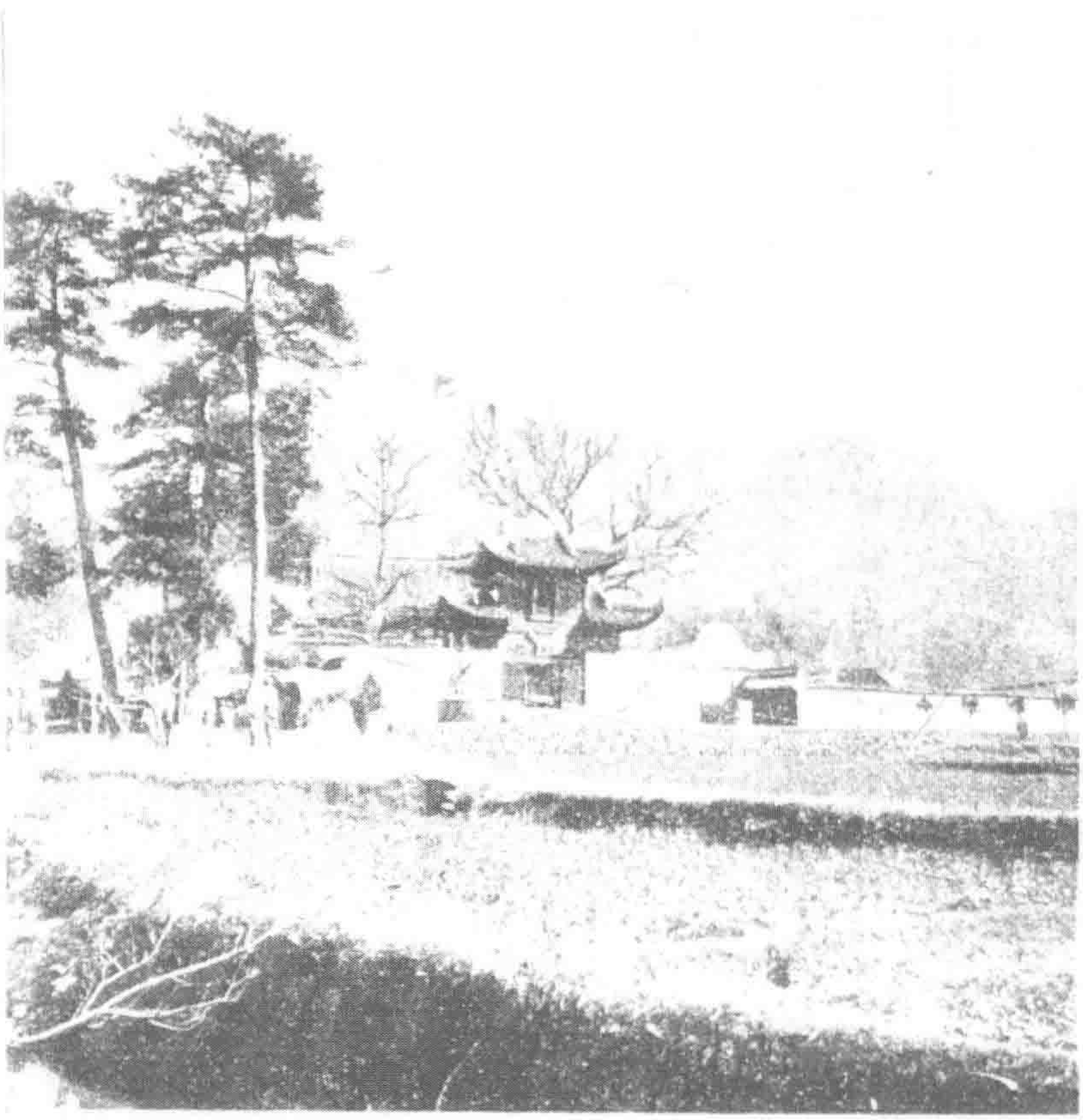


飛雪亭

三〇—一二二〇

雪竇山春色

任何人都知道這人傑地靈的溪口鎮，是蔣委員長的故鄉，雪竇山也就是此處的名勝。吾友嘗謂雪竇山正如健美少女名聞天下的西子湖却像捧心西子。各有各的動人之處，眞是妙喻。十日淸晨，

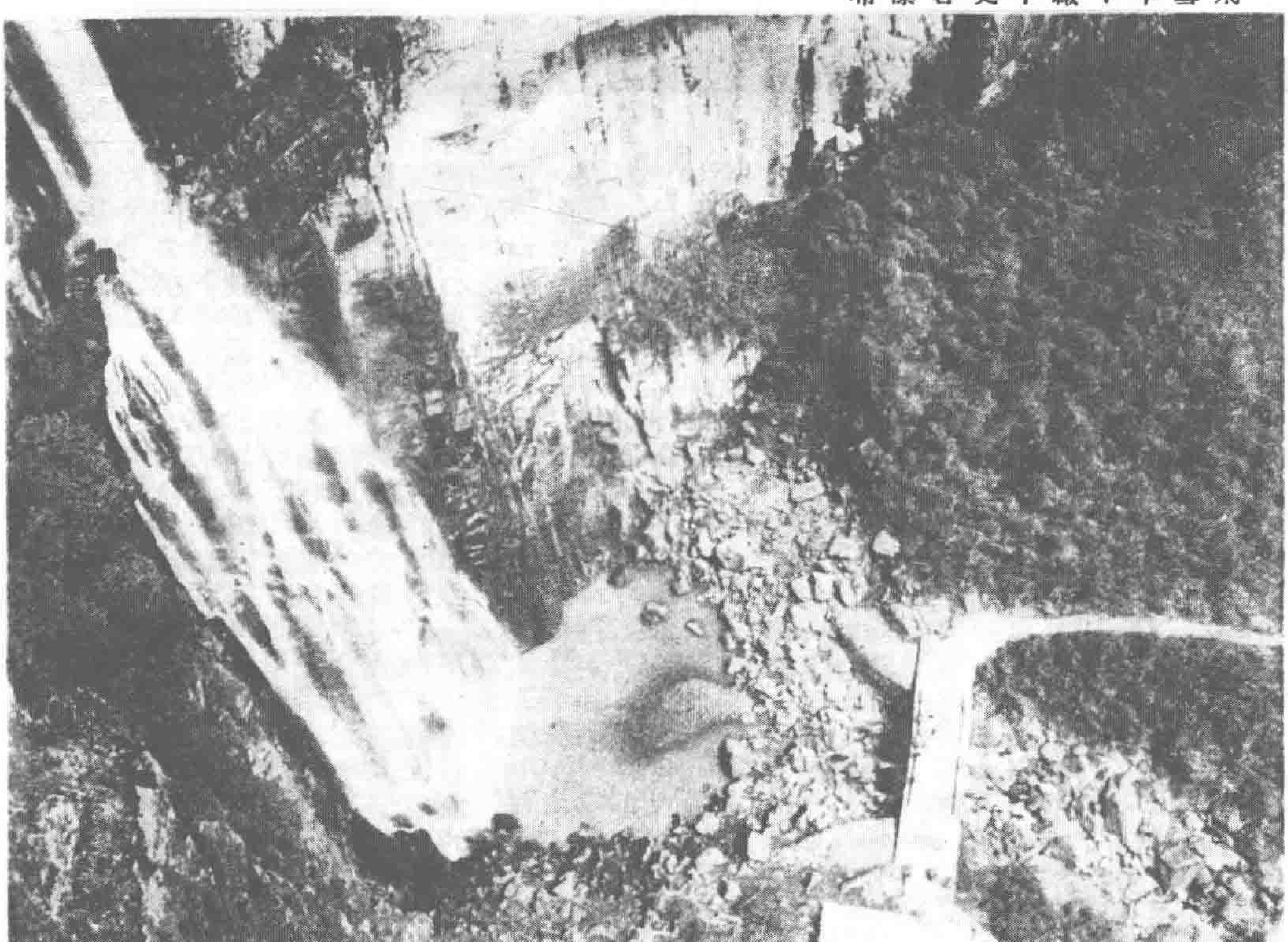


雪竇寺

雪竇山中國旅行社錢君芷兄到甬來迎，於是一行七人乘着昨晚預定小包車順着鄞奉路進行，四十分鐘到溪口鎮。進武嶺門見文昌閣當溪峙立，水光山色相映成趣，閣旁花木蔭茂，對面爲武嶺學校，倚嶺而建，屋宇軒敞，開內設小學初中及高中一級，並兼辦農林場及畜牧場等，以適應環境。前爲蔣母祠，額書（忠孝傳家）四字，旁爲蔣委員長故居，牆內庭花盛開。汽車緩緩行過溪口街市，約一里餘全用水泥敷成的街道，而至西市溪口公園，園內亭台樓閣花木蔭深，中國旅行社近在園內分設招待所，以便遊人。再行十餘分鐘經入山亭而止，已有錢君芷兄預爲定備山轎等候，乘轎經入山亭（已故蔣公介壽捐款所建）而上，山路頗整齊寬闊，用亂石砌成，漸行漸高，遠山層疊，一望無垠。山上松樹特多，惟皆新植，非若天童道上，隨處均爲蒼老怪態之古松。至寒華亭少憩，行十里至御書亭，相傳宋理宗應夢至山，特賜書「應夢名山」四字，刻碑列亭中。復前行數百步，峯迴路轉，豁然開朗，土地平曠，山峯環抱，我國十大名刹之一的資聖寺（卽雪竇寺）卽在此處。寺爲中國旅行社雪竇山招待所。良田溪水，不啻世外桃源。入寺遊覽，寺內立一石碑，書「四明第一山」爲蔣委員長所立，方丈太虛法師，惜無緣未晤。寺內整潔清靜，住有

僧衆三十餘人。出寺乘轎上行經石級數百而至飛雪亭。駐有雪竇寺僧，在此招待，和靄有禮，烹茶敬客。亭臨絕壁，憑欄下眺，千丈岩瀑布自削壁傾瀉，水沫濺起，色微白有如飛雪。屈映光先生題字「仿佛龍湫」甚爲切當。瀑布初爲一條，繼分爲二，而三，愈下愈多，有如銀蛇千道，驚爲奇觀。寺僧又燃爆竹，向潭下擲，聲響如大砲。遙望對山，竹林密茂，良田阡陌，間有桃花數枝，點綴其間，洵屬佳景。出飛雪亭，前進而至妙高台，台在突出崖壁之上，地位特高，在此閒眺，遠山重叠，心曠神始。台旁建有洋房一宅，聞蔣委員長每在此小住休養。自此復前進，山路尚未修築，仍爲坭路，曲折行於松徑中，有如廣山之萬松林。但劣路不多，祇十餘分鐘，又行在石砌大道之上，幾徑灣繞，抵隱潭廟。溪水潺潺，過橋數十步，緣石級而下，數之得一百三十九級，見一潭滿儲碧水，石壁拱抱，瀑布隱壁凹中，高約數丈，懸空而下，水勢湍急，聲響如雷，卽爲上隱潭。復上行，尋瀑源，見溪水向崖壁下傾，直注隱潭，勢頗急湍，既復上轎，折而西行，山路陡險，下臨深澗，到處流泉，淙淙之聲，不絕於耳，西湖之九溪十八澗，勞山北九水，至此已無足道。對面削壁如屏風，崖壁中有瀑布一道，懸空而下，卽爲二隱潭。惜無路可通，祇能在此遙望，如觀一幅名畫，惜我不長繪事，否則佳景名山，可得不少資料。吾友倪君擅攝影，因攝得佳景多幅，雪竇山春色，均被

飛雪亭下瞰千丈岩瀑布



三〇—二二二

倪君藏入鏡箱中亦一快事。行行重行行，在險峻處，須出轎步行，由支路而至下隱潭。雪竇三隱潭，係由上隱潭流注下折而爲二隱潭，二隱潭之水，復經溪流下折順崖壁而下，而爲三隱潭。下隱潭甚寬闊，約有半畝。碧水滿潭，可容百餘人洗浴。瀑布較二隱潭更大，有如銀屏直竪。夏日至此，清涼爽適，可以想見。又前進而至仰止橋，琅玕滿坡，倍覺清幽。立橋上仰望高聳山頂之飛雪亭，旁臨削壁。在此仰觀千丈岩瀑布自上注入碧水潭中，水沫飛起，撲面如雨點。自雪竇寺至此，共行十五里，已下午一時半。錢君囑人擔飯菜至，乃在此午餐。飯後流連久之，始起行，七里至亭下。羣山溪水，彙流成溪，寬闊如河，自此直奔溪口。居民編竹爲筏，（每筏以竹十枝編成，價値三四十元）依溪上下，爲唯一之交通器具。因溪水甚淺，祇能浮竹筏，不能行船。亭下離溪口二十里，乘竹筏順溪而下，二小時可達，固別有風味。遊山者大多至此乘筏而返，以盡遊興。吾等亦舍轎登筏，坐竹椅上，隨流而下。溪水極淺，清澈見底，深處極少，水底皆碎沙亂石，遇急流處，筏竹一瀉而下，水濺足底。延溪青山綠水，尤饒清趣。路經沙田桃場，桃林一片，爲奉化水蜜桃之最佳種，果熱時經此，可嘗名菓。溪中產魚名「密古」，似白魚而小，購歸烹食，味並不佳。傍晚抵文昌閣下登陸。友謂雪竇山春色，處處入畫，眞値得此遊。按雪竇山風景秀麗，山勢雄奇，流泉飛瀑，隨處皆是，最高峯爲商量岡，暑時溫度在八十度以下，將劈爲避暑區域。他日避暑登山，必不乏其人，當不讓莫干牯嶺專美於前。倪君等即晚回甬，我獨留溪口，宿吾友錢君芷兄寓所，此屋面山背溪，旁有公園，且又清靜無喧，錢君居此，頗享清福。


竹筏

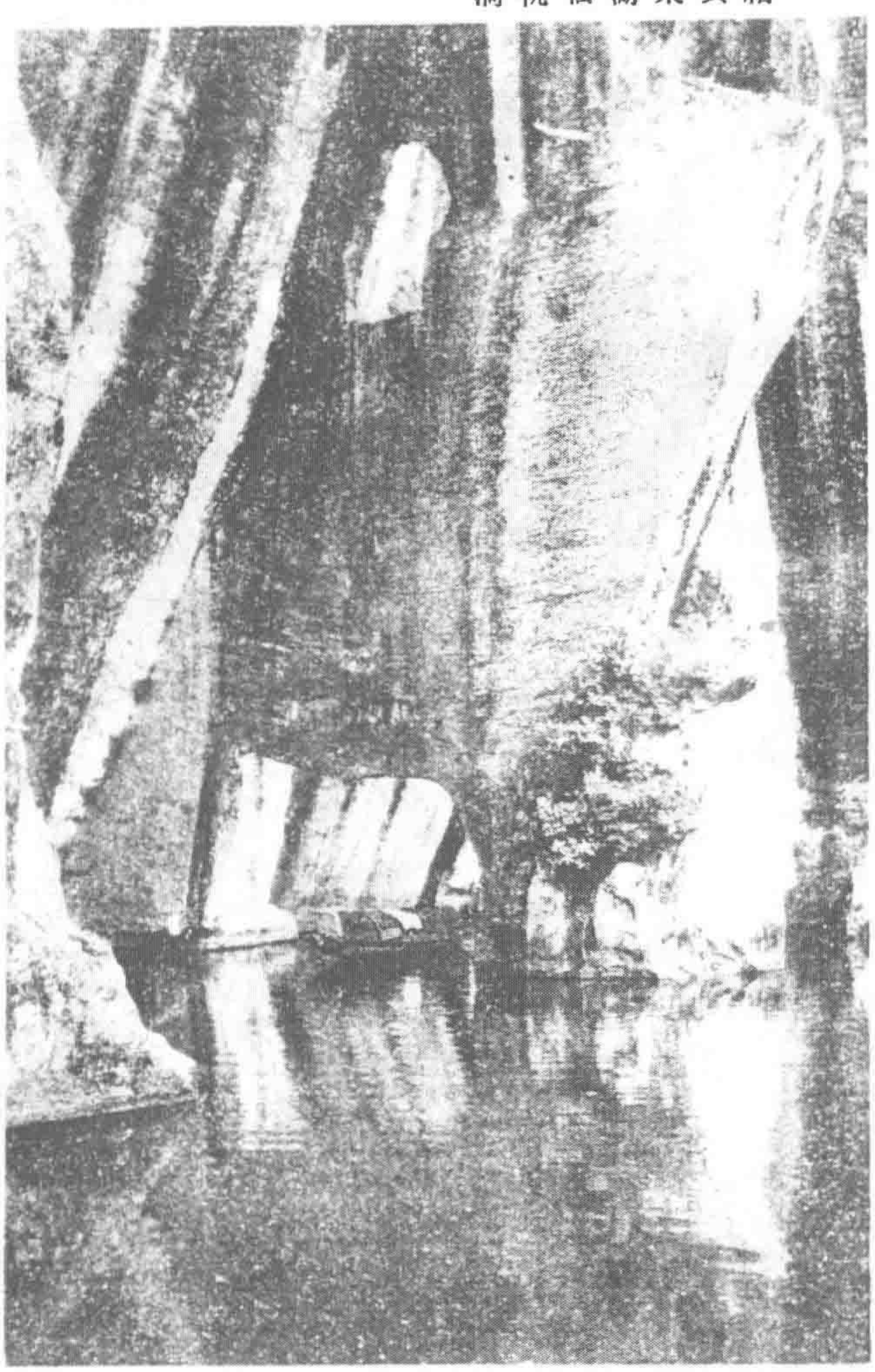
新昌參觀大佛

十一日晨七時起身，亟赴站搭鄞新通快車，九時半開行，穿過溪口鎭漸行入羣山之中，曲折盤繞，高下起伏，險處旁臨深澗，高處幾與對峯相並，每逢上坡，汽車用頭擋排，嗡嗡作響。山間雖有數畝良田，桃樹幾枝，却未見平曠之地，萬山深鎖客心愁，正如此情此景。車行二小時，及至豁然開朗，突現寬闊平地，城廓在望，新昌至矣。乃下車僱

轎，行十四里抵大佛寺。見一石碑，題曰「南明山」。頓憶麗水有南明山著名遐邇，不料此地之「南明山」，人但知有大佛寺，不復以山出名，豈山亦有幸有不幸耶？寺門內竹林環抱，清趣逸然。寺旁有新建洋房一宅，庭中滿植花木，題曰「新祉」，爲邑人雅叙之處。入正殿參見大佛，高約八九丈，頭頂幾直達正樑，作盤膝坐狀，名爲大佛，眞名副其實。聞昔曾有旅行團九人立佛掌攝取影片，尙覺寬裕，其大可知。出寺數十步，見竹林密茂中，隱約有一寺，輿人謂此乃千佛寺。因時間不許可，未入遊覽。抵西門萬新路車站，已十二時，卽購票乘十二時零五分車向紹興進發。

探禹穴泛東湖

連日天晴，今忽微雨，幸旋卽停止。自新昌起行，平地片片，良田阡陌，土地肥沃，不若溪口至新昌途中盡屬溪山。行一小時抵嵊縣，爲萬新路中心站，有行李房、萬新食堂等設備，完美，乘客上下亦多。停十五分鐘起行，車過曹娥後，見滬杭甬鐵路正趕築路基，與公路成平行綫。不久錢江大橋竣工，滬甬通車，旅客更覺便利。三時十分抵紹興五雲站，僱小車至龍山旅館少憩，卽僱船出遊，離嵇山門外五里而至禹廟，黃包車雖亦可通，惟道路太劣，舟行既安穩舒適，延途景色又佳，且回程卽可原舟至東湖遊覽，一舉兩得，故以舟行爲宜。（遊東湖亦可自五雲站，乘汽車至東湖站，再僱舟遊湖）禹廟修葺一新，屋宇宏大。禹王塑像爲立形，方冠大袍，氣像莊嚴。對此治水大功造福後世萬代之前輩大功臣，不覺肅然起敬，致一最敬禮。廟旁有亭，題其碑曰大禹陵，相傳昔年大禹巡狩江南，上塗山會計諸候，死而葬此。復至窆石亭，見有二碑，一刻禹穴，一刻石紐。廟前有岣嶁碑，滿刊隸文，尙欲有所尋探，因時間所限，卽回棹至東湖，此湖

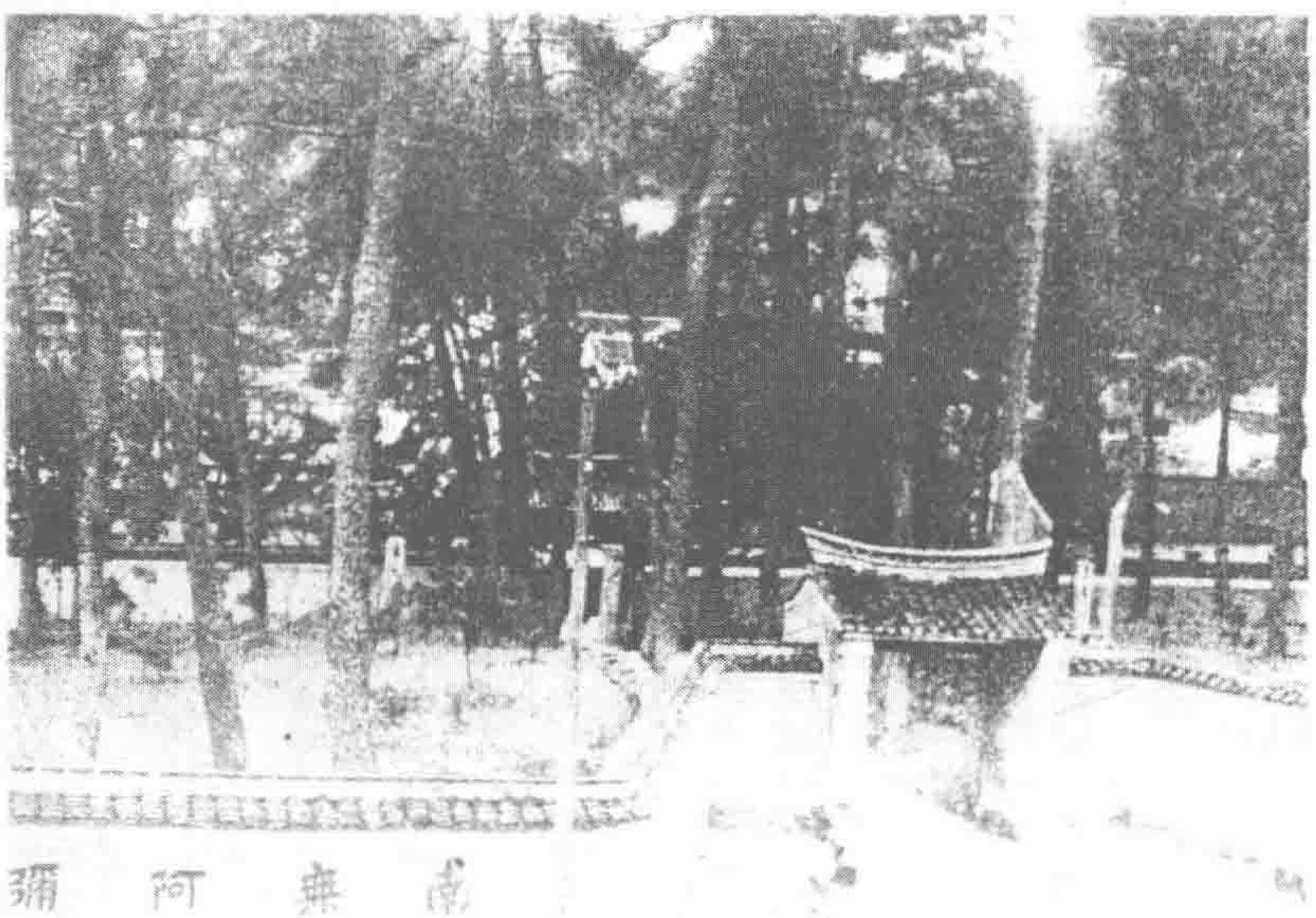


紹興東湖仙桃洞

面積雖不甚廣，碧水平湖，旁臨崖壁，水榭亭廊，亦頗雅緻。自前清陶雲生先生手創迄今已近五十年，房屋多破舊，現在重修。舟行入一石凹中仰望石壁高處，裂縫通天，題曰陶公洞，所以紀念陶先生也。出洞後，向前更進，舟由一石洞中穿過，題曰仙桃洞，有聯云：『洞五百尺不見底，桃三千年一開花。』係陶先生手筆。據舟子云：此湖水極深，中有百斤大魚，遇天日晴和，浮出曬日，可一觀魚樂，惜時已傍晚，未見此景，殊為可惜。及回抵旅館，已萬家燈火矣。

扁舟一葉上柯岩

紹興之遊，因時間關係，未能一到蘭亭為憾。十二日晨七點鐘，別龍山旅館，亟驅車至紹興站，購票登蕭紹路公共汽車，行三十分鐘抵柯橋，一小鎮也。即僱小舟往柯岩，於舟中望見滬杭甬路新路基，橫鎮而過。扁舟一葉，容與河中，「欵乃一聲山水綠。」風景極佳，時正清明，掃墓者絡繹於途。約行五里，始繫舟登岸，行數十步至普照寺，廟宇雖大，惜已坍塌不堪。大殿刻石佛，高四五丈，故又名石佛寺。寺後有石子立，下尖上大，題曰雲骨石。出寺至鑑花洞，汚俗無足道。由前路入一門，題曰柯岩，入內有小學校一所，冉進即抵岩穴，清水一潭，石壁灣拱如箕牀，清涼陰靜，為暑時休憩佳處。左有自在亭，亭前清水一潭，石壁間有觀音大士像，脚踏鰲魚，臨潭直立。復右行登文昌閣，鑑湖在望，水平如鏡，每年賴湖水製成佳釀，行銷全國，亦為本邑收人之大宗。復前行，聞叮咚之聲，往視見石工正在開山採石，穴深數十丈，縋繩而下，不敢俯視。至此乃悟柯岩為昔時採石之處，開山取石，深入山底，適遇水穴，即成一潭。因積年累月，風雨侵蝕，形成天然岩穴，而蒼古幽靜，幾不知其為人工所成。遊畢，原舟返柯橋。聞自柯橋至柯岩，現正幹築公路，後之遊者，可由汽車直達，較為便利。



育土寺樹林

錢塘歸渡

柯橋站內叫賣豆腐乾者甚多，詢之站員，知柯橋以豆腐乾著名，正如紹興孟大茂之香糕蛋包。十點半車開，經蕭山後見鐵路縱橫，俄而車停，知已抵江邊。下車購一黃包車票，計國幣七分，拖至碼頭渡船旁。（黃包車出售車票，尙屬少見。）渡船三艘並繫，以一輪拖行，並不取費，十五分鐘而達彼岸。錢塘一渡，春遊已告結束。在三廊廟換乘市內汽車至湖濱中國旅行社，適正午十二點鐘，當日夜車返申，道經故鄉嘉興，站旁有叫賣什物者，聞之頓起「鄉音無改鬢毛衰」之感，人生亦如春光之易逝也。

雲骨石



浙東春遊全程里數

海程

上海至甯波	二三六公里

公路

甯波至寶幢	十六·〇八公里
育王至甯波	十八·〇五公里
甯波至溪口	三十五·四〇公里
溪口至入山亭	四·九七公里（祇通小包車）
溪口至新昌	五八·三一公里
新昌至紹興五雲站	九二·二四公里
紹興至柯橋	十一·二二公里
柯橋至江邊	三七·三五公里
三郎廟至湖濱	四·三二公里

火車

杭州至上海　一八九・五四公里

共計　七〇三・四八公里

轎子

少白至大童來回　三十華里

少白至育王　七華里

雪竇山入山亭至亭下　三十華里

（經雪竇寺千丈岩三隱潭等處）

新昌北站至大佛寺　十華里

大佛寺至新昌西站　五華里

汽油船

寶幢至少白　七華里

剗子

五雲站至東湖禹陵回至水碼頭　三十華里

柯橋至柯岩來回　十華里

竹筏

亭下至溪口　廿華里

共計　一百四十九華里

附注：以上所記華里係約數

浙東春遊旅費表（食宿未列入）

輪船

新江天上海至甯波　八元（特等艙）

公共汽車

甯波至寶幢聯票至少白　三角二分

育王至甯波　三角八分　甯波至溪口　八角七分

溪口至新昌　一元五角　新昌至紹興　二元〇七分

紹興至柯橋　三角九分　柯橋至江邊　八角六分

三郎廟至湖濱　一角二分

新昌北站至大佛寺可通汽車惟須僱小包車單程二元七角來回照算

火車

杭州或南星橋至上海北站　八元二角五分（頭等特快車）

山轎

少白至天童回至育王　二元五角九分（規定價目）

雲竇山遊山　全日約四元（中國旅行社招待所以可代僱）

新昌北站至大佛寺回至西站　一元

竹筏

亭下至溪口　每筏一元五角（中國旅行社招待所可以代僱）

小剗子

五雲站至禹陵東湖　來回一元五角　柯橋至柯岩　來回八角



補腦以增精力
精力全賴腦之强弱。如腦
不强健。不特身體多病痛
。精神與能力均受影響。
因之而生健忘疲乏無神多
慮與失眠諸患。
然欲身心康健。並非難事
。人人皆可為之。祇須速服
散拿吐瑾。此補粉能滋養全身 使人
精神飽滿。思想靈敏。可以應付一切
重任。尤其在今之世。用腦者多。不
問老幼。服之均妙。
散拿吐瑾已經二萬五千以上之醫師推
荐與公認。常服確有强身體。增精力
之功。
君服散拿吐瑾定可終日身心愉快。精
神百倍。即日服用。勿待病之來犯。
各大藥房 均有出售
德國 荷蘭 華發大藥行精製
中國經理
德商 美最時洋行
如欲新精力與新健康請即服
散拿吐瑾
延年益壽粉

天台雁蕩記游

何清隱

圖書編，浙江諸山考：「雁蕩山，在樂清縣東九十里，高四十里，東聯溫嶺，西接白巖，南跨玉環，北控蒼山，頂有湖，方可十里，水常不涸，山有東西內外谷之分。

按

」據夢溪筆談：「鴈蕩山天下奇秀，自古圖譜未嘗有言，宋祥符中，造玉清宮伐山取材，方有人見之。」然鴈蕩之名，尚未著稱。按西域書：「晉永和時，阿羅漢諸矩羅，居震旦東南大海際鴈蕩山芙蓉峯龍湫。」唐僧貫休為諸矩羅贊有「鴈蕩經行雲漠漠，龍湫宴坐雨濛濛」之句。此山南有芙蓉峯，下有芙蓉驛，前瞰大海，然未知鴈蕩龍湫所在。故晉唐以來除苦行僧侶，深入窮山修禪者外，以其舟車孔道不通，宰官詞客罕至，與零露蔓荒同其湮跡。宋太平興國元年，永嘉僧全了，游禪至荊門，遇天竺僧，言汝緣在浙，當得名山，有諸矩羅尊者道場，數適當與詰其所，曰地以花名，山以雁名，中有龍湫宴坐峯，此尊者棲錫之處也。二年，歸至樂清，問村曰芙蓉，山曰雁蕩，因感悟，結廬名芙蓉庵；嗣後四年，僧神朗繼居近谷，曰安禪谷；天聖九年，僧文吉，又居山之東，曰碧霄庵；雁蕩至此時，始顯現其頭角。至祥符間，僧人抗疏請額，雁山靈秀，始顯揚於天下。全山分東西南北四谷，及南北兩闔，東谷東西凡十一哩，南北七哩，景聚於南北谷，曠途平，可以肩輿代步，谷東起石門潭，南越白箬嶺，西接謝公嶺，北去五峯，南谷東西十五哩，南北十二哩，景麗於西北谷，橫而舒，可以人力車代步，谷東自謝公嶺，南達白雲崗，西跨馬鞍嶺，北抵烏岩尖，西谷東西凡十



五哩，南北三哩，東北二十五哩，景幽於西北谷曠而燥，可以肩輿代步，東起自桐嶺，南至長嶴，西臨白岩，北至長坑嶺。北谷東西凡六哩，南北十哩，景南北相衡，谷窄而屈，可以肩輿代步，谷東屏馬鞍嶺，南抵筋竹澗，西至桐嶺，北控龍湫背。南閣東至卓嶼，南至顯聖門，西至散水岩，北至北屏山南北七哩，東西十五哩，谷曠路平，景秀於南北。北閣東南



雁蕩南谷分圖

至雙溪口，西至甸嶺，北至福溪，東西十五哩，南北十哩，谷深地高，景集谷底。致乎雁蕩之景象可考者，峯百有二，洞四十六，岩六十一，谷八，嶺十，障十四，石二六，溪十三，潭十七，瀑十三，刹十八，院十，亭十六，其他名未足著，或考無足證，奇譎怪岸者，不知凡幾。游者若擬依景度游，數月恐未足盡宜其隩者，今余擇精去贅，選勝而游，凡四日，得遍攬鴈山風物全勝，雖遴一遺十，而秀拔之神，雄峙之觀，亦足以暢乎一生之峯蹋矣。



雁蕩西谷分圖

三〇—二二〇

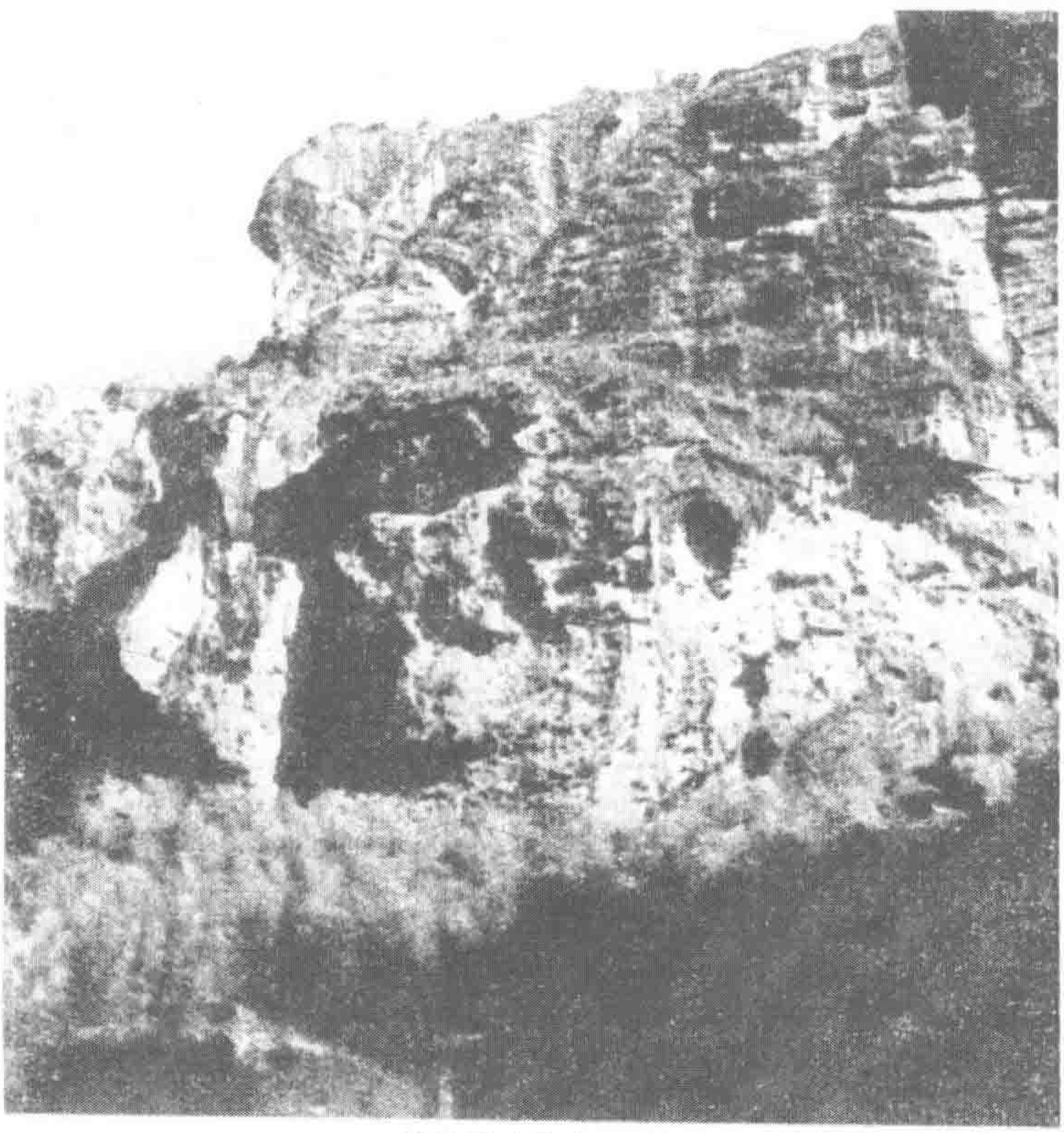
三時許，令茶役前導，向靈岩區進，龍王廟至靈岩寺，約二哩，廟居路中，西去下靈岩，東下靈峯，東西大道也。北去支路，有徑通靈岩，余等出廟，行廿餘步，轉入去靈岩路，第見兩壁岩石對峙，左曰鐘岩如



雁蕩北谷分圖

覆鐘，右曰鼓岩如鼙鼓，中通修道，道沿澗築，旁栽杉栗，交植夾道，人處兩岩迫湊中，如困斗室，半哩，渡竹橋，山迴勢轉，忽萬象豁然，羅列目前，溪亦漸轉寬舒，流聲淙淙，澗中時有翠禽獵食，翩翔曼舞，飛擊泉流，鳴聲啾唧，有白色修翎，長尾若帶者，士人稱之曰鵂鶹，鳳目長啄，紅爪青衣者，稱之曰鳩鵲，均他處所未嘗得見者。遙矚西北峯巒，奇態醜形，畢呈，中有僧拜石，如老僧之禮佛，着袈裟而跪拜座前，佛尊神致若生；稍左有岩骨立孤拔，一柱冲霄漢，自踪及巔，粗圍闊度等衡，名曰天柱峯；東側有石如獅，迴首昂然怒視天柱曰獅岩；岩上有石如木魚，曰木魚峯，天柱之北，有象形峯，垂目捲鼻，正與東峯獅岩，遙遙相對。行數折，有廣野約百餘畝，四圍羣峯如屏障，對面一嶂橫列，修竹叢雜其麓，靈岩寺即處其下，經普同塔，謁蔣叔南墓，叔南民國人，字希召，號亦澹蕩人，家於大荊白門潭側，性喜游，遇佳山水，輒留戀不去。鴈蕩山在明清時，游者尚鮮至，至則亦必過蹤二靈，觀龍湫瀑即止，其餘景物，半多埋於荒烟白草中，又以荒山未拓，獸跡隱踪，樵者尚視為畏途；自叔南先生創闢雁山，或斥資以修整道路，或捐款以開拓荒徑，名山之隱迹儘顯，嘉惠後人之眼福，豈淺鮮哉，且邇來游旅漸衆，造福於土著之生活非稀，故士人之歌功頌德者，道途聞之，蔣君之名，將與名山俱輝，宜也，余不禁肅然起敬，墓前仰望大展旗峯，如幔布之飄蕩，如行軍之督導羣翠；旁有天聰洞，未窺，小錦屏，即居其右，前視屏霞嶂，紫翠丹岩如沐，聯嵐含秀增奇。嶂頂有形似烏鵲者，曰金烏，似白兔者，曰玉兔；左側有峯如筆桿倒柱，長百餘丈，曰卓筆峯；其上即為雙鸞峯，鸞頭鶴形，昂首雙鳴，前進抵靈岩寺門，崖壁多近人題詠摩崖，門前回首

仰望，一峯偃下，形極秀麗，細察之，如側面觀自在，小松綴頂如披肩，石紋刻劃成眉目，閉睜定禪，垂首默坐。靈岩寺範圍不廣，惟清靜幽潔，寺僧有銅臭俗態可憎，寺後有屏霞廬，中現湧泉，一若溪水濆雨，流量洪大時，水噴噓散雨若花，亦耐觀也。復循寺右門出，凡數轉至瀑布墩，墩上羅置石櫈石桌，可坐以望小龍湫瀑，瀑間於兩削壁內，縫中黝黑如昏，瀑隱約可見，聲振谷外，左爲重樓峯，右爲捲圖峯，餘則如捲螺，寶印，隱龍，茶爐，峯障星羅棋佈，列衞於其下。下墩，依聲探徑，高下行四五十步，岩石忽左右侵偃，兩峯攢拼，成爲洞壑，越洞內視，龍湫瀑飛臨下潭，散落百派，亂濺石際，潭清深可鮒，黛蒸膏渟，折回舊路而出，復數十步，左上石級凡三百餘級，至龍鼻洞，洞居屏霞障側壁，可容二三十人，洞頂爲插龍峯，龍勢伸展下蜿，止於洞，石罅中鱗斑起伏，穹窿其脊如龍身，岩壁水汗滴瀝，碧苔蒼藤滿綴，級盡有石龕，中有龍爪，猶猙下攫，聞舊時尙有龍鼻懸空，孔中滴甘霖，可醫疾病，士人羣相斲削其士，以療疾，龍形毀，勝跡殘，殊恨恨！洞前坐而外眺，萬峯羣挹，岫危巘驚，玉女



靈岩區之屏霞嶂　左金烏玉兎峯右有單筆捲
圖峯諸景集奇目不暇接峯下卽爲靈岩寺

囊駝犀牛望月諸峯，當其胸，下瞰獨秀卓筆二峯承其足，洞壁多唐宋人題壁，蒼蘚剝蝕，不能卒讀。下堦三十餘級，右側有石室洞，上有仙人橋，橋高與天柱峯巔相齊，橋邊山花爛熳，異艸離披，霞屏障頭起落，下谷虛若覆瓮，數十步，至覺性院，再進，抵蓮花洞，石色蒼丹並合，洞底片石上拗，數數相攢，如蓮瓣瓣，此卽爲靈岩之頂端矣。流覽久之，復下而至靈岩寺，回瞻天柱峯腰，有孔如斗大，僧云：孔中可容酒席四十桌，而尙有餘地，眞神仙窟宅，乾坤囊中矣。微茫何堪入想耶，回途中僧拜石，遙遙相送，神情翊翊。二哩回龍王廟，東折行，過小石橋，小龍湫之水交會於斯，勢盛

流急。岩谷風，吹襲如作笙簧，哩許，屏嶂陟直而平者，曰雲霞嶂，山紋若折帶，前有疎林，溪水小屋，點綴其間，恍同倪迂畫圖。山麓有洞曰霞嶂洞，中爲晏坐岩、龍王洞，傍其右，仰望峯端有石如鯉魚活躍，若跳梁，曰朝天鯉，相距四五丈，一峯孤峙，如老人擎手支頤，側耳若有所聞，曰聽詩叟。至響岩門，坡度增，路係新築，由雁蕩旅社主人斥資修建，聞曩時路甚崎嶇，巨石當關，交通殊艱，今則鑿石成堦，步履無困。響岩門者，以其岩石異於常，擊石能響達四谷，故名。導者以石擊之，聲如洪鐘。渡門約四十步，右折望見山麓一巨石，仆服屈背如猴形，二手蒙首作睡狀，曰睡猴峯。哩許，經吉星橋，橋上南望，有臥鷲峯，稍北爲伏牛峯、金鼎峯，峯之壁面，即爲蓼花障，障上有影紋，若魁星形，神惡塞可怕，曰魁星影，影下即散花龕，淨名寺臨其下，淨名寺創於晉興國二年，代有興廢，清乾隆年間得朱士彥相國資助，主持僧道融，得改葺成今觀，殿宇輪奐，壯麗偉峨，伏牛峯西北，爲鐵城障，暗淡石色，微映絳紅，障壁有蝙蝠峯、蓮蓬峯，肖絕宛然，上古壁畫，且色調天然，盎然古氣。龍頭岩在障之右，鷹嘴岩居障之左，西行入淨名坑，即至鐵城障麓，麓下有水簾谷，谷內有甘泉，稱曰水簾洞，稍上有維摩洞，時天色漸呈晚意，煙籠山谷，途昏，恐不能行，急回路，然不及往觀三折瀑，至旅社已七時半，遂滌足進膳，黃魚已烹就，鮮美可口，飯能與同社游客朱君樂清人，閒談雁山風景，朱君年必數度來雁，凡雁之名勝，均爲涉目，其言大龍湫飛瀑之偉觀，顯聖門景物之奇麗，余心恍若神馳其中，有恨不能即置身斯境之概！復與之評論二靈景象，謂其峭刻瑰瑋，雄壯渾龐，境圜景聚，入其間，神動


龍鼻洞前望棧巖

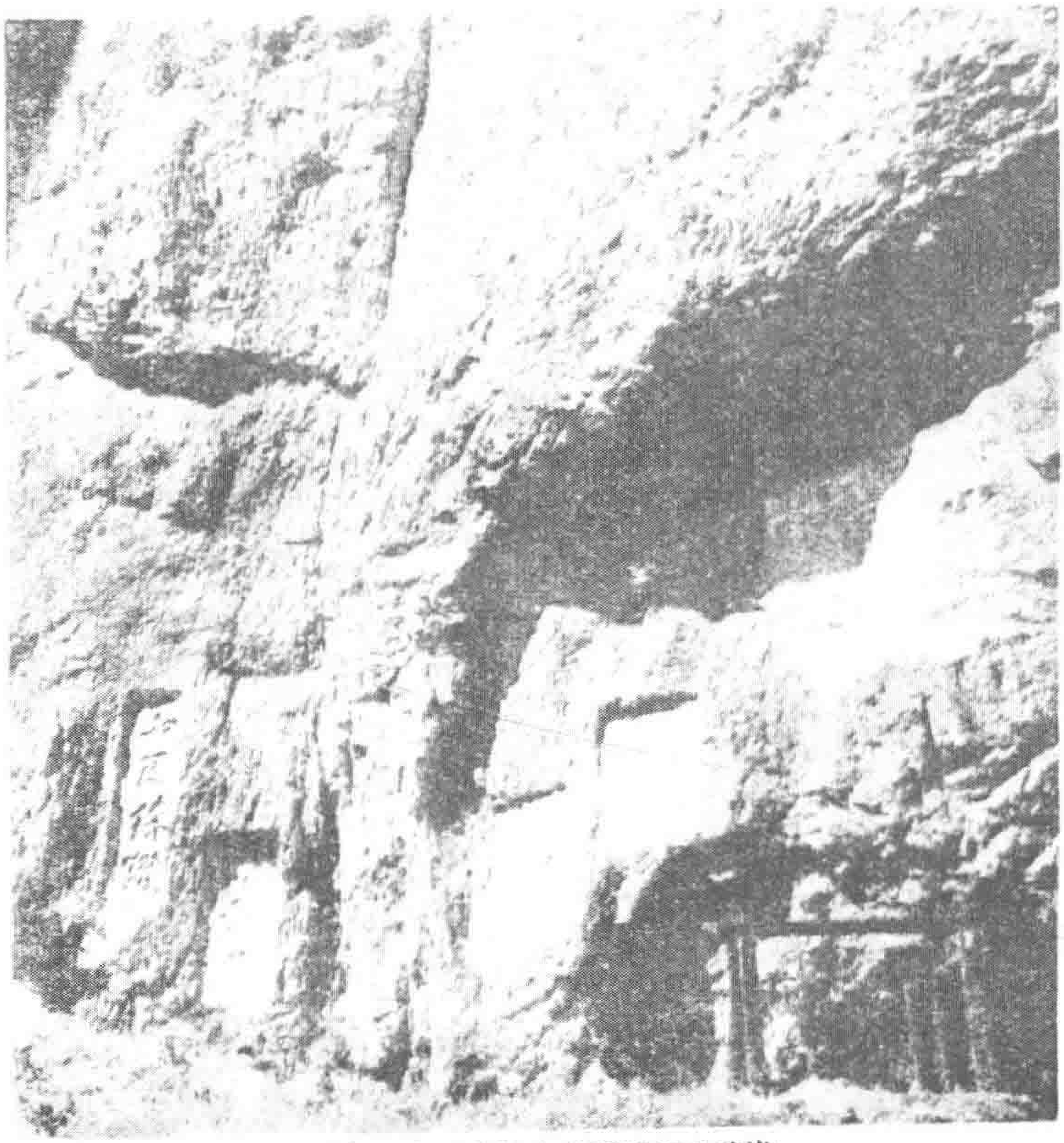
目飛，出其境，細味迴尋，津然逾覺入意，似若復擬重游，以賞不足，朱君之論，余頗許可，蓋其有游山之僻，故其論切。詢其本處風土情形，據云：「雁山人民多窮苦，以其山荒地脊故也，土地多種殖蕃薯，禾黍甚稀，以泥質微薄，種禾黍累多枯萎，山地種茶桑，出產量甚微，食糧多以蕃薯焙乾磨粉充飢，鮮有食大米者，故雁山之生活程度極低，若月費拾餘元之資，可日食魚肉米飯矣，人工亦低廉，男多以扛抬勞力為生，抬轎拉車，尚須分族論宗，臨流輪值，非日能作此，視此種苦力，以為美缺。女則採茶桑，斫野草，以助家用，然雁山婦女姿色秀潤，桃腮杏臉，曼腰媚態，雖荊釵布裙，而處處動人，宜其種靈山之秀，天賦其美也。土人多樸厚，路不拾移，夜啓戶而眠，從無盜賊窺犯，樂園也。外省之行旅，未入山之先，每具戒心，既入山之後，各相安而稱頌，寧靜無犯，稱為安樂窩，極樂國。氣候三四月之交，多梅雨，六七月多風暴，以其地屬濱海，是以雨量豐沛，暴颷必經，惟秋冬以晴明爽朗之日多，雪霰甚稀，溫度以春季變動較劇，夏秋均居溫熱，無驟暖驟涼之時，冬季溫度在另下者，月必過五六日；雁山出產甚鮮，山多荒岩石障，林木不豐，地脊不能種植，禾黍無出，惟白溪之蝤蠓與石門潭之鰲魚最著盛名，味異品佳，為他處所無」十時許，與導者言定每日給工資六角，膳宿在外，並指定明日欲游各處路徑，以及山中食宿問題，囑其明晨五時即來，凡雇導游者，應加注意者有二；考問景目及游程地點，是否熟稔，否則須另找，此其一；語言隔閡，面目凶橫者，不取，此其二，否則指示景物未富，語言含糊莫明，指馬示犬，不知究竟。且窮途深山中，若雇者心地不良，視汝為單身行旅，驟下短計，亦未可必，是故言事之頃，因加顧慮，特為行旅者告，免意外也，十一時就寢。



飛人任翼　老人任翼年七十八能走飛索索懸於兩高峯之頂行走俯仰自如絕技也深石耳爲生衰年猶如少壯

十八日晴，晨五時許，導者來催游，以此去須隔宿再至，故收拾行囊，囑旅社保管，攜輕便用具，予導者肩負，余則攜所備之乾糧罐頭食品數事，以此去多食宿於寺廟故也，出旅社，始知昨夜猶雨，地尚微潤，然此時已晴，雲旭霽矣，雨後岡巒，倍覺徵潔，襲懷清氣，暢適神

魂。余自天台來，每登山時，宿雲收雨，紫翠迎人，山川英靈相人，予竊以爲自慰。自龍王廟南進，兩岸山勢展豁，「重障叠丹岩，遠岫襯殘峯。」列落之村宇，錯雜於遠樹煙霧中，大有荊關遺意。二哩至下靈岩村，村中約有住戶百餘，村西北有烏岩洞，深黑無奇；旁有兩峯特起，如剪分刀向天，曰剪刀峯；峯下有岩曰鷹岩，雙翼低垂而稍展，腹羽白而外向，嘴啄左側如嗥嘯；稍右，卽玉屏峯，腰有方洞，洞深廣，中



滿壁琳瑯留題痕大龍湫石壁之上題詠已廢之晏坐亭

有小廟居之；左卽觀音峯，一峯突起霄漢，離地面約在千公呎以上，橫側盤坐，拱手如圍，觀音形神俱合，猶奇者，卽座下之蓮花墩也，八瓣外向，偃振若眞，名其墩曰蓮台峯；佛地仙眞，峯巒俱爲神之形，佛之態也。旁有五指峯，五指向上，一掌下承；峯之下，卽上靈岩村。哩許，抵馬鞍嶺麓，左有猫岩，右有鼠岩，猫岩低勢伏虎而下向，雙足前舉，若欲攫物然；鼠岩則尾下垂，而尖嘴向天，若欲蹤天遁去；猫色花斑，而鼠色灰，猫鼠之背毛，畢露者皆叢杉細草所集成，形態神致欲動，故好事者稱之曰「落山猫直追上天鼠」寫實也。馬鞍嶺高約哩許，石級凡千餘步，盤螺曲折而上，頗覺累，嶺頂有亭，可止息，嶺沿長岡，跋躋峻削，遙睇連雲觀音諸峯，皆凭軾可接。拾級向嶺背而下，西望山翠如滴，北高峯與玉霄峯，岡聯派接，合而爲石城障；丈人峯，紺珠峯，卽次其下，從此山景無奇，山脊多叢草，田舖均植蕃薯，溪流循西南行哩許，普明寺在也，殿宇陋隘，無足留戀。大錦溪卽川流寺後，越溪渡澗，觀建文墓塔，亦稱普同塔，折北爲天柱寺址，殘垣斷瓦，在荒土中可尋見，折回西行二哩，跨大溪凡五，流音清閑，崢淙入耳，途多野菊黃花，芬香馥郁，牧牛羣時渡溪邊，極如清谿晚牧圖，再哩許，從斜刺裏望見燕尾瀑，不甚清晰，復渡石臨近，攀野草而接潭邊，潭水碧墨，水味清甘，潭曰霞映，瀑水分二支，流急疾，如雙稚之散髮，如

剪水之燕尾，故燕尾以名瀑，瀑注入潭，瀉落約尋丈，流湲聲輕，如羣燕之嗷嘈呢喃也。半哩途中乳石光潔若洗，南望火燄峯，山勢起伏，怪詭聳尖，聳動如烈燄騰空。數折，而抵能仁寺，寺興於咸平二年，毀於明中季，今所有者，中殿數楹，餘則灰敗殘遺，祇供憑吊而已，寺右爲嘉福院故址，中有一亭，內供宋元祐大鑊一，約丈餘，深廣均之，爲劉仁晟施財所鑄。自馬鞍嶺至此，凡十餘哩，途中山巒平淡無奇，而溪流足觀。折東北五哩，望東向山巔，圓石如珠，曰頂珠峯，旁有祠，亦以石名，西行半哩，至龍湫庵故址，瑞鹿寺亦在其內，未入見，一途所見，如抱兒峯如抱兒，美人峯如美人，及鏡台千佛諸峯，均以形象名者也。山勢初則散蚼中舒，哩許，岩壑湊理，氣勢復崦嵫，谽谺幽谷，疑無進路，忽前現二大石，豎立插天，曰大剪刀峯；稍進，峯迴路轉，有峯如順流之風帆，駕龍湫之急湍而瀉落者，名之曰一帆峯，左望崖壁有孔二，如鼻孔，而凶形惡姿，盡鮮似與人有睚眥之仇者，名之曰閻王鼻；又有峯如筆曰卓筆；石迎風作響樂曰天樂；未覩龍湫，而雷瀑已乘風送響，凡數轉，龍湫瀑在望矣，乃捷足抗進，似久旱之逢甘霖，渴飢之果飢腸也，瀑下有廢亭，祇餘殘柱，亭名觀不足，崖壁摩崖北夥，琳瑯滿目，與瀑爭色相也。余左視右揖?目不暇接，吾觀乎龍湫飛瀑，勢殊形怪，與他瀑異曲，凡瀑之瀉落也，必倚壁躍岩，越壑而傾騰，惟此瀑其抵觸焉，臨虛而無倚；流波焉，接石而不潤；自絕頂壁凹而下，勢如金繩放駋蒼龍峽，接深潭龍穴而歸，形成雪浪翻車白馬津，變衝激湍浤之勢，爲委蛇縹緲之態，有昵人之質，媚人之風，綢繆之意，曲折之形；時或觸其餘怒，則憤濊偪臆，迅雷而吼落！或乘其盛氣，則奔濤雜沓，飛電而齊下！或四散飛花，或結聚綫凝；其響也，盛

燕尾瀑雙鞘相並形似燕尾潑水



三〇—二三六

勢則萬馬赴敵，牆崩鐵摧，舒徐則琴瑟音湊，笙簧韻細，致乎紛綸之姿，汾潏之態，則如烈竹擊石然！傾之散勢，注落之頃，則如洪鐘振聲然，蚴蟉作勢，砰磕其變，實難窮其妙焉；「露日耀金彩，飛動五色龍，」復如散花衣，霞光襟，洛妃之臨波，漢女之喜水，實難喻其姿焉。嗚乎！具其偉，壯其勢，而雖事廢，亭除毀，覽榛蕪而太息！憶古跡而徘徊！余不禁有感於其中，龍湫瀑，源發自雁湖，瀑依連雲障，障右爲晏坐峯，下卽晏坐亭，亦稱諸那亭，蓋諾詎羅禪化之處也，亭外瀑接，誦唐僧詩：「雁蕩經行雲漠漠，龍湫晏坐雨濛濛，」神爲之化，時已一時許，飢腸蛙鳴，囑僧製午膳，余復憑牕坐賞，靜度韻味，未幾飯熟，飽餐既畢，視壁有題詠甚多，觸余劣性，亦擬成二首，書於壁，然韻脚不合，魚魯其意，不過略誌游踪而已，非能云詩也。

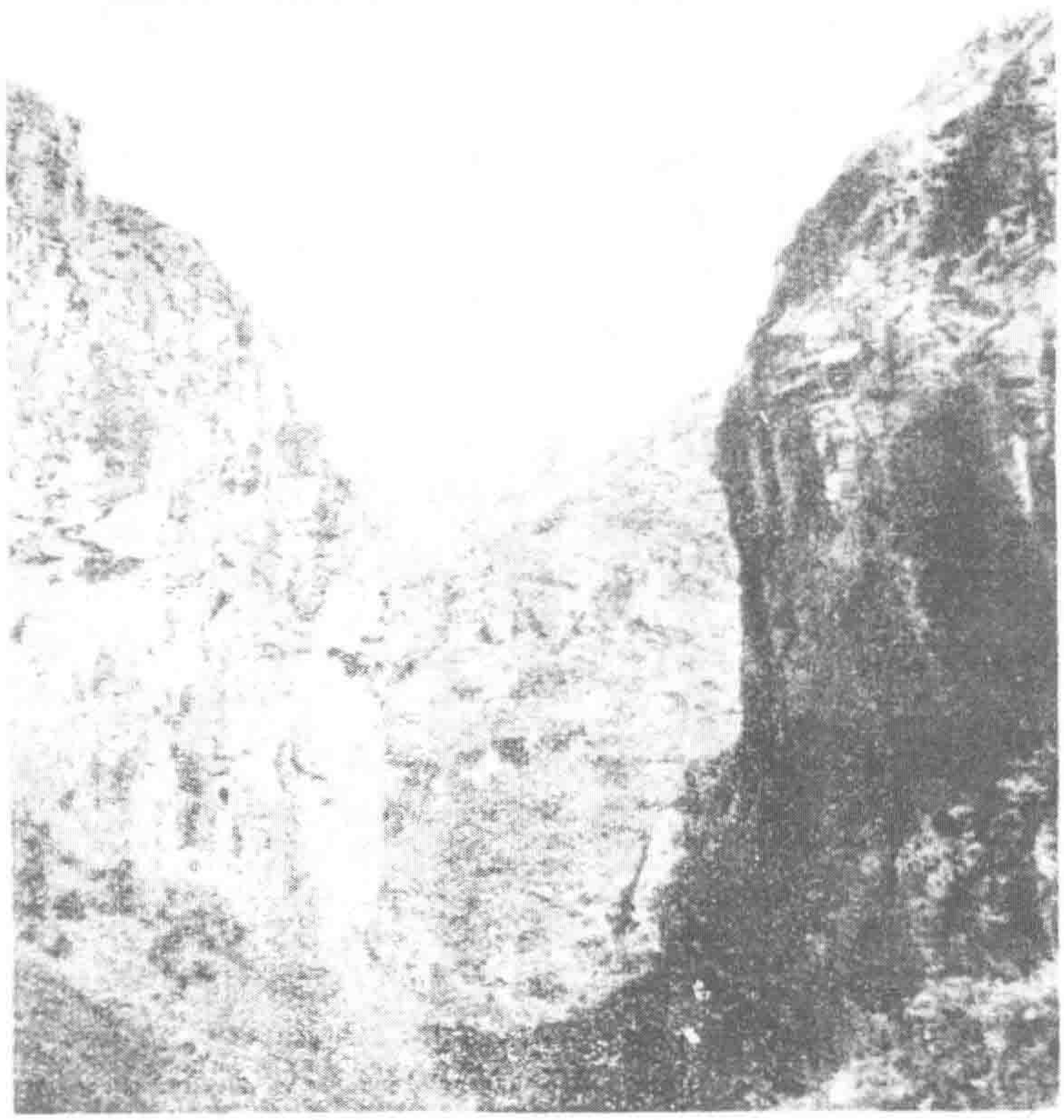
題清谿晚牧（題途中所見）

斜日映牛背，牧童渡溪回；山歌隨意發，澗語帶韻迴，林禽聲相接，谿風亂作催；深情重牴犢，依息不願歸。

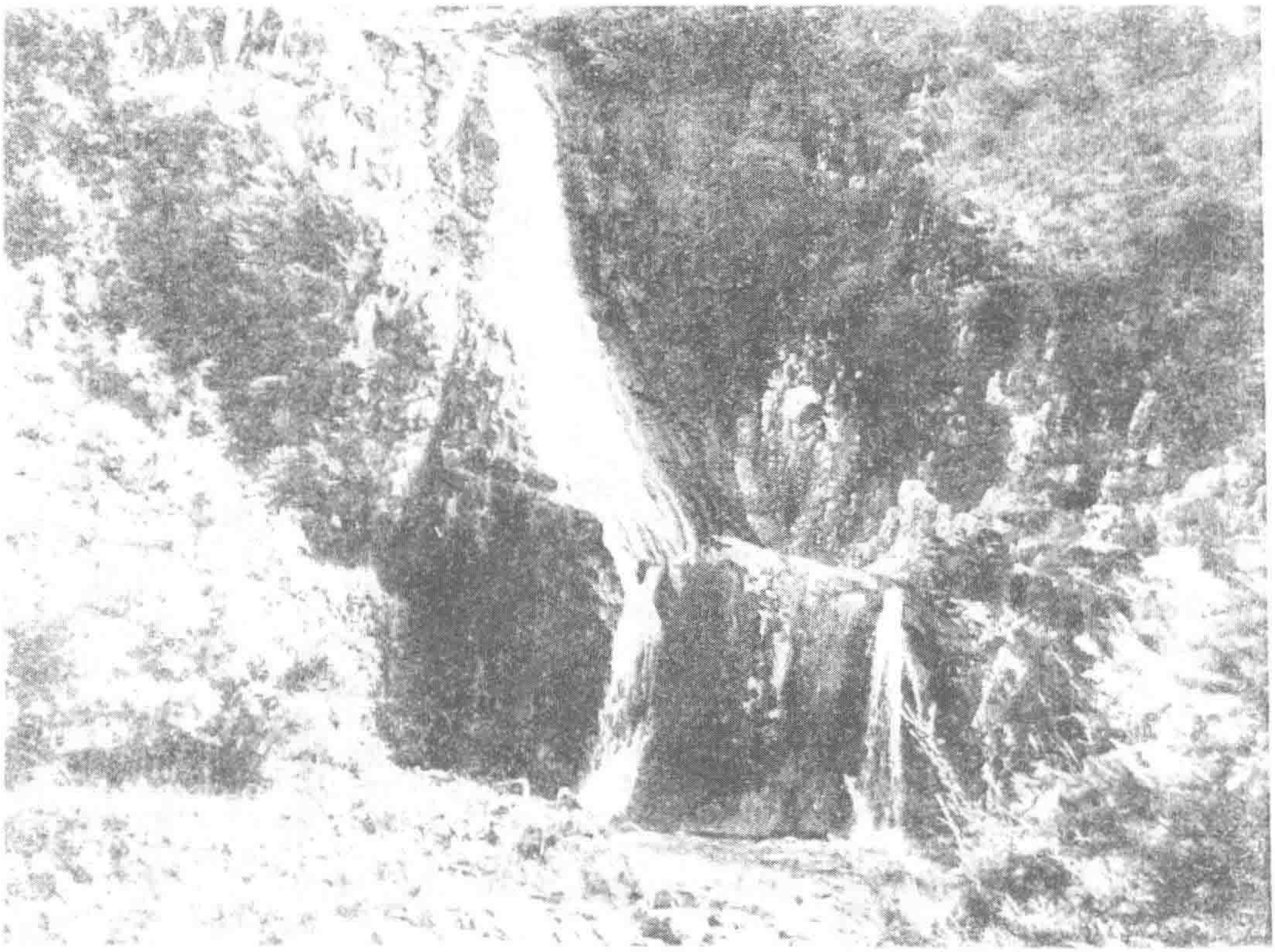
題大龍湫觀瀑（飛瀑形勝忽二西婦拄傘徜徉其下似不忍去）

龍湫飛瀑怪，勢落千傾來，揖近蒙霧雨，聲遙驚殛雷，流波漭雪亂，飛浪披紛碎，思深美意人，拄傘獨徘徊！

天柱門兩門高峯削平直若門由此可觀羅帶瀑上鴈湖



余以爲鴈蕩之有龍湫飛瀑，如天台之有石梁臥虹也，名實相互，惟各具其形勢耳。遂逗留至二時半，贈僧茶酒資七角，向羅漢寺進發，復經龍湫庵，渡大溪，南越華嚴嶺，約半哩，抵羅漢寺，寺已坦敗不堪，舊几破席，車床木具，羅置滿殿，初視之，不以爲佛地也。寺右村落竹林中，仰視崖上，有一石刻羅漢像，曰飛羅漢，據云：係蓬萊島飛來，故名，實不足據也。寺前有橋，係宋淳祐時建，惜已殘落，石刻難識別。



塞裏瀑在三谷坑內瀑由龍溜瀉落勢態殊妍旁綴五色石彩猶增氣韻

從斯南行，出芙蓉嶺，經鳳凰峯，見雙髻峯，獨峙西面；童子峯相伴右側。度嶺二哩，地擴山展，溪攢路迂，村家烟樹，紅葉散落，翠鳥鳴禽，見人驚飛，如入武陵源幽境，太白院廢址亦在此，二哩，度東嶺，經凌雲村，竹樹痲桑，穿雜滿野。三哩，溪流忽大，溯溪而進，梅雨潭卽孕於內，忽巖石挺然橫峙，高約百餘丈，中空若戶，名天柱門，門內道路崎嶇，不能行履，跨亘石，躍溪澗而進，忽水花濺面，一瀑橫空瀉下，瀑蘊藏於圍崖中，獨東向留餘隙，空闊無攔阻，山谷之風，冲襲來時，瀑水自頂而腰，形圓，成梅花朵朵、墜地者，惟霧雨濆石磴而已，亦一奇也，自此東去十餘哩，可上雁頂，聞猿狖所居，豺狼所嗥，榛蕪菑翳，游者鮮至，余以今日時將夕晚，擬明日一探究竟，折西北，循舊路而發西石梁，出天柱門，半哩，路旁有二峯中分，孕一亘石，弄兀於谷內；西峯上一豎石，曰木蓮背母，腰肢躬屈，足向前進，而背負母，母則若龍鐘老婦，似不勝行旅之困者；稍進，卽西石梁矣，峯腰有洞，曰西石梁洞，洞中有庵宇，石梁瀑，卽居西石梁與童子二峯間，瀑對面石墩有亭，曰觀瀑，乃尋級登亭，距亭側二十餘步，有小精舍，曰石梁小築，爲樂清縣某富翁之別業也，游客可以休止其間，余乃坐亭中，面對飛瀑，瀑與小龍湫相伯仲，而與大龍湫比擬，有大小巫之別矣。亭以外，遙山近谷，依盼左右，前有峯如韋馱狀者，

三〇一二三八

手持金鞭，前打伏虎岩，曰韋馱峯；秋雁噪晚，人字排歸，飛向鴈頂，紅霞夕彩，霧谷迷烟，余尚不知晚意之浸人焉。待侍役催余飯，始覺。席間澗毛野簌，雜然前羅，行酒無算，陶醉而罷，復高唱大江東去也，人瀑音節，俱馳天外，心神爽朗，又不知醉意，臥繩床，聆溪流潺潺，既疑艤舟枕流於嚴灘富瀨間焉，秋蟲嘈耳，暗月窺人，轉輾不成寐，復起，閒步階前，新月一鈎，斜掛山外，萬籟寂然，人行樹底，影落衣斑，山鳥聞聲而驚墮，野兔見影而急遁，嵐光暗接鬚眉，暝色動盪林隙，清飇時來，涼余心脾，遙望明月，爽氣侵骨，神思空寂，乃放歌踏月而返，及寢，猶疑身在廣寒宮闕中也。

十九日晴曇，黎明，鳥聲圓素，旭靄徵鮮，啓戶流覽，則螯外羣峯，嵯峨巑岏，如聚鋒鏑，如奮蝟刺，出沒於烟霏晴曖間，使人湮鬱暢，襟懷展，超然有抗跡物外之想也。六時許，贈侍役一元二角，露未晞，具行籐，換芒履，乃與導者前進，折回路，又二哩，至天柱門，經梅雨潭，大石前立，道途斷續，步步艱險，越級凡三百餘級，又環迴數轉，砑石擋人，似無徑從，復前，視石上鑿孔可容趾，傍以鐵欄，起伏凡三巨石，有橋一，橋跨谷而梁之，距對面約五丈許，即爲羅帶瀑，瀑不甚高，而形勢勝，橋側有小道可接瀑前，此瀑爲曩時所未發見者，以其孔道梗塞，零露蔓草，從無人知，自叔南之躡跂至此，復整飭道途，其名始鮮。由此直上雁湖，約十哩，嶔崟碕礒，險不可登，不苦而滑，至者均生退志，余始則彎腰屈膝，攀葛捫籐，繼則鞠躬盡力，俯仰進寸，然後乃得達其頂，但見交柯錯陰，野卉蓊翳，所謂雁湖者，竟未得見其水波流動也，惟十餘畝廣闊之平壤而已，志載；「昔湖爲乙字形，故稱乙字湖，廣數十畝，蘆荻叢蔽，莫知究竟，故名蕩，其地瑟瑟多秋意，秋雁每宿之，故名雁蕩。」湖雖未見，而蕩中土質浮滑，人立其中，起落似有彈性力；蕩旁有廝餐岩，志稱：「山頂有寺鐘，聲聞百里，一夕，忽陷於湖，」姑信之。余等匿行葦莽中，忽有大聲疾起，以爲虎狼蹤至，心度此生休矣，瞬息間，十餘蘆雁，驚聲遠逸耳，心稍安，而忐忑未停。俯瞰平野，阡陌相聯，南面遐邇山谷，闖於烟靄雲樹之表，東海隱現，溫台相沿，而雁山岡壟積蘇其後，顯聖門雄踞西北，細草浮雲，環綴其中，深邃秀色，接覲可得，向所見峯，皆平揖座間，惟東峯昂然獨峙，似若雁頂尚企踵莫及，此即百岡尖也，峯巔時被雲霧，隱現未露眞面目，席地稍休，乃尋鳥道而北下，山北背陰，露重石滑，一蹶一扶，足筋脹痛，下谷岩壑中，峯聳而奇，谷迴而幽，松竹蓊鬱而深，遙聲疾叫，音振窮谷。路旁野草中，竦竦之聲亂雜，恐猿獮聞呼嘯而驚起，形迹未露，自頂至麓，行履艱困者，凡九哩，至此溪流漸現，聲勢復壯，溯源而上，凡半哩，沿溪羽石光潔如沐，稍進，即湖南潭，潭水清深，不見底，據云：「有龍居於此，聞祈雨甚驗。」然科學昌明之現代，斷然不信此神權傳說之誤謬焉。潭上垂丈二之瀑，瀑源來自雁頂。復溯溪越石而下，

延途所見，溪流聚潭，潭瀉爲瀑，瀑凡四落，而入龍溜，龍溜者；岩坡中縫，縫璇屈若剖螺，口斂而腹廣，蜿蜒如龍行，溪瀑瀉下之勢頗急，入溜而漩凝迴環，凡八九轉，傾流于前坡，坡以下，爲直拔廿餘丈之崖壁，瀉落而爲瀑，曰塞裏瀑，此處觀瀑，未能盡得全形，乃循級至山麓，渡溪，灣入荒榛中，第見上原一瀑，約十餘丈，而向下奔騰，瀉而復分爲二短瀑，四叢竹秀杉新，大致受瀑之雨潤也，有白鷺時而三二飛翔其下，似神仙境地。時將亭午，急覓路下山，哩許，渡碓頭溪，溪邊松柏參天，爲雁山所稀有者，至碓頭村，溯溪西北行三哩，抵散水岩，途中初則路沿溪進，繼之路分溪轉，景象平淡，及將至散水岩，岩石則復展布，溪流漸舒，懸飛下自崖端，垂成百丈，與大龍湫並美，惟龍湫形聚質合，散水瀑似覺稍遜一籌也。瀑則直擣崖下之澄潭，如白蛇橫空，匹練孤懸，照耀於翠障丹崖間，岩下有道觀，窮道人居之，道人以麥麵進，粗糲不能入口，午後一時，贈五角錢，作餐費而別。東南四折，行四哩，再經碓頭，仙杖峯獨峙北向，週僅丈餘，而高數十倍之；會仙峯臨其左，如畫屏之圍遮一面；東南望雙岩門，開闔作勢，色班而微赤。里許抵龍王廟，由廟下澗，澗闊四五十步，流水衝急，以方石疊成溪路，三五相攢，行步時慮失足，渡溪南行，入三谷坑，羣巒襟帶，山派脊聯，共向谷口流合，中有谿石短崗，篁竹叢杉，相點交染，百岡尖屏踞之勢，臨圍坑周，左右峯巒，駢列舒張，橫挹霄漢，效奇獻秀，盡在一覽，復有三數人家，憑依峯下，竹籬茅舍之間，環以溪流，眞世外青近，茲地少雙矣。面對雁頂，陰森之氣襲人，約二哩，顯聖門在望矣，兩削石對峙而中空，門高百丈，岩下多植叢竹，壁門籐葛糾纏，石色古老，循壁下行而進，忽門頂一大樹飛下，險遭不測，魂魄俱逝，以頂上有砍柴者，而不知下有行人也，乃狂嘯數四，山頂似有響音，再候七八分，始跼蹐而進，門壁盡，而勢稍展，路級漸上，有長坡圍谷中，而依于左巖麓，谷高千丈，日光微射，身處其中，若井底觀天，坡側壁上，有石佛洞，石佛係鐘乳所成，佛凡三，形態俱合，嵐光東接，中有瀑聲，似去人不遠，稍進，覩對山雲霞竹樹，掩映中，一瀑遠接而幹細，高懸半空而下，此卽所謂飛湫瀑也，瀑上有龍井，可遠賞而不能近接，誠天外水源也，瀑背卽爲大龍湫，聞清幽奇險，探跡者罕至。顯聖門，石佛洞，爲雁蕩山人叔岩先生所開發，新路爲海上聞人丁輔之捐募而築成，利後人之眼福不淺。余自天台而來，凡所見之景物，亦非鮮，待觀顯聖門之奇秀，始歎造物之功，觀止矣，信乎金房玉蕊，琪樹瓊枝，點綴天末芙蓉，雲間松柏者，使神仙介祉，隱吏忘歸，若夫丹穴起而金溪融，高峯入而清流現，乃知其靈異之得天獨厚也固宜。歸途暗與花風鳥韻，相應於重泉翠竹之際。回龍王廟，望蓮蕊峯與低岡暗接。哩許，至章公毅墓前，前所見之雙岩門，今變爲沓屏峯，峯具方形，左有仙游洞，中有讀書樓，蓋爲大經先生讀書處，樓今已殘毁，墓前

平壤谿澗，曰橫嶼，山水淸麗，有趙大年江村圖意。自碲頭至此，景散地擴，壠畝相接，村農往來阡陌間，若不知有漢或晉之概。至南閭，約四哩，途中望見南峯上有一石，曰仙人便溺，退衣擲臍，形勢致足發噱。南閭村，卽爲明恭毅公之故里，溫州府志載南閭八景，曰：「雁湖古刹，馬嶼書堂，仙岩落月，石柱擎天，北塞春耕，兩湖晚釣，桃林牧笛，柳港漁燈，」沿途均可隨攬入景。南閭村屋宇比櫛，人口約在三千以上，北閭居其北面，北去哩許，尙有北石梁，吹簫峯，仙橋之勝，恐時晻，不及游。自此急足捷進，渡雙溪，四哩，一峯前聳，去路被阻，中有羊腸屈堦，彎陟上嶺，巔曰馬家嶺，盤嶺路石級凡二千餘級，始窮其巔，氣息敗壞，力不能支，遙視南北二閭，錯縱於平田廣野中，西南卽爲烏岩尖，岩色玄黑，頂尖裂痕如披麻，下馬家嶺，五馬回槽峯，卽旁路側，岩長圓者有五，足尾畢具，馬後有扦馬柏，哩許，經眞濟寺，未入，自此山溪迴出，山巒平坡者，擲而爲陟削，峯亦零落如羣星，蓋已入靈峯區矣。時計已三時許，更進有石浮圖，如羣仙之疊塔登基，其下爲香菇洞，洞旁有石門石樓之勝，由此南進而入南坑，未入，進北有三峯肩背相參合，聯繫一方，峯削而尖上者，曰大筆峯；上尖而下圓者，曰玉筍峯；偏劈而露鋒者，曰卓刀峯；總稱曰三賢峯，峯下卽千佛岩，峯左對峙者，曰明月峯，頸項環綴一圓石如球；稍前有鬬獅峯，兩獅搏拍，似競球峯，有各不相容之勢，哩許，獅峯忽變爲碧霄峯，峯對面，相離不過百餘步，有石級而登將軍洞，洞內有土地庵，庵旁一石，曰將軍岩，岩側石壁，裂紋如縐，若毛獅，曰毛獅影，洞口遙望，遠近岩壑相湊。下洞側進哩許，靈峯映對目前矣，昔之所見諸峯，均羣扶其後，靈峯亦名合掌峯，峯色潔白無翳草，拔地而偉岸，雙峯高撑雲表，上合下分，如觀自在之雙合其掌，掌縫中空者，爲觀音洞，亦曰羅漢洞，又曰靈峯洞，峯麓卽爲靈峯寺，寺宇尙新，似非昔建，相傳寺故址在雙筍峯前之說法峯旁，寺側有侍郎岩，岩前爲照胆潭，寺中佛像無多，尋寺後石級而登，百餘級，抵觀音洞，洞中有觀音閣，據傳，唐咸通時，怪異頻呈，高僧善孜修禪洞中，誦法華經，怪無犯，至宋崇寧五年，士人劉元升，棄家學佛，刮沙闢石，洞始顯暢，洞中供大士像，邇來遠近朝香者頗盛，閣後有泉，曰一縷泉，漱玉泉，洗心池等，洞前遐瞻羣山朝伏，靈秀天然，碧霄峯屏圍南側，金鷄伏虎，若唏吼於其前。下洞出靈峯寺，左上石級，卽爲北斗洞，洞中有樓高四層，道人居之，樓中潔淨，可寓旅客，洞前仰望前障，有犀牛望月，獨角昂首，若向月而鳴；雙筍峯，遙遙相對，如雙燭並對，點綴靈峯門外，峯頂有仰天龜，尾垂而首冲天，四爪抓壁，若恐墮落。餘如藥杵象牙手爐海虎諸峯，四伏呈形，怪奇百出。下洞向靈峯西側徑，卽至普照庵，其南卽南碧霄洞，有道院在，洞外對向，北望碧霄洞，崖石斗立，相攢鼎立其旁，岩疊壁，壁成峯；沿石級，林木蒼翠叢茂，碧霄之後，有五峯齊起者，卽五峯山；

溯洞而上，有紫竹林，苦竹洞，鳳凰洞，未游，循回路而下，探說法峯旁之靈峯寺址，山壁鐫有丈餘大字二，曰鴈蕩，渡鳴玉澗，至路廊，廊處高坡上，左望駝鳥峯，駝形鳥勢，向靈峯前進；路旁削石曰一帆峯；左轉渡橋，而至第一亭，亭建於平坡，離溪四五丈，側聽澗流爽適，外望靈峯諸峯，深沉其色，菡萏其狀，雲霞不映，而其巒勢瀰雄；塵路雖險，尚有洞府可探，若當晦霧夕陰，雲絮風襲，則衆壑煦動，羣峯隱現，又當作如何呈怪也，既而「嵐氣媚霽色，烟光靄晚晴，一哩許，渡第二橋，溪聲迴韻，牧笛迎風，由橋上望西峯曰劉海嬉蟾，再二哩，經第一橋，橋旁卽爲汽車站，自馬家嶺至第一橋，計程七哩，橋西上二哩，至睡猴峯旁，折北進，觀下折瀑，瀑水不大，源自上折經中折而下，故名三折，三折瀑水甚細，其上瀑水想可知也，故不前，余二日來，足無休止，行路約二百數十哩，此時極思坐休，乃急行三哩，抵旅社，已燈紅時刻矣，旅社主人特以蠔蝤以進，味甚鮮美，礐蠔之烹調，須先行煮熟，然後折散去雜，復以猪油烹之，其味特可口，飯後整理二日來游覽日記，八時許就寢。

二十日，晴曇，晴天既曙，峻嶽凝青，窗外秋風，颯颯多涼意，復與導者，循下靈岩北上，向百岡尖之路進發，鴈湖雖湮，而尚有鳥道可循，惟百岡尖高倍於鴈頂，道途艱滯，樵者不至，上多凶蟲野獸，隱伏於岩竇，游者絕跡，余則爲好奇心所趨，攝衣以登，了無所怖，初上尚有路可循，繼則行躍於巨坡大石，二哩，方洞在東，洞方而深，未上。復攀岩尋跡，去長莽，撥野棘，再上至上龜坑，上有龜孔，足跡印石，相傳有龜發跡，而落於海。再進，躋趾不能上行，乃扶石抓莽而進，又二哩，谷中有四石筍，曰洞房花燭峯，新人對立，伴娘二傍，前有石如花燭，雖造化於自然，若鐫磨於藝匠，自此青樹羃陰，藤莎絡蔓，去徑迷封，似有退志，然上近削壁，下則深谷不見底，不如復上，鼓氣足勁，乃抵半岡，時雲霧迷浮，岡尖不現，余等乃棄行具於嶺脊，右上青雲峯頂，坐待雲開，峯與觀音峯等高，俯視千年幽谷，緲接萬里，身在晴雲片石上，接喋白雲之來去，尋復下峯而復上，攀陟無從，進退維谷，乃鼓奮餘勇，志不少懈，雖野草超人頂，山石崎嶇難行，而總期至頂而止，遂與導者，前呼後應，接呈助氣，凡二哩又半，始近岡尖，身在浮雲中，微霧潤衣，山高風勁，展撼無定。忽導者以手捽余襟，暗示東峯頂上，羣猴千百，蹤躍自如，巨者如人猿，細者如㺍猴，或端坐嶺脊，或覓食競游，余乃作虎嘯獅吼之聲，聲甫發，修草叢莽中，紫燕成萬驚逸，猿獮，亦露恐懼，躍嶺過脊，狠狽之態堪憐，甚致有失足墮深谷中者，余竚立頂表，望燕猴之去遠，始回平崗而坐，岡尖形成乙字，凸其東而曲其西北，脊長哩許，四圍山脊，如龍紋蛇伏，相湊而發八面，衆峯如諸侯而朝天子，羣捴朝宗，然各領主幹，延展四野；低視迫察，詭麗雄悍，岡原林麓，田疇虛落，秩秩如畫，俄頃白雲滃起，羣嶺浮波，如樣沂天

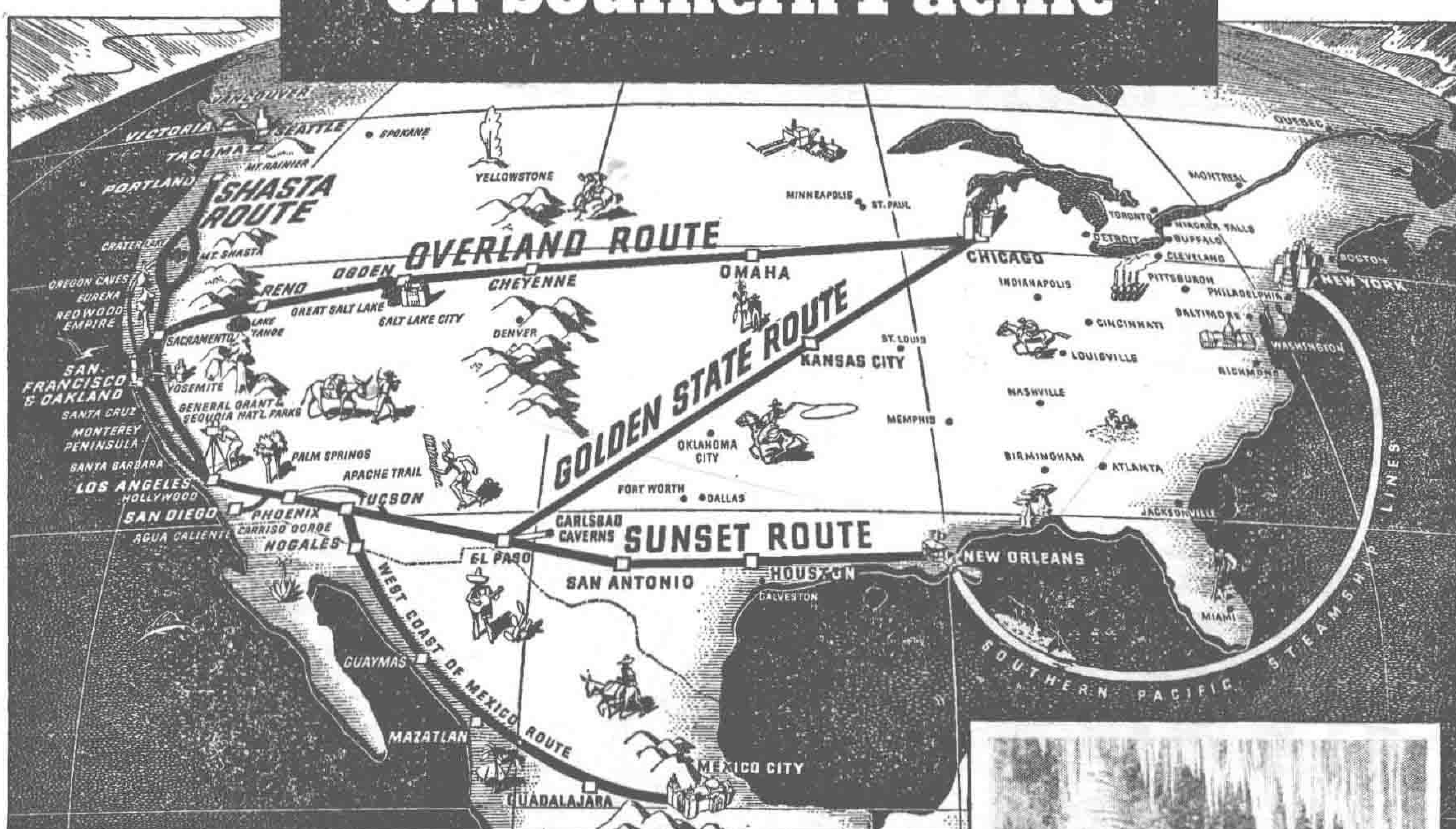
溪中，如白虹隱蟄而半隱，似寒空抱塞而初橫，倏又斂跡如掃，綜覽全勝，盡浮眼底，乃仲仰岩尖，青蒼可接，神游太虛，不禁泫然而思深，感慨而興發，余自度頻遭蹭蹬，偃蹇前程，呼吸若窮池之魚，進退似失林之鳥，愴然之懷，無時或已，自維雖困跡陶侃之無津，而仍恥孫弘之不遇，以墨翟悲絲，情有所寄，阮籍途窮，發乎衷曲，是故放浪乎山水，寄跡於詩書，覽襟帶而增氣概，追聖賢而起遐思；慕景行仰止之心，望高山而自慚，勵奮發有爲之志，思與汪洋而同注，儻雲路之可期，必鵬程而搏進，然後滌蕩風雲，氣壯社稷，斬鯨鯢而淸宇內，捲氛祲以闢山河，挽狂瀾於既倒，創宇宙以更新，豈徒以翫褻巒嶽之膚表，快協心神而已哉，若是，則吾之此游焉不虛。坐久寒噤，欲尋途而下，迷失不能憶舊道，乃依岡脊隆起處，定方位而漸下，路中欲傾覆者凡數四，始得勉力至山腰，腰谷被霧雨而溼潤，足不能行，浮滑時慮落下，乃仲仰坐石脊，兩手持野草而下，四哩，岡稍平，余等坐休片刻，視衣履破碎，膚肉被損，然爲勝景所陶醉，亦不覺困耳，坐石飽餐乾糧，復捧拳扶石而行，下哩許，將至麓，仰望箕斗峯環繞側向，岩壁露削，時有巨石傾落，導者以指示余曰，此中必有採石斛者在，細察壁上，驟見峯頂一懸繩垂峯腰，末端有一人繫繩索腰，浮動左右，躑躅於削壁之岩竇中，東西跳梁，毫無恐怖，險絕矣。爲謀利而行險，視生命如兒戲，不取也。漸下，不循原路而返，向靈岩峯背小道而下，靈岩景色，依舊憐人，途中遇一老者，年七十餘，鬚眉蒼白，精神抗爽，似强余爲之拍照，然語言胡盧，未能意測，始由導者轉述老人語意，老人名任翼，採石斛爲生，能走索飛繩於崖巔，伊願顯其生平之能事於余前，余則欣然允諾，爲其留影，俄傾老人攜粗索一，長約百餘丈，一端令導者捧索，固於獅峯之巔，老人則循天柱峯側，傴僂而上象鼻峯，繩索於頂而固之，老人忽二手執索，一蹤躍，身懸虛空，疾行飛馳，緣索而進，忽二手垂下，余以爲其失手欲墮，驚惶失色，一定神，見其雙足駐索之上，盤絞而進，誠絕技也，計二分鐘之時間，已越百餘丈之繩索，尤以其蒼然一老翁，余不禁唶唶爲之驚歎，旋下，神色自若，余乃爲之慰頌有加，並留影數幀，老人歡悅之色可掬；據云：「鴈蕩能此技者，僅二人，技精須幼年鍛鍊，投索走繩，進而虛落而行，久之始得，始知其非朝夕之功也。下午一時許回旅社，滌泥漿，更衣履，理行囊，付旅資，復與導者向大荊鎭而發，七哩，上謝公嶺，按潛眞類書：「昔人謂謝靈運癖於山水，搜奇剔隱，靡所不至，游至鴈，止於此，後人因以名之。」嶺上西望靈峯，景物依依，余留戀久之，尙不忍別，嶺北望，有僧形之山峯一，臨於山麓，蓋卽爲余來時車中所見之老僧岩也。旁爲金鐘岩，復北進哩許，上石梁洞，洞前有石梁橫空，自下削起，梁端與洞相接，循級而至洞，洞尙寬闊，洞下原爲石梁寺故址，內有初月池，叔岩先生建樓池側，折回復下，行四哩，繞老僧岩麓

而東進，途中嫩篁古柏，與溪光山色映發，回首頻覗老僧岩，台掌躬禮，似送余行脚，經石亭入章義路，再二哩，抵大荊鎭，宿於淸和旅館，分發導者，給以三元，道謝而去。翌晨六時一刻，乘公路車至海門，換船至寧波，而回紹興。

余此游焉，計程凡六百餘哩，計時凡十日，居天台者三日，游鴈蕩者四日，道途奔波者去三日，足跡遍台之全境，鴈之奥區，傳聞所得，道途所見，增益非淺，游目馳懷，最足引人入勝者；如石梁飛流，龍湫壯概，既窮飛瀑之形。瓊台雙曲之幽，桃源迷津之麗，則孕育天台之靈氣；鴈頂迂景，顯聖異跡，則盡鴈蕩之大觀；致乎華頂峯之雲濤絮湧，百岡尖之燕獼驚逸，則觀止於天下奇象也。雖得其萬千之一隅，而或有失於交臂，然神龍掉尾而不見首，留以後味可也，故楊文驄曰：「天有得而不欲失者，人情也，有得而必欲失者，天道也。」且上帝忌盈，淸福不永，吾豈能違天道，悖人情而已哉。噫！思深飲啄，隨之一身，權宜吾骸，隨地而安，夫豈特山游，而作如是觀耶？



Across AMERICA on Southern Pacific



4 Scenic Routes to Choose From

OVERLAND ROUTE is the shortest, fastest route from San Francisco to the eastern United States, crossing the High Sierra and the Rockies and spanning Great Salt Lake on famous Lucin Causeway.

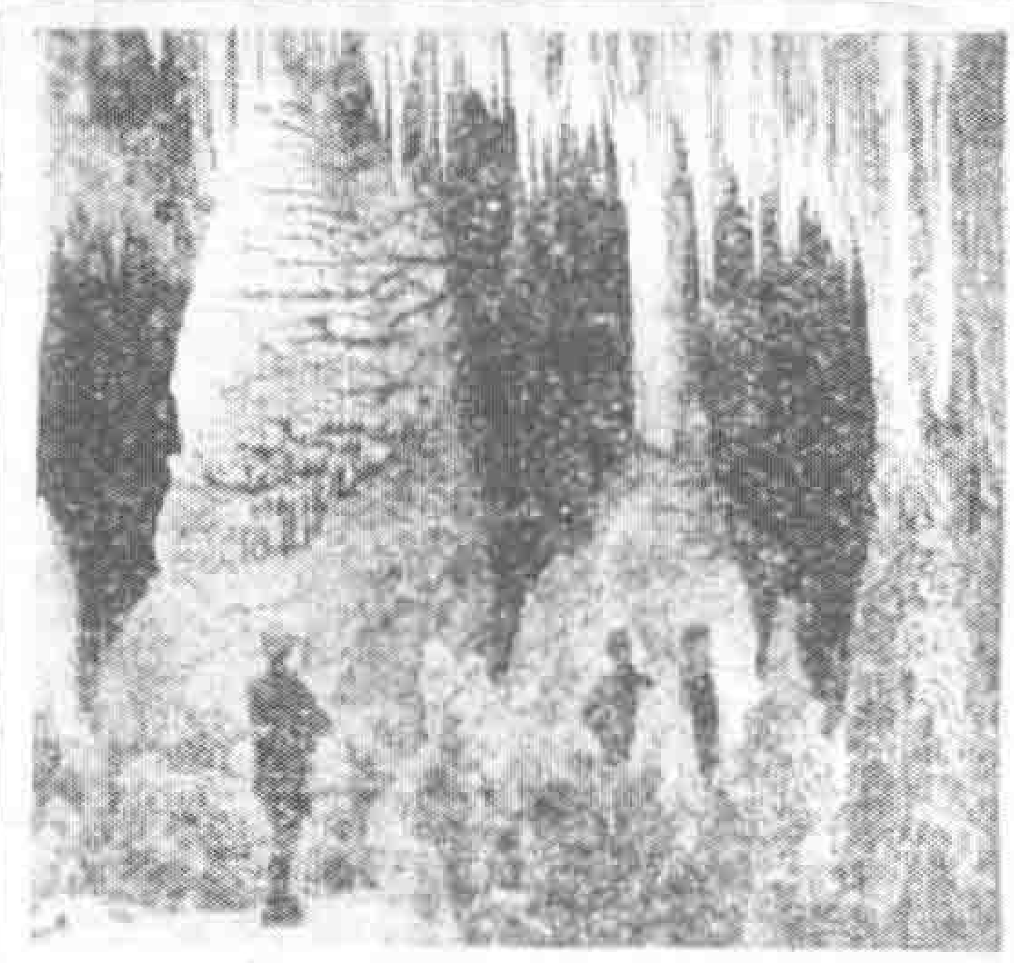
GOLDEN STATE ROUTE is the direct route from Los Angeles east, through the "wild west" of Southern Arizona and along the Mexican border. Side trips from El Paso to Juarez and Carlsbad Caverns National Park, "the first wonder of the world."

SUNSET ROUTE takes you east through Southern Arizona, Texas, the romantic Old South and New Orleans.

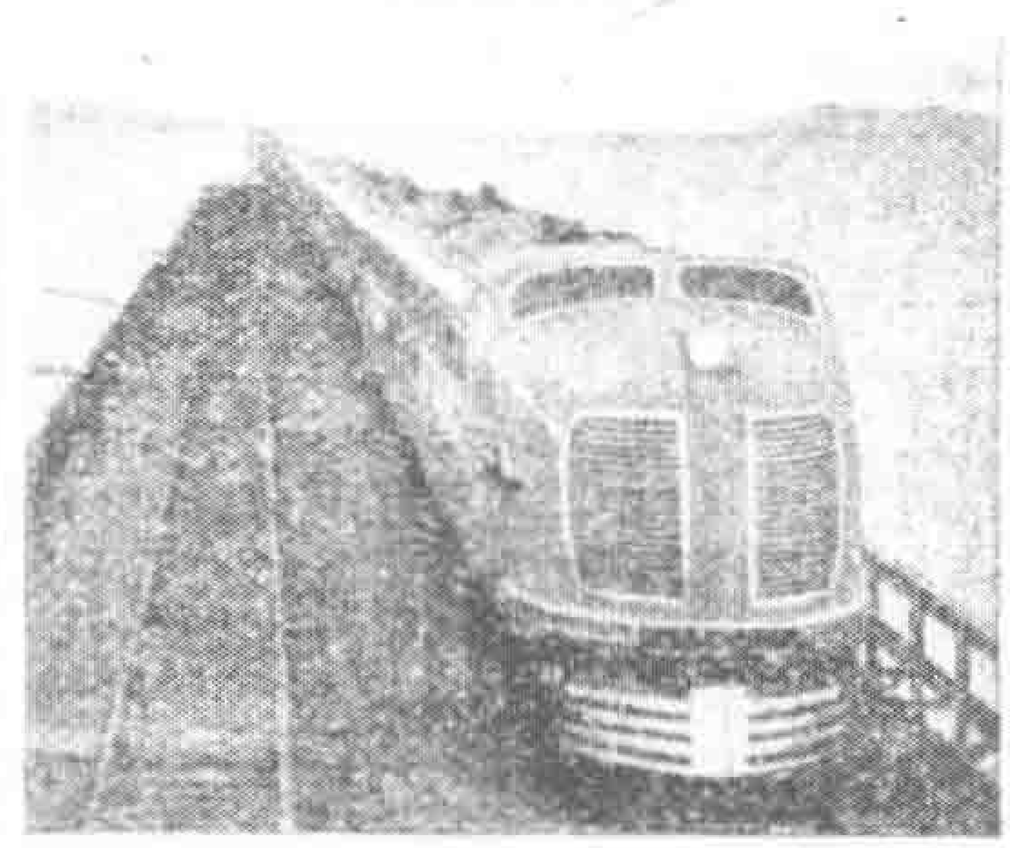
SHASTA ROUTE takes you east from California through the Pacific Northwest, or, if you land at a Northwest port, it takes you east through California. Side trips: Crater Lake National Park, Redwood Empire Tour.

The twelve fine trains on these routes are all completely air-conditioned—perfect temperature at all seasons. No dust, dirt or soot.

WE MEET YOU: Our representatives meet steamers at San Francisco, Los Angeles, Vancouver, B. C., and New York. They will be glad to assist you in every way.



SEE CARLSBAD CAVERNS National Park. Sunset or Golden State Route.

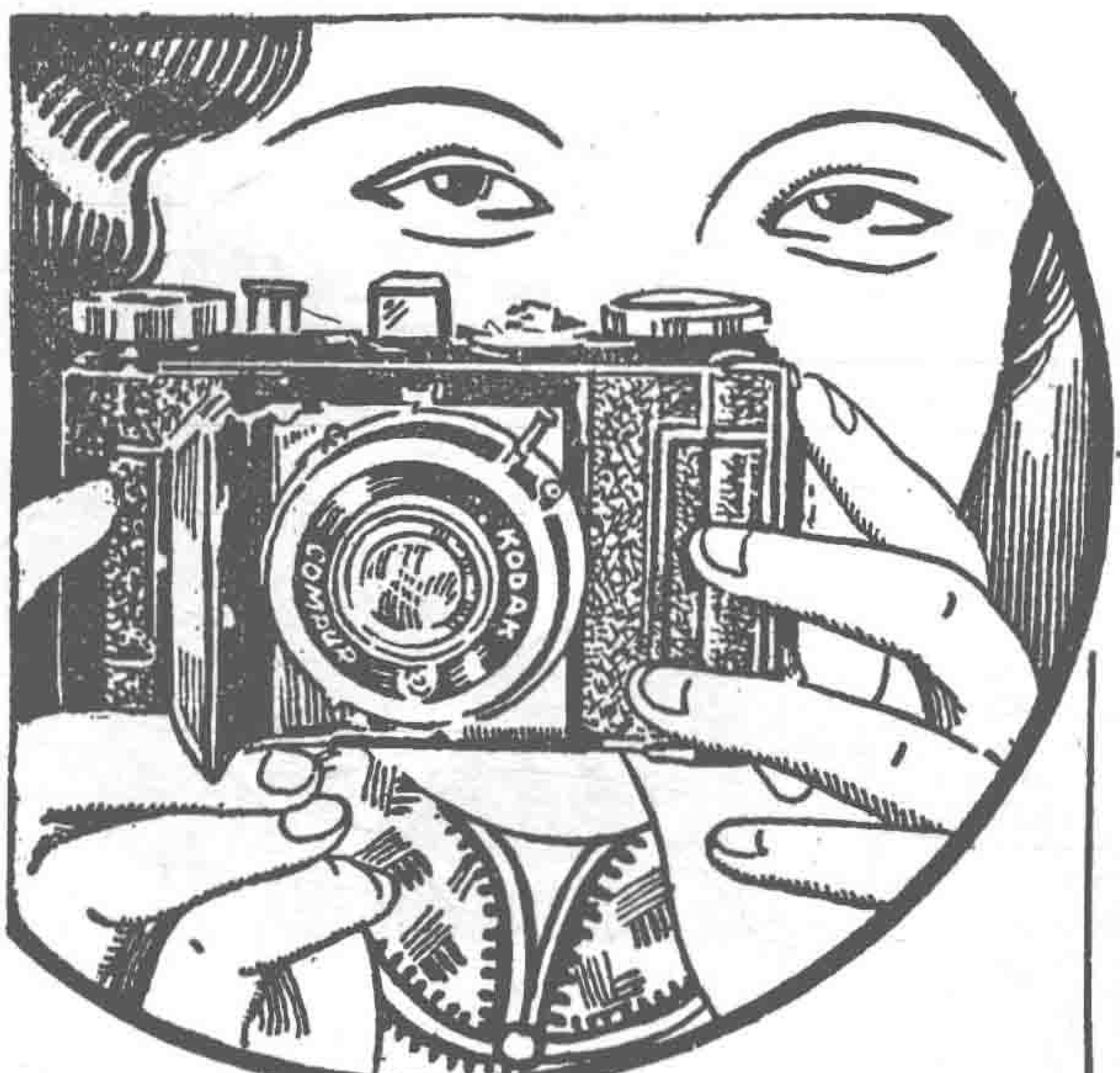


SEE GREAT SALT LAKE on the Streamliner City of San Francisco. Overland Route.

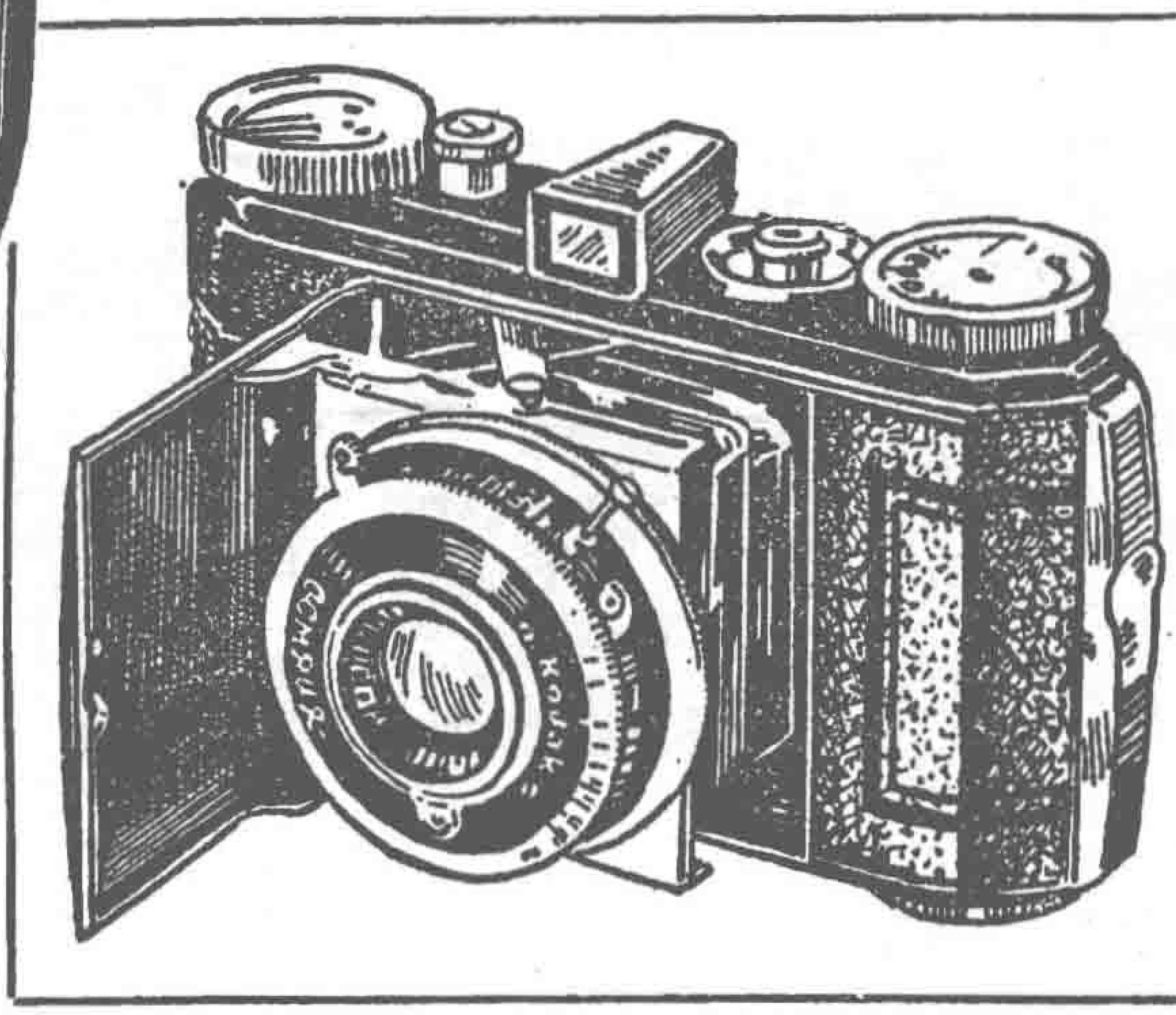
Southern Pacific

SF-8-650 6 1-4 in. x 8 1-2 in.
Japan Tourist March, 1937

柯達來丁那鏡箱



價目較前減低



一卷軟片可拍
三十六張照片

新式柯達來丁那鏡箱。裝有新式柯達愛克泰F.3.5正光鏡與康般加速快門。最高速度達五百分之一秒。為同類小型鏡箱中之最價廉者。精確靈巧。應用簡便。攝影能力。偉大驚人。箱身鍍有克羅咪。尤為美觀可愛。

一卷柯達全色微粒軟片或超特快全色軟片可拍三十六張照片其活動之景深表及筒狀光學觀影器。二者更能使攝影時準確便利。並有自動張數計。所拍片子張數。能自行指出。堪稱為精美絕倫之攝影利器。



美商 柯達公司

上海圓明園路一八五號

靈山石

何清隱



萬里芙蓉重疊翠



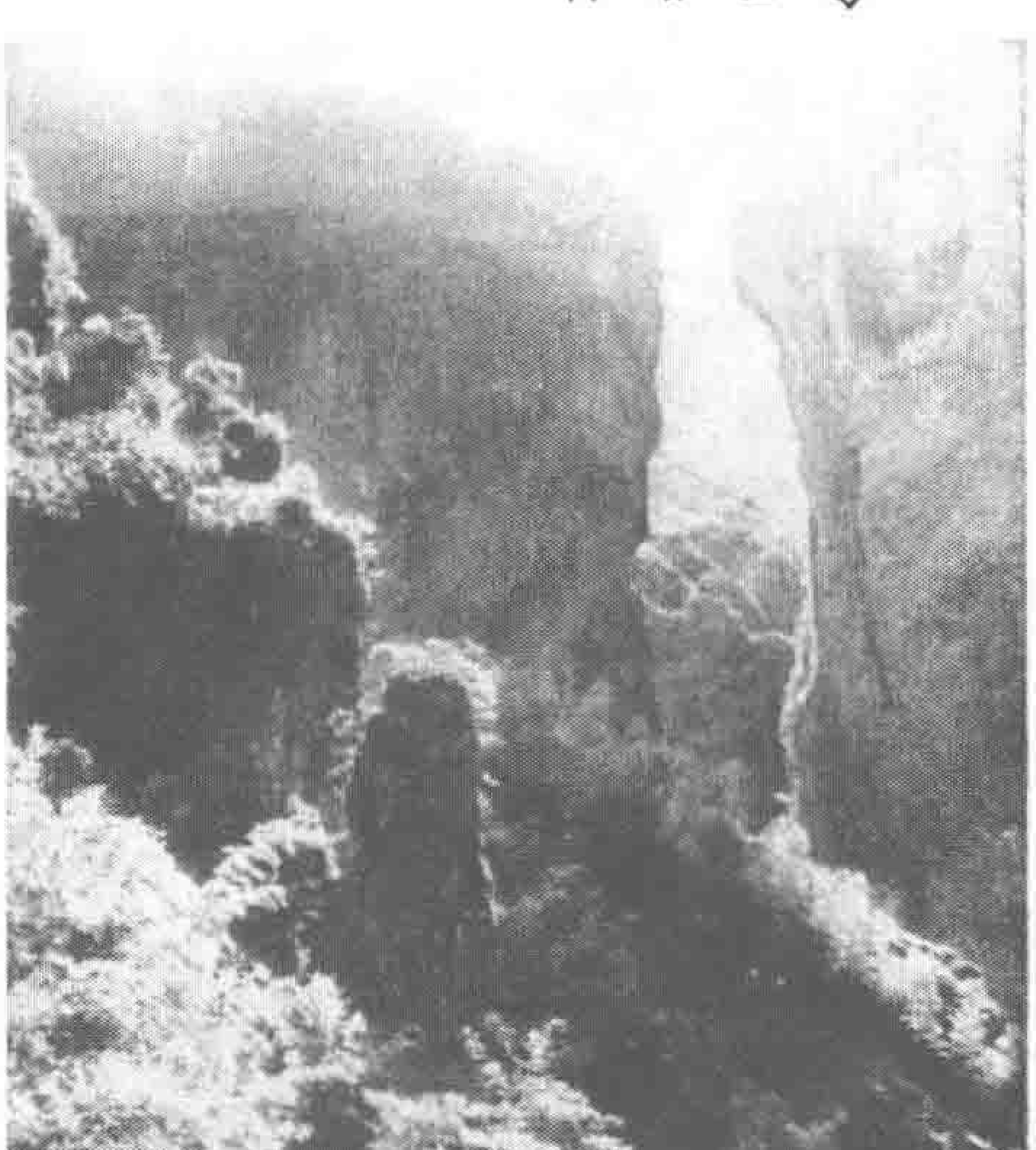
湖南潭



宜勝門道中望百崗尖雁湖諸峯



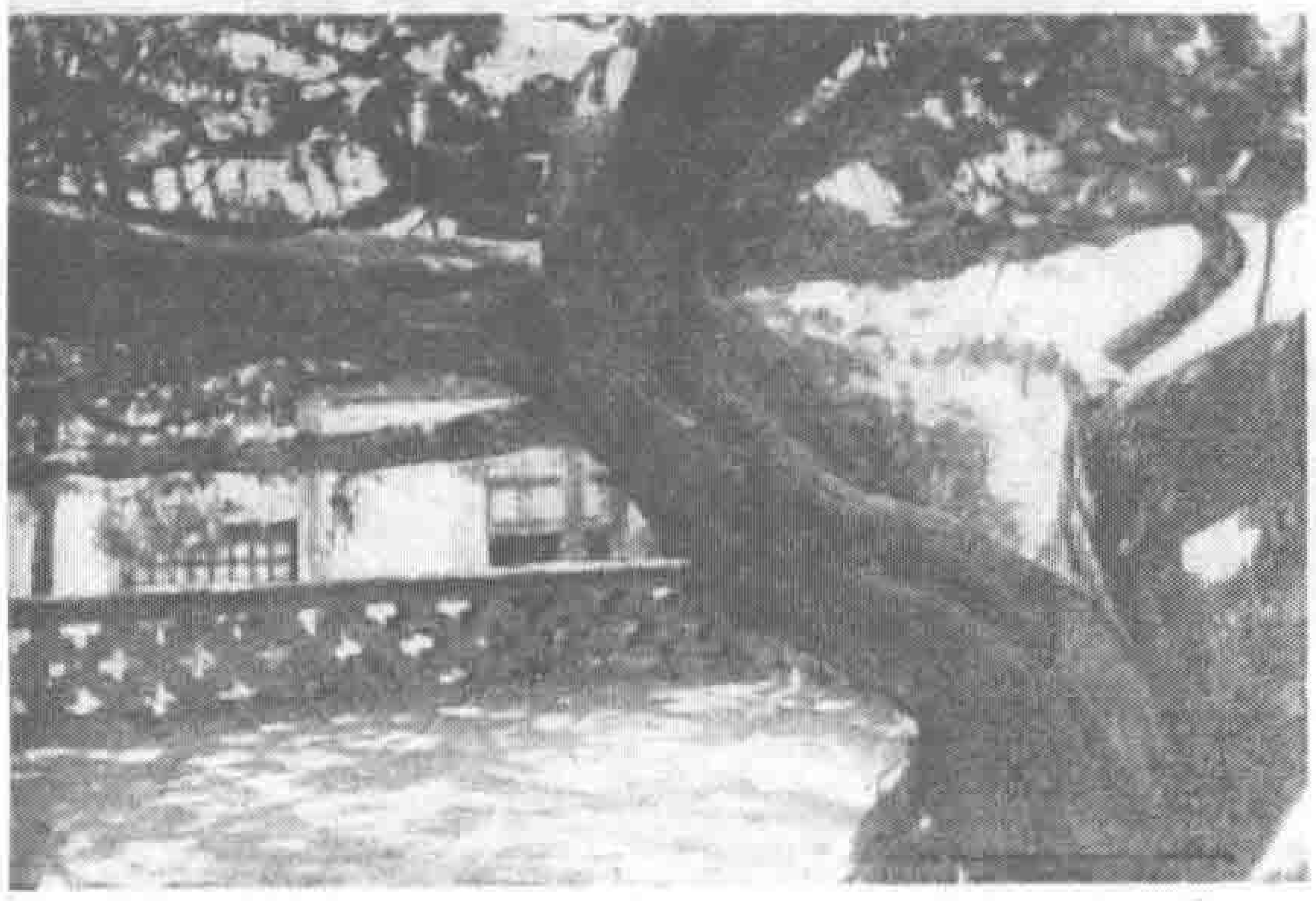
大龍湫觀瀑



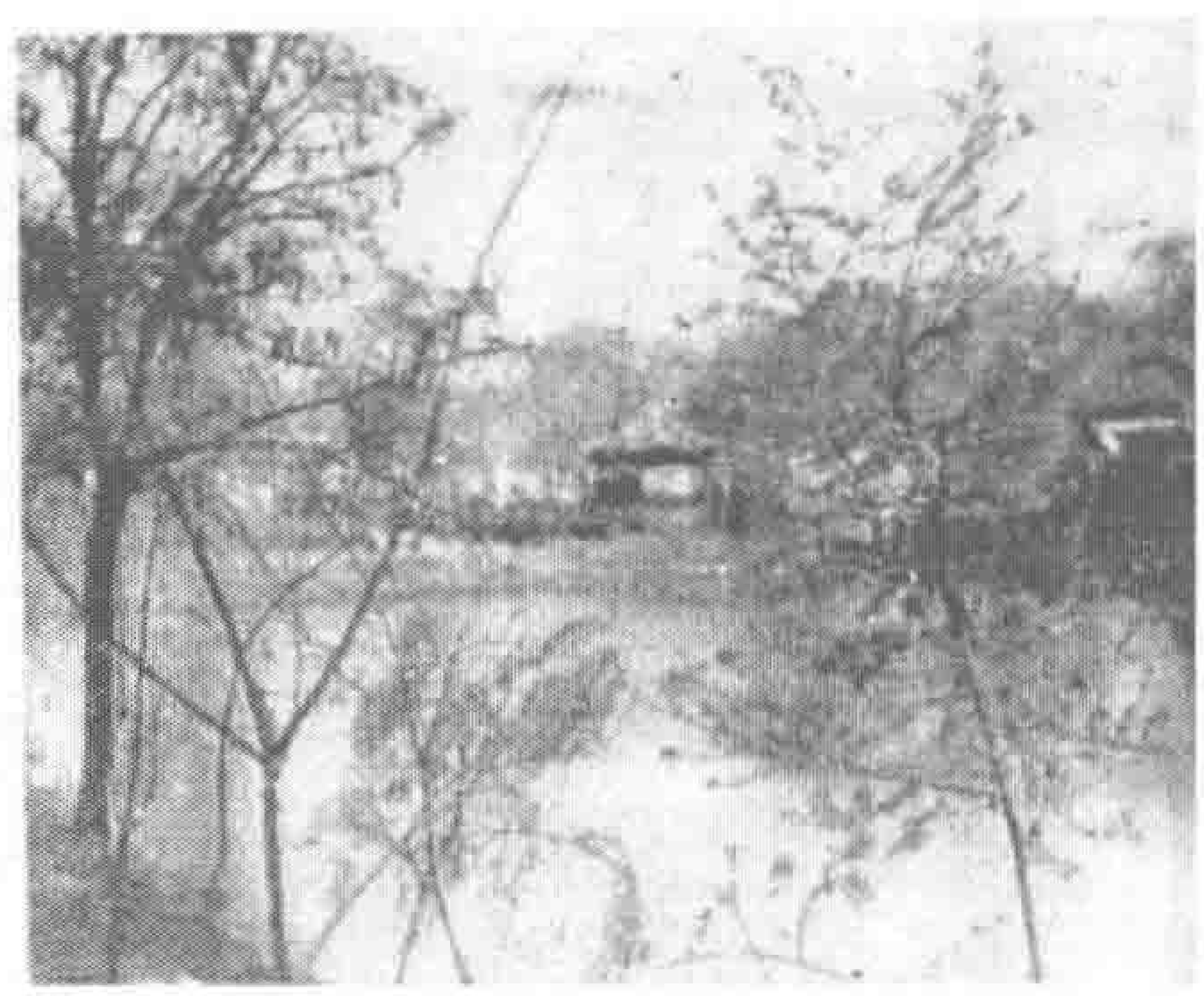
宜勝門

北遊旅程

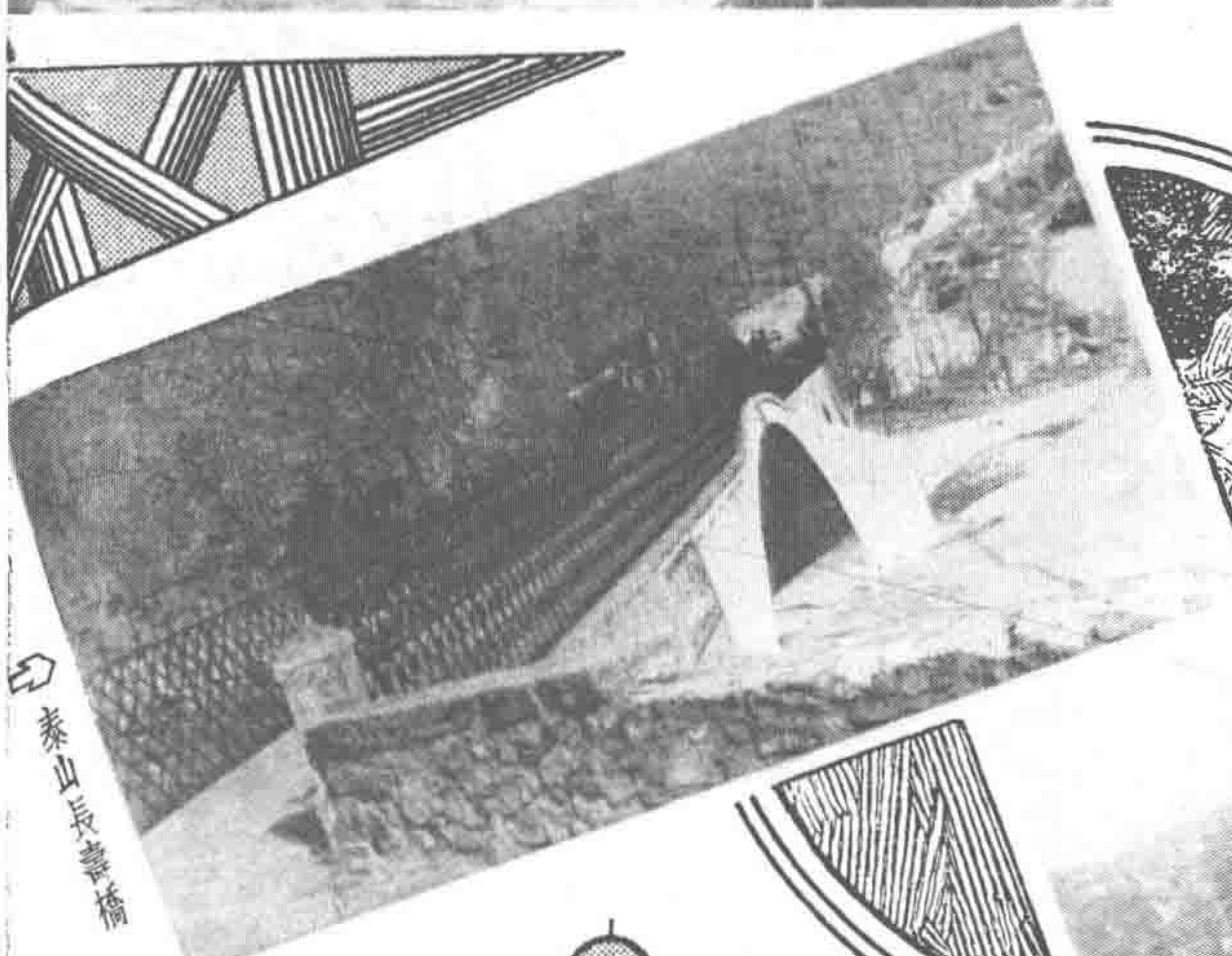
趙君豪



泰山第一漢柏



徐州快哉亭公園



泰山長壽橋

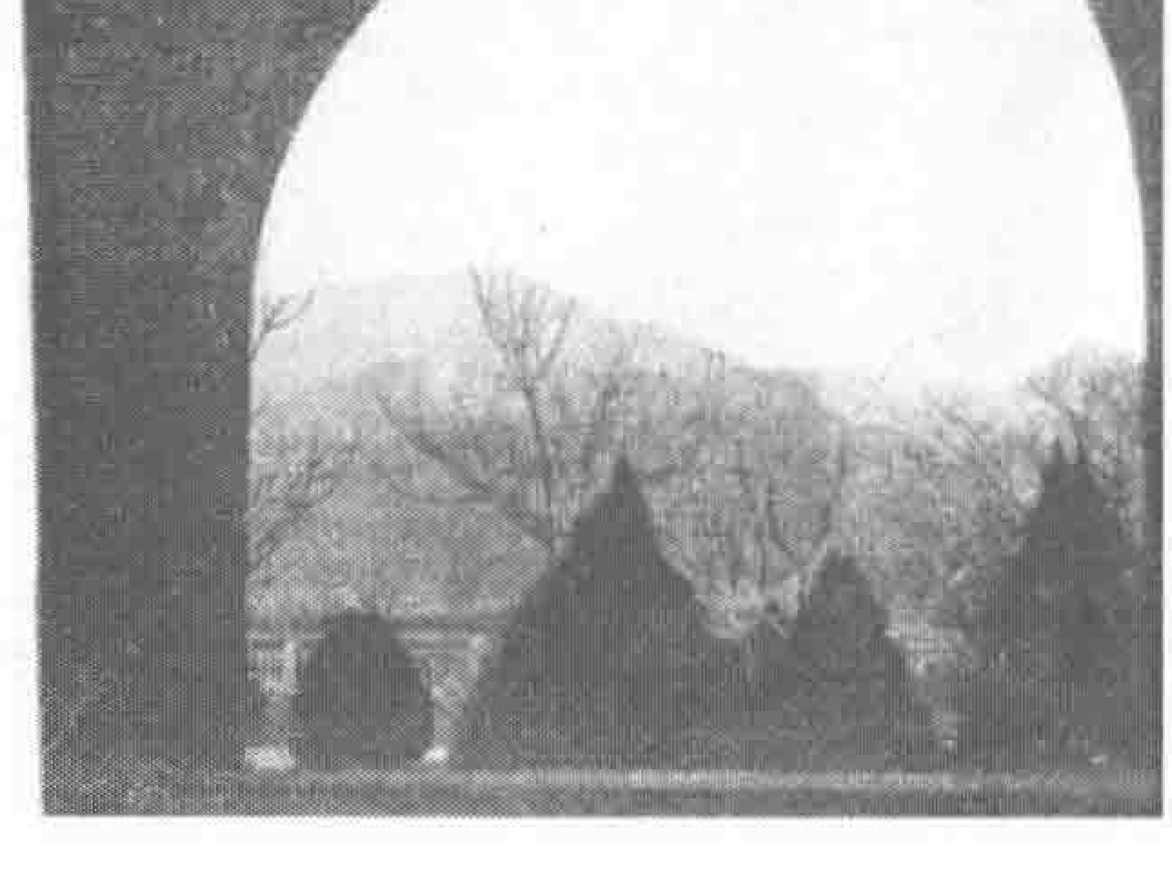


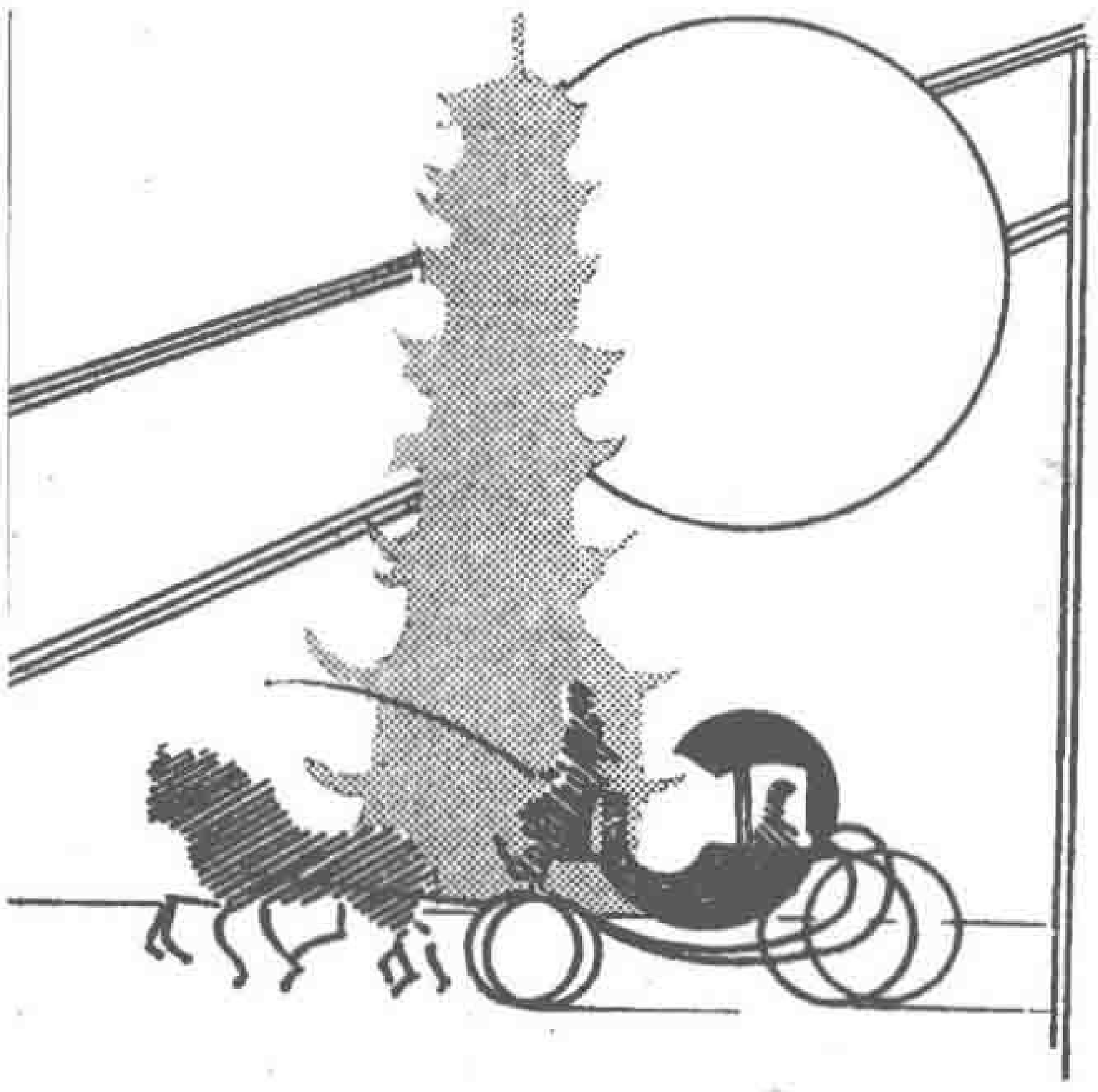
徐

北平中央公園水榭



自泰安賓館望泰山



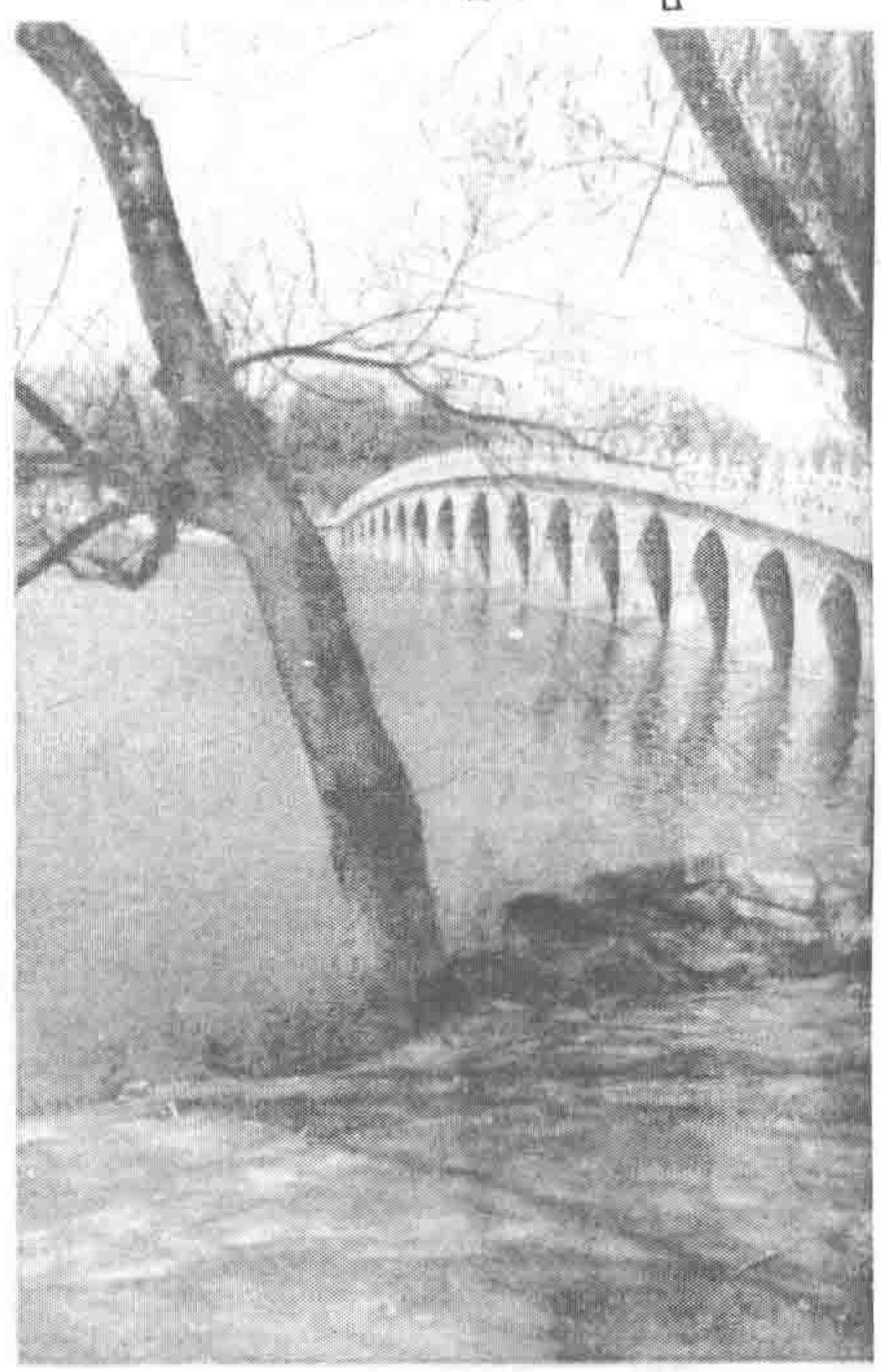




北平中南海聽鴻樓



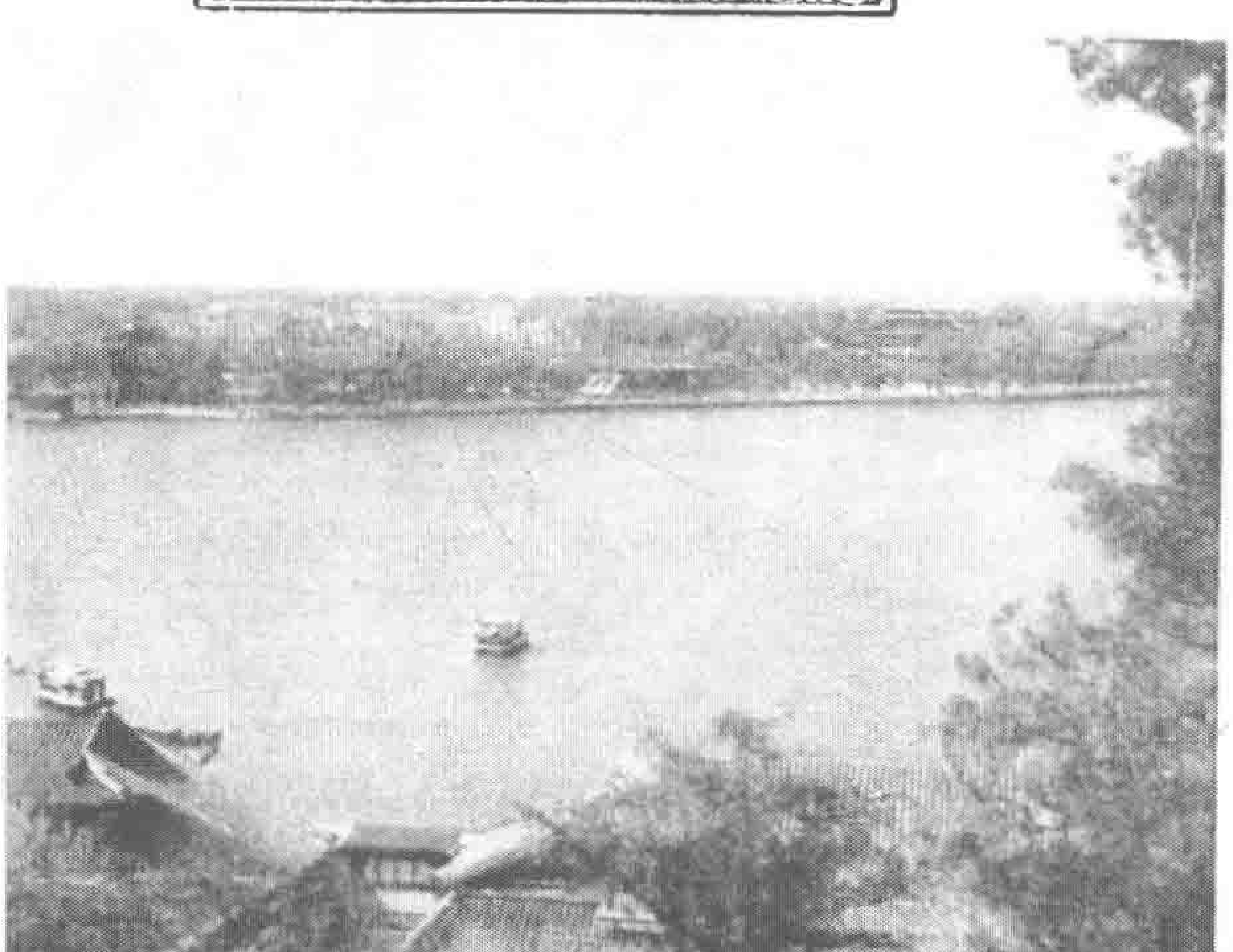
北平金鰲玉蝀橋



北平頤和園十七孔橋

北平北海漪瀾堂





北平北海鳥瞰

萍蹤雜攝

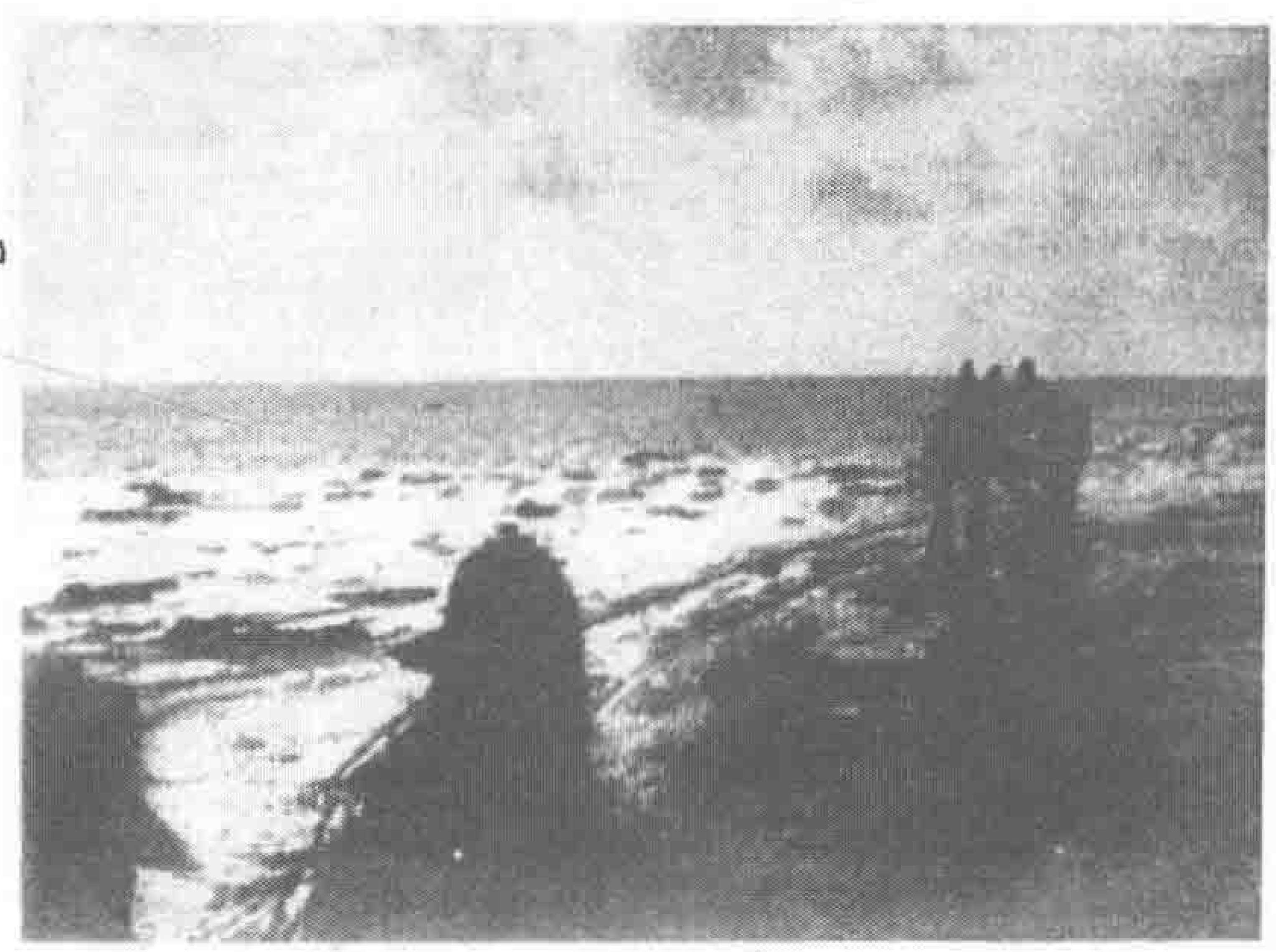
丁惠康



天涯何處



物我忘機



歸程夜色



海濱小友

突飛猛進的倫敦

王昌社

FREDERICK SIMPICH 原著

我乘着渡艇，沿着倫敦河岸在泰姆士河中蕩漾前進，一會兒船夫給我說：『那裏便是吉德船長（Captain Kidd）被縊死的所在。』

『當初瓊史密司船長（Capt. John Smith）去找阜幾尼亞殖民地的時候，他的船是從那裏開出的呢？』

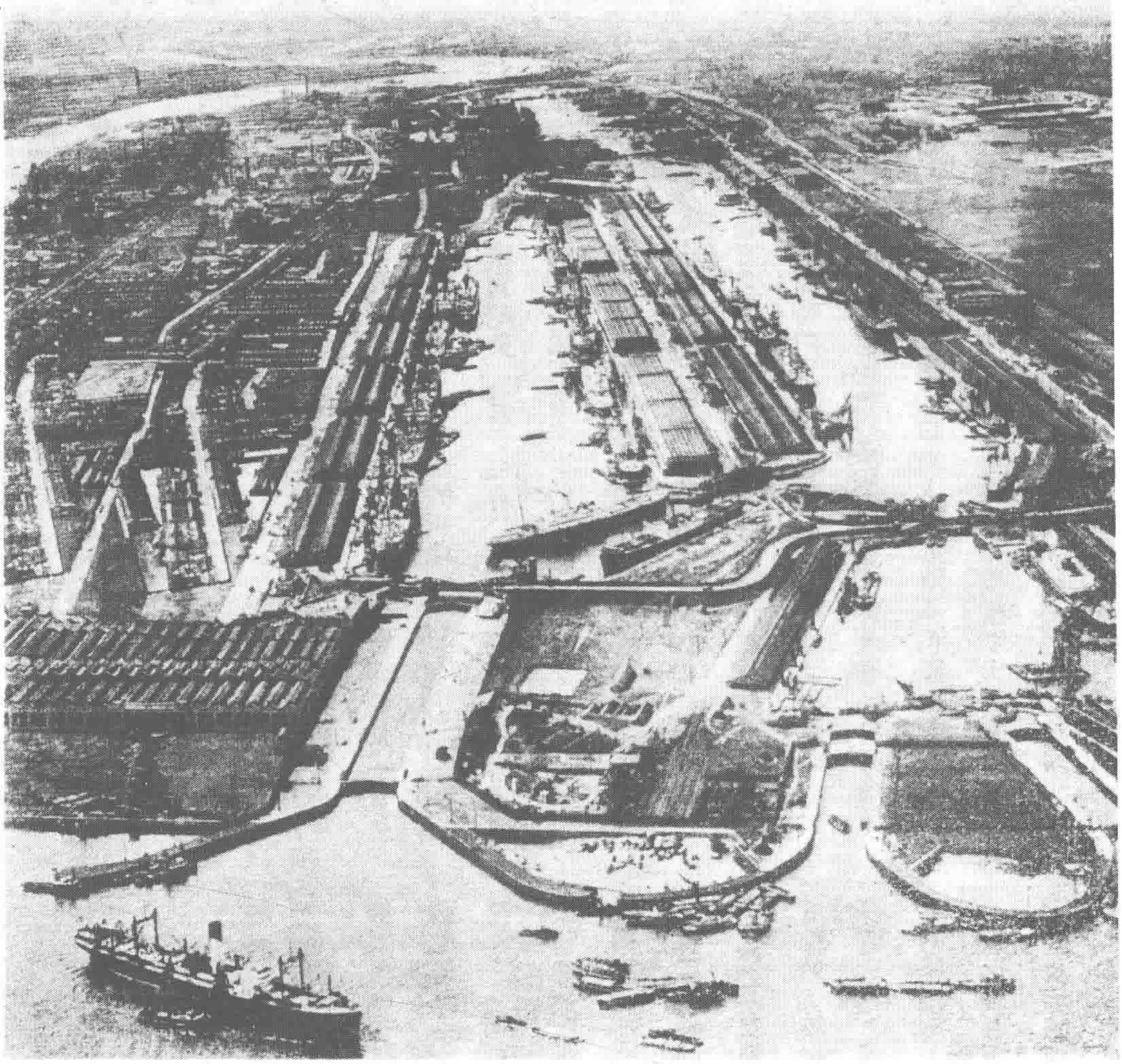
『前面便是——那老牌東印度公司碼頭所在的地方……還有那台勃福（Deptford）碼頭相近，那裏便是從前「金母鹿」號（The Golden Hind）停泊的地方，愛列莎伯王后曾到過這船上來，敕封弗蘭雪斯特萊克（Francis Drake）勇士爵銜。』

泰姆士河中船舶的運輸，把倫敦造成了世界最早的內河商埠。自從古羅馬時代有了帆槳船以來，——那時不列顛人拿五穀，狗皮，和奴隸來交換歐洲的食鹽和馬轡——倫敦和大陸國家間的商業，就沿着賽爾特（Schelde）萊茵和埃爾伯（Elbe）河流展開。到了特萊克激勵英國，把西班牙的無畏艦隊擊破了以後，倫敦的商船，便乘機攫得了大宗海外貿易。

一班因着新發現或是征服了弱小民族，而不朽的名字，總和這倫敦河岸有些關連。弗洛勃希（Frobisher）從這裏出發去覓取西北航路；霍金斯（Hawkins）從這裏到了布刀列谷（Puerto Rico）和物拉克羅布（Veracruz）；在葡萄牙沒落，英國東印度公司崛起以前，蘭格斯德（Lan-caste）從這裏航行到了東方；拉列（Raleigh）從這裏去開發奧列農谷（Orinoco）敎歐洲人學會了吸烟，成爲嗜好，而且依據傳說，還敎愛爾蘭人種植蕃薯。卡卜（Sabastian Cabot）創辦了俄羅斯公司，和俄國通商，是靠着倫敦人果敢的投資而成功。其他如土耳其，非洲，阜幾尼亞和赫森灣（HudsonísBay）各大公司，也無非是因倫敦商界和航海界的提倡而成立。

從倫敦到海外的移民，對於在南北美，澳洲，新西蘭，中國，印度，非洲，以及物產豐富的各島上的殖民事業，都有過很大的貢獻。

英語也從這河岸傳遍了全世界。在特萊克時代，說英國話的只



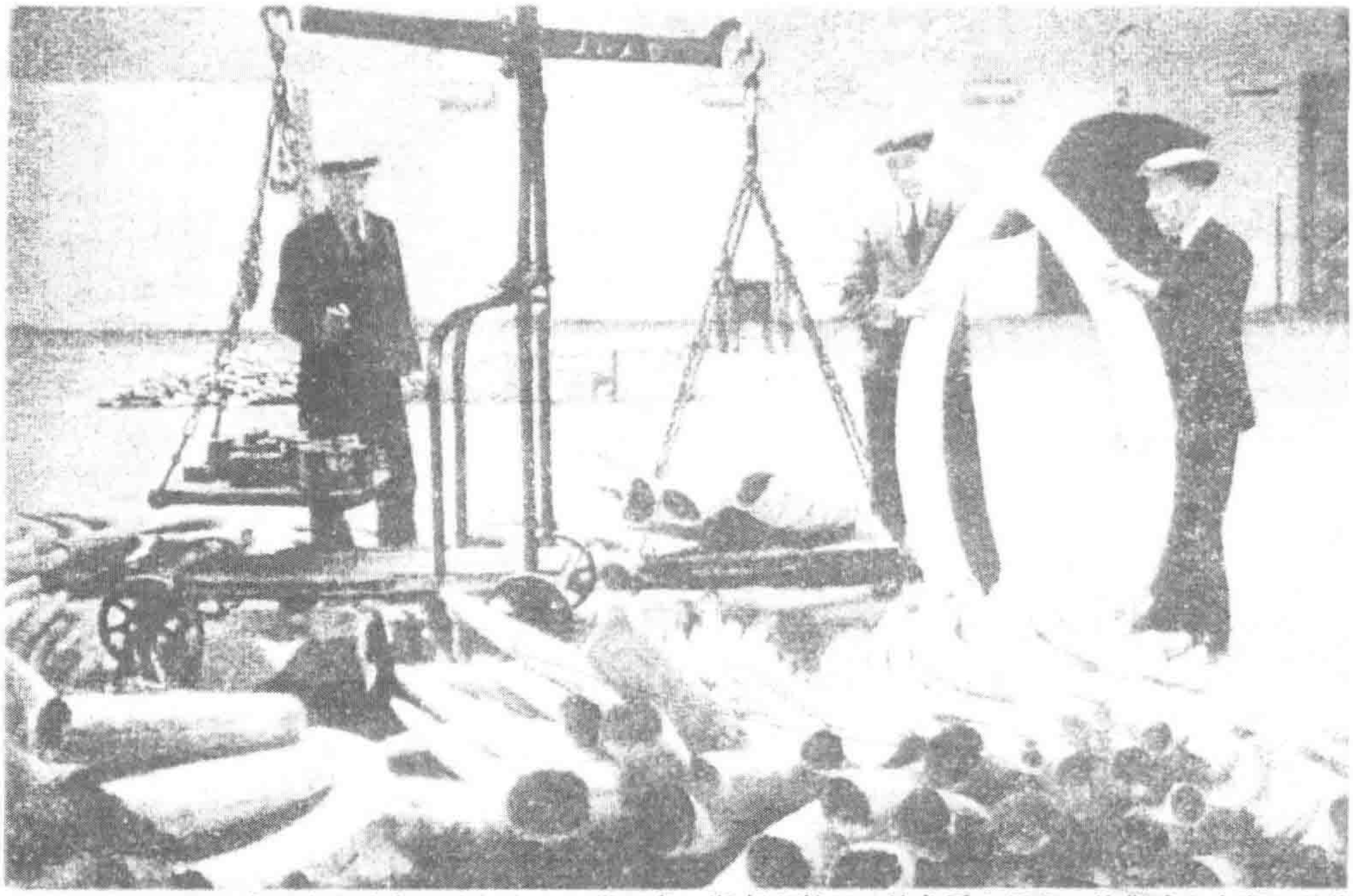
世界最偉大的船塢組織沿着泰姆士河展延數英里　塢中蓄水用水閘控制使水面高下有定圖示一艘貨船帶着他的駁船在喬治五世塢門(左方)前演習行駛塢中已有多艘貨輪停泊着右邊是維多利亞和亞爾培兩船塢碼頭展延到差不多三英里長沿碼頭貨棧毗接堆放着烟草五穀肉類和從世界各處運到的其他各種的貨物

有幾百萬人；現在却已成爲世界通行的言語了。目前所有一切函牘，電訊，書籍，報紙，估計起來，竟有百分之七十五是用英文繕寫印行的。單就倫敦一處估計，每天所用的新鑄字體，就夠鋪滿九·三五英畝，約合十五方英里的紙張咧。

一個泰姆士河的領港曾說：『夜間起了迷霧，我就憑着那灣水(Bayswater)大造紙廠裏出來的氣味作爲一種把舵的標準。』

世界最繁盛的河埠

要是我們到倫敦肩摩踵接的碼頭上探訪一下，不但可以知道一個大都市日常消費的糧食，數量是怎樣驚人，還會發覺在這世界商業的生命港中，所有混雜着的東西，從活的蝙蝠，到貴重的犀牛角，眞可謂無奇不有！這些人類交易的效果，種類的複雜，數量的龐大，簡直是不可思議。在這倫敦碼頭上，人的工作，從捉耗子，



倫敦碼頭上各式貨物一應俱全巨象的長牙數以噸計　象牙從死去多年的死象身上取得較多牙長高逾人身
運到倫敦後便由牙工雕刻極精緻的牙器日間因街道上車輪震撼不能施工往往要等到午夜以後才動手雕刻

扞雅片貨樣，以至疏浚泰姆士河身，和通年裝卸貨物也一樣是非常煩雜：這些貨物裝上了運貨汽車就夠鋪滿從俞港（Yukon）到巴他峨尼亞（Patagonia）的一條大路。

若說每天有五百艘大小船隻往來出入泰姆士港口，這只算把這件事由講得一半。要明白一點，就得看看碼頭上所有的光景。

便是倫敦人自己，也夢想不到這碼頭上是多麼活躍，活躍得簡直教人不能置信。親眼目覩的，那是更少了。過去時代，泰姆士河裏擁擠不堪，紊亂得簡直沒法擺佈，甚至開到的船舶，竟有老等了幾星期，還是沒法把貨物卸下的。碼頭上，貨物堆得雜亂無章，一般鼠竊狗偷，遂得大展神技。一次竟被一個碼頭賊偷去了整整一船的糖。於是西印度公司爲謹防失竊起見，便不得不自建碼頭，造得和堡壘一般，來抵制這班神通廣大的妙手空空兒。

碼頭跟着貿易的發達而增加，競爭也就益形劇烈；大家爭減租費，以資號召，紊亂情形益發難以控制了。直到一九〇九年，經國會議決，成立了一個皇家委員會，叫「倫敦市碼頭管理局」（Port of London Authority）行使全部管理職權之後，紊亂才告終止。

管理局償付了二千三百萬鎊，收回市內私有碼頭，化了數百萬鎊，開浚泰姆士河下流，使他成爲世界最長的深水港；又添辦了各種便利貨物裝卸的設備。管理局從泰姆士河挖出的泥土，夠築一座中國式的城

垣；他建立了世界最廣大的碼頭系統；他的一架起重機名叫「倫敦巨象」，的能舉重一百五十噸；末了，他運用着不列顛人特具的經濟長才，在證券交易所發行了一筆公債。現在他經營所得，儘夠應付一切的開支和公債利息，往往還有餘利，可充改進的經費。

管理局總經理歐文爵士（Sir David Owen）聲稱：『倫敦市碼頭管理局並不參加貿易。我們無非是商品監護人罷了。這些商品品類浩繁，上自動物園採購的野獸，下至蒸溜酒精用整船的糖漿，色色都有。我們監秤貨物，報告貨物的品質，和現有狀況！開啓箱桶，讓關吏檢驗；供給買客樣品，代運貨客商監視包裝，從倫敦運往他埠。』



倫敦堆棧專機中家品茶　各國運到的諸品名茶都先經專家品嘗然後配合定價就作者所知上海有一美國品茶專家閉着眼就能辨別茶味說出各種華茶的品類產地和採茶的季節

各種商品無奇不有

管理局所有各大碼頭是在泰姆士河北岸，從塔樓起沿着泰姆士河下流，星棋羅列，伸展到幾英里以外。各大碼頭的名稱如下：倫敦，聖加大利納（St Katharine），東西印度（East and Wast India），廠垣（Millwall），維多利亞亞爾培，喬治五世，鐵布列（Tilbury）。

在泰姆士河南岸，接近倫敦市中心的，是一個老碼頭，叫「瘦蘭通商碼頭」（Surrey Ommercial Docks）。那裏有一處儲木場，佔地一百五十英畝。場中所堆木材之多，在別的地方，我從沒有見



有關美國革命的老茶行　這家老茶行曾於一七七三年運茶到美洲供給那波士頓茶會雖則已經易主卻至今還在克利邱區街繼續營業如今他的貨架上陳列着美國貨品顯而易見的是加州的陳皮梅

過。我來到這裏的那天，正當雨後初晴，金光普照，便嗅到一股清香的氣味，從那新鋸開的洋松堆裏透散出來。想不到倫敦中心區，竟會有森林中鋸木廠的風味！

除了鐵道和運貨汽車路綫使碼頭和英倫內地相聯絡外，還有九千餘艘大號駁船，在泰姆士河中擔任駁運商貨的工作。

這許多大碼頭各有他的特點。聖加大利納碼頭位於塔樓附近，是一一四八年麥底爾大女王（Queen Matilda）就聖加大利納教堂原址興建的。碼頭上堆棧裏，堆存着的貨物，眞可謂包羅萬象，應有盡有：羊毛，皮革，香料，沙糖，橡皮，脂油，象牙，樹皮，樹膠，藥材，咖啡，碘，汞，苧蔴，櫻繩，椰子，以及各種罐頭食物，白蘭地和各種美酒，色色俱全。

西印度和廠垣兩大碼頭，建在泰姆士河中名叫犬嶼（Dogsisle）的一個土股上。這裏路過的行人，可以嗅到一萬二千桶（每桶八十四加倫）糖酒，一百萬噸沙糖和好幾船棗子的氣息。

維多利亞和喬治五世兩大碼頭，合成一個偉大的建築物，是世界最大的船塢；往往有四五十艘大船—

——等於中等海軍的艦數——在這裏同時停泊。

鐵布雷是我們駛上泰姆士河時，第一看見的碼頭。這裏，有很長的階梯，爲往來澳洲，新西蘭，印度，中國，和其他東方國家的人們，在這裏登陸下艙出入祖國的門戶。中原和蘇格蘭鐵道開到倫敦的快車緊接着碼頭的邊緣，把碼頭上的新客帶到內地各去處，霎時一掃而空。

管理局還有設在倫敦市中心區裏的堆棧，在總管街（Butler St.eet）的棧房裏，他們引我去參觀過七十間屋子，裏面滿堆着東方製作的地毯，夠鋪滿一百二十英畝的農場地面。

一個職員一壁搜尋着地毯上的蛀蟲，一壁對我說：『大概買地毯的人六月裏最多，他們買去送人作祝賀結婚的禮物。』

那裏有烘絲用的電爐，使堆存的絲經不致受潮走樣。古巴首都哈伐那運來的雪茄，堆得山一般高；烟葉更多得不可計數，如果供給一個人吸用，五十萬年也儘彀！這裏有一羣瘦黑猫，是專管捉老鼠的職員們私下豢養着做助手的。

在那年代久遠的藏酒的地窖裏，有二十八英里長的鐵軌作滾酒桶用。這些酒桶盛着每年運到倫敦來的，一千二百萬加倫的美酒。據那在棧服務了四十一年的量酒員說：『這些酒，大多數是巴德文和車厘酒，那最陳的，還是我初來時候就運到的呢。』

碼頭堆棧中各種稀奇古怪的東西，圖示曬乾的猴子皮　前面地板上堆着苧蔴般的東西是南美洲的土茯苓根此外有製藥用的樹膠龍血（即馬來棕樹的樹脂）印度洋一帶的龍涎香犀角鼈甲雅片和影片公司採購的吸血的活蝙蝠種種稀奇古怪的東西倫敦碼頭堆棧中無不應有盡有



象牙和假齒的大市場

倫敦是象牙和假齒的世界市場。每年從美國進口的人造假齒，有一千六百萬枚，從印度和亞洲運來的象牙約計二千枝。

一位堆棧管貨員對我說：『從新宰殺的象身上取下的象牙很不多，多數是從土穴裏掘得，死了很久的象所遺下的牙，有時候，我們所得到的，是西比利亞巨象的牙，也有是獨角魚和河馬的牙。這種牙深埋在冰窖中，由冰保存着，所以經久不壞。那邊一堆是犀角，不是牙，——這原是緊壓而凝結的毛髮。

這犀角，向來中國人買去作藥材；可是前年意大利人進攻亞比西尼亞的當兒，亞國皇帝海利賽拉西也派遣專員到這裏來大宗採辦。你們猜他買去作甚？——作戰士們增加勇氣的藥劑。他們把價格抬得那麼高，中國人只好退避三舍了。可是這種藥劑不見得在亞比西尼亞發生了甚麼效力吧！』



艦隊街是英國新聞事業的中心圖示「每日捷報」館的立體型建築和光輝閃爍的黑色玻璃後方圓頂是聖保祿大堂　乘艦隊街上的雙層公共汽車可以直達英國教會的總堂聖保祿大堂納爾遜威靈頓和其他大英雄的銅像都在堂前矗立雲霄這正和上海的「望平街」一般是報館街每天收發買賣的新聞多得不可勝計西牛球各國每年接到從倫敦無綫電海底電綫拍發或是郵寄來的新聞電所有字數在二千二百萬以上

在中古時代，羊毛是英國首屈一指的出口貨，現在却變成倫敦主要進口貨之一了。要供應倫敦的需求，總得宰羊五千萬頭才濟事！

茶的貿易，在這裏集中，已有三百年的歷史。在明星街(Mincing Lane)你可以見到茶葉掮客們看貨論價，所有貨樣，都是由碼頭管理局特聘的專家嘗試過茶味而品定的。當下

我光着頭，走進明星街市場找了一個空座位，悄悄坐下，看他們論價。他們每年收買的茶葉有五百萬磅。他們在棧房裏地板上，把茶葉攙和，做成整塊的時候，那一堆一堆的茶葉，都堆得比人頭還高。

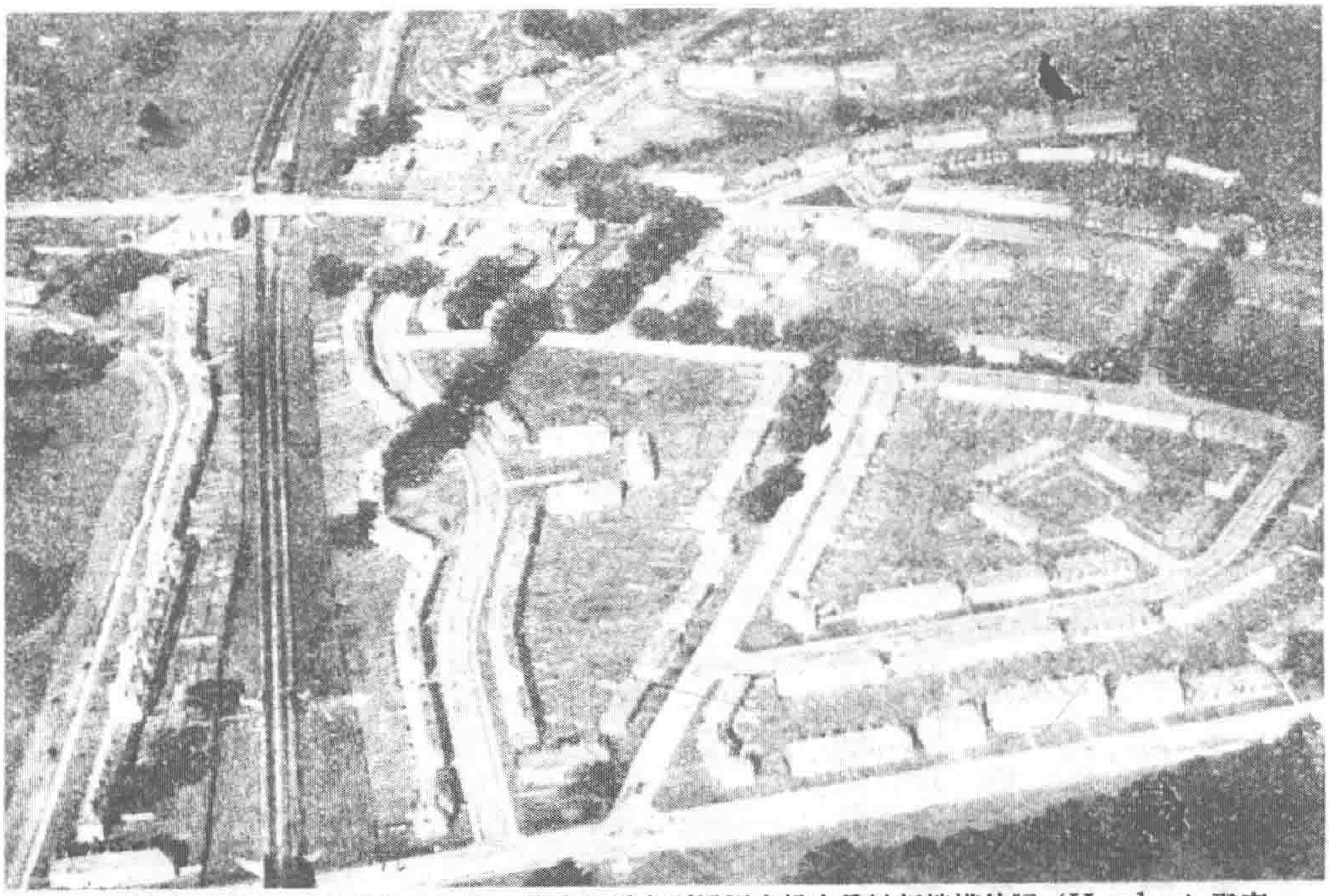
一百六十餘年前倫敦有一家茶行，經營着運茶到美洲波士頓，供給那歷史上鼎鼎有名的茶會消費。這家茶行，至今還在克利邱區街（Creechurch Lane）繼續營業。



倫敦廣播電台播音無遠弗屆　倫敦廣播電台從左方新式大廈上播送每天的節目播音塔建在屋頂上比龍江場（Langham Place）萬靈堂（All Souls, Church）的尖塔頂還高遜王愛德華八世在位時每喜到此播音演講電台上有御座保留着英國的廣播事業是由政府管理

碼頭上堆存香料的棧房發出强烈的香味。我們可以嗅到新嘉坡的胡椒，錫蘭的肉桂和丁香。棧房裏僱着許多專任揀貨的工人，做精選豆蔻和各種果核的工作，把蔻花和果仁的皮殼剔除乾淨。製造香水的廠商，到這裏來選購巴拿馬的冬加豆(Tonka bean)和從吉波蒂運來，裝在牛角裏把口封固的麝香漿。我曾看見過一小塊龍涎香，值價五千美元。

從巴西麥杜葛洛蘇（Matto grosso）進口的，有發尼拉蘭花豆，吐根，和土茯苓根；後者纏繞成球形，看去好像棕色繩捲。還有亞丁來的蘆薈，用乾猴皮包着：這是用以泡製丸藥的。從墨西哥來的，有乾蒼蠅，和蜥蜴蛋，供有閒階級飼養玩魚之用。



亨登(Hendon)區的模範新村爲容納市區過剩人民而建築　近年來倫敦市當局爲開闢道路改建公園興辦大工廠拆除了大批房屋四郊田野中便有許多新村出現使被壓迫遷居的大批市民得有棲身之所

還有從馬來羣島運來作染料的龍血膠，和九十噸非洲出產的駝鳥羽毛，每磅價值二十五美元。在一個大地窖裏，庋藏着六十噸雅片，製成立方塊，用紅紙包裹，在這烟庫裏壘得齊齊整整，由警察看守着，防止流入不法的用途。

『這一堆東西裏，藏着不知多少騰雲駕霧的美夢咧！』一個旁觀者發表了這樣的按語。

『嘿！這股味兒，我聞得彀厭了！』看守的警士說。便是那海關的檢驗師，默不作聲地在那裏鑽洞杆樣，也說新鮮空氣或者可以使他舒暢一下。我也覺得一走出這屋子便爽快。便離開了這雅片庫，上去看人秤巴拿馬運來的乾鼈肉。

讀者們試想一想這全部海外貿易史，這自從羅馬帆槳船到此貿易，丹恩人(Danes)和維金人(Vikings)到此行刼以來，自從冒險商人們組織了大公司，駕着弱不禁風的帆船，到天涯地角作商業，和殖民事業大膽的嘗試以來，包羅在這倫敦古埠中的全部海外發展史！

再想一想如今每年有六萬艘巨輪從倫敦開往地角天涯，在空中形成了無數「烟巷」，到全世界各商埠買賣商貨，你們自會明白這逶迤七十英里的「倫敦江」所以成爲全世界獨一無二的繁盛商港的緣故了。

倫敦偉大建築物的突飛猛進

現在倫敦正呈現着迅速顯著的變遷，便是那年大火後，大興土木的情形也不能比擬。近年來除了佔有幾英里面積的市房外，新建的住宅，可容六十萬家以上。這些新家庭的住戶，有的是從陋巷或是人烟稠密的地段搬來的；有的是因原來的屋基改作了公園，工廠，或是開闢了街道，無處棲身而遷居的。

我到倫敦的那一星期，正遇着那具有悠久歷史的「首都旅邸」(Metropole Hotel) 開發那最後一次的夜膳。滿面愁容的侍者們，無聊地伺候着只等散了席，就此關門大吉。此刻久享盛名的亞台爾菲坊 (Adelphi Terrace) 正在動工拆除，便是那珊薛旅社 (Hotel Cecil) 也已成爲一堆瓦礫。

古都市的本地風光漸形幻滅，新奇的近代建築便如雨後春筍，乘時勃起，使久別歸來的倫敦人士目眩神惑，莫辨東西。試看艦隊街上 (Fleet Street) 裴浮勃羅克爵士 (Lord Beaverbrook) 所辦的「每日捷報館」(Daily Express) 所有那金屬大立體，和那光輝閃爍的黑玻璃。還有那不列顛廣佈公司的石寺觀式的典型建築。又如那在司屈郎特 (Strand) 的希爾曼克斯 (Shell-Mex) 大樓，亞爾特惠區 (Aldwych) 的步虛大樓 (Bush House) 以及加拿大，澳大利，南菲，和其他各自治領政府駐京總辦事處官舍，都是些爭奇鬥麗的巍巍大廈。在這靜止了幾百年，烟薰滿壁，雨打風摧的舊都會中，這些近代建築物似乎有些不很合宜，失却了廬山眞面。

四郊新式建築的勃興，也同樣足令觀者驚奇。以前，碧波蕩漾的麥田，和栽花植木的園地，現在都已成爲衞星般的小市鎮，和可容五萬人以上的公共宿舍了。新興的工廠密集如林，但見烟雲繚繞，一望無際。

有些人說中類郡 (Middlesex County) 不久就要變成市區了。這大都市正一步不停留地在瘦蘭一帶向外展開。東南角上這些「錦帶市鎮」(Ribbon Towns) (卽倫敦四郊的小市鎮) 正在沿着康莊大道向坎特 (Kent) 郡屬的蛇麻田野逐步伸張。在愛色克斯 (Essex) 和海德福縣 (Hertfordshire) 境內那營造廠搭陰架的木桿正如術士們的咒棒一樣在地面上，咒出新市鎮來。

在這樣突飛猛進的趨勢下，英國的工業便順應潮流，從比較冷落的北方搬到這裏來。因此工人們也就如潮湧一般，麕集於倫敦了。現在這英國的首都，每年增加着一小市鎮的人口，每天有十萬旅客來此觀光，在大街上幢幢往來，在一個星期裏，攝政宮旅邸中 (Regent Palace Hotel) 有四十種國籍的旅客，擠滿了警察廳

的辦事處。可是遊手好閒的人，却難得見到。軍械廠整天整夜的開着工，此刻正忙着趕製四千萬防毒面具，連小孩子們也得各備一具。飛機場中的教練官，正在加緊訓練，造就出許多駕駛飛機的新人才。

爲要調查在這樣迅速發展下，倫敦市當局怎樣管理車輛和行人起見，我便去訪問倫敦市運輸總管理局的首腦人物。當然，這是一個非同小可的機關，因爲他們每年處理着在市內行動的羣衆，等於全地球上所有人口的兩倍。

這倫敦管理全市運輸最大的組織，是依據一九三三年「行旅運輸法案」而成立的。總管理局的董事會發行了價值在五千萬美金以上的股票。這種股票在證劵交易所流通，是英國公用事業極端發達的一例。總管理局的股票雖則由政府擔保，却爲私人所持有。

倫敦市民每天一千萬次的乘車來往

倫敦市運輸總管理局的主腦人物是灰田爵士（Lord Ashfield）。他生在英國竇壁（Derby），原名亞爾倍亨利史登萊（Albert Henry Stanley）。他在孩童時代，就到了美國，在美國長大，先後在第屈洛伊（Detroit）和紐傑賽管理運輸機關，擔任過重要職務；後來回到倫敦，做地底電車公司總經理。

他說：『我回到倫敦的時候，便查出了許多競爭衝突的路綫。後來倫敦市運輸總管理局成立，我們便接收了各種火車，電車，公共汽車，共計一百五十七條路綫，有的是市有，有的是私有。

我便問：『爵士所遇到的主要困難是甚麼？』他說：『唯一的難題便是時間。我們費了二十七年的光陰，才發展到現有的制度。』

我問：『這制度完備了嗎？』他說：『完備兩字還談不到咧。現在我們正和幾家幹綫鐵路公司合作，開始進行一個需費四千萬鎊的五年計劃。此外，我們還需要更多地底鐵道。我們的車輛，雖然和其他任何車輛一樣的摩登，却不能算是毫無缺憾。幾世紀前，人們已會造華麗的橋樑和房屋了，可是便在二十年前，公共汽車的車身還是造得那麼粗笨，又難看。他們依舊受着馬車式樣的影響，這是我們僅有的模型。我們現在所有最新式柴油發動機的雙層公共汽車，比了十年前坐椅式的馬車，這中間所有的區別，給予了我們一種暗示，教我們知道怎樣才能求進步。』

『我看見這裏有許多拖大車的馬，你們還用着馬嗎？』

『一匹也不用。在不拘那一個都市裏，馬總是不經濟的動物——要是你考慮到他的舉步遲緩，他所佔的路面，和所遺的糞，便知道。我們必須注意到的目的，是在街道上，怎樣才能使車輛有較高的平均速度，以求得最大的效用。

倫敦人對於市上的公共汽車都有一種深切的愛護心。他們從小就知道尊敬車上招待員因爲這些招待員都是和氣，有禮貌，有智識，作事幹練。我曾見許多旅客抓整把銅子，交給招待員，憑他們數車資，毫不猜疑地信任他們。

坐公共汽車的是件樂事

在這裏，坐了公共汽車看景緻，常是一件賞心的樂事。大戰期間，倫敦徵發公共汽車運送本國軍隊到法國，足見當局認識人類本性，眞能體貼入微。這些高爽華麗的紅色車輛，也叫「紅樓車」(Scarlet galleons) 帶着倫敦慣見的廣告，直駛到前綫。

地下運輸也和地上一般有聲有色。把一九三六年的公共汽車，和那在有史以前的道路上轆轆緩行的第一部木斵獨輪車相比擬，這中間的關係，固然不難想像。可是地下運輸一種機械的成功，却是現代的奇跡，這是無可置議的。那自動售票和付回零找的售票機，那運行迅速的電梯，那憑空氣壓力來司啓閉的自動車門，和各種自動信號使每小時能有四十列八輛一列的列車在幾條路綫上來回行駛——這些奇跡，卽使有機械可以運用，也不能說是容易。

這在地下的交通工具，每天要載着一百七十五萬乘客；惟有對於人類智性先下過一番深刻的研究，才能有這樣的偉大成功。我們不妨先把那電動階梯考量一下。假使在這電梯上往來上下的人們跟這梯子上下走着而不是站定不動，那麼，這梯子的容納量便可以增加百分之四十。因此每一部電梯行動的速度，是依着同時可使乘客行走的原則而計劃的。現在倫敦市爲地下交通而設備的自動電梯共計一百三十七部，每天共行二千五百英里，要是接連在一起，可以接成一座滿載乘客的長橋，幾乎足以橫越大西洋而達美洲。

自動售票機又呈現着一個心理學上的難題。這種機械可供利用的程度，全憑着位置得是否適宜；遠了幾尺，就會使人不願光顧。在一年中，這種地下交通的車票竟售出了三百五十噸之多！每逢熱鬧的星期杪，地下列車乘客所費的車資約計銅幣三十噸，銀幣十噸。

我便動問灰田爵士：『未來的計劃可否見告一二？』

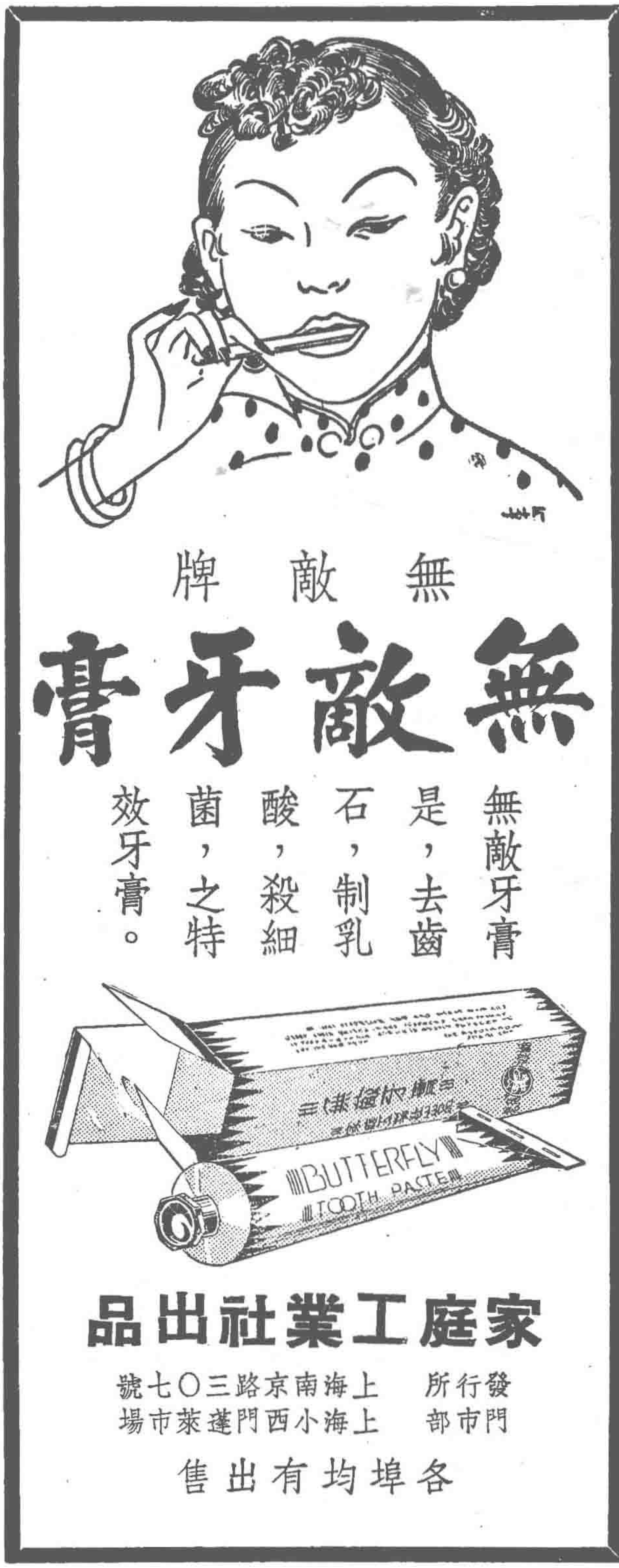
『除了開闢新路綫以外，』他說，『信號將加改進，月台也得延長，庶幾每當遊人擁擠的時節，大概所有的路綫，都可以在每一小時內行駛四十列八輛一列的列車。現在我們所用的是美搭亭管理制 (Metadyne System)；用這種制度可以得到更快，更圓滑的加速，和更佳的制動。隧道中的響聲，我們也已把他減低了。現在所用柴油發動機的車輛約一千二百輛，眼前還不是一律的模型，

將來必須辦到一律。』

『你能夠設法減少車行時的震動嗎?』

當然我們不能讓他比現在更壞!便是現在，這裏的情形，還不至像紐約那麼壞，因爲這裏沒有大隊人馬，在事務所散値的當兒，從許多容納一萬人以上的摩天大樓，突然光顧鑪擁登車。不過倫敦卻也急需放寬街道，制定幾種革故鼎新的大計劃，使往返工作的人們不致在同一時間內乘車代步。』

（待續）



中國旅行社

代諸君解決旅行上一切問題

經售車票船票代定臥舖艙位經售飛機客票辦理出洋護照計劃行程旅費代辦團體旅行發兌旅行支票運送行李搬場代定旅館房間選派嚮導件遊發行旅行叢書沿途照料

旅客如蒙

賜顧竭誠歡迎

代客報關辦理貨物運輸保險　代收電報

總社　上海四川路四二〇號　電話一三四五〇（租界）

西區支社　上海靜安寺路同孚路口上海銀行內　電話三五六六五（租界）

八仙橋支社　上海敏體尼蔭路一二一號上海銀行內　電話八四四一一（租界）

南京路支社　上海南京路永安公司內　電話九五五二五（租界）

愚園路支社　上海愚園路二三二號上海銀行內　電話三四三四三（租界）

西門支社　西門上海銀行內　電話二三四五五（南市）

小東門支社　小東門上海銀行內　電話二二八七七（南市）

虹口辦事處　上海北四川路蓬路口上海銀行內　電話四六八七〇（租界）

新亞辦事處　上海北四川路天潼路口新亞大酒店內　電話一三四五〇（租界）

北站辦事處　上海北火車站　電話四六二〇〇轉接三八〇（租界）

分社　全國各大埠及南洋新加坡

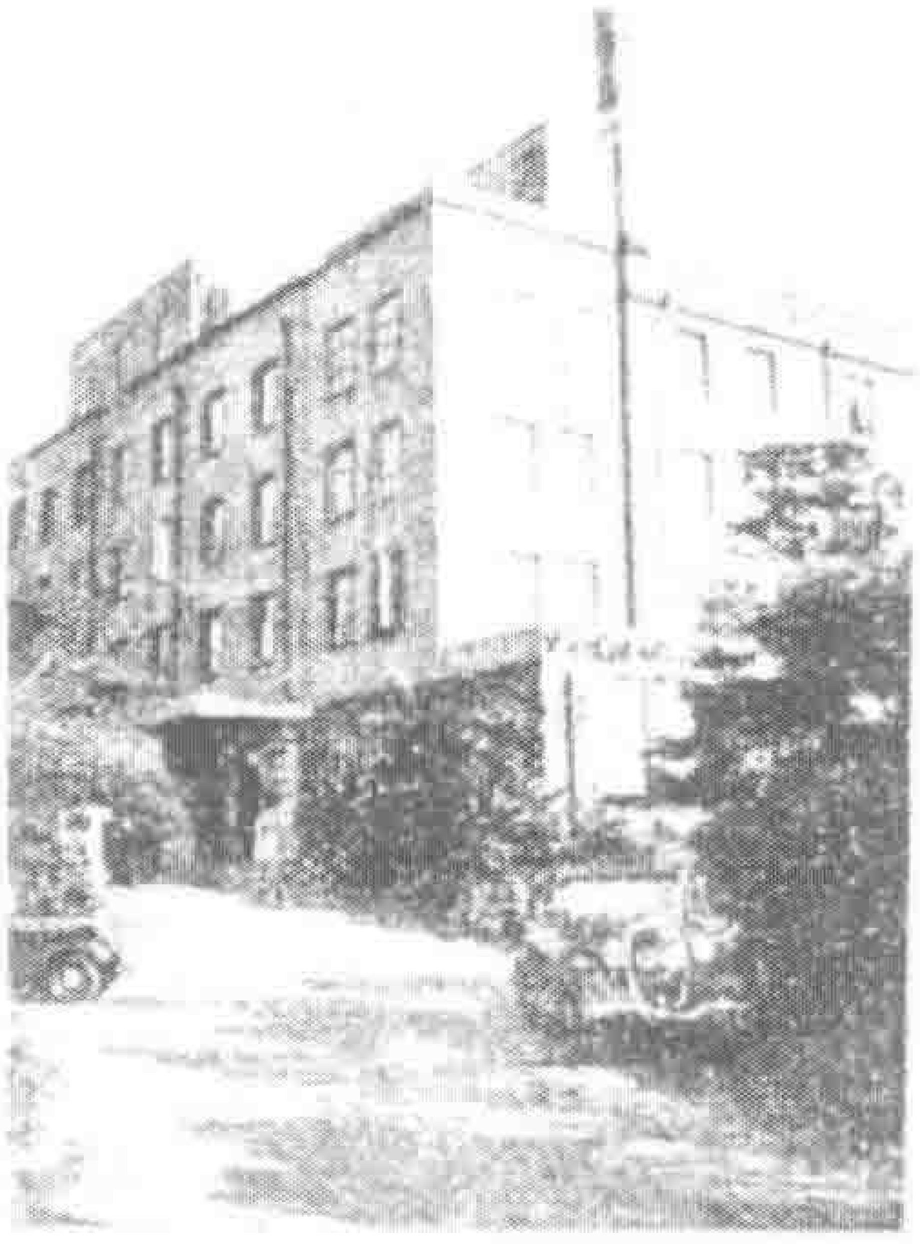
東茗小品（續）

余大雄

▲一月十一目星期一晴

商務參事辦事處與大使館的介紹—老館子會芳樓—中央通訊社儉樸可風—神田蒔書店

旅行最好是預定日程，方不致虛費光陰，還游歷不到當地的著要名勝；我們茶業考察團目的地是日本產茶製茶區域的靜岡宇治，但却不能冒冒失失的去訪看，所以須到東京來做準備工作，幸有實業部和大使館的指導，今天我們便着手準備了；然又因爲準備工作不能確定時期，我們便是想偷閒游覽，就亦不能預定日程，這是與尋常旅家行不同的。這天上午，我們到東京中心的丸之內在仲八號館拜訪駐日本商務參事辦事處，照日本的官制，商務參事叫做商務官，所以辦事處的招牌，亦寫作中華民國商務官事務所。我們去的時候，張新吾參事適在大使館沒有會見，由黃藝錫祕書接談，承他們應允將一行的來意咨知東京商工會議所，由東京商工會議所介紹我們與靜岡商工會議所。下午，許大使派柳汝祥祕書陪我們到霞關，訪問日本外務省文化事業部，部裏的主管課，亦應允由該省通知靜岡縣知事及京都府知事，給與我們考察靜岡京都茶業的便利；我們期望的準備半日成功，這是很可感謝的。我們還打算在東



考察團所住的山王旅館



明治神宮外苑運動場

京，訪問日本的茶業組合並調查些關於茶業的書籍雜誌便決定在東京住一星期；一行七人當中，我和洪純之，甯蔚廷三人，作為東京留守，宋啓範，陶振聲，李乃昌，胡澧之四人，便乘機到熱海去一遊；好在東京到熱海，祗須一個半鐘頭，當夜便可歸來。



考察團在日華學會屋頂

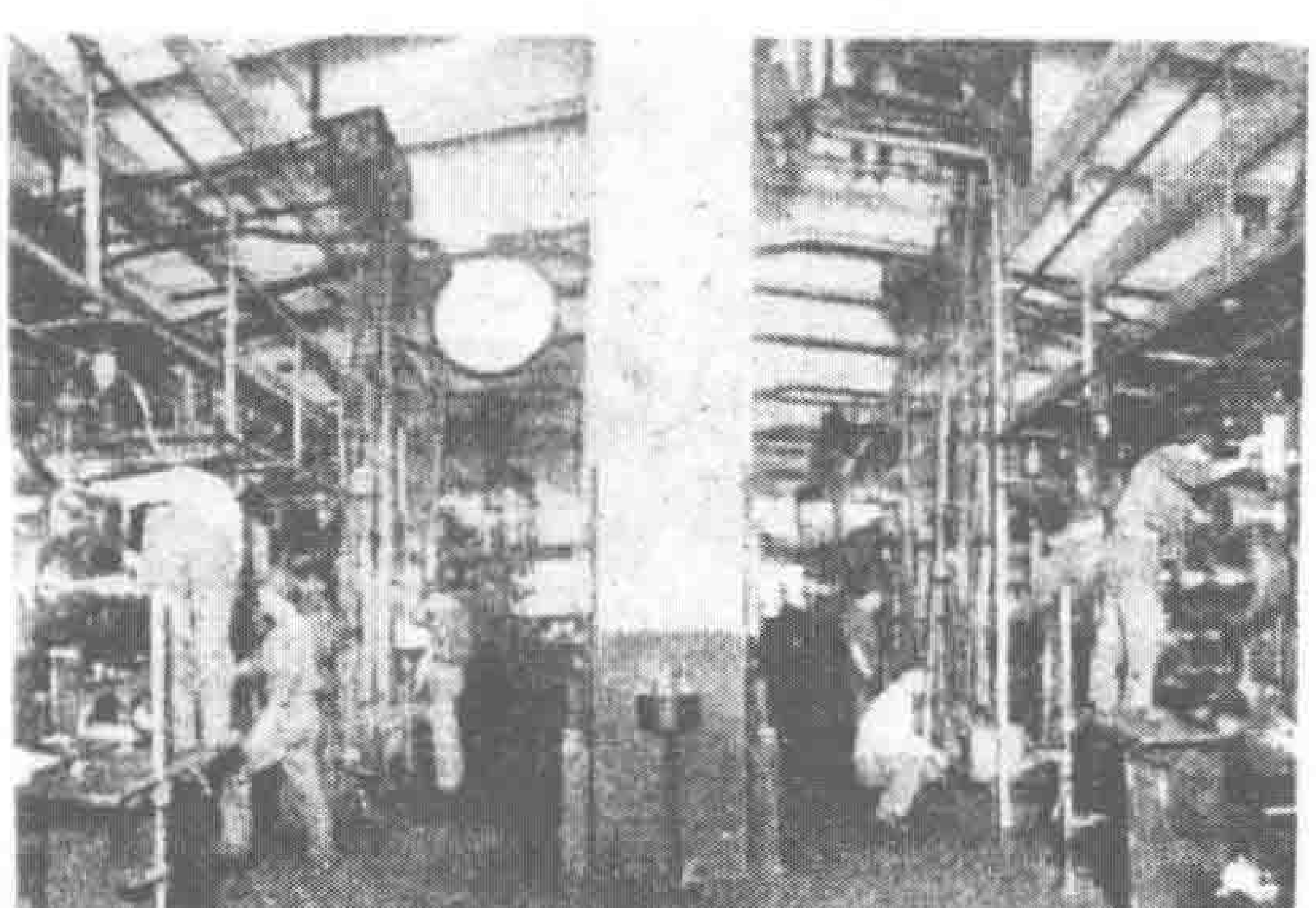
我們在國內一日三餐，吃着煎炒煮燉的飯菜，有時還要嫌牠沒味，酒店飯館，彷彿亦難得有拿手好菜可以滿意；及至到了國外，無論在日本，在歐美，那支那料理 Chinese Chow 的聲譽，却大得可怕，我們離開上海，僅僅五天，除掉我還有些吃冷飯糰嚼臭蘿蔔的經驗，大家都覺得口裏淡出鳥來。這天，我們便跑到僑胞常到的神田區神保町，尋着那民國紀元以前的老館子會芳樓，把叉燒蛋炒飯，和炒鮮鮑魚，炒鮮干貝等幾樣特菜，來修修五臟廟了。說起這會芳樓，大約老革命黨沒有一個不曉得；老板廣東曾信廷君，聽說與革命亦有關的，今年已六十幾歲，和他談起先總理及革命軼史來，他還是精神抖擻的滔滔不絕，但自民國十二年大地震以後，三層高樓，已改造為低平的二樓，門前雖刻着明治三十一年始業等字，



東京朝日新聞社

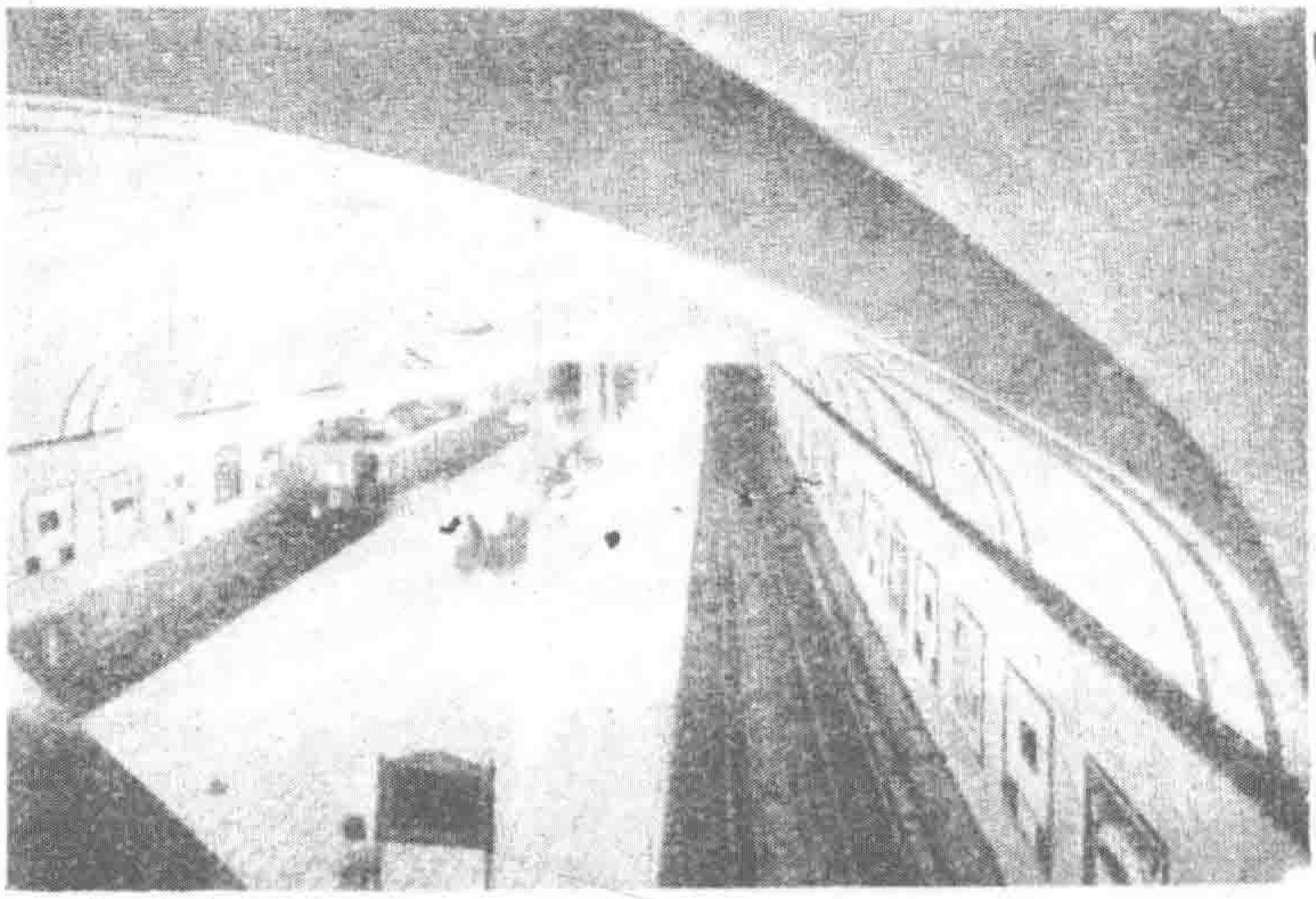
日本人却不像從前一般，三五成羣的來吃燒賣包子雲吞麵了；因為日本人愛吃支那料理，自己開了雅敍園杏花樓等大館子幾家，更有出賣燒賣支那麵的小館子無數家，便自然而然的維持他們國貨；並且這位曾老板態度真硬，在同條街上的杏花樓，用着許多花枝招展的年輕下女招待，會芳樓以前亦有幾個下女的，如今只用兩個樸實的下男，生意雖壞，不能不佩服他的氣概，

午後，出了外務省的大門，我們承柳祕書領導，到澀谷道玄阪上去拜訪中央通信社。社址在小街以內，只租着一家日本式的房子，特派員陳博生君未遇，只同副編輯劉尊棋君談談，劉君說：十八日便遷入銀座同盟社房子辦公，這屋改為寄宿



朝日新聞機器房

舍，像東京路透社等外國通信機關，是早已遷入同盟社房子了。劉君係燕京大學出身，到東京才半年，朝夕用功，日本話已經說得很好；陳君是早稻田大學高材生，在北平報界，久已著名。他們拍出來的東京電，何等富麗堂皇，發源却出自這間小屋，通信社只要稿子妙，和報紙只要紙面好一般原不在乎排場，然我總覺得他們儉樸可風。



地下鐵道車站

這夜，我個人應許大使招宴，又到澀谷道玄阪上，在二葉亭西菜館，吃了一頓道地的法國菜，得與大使及駐橫濱總領事楊雲竹祕書，黃伯度祕書，駐函館辦事處羅集誼副領事，儲應時祕書等暢談。這二葉亭結搆精緻，亭主日人某曾久在巴黎留學，烹調湯鮮菜美，東京歐美外交官常來便餐，許大使亦是老主顧之一。飯後，儲君約我到一橋會堂看留東學生演「復活」話劇，因恐時間過遲，辭謝。

出二葉亭，我獨至九段阪下，搜尋關於茶葉的書籍，阪下一條長街，兩旁的舊書鋪，往日不下百家，如今只三五十家了；並且出售漢籍的書鋪，只松雲堂一家，兼賣雜書的書鋪，亦不過四五家，其餘都是賣學校用的教科書，參考書，或則什麼莎士比亞全集等等；若想像震災前尋些不經見的孤本奇書，絕對沒有茶道以外，竟尋不到一本關於茶的書；好板子的漢文書，價格更貴得豈有此理。十時，便廢然回至旅館。



觀音堂的山門



淺草觀音堂

▲一月十二日星期二晴

日華學會與我國留學生—東京朝日新聞一瞥—地下街與地下鐵—從淺草觀音堂到興行街—新吉原游廓

早晨八時起床，九時，有警視廳特

別高等警察部外事課亞細亞系阿部敏員君來訪，略問我等此行目的，我坦白地答覆，他便釋然而去；據說：前年吳鼎昌部長等經濟考察團東來，亦便是這位阿部君招待，其人恂恂儒雅，很不像警界中的人物。阿部君去後，中央通信社陳博生君來訪，叙來知係早稻田大學同學，承他的盛情，允於下午伴我們去參觀朝日新聞社。



東京市茶業組合聯合會議所



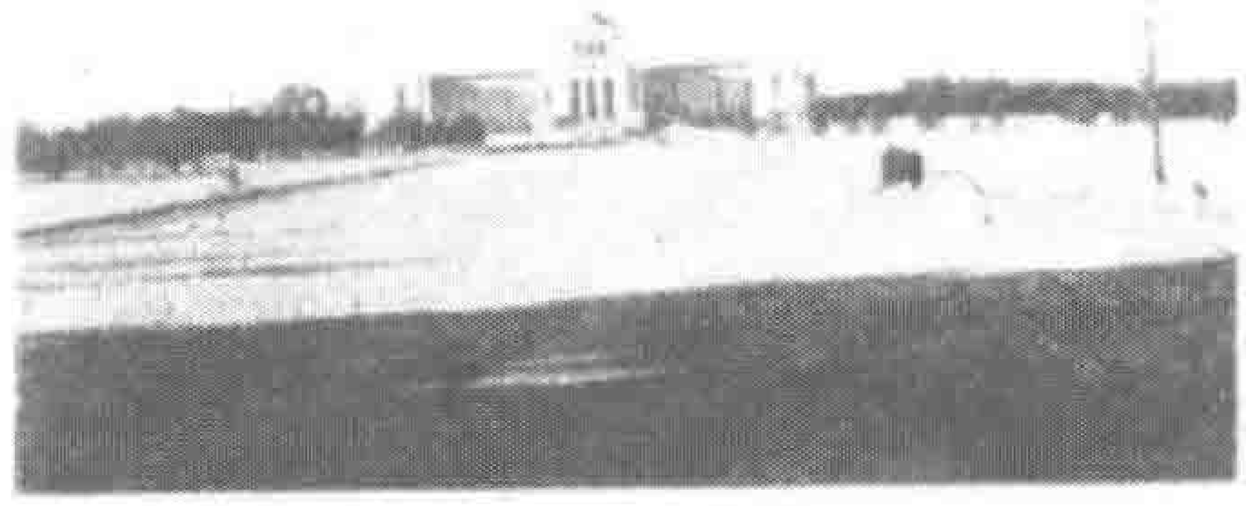
茶業組合中央會議所門前

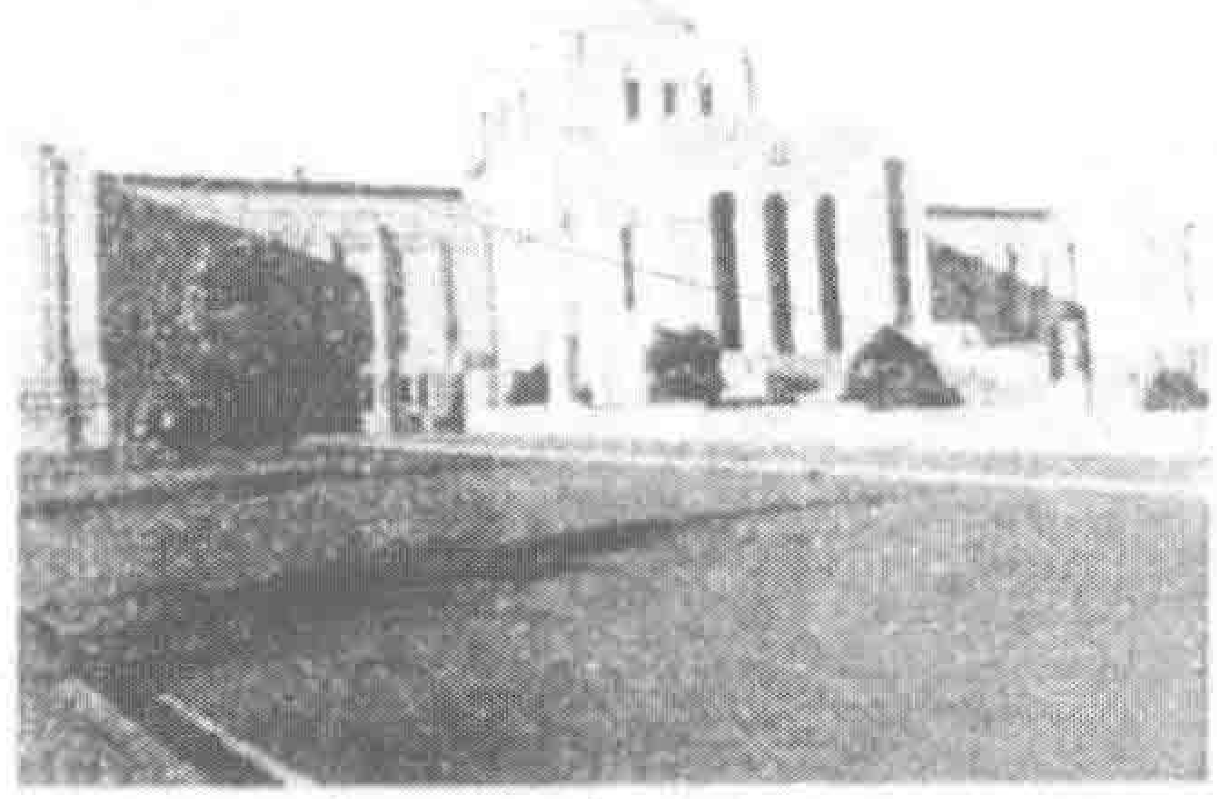
今天，我們從別方面做些準備工作，十時半，同到西神田日華學會，訪問總幹事砂田實君，是承上海日報社長波多博君介紹的。砂田君出見，問悉我們係為考察茶業，便囑該會主事中川義彌君，通知茶業組合中央會議所，及東京府茶業組合聯合會議所兩處，約期請我們去談話；中川君又引導我們參觀分設在學會三層的書報室，宿室，講堂，會堂，客室各處。因為時間所限，沒有去看東亞學校及留學生寄宿的東亞寮了。這日華學會，成立於民國七年，是日本外務省文化事業部的一種事業，就經費論，據去年刊印的該會第十九回年報，開辦以來捐款共有日金二十八萬九千餘元，前年一年的國庫補助，也有日金十萬餘元，規模宏大，可見一班。留東學生，現約有六千人左右，在該會所辦東亞學校，補習東文及理化數學的學生，却有一千九百幾十人，占全體三分之一弱；補習畢業的學生，該會且咨送到大學或高等專門學校去應考，還有一筆獎學基金，補助留學生的官費，這便是收去退還庚款的開銷，而却成為留東學界的權威了。該會事業，大致如下：（一）設辦容納中華留學生的寄宿舍；（現有東亞寮，中野寄宿舍，白山寄宿舍，翠松寮，大和町寄宿舍五處，共可容百餘人。）（一）領導中華考察旅行團體或私人；（一）介紹中華留學生入學或實習；（一）開集各種研究會；（一）發行日華學報；（一）主辦東亞學校；（有三十幾班。）（一）組織中國話中國時文速成講習會。

正午，我們在神田杏花樓聚餐，這館子雖用的廣東廚子，却是日本人開的，日本的紳士貴婦擠滿各室，不像會芳樓那樣冷落，相形之下，令人慨歎。

回至旅館，陳博生君來，引導我們到東京朝日新聞社參觀，社屋

已在大震災以後重建，不像前幾次來看時的模樣了。我還認得這新聞社的兩位主筆，都曾做過朝日新聞上海特派員的一位大西齋君，一位太田宇之助君，大西君現任論說委員，太田君現任東亞問題調查會委員，原來二十年前的少壯派，如今都漸成爲元老了。我們進過茶點，承太田君及社中管事松岡照太朗君陪看各部，從印刷局轉到編輯局營業局，像走馬看花一般兜了一個圈子。松岡君隨處指點，舉出數目字作爲解釋，如說：（一）輪轉機二十一部，美國奧爾荷式輪轉機幾部，每部美金十七萬元，多數是朝日式輪轉機，其效力相同，只須日金十七萬元，每部每小時印報十五萬張；（二）排字房架上鉛字二千萬個，常用字二十九萬個，每日舊字回爐重澆八十萬個，每一分鐘澆一千五百個，漢字字母七千個；（三）自發稿至運出，計排稿每一人排五張，每張一百五十字，須十一二分鐘，拚小樣五六分鐘，校對兩遍二十五六分鐘，拚大樣十二三分鐘，打紙版約三分鐘，印刷，打包，運出約五六分鐘；（四）每日朝刊七版，夕刊三版等等，彷彿如數家珍。編輯局等處，他却只請我們望望，我們亦便了然。我想，日本六七千萬人口，幾於人人看報，各報銷路，自然增多，我國文盲逐漸減少，將來必更有望，這是可以預言的。


明治神宮外苑繪畫館遠眺


明治神宮外苑繪畫館近望

出朝日社後，陳君別去，我們游觀對面的日劇地下街。地下街便是十字街頭的一個很大地下室，四通八達，都有石級可走，街裏有劇場，有食堂，有小賣店，有投銅元一枚，比試力氣的機器，有隨便坐息的長櫈；這種地方，將來必到處都有無疑。

因爲游觀過地下街，我們都想坐坐「地下鐵」了。「地下鐵」便是地下鐵道的略稱，鐵道各站的地面出口處，都有紅底白字的燈牌，寫着「地下鐵」，我們便從銀座站坐地下鐵的電車，直到淺草站；兩地相隔甚遠，尋常電車要走一個多鐘頭，這車行駛如飛，十六分鐘而到，這自然因爲不經曲線的緣故。地下較地上，氣溫要增暖二十二度，冬天甚好，不識夏天怎樣？各站都很寬闊整齊，路皆雙軌，如今東京只有這一條地下鐵，但是山王旅館前面的赤阪，我們

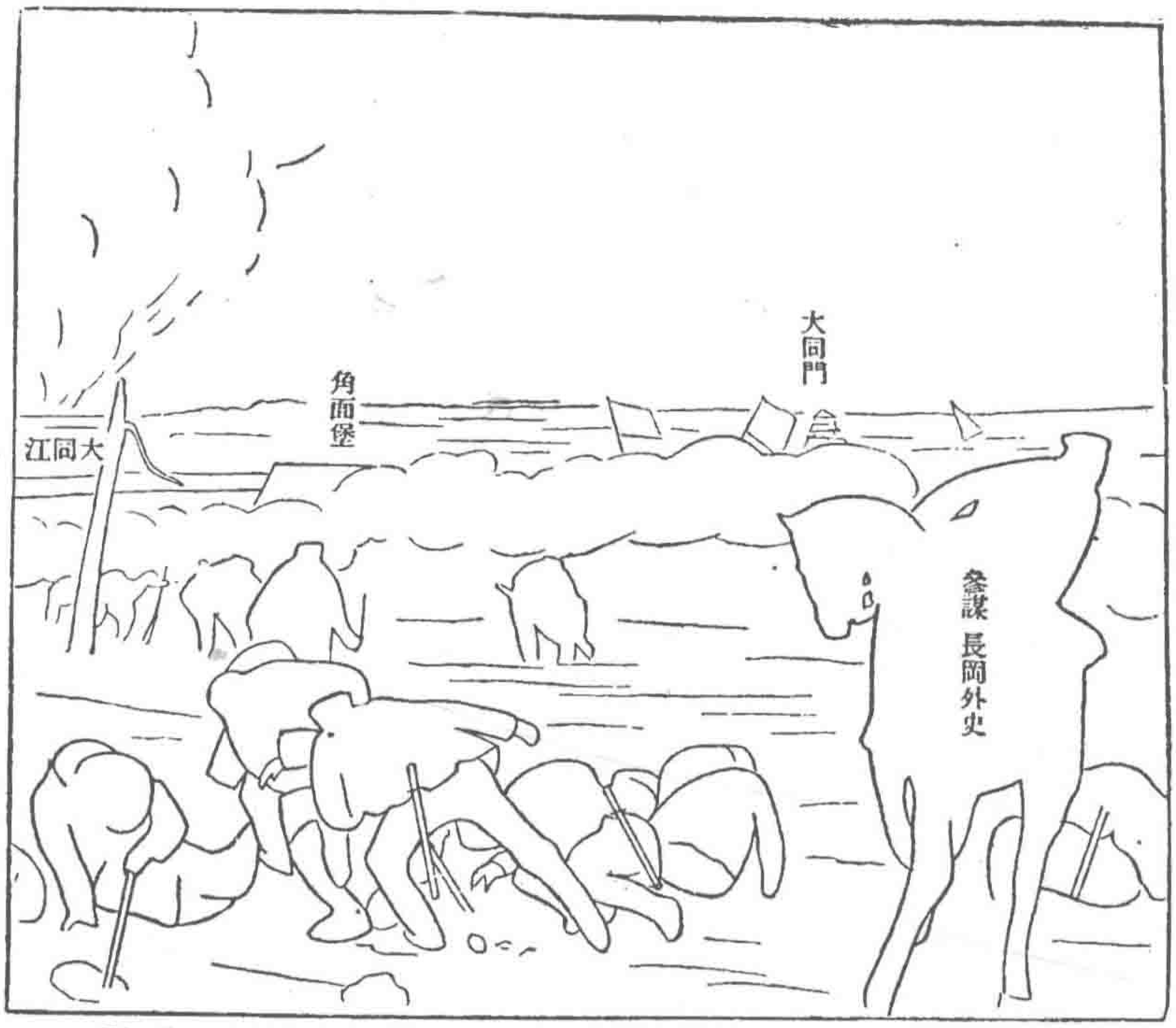
時常走過，無論晝夜，都見有起泥機在那裏工作，地面鋪着木板，電車汽車照樣在旁邊來去。柳祕書對我說：前七年，這第二線便已開工，第三線亦在計劃，不久東京當有三條地下鐵，公開供市民乘坐，其他有多少不公開的地下鐵地下室，却無從知道了。


壁畫第五十八——日清役平壤戰

我們從地下到了淺草，已近黃昏，決定游覽觀音堂，興行街，新吉原游廓幾處。東京的淺草，可比做北平的天橋南京的夫子廟，不但百戲雜陳俗而不雅，附近還有舉世皆知的公娼新吉原，這也是外人所不可不看的。震災以前，淺草公園旁邊，有一座稱為「十二階」的塔，周圍滿佈着最下等隨便的賣淫處所，却以賣酒為名，叫做銘酒屋，如今塔既傾圮無存，銘酒屋亦喬遷了。我們隨喜過那沒有遭地震災厄的觀音堂，走出山門，直向長街行去；這長街在當年是個市集，叫做大見世，見世便是市廛的意思，許多貨物都集在此處市賣，男女擁擠游玩，比小菜場還要熱鬧，以後被百貨公司打倒，不過賣些雜貨食物，像上海城隍廟一樣了。從大見世轉幾個灣，到了影戲館鱗次櫛比的興行町，兩邊排列着霓虹光電燈連成一片，都好比上海人最闊的做壽辦喜事紮的壽字雙喜字牌樓，那樣光亮，却夜夜如此點着，亦可想見東京電費便宜，並且不受屢次加價一類的影響。

我們在食堂吃過晚飯，便去游覽世界聞名的娼寮新吉原了。震災以前的新吉原，不但建築仿效日本古式，幽雅清潔，還附有曲折

精美的花園，並且沿街廣室，隔着木柵，排列許多娼女，亦都打扮古時裝束梳着古時髮髻，光怪陸離，無怪世界的旅行家，都想着要去



壁畫第五十八解說圖

一擴眼界。如今的新吉原娼寮，大街小巷裏面，雖也有數百家，房屋大半改成洋式建築，娼女亦不准坐在外面展覽，只有數家一兩個娼女，在大門口厚門窗邊，若隱若現的露着粉臉，低聲喊客人進去；却家家設着玻璃櫃，放着貨樣般的娼女照片，有的還標出價目，特等五圓，二等三圓，服務一小時一圓半，門口都坐着一個叫做伎夫的東洋相幫，時時刻刻拿出一塊木牌，大書「一圓」兩字，表示減價的意思，考察團沒人需要服務，只在黯淡的電光下面，把外表考察了一番，看那些娼寮的招牌，像山陽樓，滿淸樓，天喜樓，神龜樓等等漢字，都寫得很好；房屋無論洋式日本式，却亦都別出心裁，決不一樣，這是足令人感歎的。

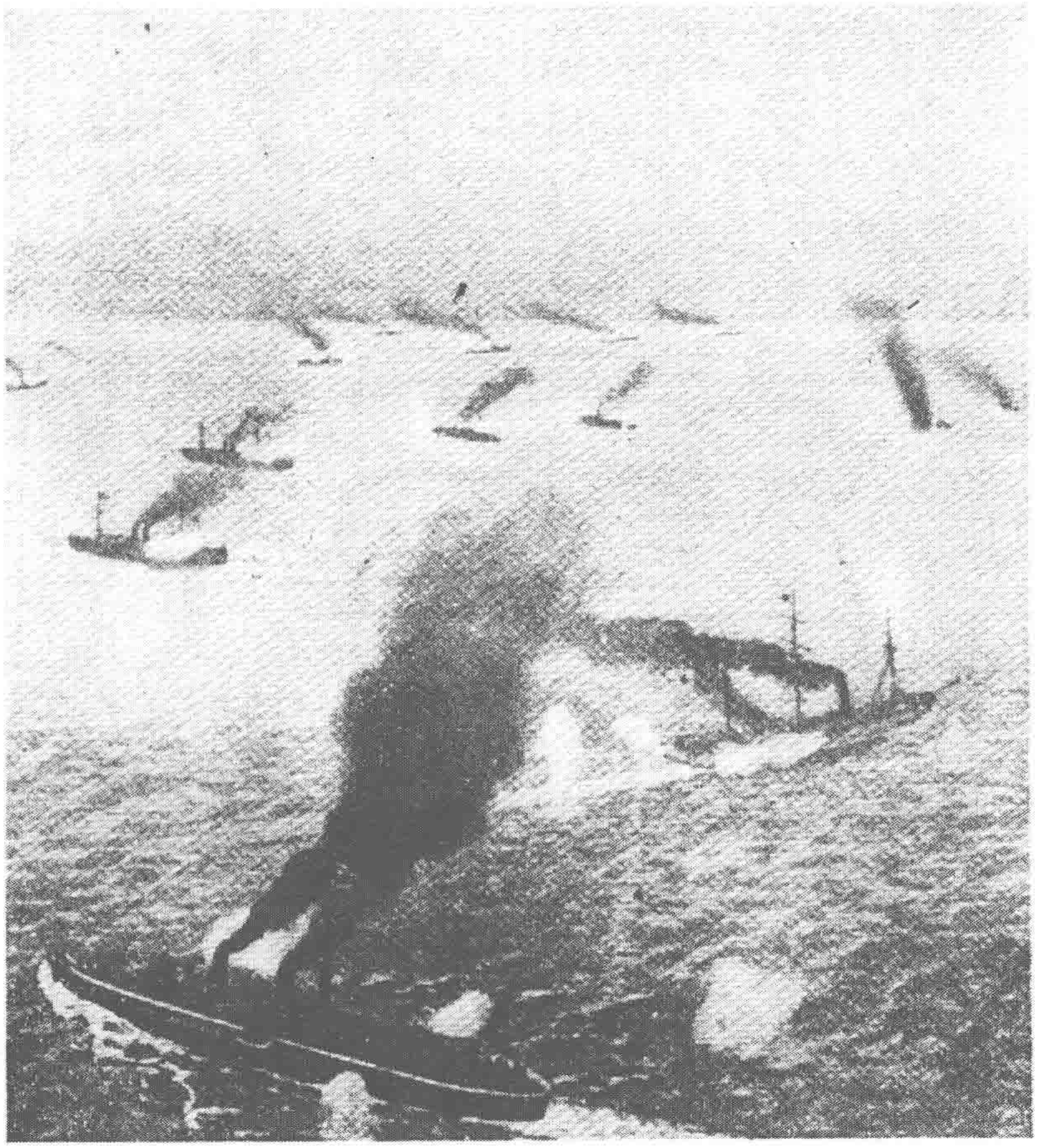
夜八時回旅館，得日華學會函，約明午去參觀茶葉組合，

▲一月十三日星期三晴

兩個高級茶業組合會議所談話——明治神宮外苑壁畫館——茶道女生班——馬克斯

早晨八時起床，進點才畢，日華學會主事中川義彌君來訪，一行七人，便和他同到新橋東京府茶業組合聯合會議所去。那會議所的屋雖小，辦事却多，亦足見日人儉德猶存，方興未艾，聯合會議所書記長兼茶葉檢查員小泉修造君，及東京市茶業組合幹事富田信君，很客氣地與我們接談，並且泡番茶，玉露茶，煎茶三種茶給我們吃。我們有問，小泉君有答，大有知無不言，言無不盡之雅，這種待人親切的態度，是極可欽佩感謝的，日本茶業組織，很見整齊，凡產

茶製茶賣茶的地方，都於一市一郡一區裏面，設一茶業組合，組合便是公會；各市郡區的茶業組合，隸屬於府縣的茶業組合聯合會議所，各府縣的茶業組合聯合會議所，隸屬於中央會議所；同時中央會議所，須受農林省的節制，各府縣的茶業組合及聯合會議所，須受府縣主管機關的節制！於是一切改良茶種推廣茶業的事情，政府與茶農茶廠茶商便毫無阻隔了。十一時，中川小泉二君陪我們到附近，訪問茶業組合中央會議所，所屋係一洋房，規模甚大，參事加藤德三郎君及鳥居久作君接見，談話不多，所可注意的，只有日本近來亦有紅茶出口等節。聽說鳥居君曾到各國考察茶業的。十二時出會議所，中川君別去。

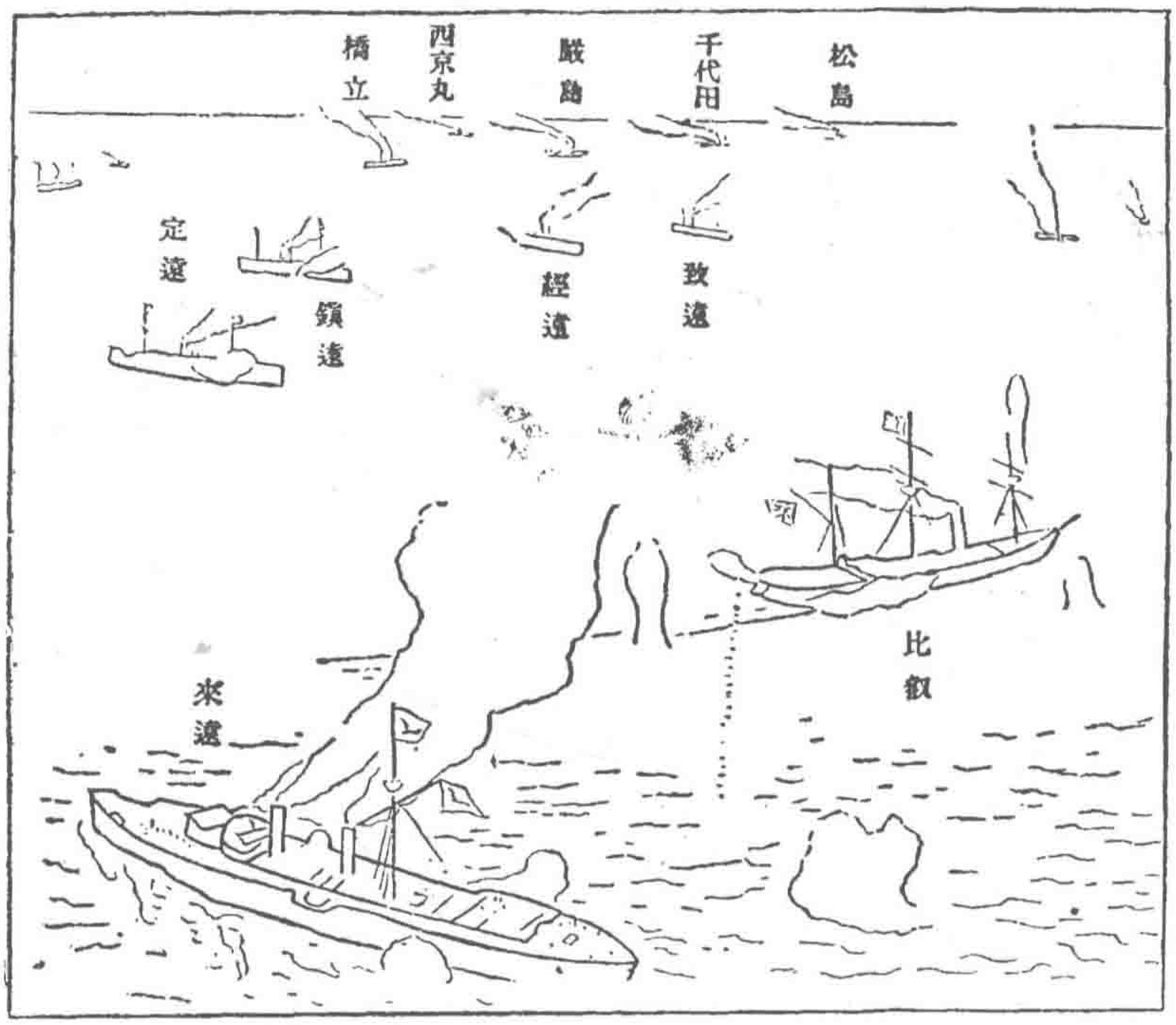


壁畫第五十九——日清役黃海之戰

散步銀座一帶，在一家洋食堂，吃簡單的公司菜，Lunch. 每客七角，食客此去彼來，無座不滿，日人生活程度漸高可想。下午一時半，回至旅館，聚在一個房裏，錄談話稿。

二時半，七人分乘汽車二輛，到明治神宮外苑參觀壁畫館，誤在明治神宮前下車，一車掉頭去；神宮與外苑相去甚遠，加錢後，七人擠坐一車，開到壁畫館前。這壁畫館，應稱為聖德紀念繪畫館，照章時已三點，不能參觀，幸得買票進去。進去前，穿皮鞋的須加布套，踏木屐的須換草鞋，大約為免損壞花崗石地板的緣故。這館的樓下，是一廣間，上樓分東西兩大間，當中一條走廊，廊裏有個警察坐着監視，但是觀客在那莊嚴雄偉的館裏，自然肅靜無聲了。

東間壁上，有日本畫四十幅，西間壁上，有洋畫四十幅，奉納的多係名臣鉅商揮毫的亦係著名畫師；日本明治帝一生事蹟自降誕起



壁畫第五十九解說圖

至大葬止，凡內政，外交，軍事，學術，產業，交通等大事，都以名畫描寫，每畫廣闊都一丈許，畫前立有木牌，楷書畫題說明，另有一本壁畫解說，在門前售賣，逐圖白描，註出人名地名，並附詳細史實，其中使國人最注目的，自然是中日甲午戰役，他們叫做日清戰役，又叫明治二十七八年戰役的；此役壁畫，為第五十八至第六十五共八幅，都是洋畫；其中如廣島大本營軍務親裁，廣島預備病院行啓，靖國神社行幸，振天府四幅，只間接與此役有關；直接關於我國戰敗的，亦有四幅：一是第五十八日清役平壤戰；（奉納者神戶市揮毫者金山平三。）一是第五十九日清役黃海海戰；（奉納者大阪商船株式會社，揮毫者太田喜二郎。）一是第六十二下關媾和談判；（奉納者下關市，揮毫者永地秀太。）一是第六十三台灣鎮定。（奉納者台灣總督府，揮毫者石川寅治。）這四幅壁畫及解說，都照縮小的明信片上面轉印。說起這明治神宮外苑的歷史來，係在民國四年，明治神宮奉贊會成立，日本人民爭獻奉贊資金，達日金六百七十一萬餘元，皇室又賜日金三十萬元，遂定設置此館，及憲法紀念館，葬場殿址，競技場，兒童游園，野球場，厮撲場等處，附植樹林，造道路，鑿泉水，鋪草地，十年始告竣工。全館鐵筋新式，外壁階級，都用花崗石，廣廈壁階，都用大理石造成的。我們出館後，且望且走，眞感覺得這外苑的偉大，不下於南京中山陵；館的舊址，原是舊青山練兵場，約有十五萬坪，可惜我們為時間所限，不能去看競技場等處了。但是出了外苑，我們更到明治神宮去瞻仰一番，神宮周圍，都是

深林大道，像在山裏一般，令人忘却塵市。

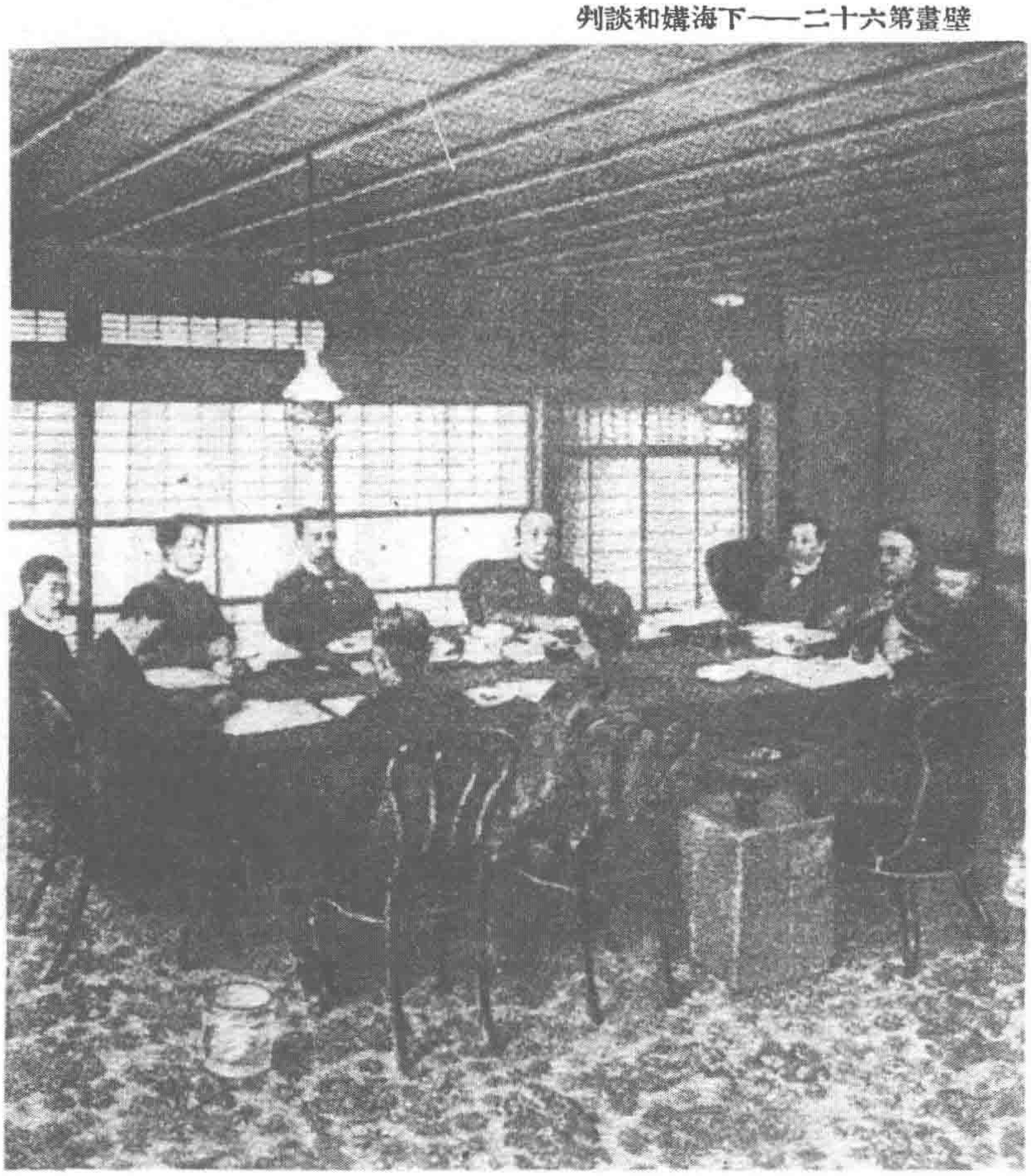
四時半我們陸續到了神田再訪日華學會，由中川君陪到駿河台東京基督教女子青年會，拜訪總幹事加藤女士，得參觀駿河台女子學院的茶道班。茶道一名茶之湯，是一種日本婦女的茶禮，高等家庭裏才有的。我們在一間日木式房間裏，盤膝坐在席上，靜觀五六位日本小姐，輪流習禮一遍，費時約二十分鐘，禮畢而退。這茶道的器具行動，都有專門名詞的，我不能拿外行話來說明，總之是用巾開杯，取粉，篩茶，持杓，冲湯，獻茶，拭杯，都要嫻靜中節，進退適宜，非熟習不能如儀的。茶是冲泡一種綠色茶粉，置在一種古碗裏面，雙手捧吃，亦有一定儀式。我們參觀茶道完了，又承加藤女士領看烹飪，打字，練身，游泳各部。

六時許，到會芳樓吃飯，因見街上日人男女，都戴一個黑漆漆的口套，大家亦各買一個試戴，日人叫口套做馬斯克 Mask 不但套口，並且罩鼻，戴上甚暖。八時半，回旅館錄談話寫日記，大家早睡。

▲一月十四日星期四晴

中國銀行與第一銀行—味之素本店—徐卓呆子女飛行家—帝都舞踏場

壁畫第六十二——下海媾和談判



我們定今日休息，考察團裏的宋啓範，陶振聲，胡澄之三君，到箱根去游覽；我和洪純之，李乃昌，甯蔚廷四人留守。我們決後日離開東京，隨身帶的一張中國銀行匯票，須去兌現，但是中國銀行，在日本只有大阪辦事處，在東京都是托第一銀行劃兌。我想中國銀行，

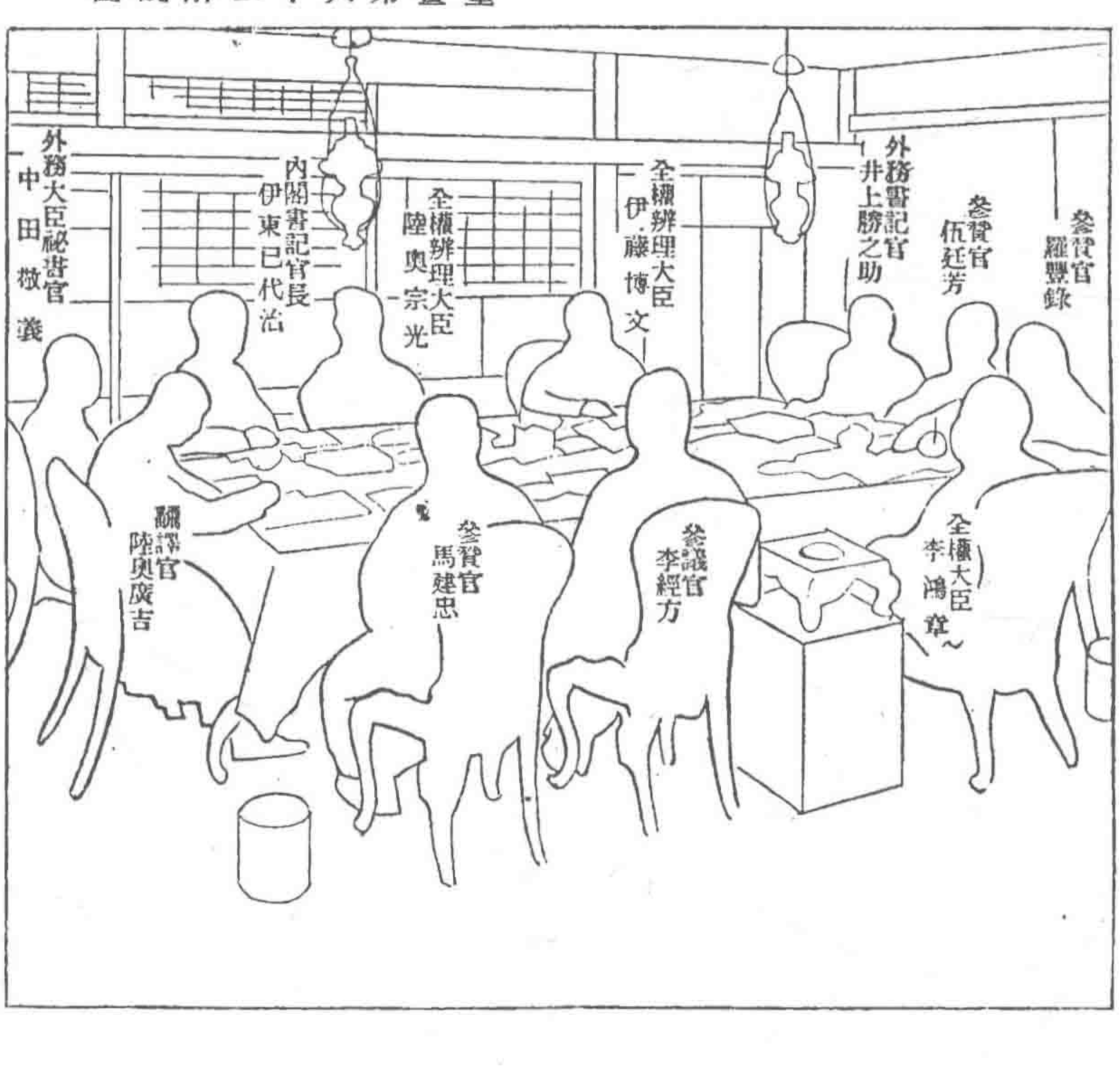
不妨在東京亦設一辦事處；並且日本人的銀錢往來向憑圖章，不重簽字，我們團體的匯票是由宋君簽字爲憑的，這時却須加蓋一圖章，由旅館出店陪去領款，好在日本圖章費日金一二角，坐待半個鐘頭，便可立時交貨的。

下午，留守的我們四人亦到京橋日本橋一帶，去看看東京的新建築。走到鈴木商店味之素本店，亦是高高的八層樓大屋，我們進去，訪問經理人淺葉保君，隨便談談。淺葉君曾駐上海多年，說起這屋，味之素本店僅佔用底層營業，其餘七層租出，地下室係公衆食堂。

黃昏回到旅館，徐卓呆君與范繫千君，及徐君的公子孝修，女公子孝揚來談。徐君隔了二十幾年，又來做留學生，學的日本園藝盆景；范君學土木工程科畢業後，又連帶學建造飛機場；徐孝修，孝揚，兩位有望的青年，都在日本飛行學校畢業，不久三人都要回國，祇有孝揚女士還到千葉去學駕駛滑翔機。我從旁看了，羨慕得很，約定明早徐君到旅館陪我們去參觀羽田國際飛行場。

這夜，我們差不多等於休息，但可連帶說說日本跳舞場。國人多以爲日本人跳舞，或者比上海還要熱鬧，其實不然，日本人鬧跳舞熱的時節已過去了，日本當局，雷厲風行的取締咖啡店，已不准跳舞，祇有幾家舞蹈場，算是練習舞術的，沒有甚麼起勁了。我們在新宿帝都座戲館的六層樓上，尋到一家帝都舞蹈場，規模却亦不小，客人座位甚少，更沒有台子可坐，測字攤可擺，有一處小郵政局似的櫃上，出賣舞票，每十張票一聯，茶舞日金一圓十錢，夜舞加倍，客人隨意坐着立着，音樂一響，跑進去舞，舞完給一張舞票，不必客氣，

壁畫第六十二解說圖



三〇—一一七七

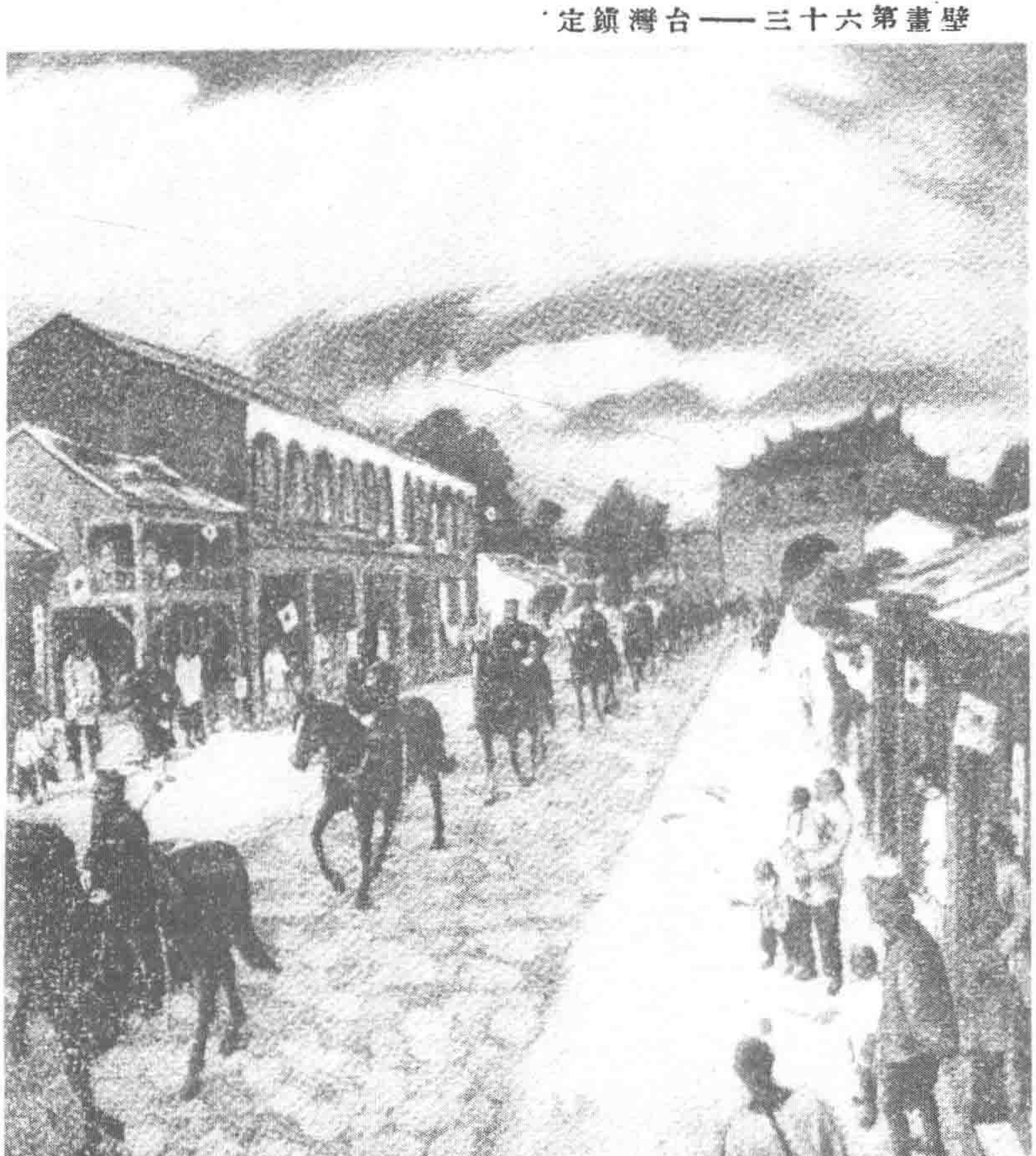
大約要在跳舞以外，和舞女游玩吃喝，唯有約定時間地方，不必在舞場裏親善提攜了。日本人的舞術可以說大半是學英國式的，步法拍子，都很整齊，不像上海的舞場那樣亂跳」如今的日本學生，已放棄跳舞，講究溜冰。

▲一月十五日星期五晴

羽田國際飛行場—日本飛行學校及游覽飛行—東京俱樂部—東京帝大圖書館—三省堂

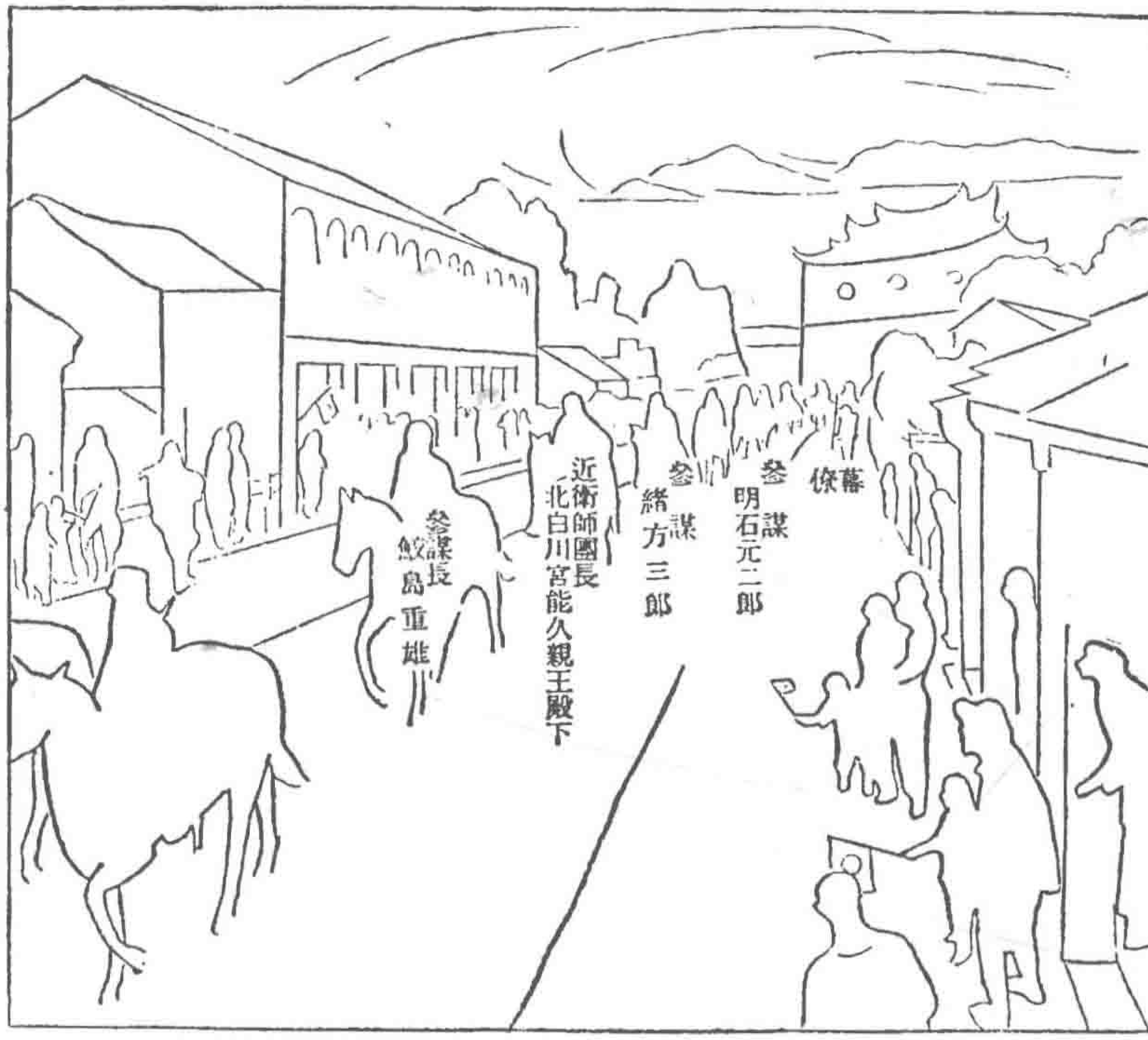
早晨七時即起，有霧，甚冷。徐卓呆君到旅館來接，我同洪純之李乃昌寧蔚廷四人便跟着他乘汽車一輛，經品川大森蒲田許多地方，繞過東京灣頭，始到羽田國際飛行場。路上走了三刻鐘，來往車價只須日金三元等候一個多鐘頭，加日金一元，却比坐電車省去許多麻煩了。我們在航空站後面下車，進去參觀，站的前面是玻璃窗隔成的半圓型待合室，舒適漂亮，後面有郵政局，有小賣店，壁上貼的宣傳畫有兩種，一是日本政府辦的日本航空輸送株式會社，一是日本民間辦的東京航空株式會社。航空站的後面，一條大路，排列着天文台派出所，東京朝日新聞飛機格納庫，日本學生航空聯盟，報知新聞格納庫，日本飛行學校，游覽飛行站，東京日日新聞格納庫等等，他們的前面都是向着飛行場的。

壁畫第六十三——台灣鎮定



日本飛行學校沒有什麼校址，便設在游覽飛行站裏。這學校是一位完全不懂飛行的相羽有則君辦的，却成了日本民間最大的學習航空機關；相羽本人，現在且成為美意法俄諸國的航空協會

會員，（註：聽說自本年六月起，日本政府，決將此校收歸國有，不復隨便招收學生。）亦可謂有志者事竟成了。這學校分操縱科，機關



壁畫第六十三解說圖

科兩部；操縱科學習飛行，機關科學習修造飛機，都是畢業兩個月，修業十個月，共是一年，修業期間以內，要替學校代人修理飛機，工場便在站的前面格納庫的一角。



明治神宮

所謂游覽飛行，規則極其簡單，最便宜的是游覽路線（游覽コース Course）在羽田蒲田上空飛行一周，計時十分鐘，取費日金十元，可坐三人，其餘辦法，還有幾種如圖，這時候，我們好奇心起，想試游覽一番，承李乃昌君退讓，我便和洪寧二君，試飛一次。飛行手續，是一位叫做「空女」AirGirl 的年輕女招待，拿出一張鋼筆印的飛行機搭乘申込（込讀作入，申込便是申請。）書來，請乘客塡寫住所姓名年月日三項，繳交日金十元，發出一張空車 AirTaxi 游覽飛行券，便領我們穿過安置飛機的格納庫，到了飛行場上，等飛機師來開機。我們在一望無垠的空場立着，看學生搖一架黃色機的前面發動機，整整候了二十分鐘，却看見無數銀色機，每一二分鐘，卽飛上一架。徐君解釋說：翼上有旭日的銀色機，都是日本軍用的，尾塗紅色的，屬於海軍，以便落水易於辨識。不久，空女拿一矮櫈，請我們上飛機，我們便在東京空中游覽了十分鐘，下來却也安穩舒適；這種練習飛機，當然不是上等貨，因想

坐着歐亞航空公司那樣精美客機，眞可稱作享福了。十時，乘原車回東京，我個人到大使館。

十二時，隨許大使到東京俱樂部，應船津辰一郎君的宴會，同去的是楊雲竹總領事，黃伯度祕書，孫伯醇祕書，中央通信社陳博生君；同席還有前駐華日使林權助男爵，前日本國際法庭法官織田萬博士。席間許大使和織田博士互錄近詩相示，織田博士丁丑元旦有感詩裏有「酒量隨年減，詩懷與筆慵」的妙句。兩人



茶道

又談國際法庭所陳的歐洲古代殘酷刑具，清初曾延日本漆工在大內製造漆器種種。二時三刻散，我便回到旅館。



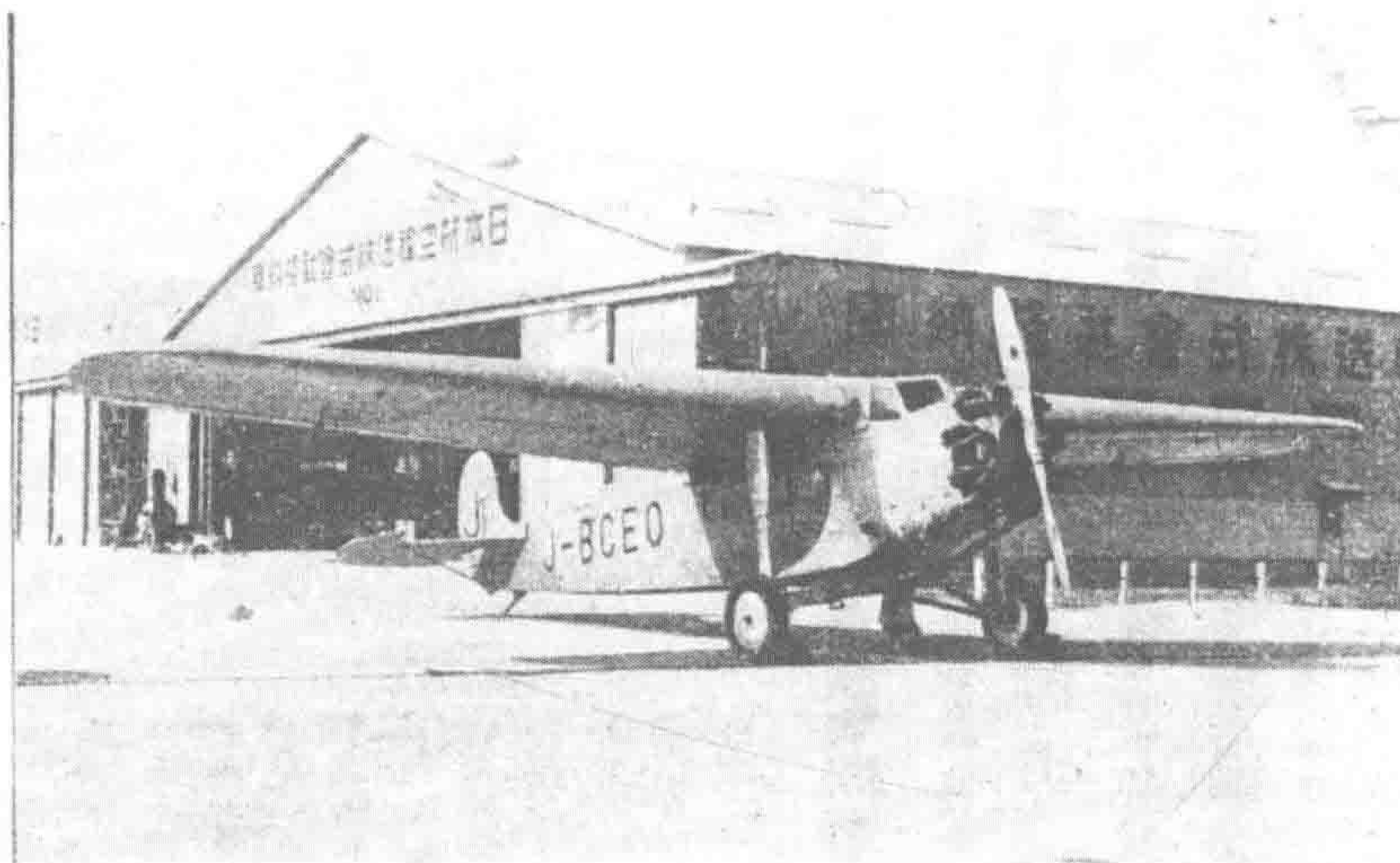
味之素本店

三時，留守東京及游箱根回來的團員七人會齊，便又訪日華學會，約中川君同到東京帝國大學，參觀圖書館。館員成瀨英夫君，引導我們，遍游紀念室，大衆閱覽室，指定書閱覽室各處，我們在

徐卓呆子女飛行家（子孝修女孝揚）



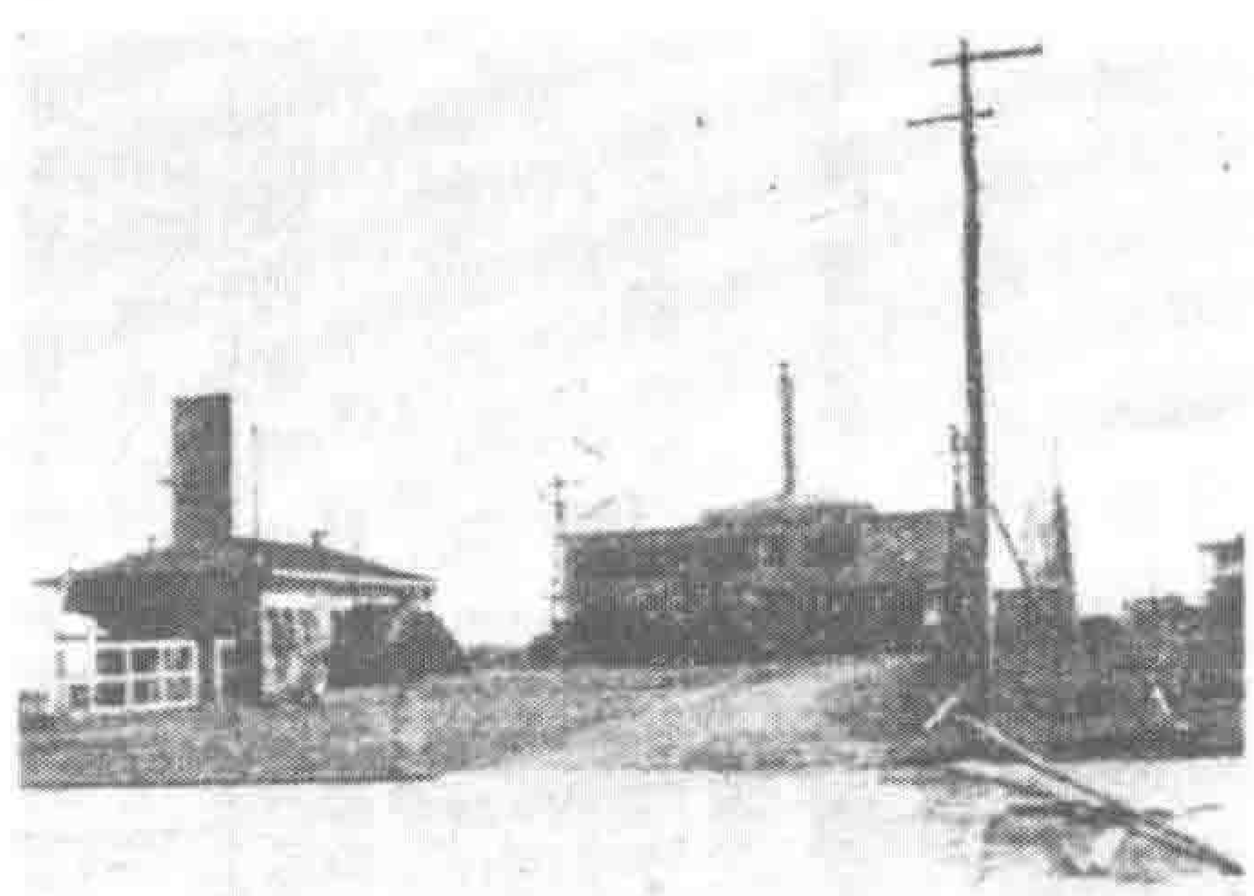
三〇——二八〇



格納庫之一

目錄間，翻尋分類卡片，因為震災後補購不備，茶業書沒有幾種，大為失望。參觀的時候，和成瀨君雜談，原來亦是早稻田大學出身，彼此同學，承他摘抄茶業書類目錄一紙，又贈我圖書館復興紀念冊一本。

我們到三省堂書店看書，索取目錄，原來東京的各家書店，已由出版協會議定，大家公印目錄一冊，只在封面底頁，換換店名，這方法通極。三省堂現已變成一種學生百貨商店，書籍以外，男女學生喜買的衣袴化裝品等雜品，應有盡有，總算會做生意的了。



羽田國際飛行場

七時半，回旅館。錢瘦鐵君來訪，雜談。錢君在東京住家，替日人刻圖章，維持生活，很覺舒服。錢君是吳昌碩先生的高足，吳先生晚年所刻印，聽說都是錢君服勞，日人歡迎得很。

十時半，到大使館談話，聽南京中央電台播送本國新聞，一時許，回旅館。（待續）

世界偵探名著

幽屋血案（十六）

秦瘦鷗譯

第十一章

請問：一個最快的念頭轉一轉有多少快？自從那一響鎗聲響了之後，到我自己打椅子上跳起來，最慢也不過一秒鐘吧？可是在這一秒鐘之間，我的腦神經已直轉到了一萬二千英里之外去，我等於已歷盡了斐而特的一生，同時還把斐而特被殺的種種原因全檢討了一遍，——於是我就知道誰是殺人犯了！我知道得很清楚，像我知道我自己，那時候正站在桌子邊，向着一方粉碎的玻璃窗呆看一樣，我並且還知道那一天在蝌蚪林裏冒出來的一陣白煙是什麼意思，以及那一個我在斐而特書室前面地上發現的足印究竟是誰留下的。

一秒鐘實在還是多說的，實際上不過是十分之一秒而已。我真要誇獎自己的思想太敏捷了。其時葛萊的行動倒也的確敏捷得可以稱許，我在他後面還沒有說出「抽出你的刀來」一句話，他已經跳到屋子外面去了。我們一直衝到外面的走廊下，但是一個人影也不見。廊外是一片黑暗，什麼東西都看不別，見說是人了。我們祇希望那兩個被派在靠近蝌蚪林的河岸上巡守的警探，聽到了鎗聲，或者會走過來擋到那個開鎗的人；不料他們雖然急急的起來，却並不曾踫見什麼人。

當我離開伏次的時候，已經快一點鐘了，我的意思原想派幾個人留在他屋子裏守護，只是葛萊一定不贊成。

「我願意給伏次先生作伴，」他說道：「假使我還比不上一個只會直僵僵地站崗的崗警，那我真應該辭職了！」

對於這一點，我是有着我的見解的，但是我還不願就說出來；我只把他招到外面去，告訴他在這二十四小時以內，千萬不能再讓伏次離開他的視綫，必須時時刻刻的守護着他。

「你最好還是帶一支手鎗吧！」最後，我向他這樣建議着。

他禁不住仰着臉大笑起來。

「多謝你的好意！」他彷彿目空一切的說道：「假使給我瞧見了那個開鎗的人，我想他即使帶着兩支鎗，也逃不了呢！」

這句話真是說得好漂亮，又好大的口氣，可惜我却有些聽不慣。

他一直走進伏次的臥室去，親手替他拉上了那些百葉窗；一面他又打發人去取來了一張帆布床，待麥克司伏次進了臥室，闔上了門，他就把這張帆布床橫放在門口上，很安適的躺起來。

有不少人都以爲我是很富於勇氣的，其實並不如此。當我從伏次先生的家裏走到閣口邊去的時候，雖然旁邊有兩個警官伴着我，可是我心上還不免有些害怕，因爲我知道方才那個存心要殺死伏次先生的人，一定還在黑暗裏躲着咧！

今晚我眞是十二分需要着安睡了，不過在我上床之前，還有幾件小事情，必須先處理一下。第一件就是要把我從維特爾身畔抄到的那一批鈔票數一數，用一個信封封起來，以便明天早上把他送到蘇格蘭警場去。

我原意只需四五分鐘便可以把這一疊鈔票數完了，那知數了十分鐘還沒有數完，原來這些鈔票說起話來了！他們所說的話，恰好證實了方才我聽到了鎗聲以後所成立的那個理想。

待我躺到床上去，已經是兩點半鐘了，然而我還是睡不熟；一個人過於疲倦之後，往往會像不疲倦一樣的睡不熟。於是我就閉着眼，想起那幾個人來：斐而特，維特爾以及麥嬌麗文恩，全給我想到了！尤其是這一位神祕的姑娘使我想得最出神。

我差不多就想爬起來，爽快弄些茶喝，或是調一杯惠司格酒與奮一下，就此不再躺了；但是再一想，便決計耐着性兒，翻了一個身，再靜靜地睡起來。

爲預防萬一起見，方才我已經派了兩個人，教他們一起在伏次的屋子和蝌蚪林之間往來巡守着，我也不知道這個辦法究竟應該不應該。

我還是睡不熟，眞像一個頑皮的孩子一樣；終於我就跳下了床來，慢慢地走到窗前去。其時晨光已經快透出來了，恰好可以辨得出一些影兒。我瞧見外面草地上似乎有一枝小樹，好像是我前兩天忽略過，沒有注意到的；但後來這個影子忽然動起來了，我才知道是一個人。

「誰在那裏？」我大喊道：「站住，不然我要開鎗了！」

事實上，我並不曾帶着什麼鎗，不過我想單是這樣恐嚇一句也可以夠了。其時我已看得比較的清楚，原來是一個女人，可是她聽了我的話，並不就止步，只是拚命的望河邊逃去。我的心禁不住很劇烈地跳着，因爲從這個女人的背影和舉止上看來，分明就是那麥嬌麗文恩。

我立刻衝出屋子去，開亮了走廊裏的電燈，想從石級上一直衝出去；一瞧兩扇前門已經暢開了，連那書室的門也開了。我便從前門裏跳出去，只三步就跳到了草地上，但是已經來不及了，四面望

去，都不見有一個人再奔到河邊去看，也沒有什麼船的踪跡。

我便竭力吹着我的警笛想把那兩個警探召囘來。待他們囘來之前，我忙趕囘屋子裏去，一直衝進書室。最先吸引我的目光的是那一座已經開着門的保險箱。斐而特的各種重要文件就藏在這箱裏，不過匆匆之間，我也檢不出究竟被拿去了什麼東西。再一囘頭，又看見那壁爐下面有一堆紙灰，還在那裏冒着黑煙。

你們大概也都知道有字的紙頭燒過以後是什麼一種樣兒的：它可以把上面的字跡依舊保留着像沒有燒過的一樣清楚。我只低頭下去一看，更不必帶什麼眼鏡，已經知道這燒下來的一堆紙灰，就是斐而特的那一份遺囑，也就是把他所有的財產一起送給麥嬌麗文恩女士的遺囑

我記得這一份遺囑原是鎖在這保險箱內的，我還記得麥嬌麗也有一柄可以開這保險箱的鑰匙，和另外一個前門上的鑰匙。

當我才把這一堆紙灰驗看明白，就聽見隔河有人喊着我的名字，這就是那兩個派在隔河守望的兩個警探，聽到了我的警笛奔過來了。他們先在河的那邊等着，我就命令他們坐着那一艘小汽油船渡過來，仔細向他們詢問；可是他們都說只聽見我的叫喊，却不會見過什麼人。

現在天色是已經大亮了，什麼東西都可以看見了，可是我已經知道決沒有希望可以再追到麥嬌麗文恩女士，因此決計不再枉費工夫，只隨便囑咐了那兩個警探幾句，便囘到書室中去，靠在一張沙發上略略睡熟了一會。

我想大概一個年老的人所需要的睡熟的時間，是一定不必像年輕的人一樣長的，當我醒過來時，書室裏的大鐘才打着七下。

當我沒有睡熟之前，我已經先用一方玻璃板很小心地把那壁爐上的一堆灰移過來了，另外還用一只小玻璃盃罩着，如今放在陽光裏一看，這紙灰上的字跡是更清楚了；原文完全可以看出來，依舊是一張完整的遺囑。我不禁暗暗地想：已經燒成灰的遺囑，在法律上能不能發生同樣的效力？不過麥嬌麗文恩是不是願意它發生效力呢？我也曾略略躊躕過一會，也許方才我看見的那個女子或者竟是斐而特的妻子，因爲這一份遺囑對於她是最不利的，然而我方才的確已經瞧得很清楚，無論如何，一定是麥嬌麗文恩。

湊那些下人在替我端整早餐的當兒，我就坐在餐桌上取出一支鉛筆和一張白紙，把我所斷定的這件案子的內容約略寫將出來。這也是我自己的弱點。我最歡喜像做什麼方程式一樣的把每一件案子寫出來。不消三十分鐘，我已經把我所知道的完全寫出來了。其實這時候眞是這件案子中最困難的問題的開始，但是就我的職務而論，却可以說這是本案的結束了。我寫得並不長，當我

在電話中把它念給我們的警務總監聽的時候，連他所發給我的命令一起在內也不過化了九分鐘工夫。（我是把他從床上叫起來的）

我們的警務總監是一個很明理的人，而且他最肯信任他的部下。據他說起來葛萊的到幽屋來，顯然並不是他命令他來的，實際上是葛萊自己要來；他還允許警務總監，決不干涉我的事。也許這個話根本是警務總監在說謊，不過聽他的聲音，倒確像是真的。

我打好了這個電話，便上樓去洗了一個澡，還剃了剃鬚；及至我下樓去時，那兩個守夜的警探已在外面草地上等着，準備讓我開發他們了。假使他們打算我就此能夠放他們去睡覺的話，那他們眞要大大的失望了，我把他們帶着，一起渡過了闊口，逕望伏次先生的屋子走去。

他是一個習慣於早起的人，他手下的人也照例已經起來了；因為他們習慣到這個時候一定要起來，便是那個管家也在那裏工作了。

「伏次先生還不會醒咧！」他告訴我們。

「平常時候伏次先生大概總在什麼時候睡醒？」我問着。

他就告訴我，平常時候，假使逢到昨夜伏次先生睡得遲一些的話，他總在八點鐘把早茶送進去；假使睡得早，那末七點鐘就要送進去了。

「我現在正想把茶送進去。」最後，他這樣給我說。

其時葛萊還沒有醒，發着像猪一樣大的鼾聲；我並不打他，因為論資格他總比我老。我祇是打他臉上望了幾望，——望是望不壞的。

要他醒來倒也不容易，足足又費了七八分鐘。

「哈囉！閔脫！」他帶着做夢的神氣說。每天在早上，他的精神總是比較要差一些。「有什麼事情嗎？」

我就告訴他現在我急着要見伏次先生，他才慢慢地爬起來，把他的帆布床移開。

「昨天晚上，我差不多一夜不會聽見他有過什麼聲音。」當我在叩門的時候，他這樣給我說。

「現在他似乎也沒有聽見我們啊！」我一面說，一面再敲着。

裏面還是沒有人答應。

我再在門板上用力踢了兩脚，也不見動靜；於是我就俯下身子，從一個鎖孔裏張進去，只見有一支鑰匙還在鎖孔裏插着，我便打發那管家趕快去取一把鐵鈎子來。我已經看見過他們有一支鐵鈎子，跟另一支救火員用的小斧頭一起掛在走廊盡頭的一口玻璃櫥裏。

我就用着這柄鈎子，用力撬開了門，和葛萊一齊闖將進去，一瞧；屋子是完全空的，爐子裏的火倒還在燃着。窗上的簾子揭起了一半，所以屋子裏是已經滿照着陽光了。所詫異的就是沒有人連床上的被褥也不曾動，想是根本沒有人睡過。麥克司伏次已經失蹤了，眞像麥嬌麗文恩女士的失蹤一樣的神祕。

第十二章

我爽快把全部的窗簾全拉開了，便發現外面的百葉窗已經吊了起來並且有一扇窗也開了；外面牆上却不見有什麽扶梯，這是我早就知道的，因爲假使有的話，那末當我們方才來的時候一定就瞧見了。

葛萊現在是刺激得差不多要昏倒了。

「眞不知道他們是怎樣把他架走的？他的身子又高大，腿又不能動，架起來是該多少重啊！而我竟連一些聲息都不聽見。你們快在欄杆上仔細看一看……也許還有血跡留着咧……！」

當我丟下了他走出去時，他還在裏面拉直着嗓子向那管家發出各式各樣的命令咧！

我就利用着伏次的汽車，直接開到茄萊查斯登家裏去；我猜他應該是起身了，果然沒有使我失望，他正在屋子前面的草地上散步着。看他的樣子，必然是已經出去過了一次，不久才回來，因爲他身上還穿着一件打網球用的法蘭絨上衣；見我走去，便挺寫意，挺鎭靜地給我說他才打過了球，正在這裏涼快一回。

「啊！斐而特夫人也會打網球嗎？」我立刻很尖刻地問着，於是他笑了。

「斐而特夫人昨天晚上已經回倫敦去了！」他很從容地說道：「他的兒子也去了。我所要知道的，她已完全給我說了，當然，這些話都是不怎樣好聽的，不過經她一說，我總比從前知道得更詳細了。」

我曾經一度扳過我的臉。

「這眞像是一節怪駭人的偵探小說！」我冷笑着。

「是最後的一節。」他答道：「我希望我並沒有使你爲難過，閔脫先生。——當然，我的確無意和你爲難。事實是這樣的：這幾天，我恰巧有着一件很重大的心事，因此我的注意力已經全用在我自已的事務上，很難兼顧到別人對於我的感覺了。現在伏次先生好嗎？」

我並不就答復，

「你此刻來，可有什麽事情要給我說嗎？」他又催問了一句。

「不錯有的！」我說道：「年青人！我要警告你，我已經不能再忍耐了，不管你是怎樣的能夠，你的屋子是怎樣的大，你的錢是怎樣

的多，你……」

「這些事我的鄰舍都知道的。」他笑道：「我也懂得你的意思了！督察長。我可以幫助你到某一個地步為止，還可以告訴你一些相當的事實。除此以外，我恐怕不能再幫你什麼忙了，也不能再告訴你了。」

他拉過了兩張柳條椅來，面對面的擺着，自己先坐了下去；我倒並不想坐，而且一個人要質問一個人的時候，自己站着，從上面望下去，是很可以佔到便宜的。刑事部有一位出色的大律師曾經給我這樣說過。

「昨天晚上，」我先說道：「麥嬌麗文恩女士突然很匆匆地離開了她的寓所……。」

「是坐着一輛汽車走的。」茄萊查斯登冷冰冰地插嘴道：「事先曾經有人送過一張條子去，這個人就是我！因為我有一個十分特別的理由要見她，並且還要告訴她幾句話；這幾句話一說，她就決意隨着我一起走了。」

想不到他自己招認得竟是這樣爽快，委實使我大大的吃了一驚。

「那末昨晚把汽車去接她的人也是你了？」我說。

他點着頭。

「後來就把她送到倫敦去，是不是？」我問。

「不是，」

「那末你把她帶到了什麼地方去呢？」

他的視綫對着他自己的那一所屋子。

「她就在這裏——事實上，昨天晚上到現在，她一直在這裏。」

「她可是完全不會出去過嗎？昨天深夜，她不是已經出去過了？」我帶着譏刺的意味問着。

「對於這一點，我暫時不打算告訴你。」茄萊查斯登是決不會嚇退的。「但是我可以說，即使是她的確曾經和我在深夜裏出去過，那末你也儘可以放心，她是必然有着極充分的理由的；我相信她無論一舉一動，決不會像普通一班年輕的姑娘一樣的冒失。」

他的老面皮倒又使我吃了一驚。

「現在，她總是還在你府上吧？……我能不能見一見她？」

他又點着頭。

「此刻她正在換衣服；今天早上，我們一直在打網球。」

「你們可曾到過伏次先生屋子的附近去嗎？」我只得另外提出一句問句。

他用力搖着他的頭。

「沒有。」

「你可知道此刻伏次先生究竟在什麼地方呢?又是誰和他一起走的?」

他把兩個眸子牢牢地覷定着我。

「我所想告訴你的話,方才已經完全說出來了!」他透着極微薄的一絲怒意說道:「總算也是我的造化,你還不能馬上就把我送進拘留所去,而尤其造化的是我至今還不會窮,也還不會失勢。……不!不!」他說到這裏,又變換了一種比較緩和的態度。「這個對於你是一定沒有什麼區別的,蘇潑,我相信你是絕對不會這樣勢利的。不過卽使是你們那些上司,我也相信在他們沒有得到極充分的證據以前,是決不敢就對我有所處置的。我可以極坦白的說:我並不曾暗殺過約翰斐而特,也不曾開鎗打過你。——這個人倒多半是維特爾。總之,在我自己這一方面,我敢說從不會有過一些舉動,可以引起法律的干涉。」

我靜靜地聽着他,直到他說完。

「這一句話你眞能說得十分肯定嗎?查斯登先生。」最後,我才很快的問着。「你可是眞敢斷言在過去的八小時以內,的確沒有做過一件能夠讓我請你上法庭去做證人的事嗎?」

他祇能又笑了。

「我們進去一起吃一些點心吧!」他打算請客了;可是我却偏不願接受他的奉承。

我一進去便表示要見一見文恩女士,他倒也並不反對。我們就在一間書房裏坐着等她,不到兩三分鐘,她果然下樓來了。

麥嬌麗文恩的顏色很蒼白,可是她的神氣却非常的鎮靜,非常的果決;可說是我從來不曾見過的。特別是她那眉宇間的一股爽朗之氣,是往日所沒有的,因此她眞像換過了一個人一樣。

她進來的時候,先望着我微微一笑,同時又伸出她的右手;因爲我不是葛萊,當然沒有拒絕她的道理。

「現在,我的姑娘,」我搶先說道:「請你就告訴我,昨晚半夜裏你爲什麼悄悄地上我屋子裏來。」

「論起理來,那還是我自己的屋子咧!」她雖然在打趣,可是她的嘴唇却搐搦得很厲害。「不錯,有這回事的!我決不否認。督察長。我確曾進過書室,也確曾開過那口保險箱,而且還親手把那一份遺囑燒燬。」

「請問是什麼理由呢?」我故意問着她。

「理由很簡單:因爲我不要這些財產。這是應該屬於他的妻子的。斐而特當初能夠找到他的金鑛,也全仗她妻子的幫助,所以每一絲,每一縷,都是應該歸還他的妻子和兒子的。雖然我也未嘗不可以先接受了這個遺囑,然後再把他的財物還給他的妻子;」她

接着很有力地說道：「不過我根本不願意使我自己的名字，和斐而特先生的大名聯在一起。」

當她在給我說明的時候，我的視綫始終不會離開過她的面部。

「這樣說來你可是甘願做一個勞苦的窮人嗎？」

「文恩女士決不會再做勞苦的窮人了！」茄萊查斯登突然插嘴道：「這中間有兩個原因，其中的一個就是她和我已經準備在下星期內婚結了。」

我湊此就放了一支冷箭出去。

「你父親大概也同意了？」我問着她，她的顏色立刻就變了。

「是的。」她用着極低的聲音說道：「我父親已經同意了。」

茄萊查斯登也馬上回過頭來看着我，我覺得他的眸子正在我臉上盤旋着，想搜索出一些東西來；從他這神氣上看，大概我這一句話的確也使他很吃驚了。

於是我就撇開了一切虛僞的客套，正式向她盤問起來。假使換了別的少女，多少總要感到一些威脅了，可是她却非常的調皮，一味用最空泛的話來抵制我，使我白白費掉了半個鐘頭的工夫，結果並不會使我能夠比方才多知道一些，甚至反而又不好，因爲她簡直不會留下半些把柄，可以讓我再有强迫她實說的機會。

當我回到享索浦去的時候，我看見葛萊已經把附近所有的警探調來了一大半，舉像行什麼野操一樣的在各處大規模的搜索着。

「我正在打算找到一口井。在這一帶園地裏，我想總有什麼地方藏着這麼一口井，……方才有一個園丁也會告訴我，他曾經聽見人家說起過有這麼一樣東西。」

「你要找一口井有什麼用處呢？」我問着他。「是不是這些隊伍都口渴了嗎？」

不過這種話也等於白說的，葛萊天生就是這樣的人，凡是他所參加的案子裏頭，他總是希望能夠發現一口井，而且還會撈起一個屍首來的。我總是想葛萊所有的各種偵探知識，必然都是打那些說得神出鬼沒的偵探小說中看來的；而不幸這種小說，現在市面上偏是最盛行。

我是決不願意伴着他發癡去找什麼井的，我先回到屋子裏去打了一個電話；方才在茄萊查斯登家裏，我已經打過一個電話，現在這一次是再補充幾句話。不過我也知道我的希望眞是太小了；到得中午，果然不出我之所料，當地的警察局已經把他們的白卷繳來了，但是我知道倫敦那邊一定正在進行，不但每一處海口上全已有人監守着，就是每一列從倫敦開出去的火車也有我們所派的人在搜查了。

大約在下午一點鐘光景別克司登鄉村醫院那邊忽然送來了一個信。別克司登鄉村醫院是就在泰晤士河的沿岸的假使那邊沒有一條土堰的話，眞可以說是全英吉利最衞生的所在了。一年之中，爲了這條土堰，不知道要鬧多少禍，十分之八的罹難者便就近送進這一幢所謂鄉村醫院的紅房子去。卽使在白天裏這條土堰附近也是很危險的地帶，而對於一個亡命的人，在黑夜裏拚命划着一條船，從河裏衝下來想避過了警探的耳目走上岸去，那是加倍的危險了！

當他們從河裏把他撈起來的時候，他已經差不多完全死了；那個第一個聽到他的呼救聲的警察，在一路隨在他後面進醫院去的當兒，總道是不必再費什麼人工呼吸的工夫了。不料事情倒也來得奇怪，他們只替他施行了一次人工呼吸，他的手足就漸漸活動了。那個警察眞是十二萬分的詫異，他無論如何也想不到這個溺死的人居然會呼吸起來。

不過一直到中午時候，他的知覺還沒有恢復，及至他的知覺恢復時，第一個人他所說出來的就是督察長閔脫。

他們的電話一到，我就駕着汽車，用全速率駛往那醫院去；但是到了醫院裏，那醫生偏不准就讓我進去。他說一定要給那一個人安安靜靜的躺一會，非隔一個鐘頭不能說話，於是我便和那看護長一起坐着喝起茶來；好半晌，才有一位護士出來，引我走進一間小小的病房，直接站到那床邊去。

「哈囉！惠爾司！」我喊道。

這床上躺的原來就是維特爾的哥哥，他的神氣眞是七分像鬼，三分像人；我可以料定他昨晚已經受了很大的驚嚇，而且還知道他所以受驚的緣故。

「昨天晚上，你不是受過一些刺激嗎？是不是？」我先向他問道：「你對伏次開的那一鎗，的確還不曾瞄準，否則他就躲不過了！」

「我從不曾向誰開過什麼鎗。」他很愁苦地說道：「你有什麼憑據一定可以說我開過鎗呢？」

這倒是眞的！並且在事實上，假使我眞想希望他能夠給我說出這件案子的事實來，我也不應該急於證實他開鎗殺人的罪名，必須先讓他照例自己懺悔一會。除此以外，他此刻的精神也還不夠盡量告訴我許多話咧。

他似乎什麼話都不預備給我說，只是直挺挺地躺在那裏，把自己的眼光看在別處，否認着我一切的問題。最後，他突然說道：

「你實在並不會抓到我什麼把柄啊！蘇濺。除非你說我違犯了警隊中的規律——他們可曾把我兄弟寫的東西給你看嗎？這是藏在我的衣袋裏的。——我想多半總沒有失落嗎！自從前天晚上，

他把這東西交給我之後，我就一直緊緊收藏着。他料到一定要有什麼事情發生了，並且他說他已經沒有機會可以抵賴了。——因此他就把前後經過的情形，全部寫了下來。假使人家把他抓到了，或是對他起訴的時候，這就可以代表口供了。他當初是寫在許多撕下的日曆上的，可是有一頁已經失散了，不過這裏頭對於我是一些沒有牽涉的。蘇潑，你歡喜說我開鎗，你就儘管說；你歡喜疑心我，你也儘管疑心；但是你決不能提出什麼證據！我的所以要去援助我兄弟的緣故，也不爲別的，只爲他是我僅有的一個同胞兄弟。我以前在幽屋那邊服務，決不是爲了保護斐而特，而是想找出幾件我兄弟所要知道的事情來。」

惠爾司的話是完全眞實的，我們的確不曾找到一個可以牽涉他的證據，我們也始終不曾找到他用來打伏次的那枝鎗；不過在這一天晚上，當我仔細把那許多散亂的紙片看過一遍之後，我終於發現了所以開鎗的理由。

第十三章

我也不必把這篇東西一個字一個字的寫出來，因爲這是很長的，而且有許多記載根本是維特爾弄錯的。

數十年以前，斐而特和他的同伴文恩，（就是後來自稱爲伏次的人）在阿非利加那邊找到了一座金鑛；其時文恩已和一位生長在菲洲的英國小姐結婚了，這位小姐是長得很漂亮的，不久文恩就把她送回了英國。後來，或者她就生了她的女兒。這一對伙伴却依舊在菲洲繼續從事探鑛的工作，後來他們仗着當地一位酋長的幫助，找到了這一座金鑛，斐而特還娶了這位酋長的女兒做妻子。

斐而特偏是貪心不足，還想請求這位酋長，就是的他老丈人，把他們村裏所藏的一批生金送給他，可是他的丈人沒有答應他。因爲他不答應，斐而特便勾引了一羣和那酋長向有深仇的蠻人，當先殺進村來。其時文恩正留在酋那長的家裏，害很着重的病，他已經沒有量力可以逃走，所以也不把生死看得很重了。並且他還接到一個消息，說他妻子在英國那邊已因難產死了。當時他滿以爲是眞的，直到好幾年之後，他才發現那封信是斐而特所揑造的，存心想湊他害病的當兒，送這個凶信去，逼他自殺。

後來斐而特就獨自回到了英國來，已經是一位擁貲無算的大富翁了，並且還確信他從前的那個伙伴早已在菲洲那邊死了；他回來的時候，也不曾把他那一位黑種夫人帶來。——可是隔不多久，她自己倒帶着她的兒子追來了，馬上找到了斐而特。她是很受過一番教會教育的，英國話也說得很好，然而就是她，也不知道伏次還活着。

伏次究竟在那裏呢?起初他是很痛苦的,只在那些野蠻部落裏流浪着,發財的念頭是已經完全不想了;他也不知道他的伙伴已經回到了他們先前所發現的那座金鑛邊去從事開採了,他連斐而特煽動一班蠻族襲擊他老丈人的一回事也沒有看破。總道是那些野蠻人自己來的。直到過了幾時,他的身體漸漸復原,再回到那村莊中去的時候,斐而特的老丈人才把底細告訴了他;其時這位老酋長已經差不多要死了,就把他的遺產一起傳給了伏次,頓時使他成為一個極富極富的富翁。——原來這酋長傳給他的就是那一批藏金,當初斐而特冒了絕大的險,想來奪取,實際上也只取到了很小的一部份;可是因此一來,他所冒的險可真不小,其後他在開掘他的金鑛時,雖然已經領着剛果國政府的執照,但假使他勾引蠻族作亂的罪狀給他們一發覺,那末非但這個執照馬上要取消,便是他的性命也保不住了。

當文恩才回到英國的時候,對於這個不義的老伙伴倒還並沒有多大的惡感,但後來也是事有湊巧,偏給他發現了其餘的事實,他知道從前那一封報告他妻子因產難而死的假信竟是斐而特所揑造的,實際上文恩的妻子直到文恩回英國的前一年才因凍餓而死的,而他的女兒又給斐而特召去當什麼女書記了,這是更使他憂愁的,湊巧在幽屋附近,有一塊地產正在市場上預備出賣;伏次便故意買了下來,絲毫不動聲色地策動着他的殺人的計劃。他認為他所要殺的這個人,不但已經生生地餓死了他的妻子,而且還在準備欺騙他的女兒咧!他在動手之前,第一步就打算怎樣使自己可以置身事外,所以當他到幽屋那邊去的時候,便假裝一個兩足已經不能運轉的廢人,只有坐在自動椅裏才可以行走。他把亨索浦原有的屋子完全改造了一下,裝起電椅來,僱起下人來,所有一切為殘廢的人所不能少的行頭,他也一起辦齊了;於是不到一兩個月,附近一帶的鄉人,已經十九都知道他是一個跛足的富翁了。

他對於這種作偽的工夫大概是最富天才的,我以前也曾瞧見過不少假裝跛足,斷臂,或啞叭的人,但都裝得不很完全;祇有他,却端的是絲毫沒有破綻。他先把附近的地勢察看好了。然後就決定一個完全像表演戲劇一樣的計劃,而打算就在這幕戲劇的演出中,把斐而特殺死;不過這件事他一個人萬萬辦不了,因此他祇得耐心等候着,想找一個最適當的幫手。

終於他找到了這個幫手,就是我們的維特爾——他是一個怙惡不悛的老賊,絕頂的刁滑,並且時常能夠偷看他主人的信札。連文恩也覺得很吃驚,因為不久他就完全知道了文恩的祕密;然而也就在那個時候起,維特爾的命運便注定了。——從他自己所寫

的供狀中看來，他自己確已感到將來是決無好結果的。

伏次湊着某一個機會，先把全部的計劃告訴了他這個幫手；除掉伏次直接許給他的酬報以外，維特爾又自己看到了一條極大的生路。——原來維特爾已經發覺麥嬌麗文恩女士就是他主人的女兒，將來她是一定會變成一個很富的女財主的。這個祕密他始終藏在心中裏頭，不曾洩漏過，連伏次面前他也不曾有過絲毫表示，他只是暗暗盤算着，時常不知羞恥地想和麥嬌麗搭訕，希望能夠和她相好起來。

他和斐而特後來也發生了一些仇恨，因為斐而特曾經痛打過他一次，於是他就格外願意幫助他主人報仇了。

你們總還記得伏次先生往常總是穿着一件花色很特別的毛衫，頭上是戴的一頂白帽。當這件暗殺案實行的一天，維特爾早就改換了同樣的打扮，先在那蝌蚪林裏等候着了。動手之前，伏次給予維特爾的命令是很仔細的，——就是我最初發現的那一條紙片上的幾句話。伏次教他走上求力泡山去，到第三塊石頭的旁邊便轉彎，恰好使他的臉貼對着恩蓓蘭教堂；祇有在這個地位上，可以使幾里以外的人都看得見他，而他也看得見蝌蚪林裏的動靜。

當他看見信號一起，就得用着全速率滾下山來；伏次所挑的這個幫手可眞不錯，那個受了斐而特的雇用來防護他的警探惠爾司已經預先受了他兄弟的囑咐，很識相地自己避開了。當維特爾穿着伏次的裝束，坐在那電椅上行動的時候，伏次便很快的脫下了他的衣服，一躍入水，游過了那闊口，再跳上對面的草地，一直奔往斐而特的書室去。

那時候，也許他自己也帶着一柄刀，因為依理而論，他總不致於空着手去的。不過湊巧那大帝之劍就掛在窗邊，所以他就很不費力的利用了它，而當他下手的時候，斐而特多分正是背對着他。

你們必須記着，其時伏次的身上，僅僅祇有一件游泳衣穿着。事畢之後，他就匆匆退出，依舊跳下河去，只三四分鐘，便又游過了闊口；他本來原是一個很出色的游泳家。回到了蝌蚪林之後，他就在維特爾的雨衣袋裏取出一個早就端整下的烟霧炮，發出了他們預定的信號；維特爾在山上看到林中烟起，便立即滾下山來，也走進了林子。伏次已在原地上等着他，——我也不知道應該稱他伏次還是文恩了——他用着一條手巾匆匆揩乾了他的頭髮和面部，用畢，就把這手巾隨手塞進了一顆大樹的洞裏去。及至他披上他的毛衫，戴上他的大白帽，又在下體上照例蓋上了一條毛氈，便沒有人再能夠夢想到這個坐在電椅上從林子裏出來的人已經不是方才從山上滾入林子中的那個人了。

就在同一個時候，維特爾便急急披上了他那一襲挺長的雨衣，

藏起了他方才穿的衣服，一直奔回他所住的小屋去；因為他們知道事情一發覺，吹動了警笛，少不得就有人來搜索，所以維特爾也必須趕快藏起來。這個計劃真是設想得非常的週密，不過維特爾是根本沒有冒過什麼險；當天晚上，伏次原要教他走的，但他却拒絕不走，自己悄悄地躲到了那所酒窖裏去。

我也不知道他究竟是怎樣會發現他主人有意要誆騙他的，不過按着當時的情勢推測起來，或許是因為我正在伏次家裏的緣故，所以他不得不急於打發維特爾走路。

自從我們大舉搜索的時候起，維特爾就慌亂得失了常態。我最初在他屋子裏發現的一批現款，便是伏次第一次送給他，打算供給他逃出英國用的。我還有很充分的理由，可以相信他最初實在是躲在享索浦那邊，就在伏次自己的屋子裏；後來他才走回自己的屋子，悄悄地在那酒窖裏躲藏起來。

伏次踫到一個難題了，因為維特爾的錢已經給我搜去，便急須另外再給一批錢給他；當我在檢點我們在維特爾的屍體上所發現的一批現款時，我就完全明白了當時的情形，因為其中有一張鈔票上面，濺着一大塊墨水，這張鈔票就是我前一天在麥克司伏次那裏看見的。

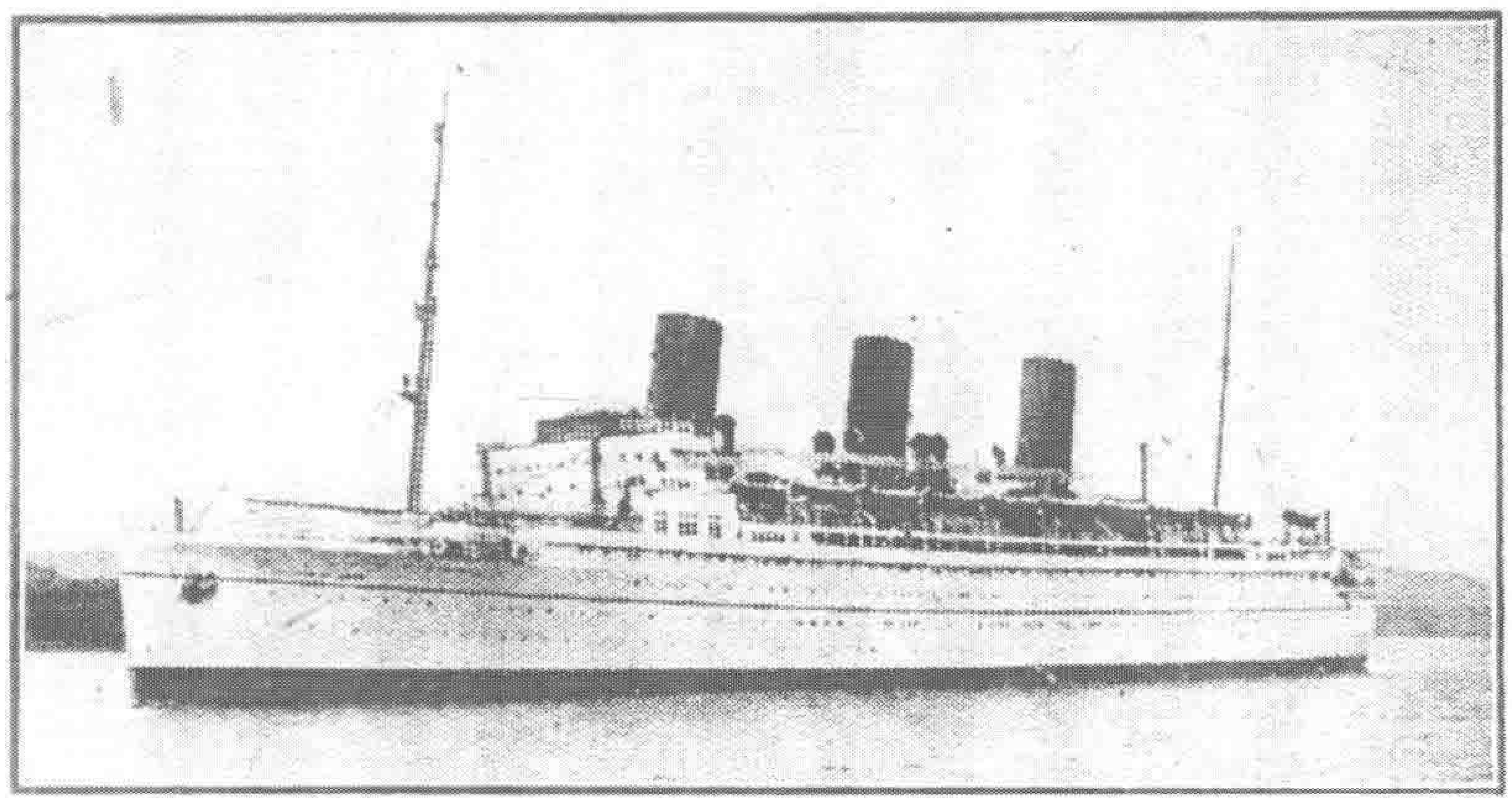
至於那一晚有人向我和伏次開鎗的一會事，却一直沒有完全弄明白。不過我有一個理想，而且我相信這個理想十九是對的，我以為那意圖暗殺我的人實在就是維特爾，同時又因為他已經知道他的主人存心想欺騙他的緣故，所以他也順便賞了他一鎗。我很不願意懷疑那個躲在樹林裏向我開鎗的人是伏次，而他自己又故意假裝也受人狙擊；不過這樣的事，也是可能的。

這件事的內幕，其實早已有一個人知道了，這個人也就是伏次最不願意讓他知道的人，——就是茄萊查斯登。茄萊家裏的平台上，不是有一架望遠鏡嗎？當那一天維特爾假扮着他主人模樣，站在求力泡山上的時候，茄萊查斯登先生曾經在無意間用這架望遠鏡對他看過一看，立刻他就認出這是維特爾。

其時他的確很困惑，因為他一向十分敬愛伏次，決計不願戳破他的鬼戲，後來我相信他詫異到了不可忍耐的地步，便一心想參透其中的秘密。恰巧他聽到斐而特有一個黑種人的妻子，於是他就打我一個手下人那裏問到了她的地址，自己直接去找她；這位夫人果然就把當初斐而特和文恩兩個人合夥開鑛的事告訴了他，他一聽這話，便立刻料到麥嬌麗文恩必然是伏次的女兒。因此他決心幫助她脫離干紀，而且他還想援救他這位女友的父親。究竟伏次的逃走他有沒有出過力，我可不知道，——祇知道伏次這一逃果然就失踪了，後來也沒有誰再在英國看見過他。

可是他的殺死維特爾，那是無可懷疑的。維特爾先從電話裏和他哥哥通了一次話，大家講定在蝌蚪林裏碰頭，他收拾好了自己的衣箱，便逕到林子裏去，把他所寫的那一篇東西授給了他哥哥；他哥哥對於這件事實際上也不很明白，久已在心上懷疑着了。惠爾司划着船先走，就是望泰晤士河去的，滿心以為他兄弟立刻就會跟上來了。

這件案子眞是很奇怪的，而且也成了一件令人不能滿足的懸案；逢到有什麼暗殺事件，假使在結案之後，沒有人送進刑場去上吊，我們警探方面是一定要認為不能滿足的。然而依我個人和麥克司伏次的感情而論，我實在不忍看他在那一架絞人機上送命，何況他已經破產了，眞像其他倖逃法網的殺人犯一樣，只剩了一雙空手。（完）



本公司馳名之白色皇后號輪船為航行界之巨擘噸位最大行駛迅速而無暈浪痛苦由上海至香港四十二小時可到至雲哥華西雅圖祇需十二天船中設備擬比皇宮大廈有跳舞場浴室花園影戲院休息所游泳池健身房閱報室並有無線機搭客通訊應用便利至若餐膳烹調適口招待週到尤其餘事有口皆碑無待贅述本公司兼售歐美來回票價格特別從廉並有自辦鐵路及高尚旅舍遍滿坎拿大全國是故久為旅行家所稱道如蒙預定艙位或垂詢一切無任歡迎

昌興輪船公司啓

上海北京路一號

電話一九四九〇號

上海至香港—小呂宋

五月五日	加拿大皇后號
五月十八日	俄國皇后號
六月二日	日本皇后號
六月十五日	亞洲皇后號
六月三十日	加拿大皇后號
七月十三日	俄國皇后號
七月廿八日	日本皇后號

★★

上海至日本—檀香山—雲哥華—西雅圖

五月十六日	加拿大皇后號
五月三十日	俄國皇后號
六月十三日	日本皇后號
六月廿七日	亞洲皇后號
七月十一日	加拿大皇后號
七月廿五日	俄國皇后號

亞洲及俄國皇后號不往檀香山

★★ ★★ ★★

如此江山

張恨水

第十八章　井水不犯河水

陳儍人這天同方靜怡去遊三疊泉，實在無意得之的。無意得之的事，怎敢說是靜怡已經含有深心。所以在自己雖極力去迎合她，可不敢在這時候更存了什麼非分之想。這時在酒館子裏要分手了，靜怡對他說，回家去不必告訴人這顯然是一樁祕密。男女二人既是共了祕密，那就是一種愛情有託的表示。因之聽到了靜怡的話，就站起來正了顏色向她道：我決對可以聽你的指揮的。靜怡微笑道：你說聽我指揮這句話，這話怎麼解釋？朋友可以指揮朋友的嗎？儍人那正經的面孔，不由得也透出了笑容來。點着頭道：宇宙裏面，就是這樣的。不問是集團，或是個人，總是有力的指揮沒有力的，聰明的指揮糊塗的。靜怡道：那末你以為我比你有力，我也比你聰明，儍人道：我就是這樣想。除非你不承認我這話，我也沒有法子。靜怡笑道：天色不早了，你請先回去罷。這樣一個很平淡的問題，我們留着將來再討論。你請先走，我在街上買一點東西，也就走了。儍人道：方小姐出來了這樣久，方太太一定是很惦記的。我看由方小姐先回去罷。我馬上到游泳池裏去消磨一兩小時。說着，伸手到衣袋裏去，就在掏模着皮夾子。靜怡向他連連擺了兩下手，皺了眉微笑道：我們似乎用不着這一番虛套。這我們兩個字，儍人聽着，又是十分入耳的。也許是他高興得忘其所以了。却隔了棹面伸手到靜怡面前去。那分明是要和她握手。靜怡如若直挺挺的站着，並不伸出手來，這敎儍人的手，如何縮了回去？而且儍人是那樣和和氣氣，恭恭敬敬的站着，還半彎了腰呢。靜怡只好很大方的把手伸了出來，不過只把五個手指尖，輕輕的揑了一揑。儍人笑道：多謝多謝！我明天回請，你肯到嗎？靜怡低頭想了一想，因笑道：若是那樣，就透看太著痕跡了。朋友之間，隨便吃一頓飯，那個會帳也沒有關係，何必要分個彼此？儍人笑道：這不算分彼此。這是一種禮節。我們在朋友面前，可以失禮嗎？靜怡笑道：這也抬不上這樣一個大問題出來。那末，我先走了。說着，起身就有要走樣的子。儍人這才知道她是決不肯再俄延一刻的，便笑着點點頭走了。當自己走出酒館，在街上走的時候，靜怡還跑到欄干邊

上，對了樓下望着。俊人回過頭來，靜怡笑問道：你是到游泳池去嗎？俊人向上揚着手笑道：我決計到游泳池去，你放心好了。靜怡低聲笑道：在大街上叫些什麼？俊人這就把帽子抓在手上連揮了幾下，然後向游泳池走了。自己爲了尊重靜怡的叮囑起見，直到太陽落山，方才回到寓所來。那時，長衡這條山谷裏，晚風吹過，只感到陰森森地。有些在山凹裏或樹叢中的人家，已是閃出了幾點紅光。自己過了那小石橋，向自己家門口看了去。就見那欄干門邊，站了有個人影子。心裏也就想着，那必是靜怡。在這種黃昏時候，山谷裏風景幽麗，只有她這樣愛好幽靜的人，可以在門口站立很久。回頭見着了她，她一定要悄悄的問出話來的。這可別讓雪芙聽到，假使讓雪芙聽到了，那可了不得，今日到三疊泉去遊歷的事，一定要讓她知道個清清楚楚。這倒要考量一下，自己應當過去不應當過去。於是站在橋頭邊，手扶了橋柱，只管出神。那個黑影子，可就慢慢的移了上前。俊人遠遠望看，就低聲問道：是……？那黑影子是更來更近了。俊人哦呀了一聲，才輕輕的道：雪芙，你不害怕嗎？一個人在這裏走着。雪芙道：我怕什麼？假使山谷裏頭有鬼來找着我，我倒很歡迎，因爲我可以跟着他一塊兒走，減少我許多的煩腦了。俊人走近一步，向她笑道：你說是這樣一點兒事情不順心，就發脾氣。你發起脾氣來，還是真不小，把自己身體白糟踏壞了，那是何苦？雪芙冷笑着哼了一聲，却沒有說什麼。俊人在陰暗中，又看不到她是什麼臉色，心裏料着她的臉色，一定不大好看，因之更近一點，挨着了她的衣襟，笑道：我們在白天過去的事，都忘了罷。從明日起，我們恢復未上廬山時候的情感。黑暗中雪芙嚇嚇的又冷笑了一聲。因道：你那些話，說給那愛聽甜言密語的人去聽罷。我這樣壞脾氣的人，可有點不受抬舉。俊人道：你要明白，我對你是很容忍很退步的。假使我也像你的脾氣一樣，那會鬧出笑話來的。雪芙道：什麼笑話？能夠比把我逼死的笑話還要大嗎？你可知道，現在我所受的侮辱，比用刀子挖我的心，比用刀子割我的肉，還要難受十倍。據你說，這已是給我很大的退讓，很大的容忍，對我還是這樣。假如你並不寬大，並不容忍，那怎麼辦，我只有在你當面，自己拿刀子碎割了。俊人聽了這些話，怔怔的站在她當面，可沒有回復一句話。雪芙見他不理，也不再說什麼，獨自站到石橋欄干邊上來。俊人想到她跳河的那件事，心裏倒不免砰砰的跳了一陣。更不敢離開她了，就呆呆的站到橋頭上，斜伸了一腿，向她望着。那意思就是假如她又要跳的話，一伸手就把拖住了。晚風由水上吹過來，自覺身上有些涼颼颼的。什麼聲音，都沉寂下去，只有平緩的流泉，碰到石頭上，冷冷有聲。看看天上青雲裏已透露着零落的星點。這樣一條長衡，兩頭都是現沉沉的樹影，並不看到有人。近處有一棵樹，正橫了幾枝，罩在路頭上，風吹來，

樹全身顫動彷彿是一個巨人伸出大手來要捉人。還有那大樹下，有兩三叢小樹，更像有一種矮小的人，蹲在那裏等着人過去。俊人雖然也是一個遵守無鬼論的人，但是到了這個時候，不知是何原故，心裏頭生起一種莫明其妙的恐怖，低聲向雪芙道：進屋去罷。姑媽一定又在疑猜着：不知道我們到什麼地方去了。雪芙不作聲，也不移動一點。只是斜靠了橋欄干，向水裏望着。澗中間，有一個小潭，水流到那裏，成了平面。在那水光裏，星斗點點的幌動着，看得久了，風吹了衣襟，似乎人也在跟着幌動。雪芙也許是感到俯伏得久了，便掉轉身來向俊人望着。俊人道：你的衣服穿得很少吧？我在這裏站久了，都覺得身上很涼呢。雪芙淡笑道，這不是怪話嗎？你身上涼，你只管進去，我又沒有叫你在這裏陪着。俊人道：你看，這黑洞洞的山谷，星光只有中間一小塊，大概山頭上又飛起霧來了。讓你一個人站在這裏，不大好，雪芙笑道：多謝，陳先生，你放心，我不自殺了，我還要活着看看別人的結果呢。我胆子大，我也不怕，你請進去。假如你招了涼的話，在外邊作客，身旁沒有一個親人，誰來侍候你。呵！我又失言，這好像是咒你生病了。我可以發誓，我決不是這意思。你請進去罷。說着，還伸手將俊人推了一推。俊人道：你何必這樣拒人於千里之外。雪芙道：我怎麼是拒人在千里之外，你說身上涼，我請你進去還不好嗎？俊人道：你在這裏站着，我不作聲，在你也感到什麼不痛快嗎？雪芙道：你言重。廬山不是我私有的，你在那裏站着，也有你的自由，就算是我私有的，你也可以隨便的站着。我勸你進去，我是怕你受了涼。因爲你怕我受涼，自然我也怕你受涼。俊人道：你瞧，一客氣起來，彼此又好到了這種程度。雪芙道：自然，我不能不恭維你一點。爲着是我有求於你的地方還多着呢。俊人道：你要這樣同我說話，我也沒有法子。不過我自己想着，我是以一腔熱忱來對待你的。唯其是一片熱忱，所以我對於你，一切是坦率的，要幹什麼，並不瞞着你。不願用那假道學的樣子相待。然而你就因爲我不能作出假道學的樣子來，和我鬧彆扭。人是個感情動物。你這樣的對待着我，教我實在不敢親近你。雪芙猛可的答道：誰要你親近我？俊人道：你不願我親近，我就不親近。可是這樣的演變下去，那要弄成什麼結果呢？雪芙淡笑道：弄成什麼結果這也很容易猜得着吧？大不了，我們是廢除婚約。俊人默然的站着，沒有敢接下去說。雪芙道：你是有胆量的，你是有決斷的，你現在就答應我一句話，我們廢除婚約。俊人在星光下呆呆的站了那裏答復得出來。他不說話，雪芙也答復不出來。兩個人靜悄悄的站在風露裏，抬頭看看天上的星，一粒也沒有，那簡直是雲霧增强，又籠罩到頭上來了。於是向雪芙笑道：霧又來了，記得我們那一天由霧裏逛黃龍潭回來嗎？雪芙還不曾答復呢。聽到後面有了人的說話聲。回頭看時，就是自己寓所的

大門裏，有一盞白色的燈光，正是家裏有人出來。俊人以為是倘太太派人出來尋找來了。故意更沉默些，好讓他尋找。這就聽到有人說了，好大的霧，有燈也照不見路。那說話的聲音很是清脆，正是方靜怡小姐。這就有個人答道：人家催請多次，不能不去。不然，白天我就同你去了，偏是你在外面玩了一天。這是方小姐的母親方太太說的話。靜怡笑道：現在大概有七八點鐘了。這時候才去，非到十二點以後不能回來。方太太道：十二點以後，就是十二點以後罷。反正沒有事明天睡晚一點起來就是了。咦！剛才我聽到有人在路上說話的，現在怎樣沒有了？雪芙就高聲答道：是我呢。伯母，這樣大的霧，到那裏去？方太太道：到胡景芳旅館裏去，會我們一個遠方親戚。朱小姐剛才你和誰在這裏說話來着？雪芙這就帶着笑音答道：方太太，你猜吧？方太太道：那一定是陳先生在這裏陪着你。雪芙笑道：是的。其實我倒願意一個人站在霧裏頭，看看這長衢裏的霧景，可是他偏要在後面跟着，我也沒有辦法。說着，又是格格的一陣笑。在那笑聲抖顫裏面可以知道是怎樣的得意。俊人站在霧裏面，却不願承認她所持的這種態度。但是又不便說出來自己不是來追着陪她的。這就聽到方太太笑道：你們就是這樣，一對鴛鴦似的，誰也不離開誰。雪芙道：多謝伯母的金言，我們朝這條路上做去。尤其是俊人，他必定努力的這樣作。方太太說着話，已經走到了面前。俊人看到靜怡隨在方太太身後，悄悄的走了過去。心裏頭有一種說不出的苦悶。在方太太前面另有一個人提了燈引路的。雪芙眼望到那盞燈越走越遠。到了後來，只在樹影子裏時隱時現一點白光。光外也是混沌沌的一個光圈，那也就是霧重的象徵。因兩手扶在橋欄干上，嚇嚇的大笑一陣。笑的時候，還把兩隻脚在地上頓着。俊人不知道他什麼用意，倒有些發楞。雪芙笑道：我剛才說的這幾句話，你聽了很是難堪吧？這是電影的好處。我看到有一個女人，將這種態度，對付她的敵人，鬧得那敵人啼笑皆非。你若是個有勇氣的人，剛才可以反對我的話，那末，就可以在你的情人面前，求得信任了。現在你不作聲，你是默認了同我還很好。你同我很好，那就是同那個小女人不好。讓那小女人也聽着難過一陣。俊人道：你何必這樣很毒。她同你井水不犯河水。雪芙笑道：我知道我說着她，你心裏很難過的。但是我受她的刺激太多了。我也應當給一點刺激她受受。你說她井水不犯河水，不客氣，我這河水現在要犯一犯她那井水了。她剛才有自知之明，沒有回我的嘴，要不然，我當了她的母親，我就數說她一頓，看她有什麼臉面。俊人道：不能吧？你可以無緣無故的，就數說人家一頓嗎？雪芙冷笑道：無緣無故的我不能罵她，有緣有故的，我總可以罵她吧？俊人道：那麼是有緣有故了。請問，有什麼緣故？雪芙冷笑道：你要問緣故嗎？我可以告訴你。但是……現在我不

能告訴你。俊人道：你不用告訴我，我也明白。不就是你那分疑心病嗎？雪芙道：到了現在，你還要嘴硬！我也忍耐不住了。我問你今天在外面跑一天，是到那裏去了。俊人道：我到游泳池去了。雪芙道：不錯，你是到游泳池去了。到游泳以前，你又到那裏去了？俊人聽她追問到這裏，心裏頭已是有些卜卜的亂跳了。俊人道：我在牯嶺街上玩了一會。這有什麼對不住你的地方嗎？雪芙道：你瞧，你自己作賊心虛，把對不住我的話也說出來了。你今天玩的很得意吧？俊人心裏更跳得凶，沒有作聲。雪芙道：男人都是這樣，見一人愛一個。同時，在這個人面前說那個人壞話。在那個人面前，又說這個人壞話。目的是要把兩方面的人都欺騙了。你這樣做，也許臨時玩玩那個小女人的，我也不怪你。我只是對那個小女人有點不服。她在許多人面前，作出那斯文一脈，不敢對男人正看一眼。可是背了人偷偷的同男人去游山玩水，來回走幾十里路。是呵！這裏到三疊泉去，要翻過那含鄱口漢陽峯那樣的高山，路上是很難得的碰着一個人。在這種情形之下，你愛談什麼，就談什麼，愛怎麼親熱，就怎麼親熱。這還不痛快嗎？你總算是我所心愛的人，你得着一點痛快也好。只是那小女人，在我面前那樣正經，背了我同我的未婚夫，到山頭上去幽會……俊人搶着道：幽會，你這話也太重了吧？雪芙道：太重了？一對少年男女，瞞着人到那孤山冷谷裏去，無論幹什麼事，也沒有人知道。我說一句幽會，這能算是言重嗎？俊人道：你可不要血口噴人。雪芙道：我還是血口噴人嗎？我的本意，是要當了姑媽的面，把你的黑幕揭破。只因為你一再的追問我，我就不能不說破了。你還要我更詳細的把話說了出來嗎？俊人道：這是誰告訴你的消息？雪芙道：你不用問是誰告訴我的消息。你自己說，是不是到了三疊泉去，是不是她邀着你一塊兒去的。我告訴你，連你們吃着什麼點心什麼水果，我都知道。你們用心也很周到，在牯嶺吃過了飯，她先回來，你跑到游泳池去消磨了幾個鐘頭。這樣你就以為我看不出你的祕密，現在我怎樣知道的呢！你自己說能，是不是讓我揭破這祕密。你不要我揭破這祕密，你得給我一個交換的條件。俊人萬想不到今天這樣的事，會讓她知道得清清楚楚。因之默然的站在一邊不加可否。雪芙道：你為什麼不給我一個答復？俊人咳嗽了兩聲，才答道：我沒有什麼條件。雪芙道：你回答得這樣乾脆，以為我怕你嗎？好！你是不怕的。明天我們可以亮亮本事。說着，扭轉身子就向家裏走。俊人搶上前，拖住她一隻手臂因道，雪芙，你何必這樣，有什麼話，可以慢慢的來分辨。但我相信，我能給你詳詳細細的解釋，你一定就明白了。雪芙雖然被他挽住了一隻手，却不肯走回來但也不走開。因道：你不用解釋。我早已明白了。今天你是偶然遇到她的，遇到她之後，就有一個人出主意到三疊泉去。自然在表面上，你們是去看風景。

可是你們心裏頭，什麽念頭都轉想到了吧？你等着吧？到了明日早上，要瞧瞧我的手腕。說着，把手摔開。很快的跑着就回家去了。俊人追了幾步，她已是進了大門。自已並沒有那種權利，可以把她喝住，只好眼望她走了。她偏是不怕人知道。進了屋了，手扶了門，伸出中截身子來，向他高聲問道：現在你說罷。是井水犯了河水呢？是河水犯了井水呢？她和我井水不犯河水？果然嗎？好一個會舌辨的人。說畢，咯的一聲，將那門關上了。俊人站在屋外院子裏，人是像觸了電一樣，動不得也叫不出，只有向着屋子裏呆看的分兒。這地方斜看了去，可以看到雪芙所住那間屋子的窗戶。俊人初是沒注意到此。後來緩緩的想過來，她來屋子裏並沒有燈光。沒有燈光，就是她到倘太太屋子裏去了，不會進自己屋子。那末，今天所有的事，她對着倘太太一齊要說出來。這位自稱精明强幹的姑媽，肯不作聲嗎？這樣一來，就忍不住了，於是慢慢的走到屋子裏去，挨了倘太太屋子門站定。屋子裏面人說些什麽，一句也不會聽到。倒是倘太太先開口了。她道：俊人在外面嗎？俊人只好推了門進去，見雪芙低頭坐在床前一張藤椅上。便道：你還沒有進房去睡呢。雪芙的臉色，却是和平常一樣的平和，沒有一點怒色。俊人說着也就在她對面床沿上坐着。倘太太道：剛才我聽到你兩個人又在院子裏叫起來。彼此全不是三歲兩歲的人，讓人聽着，多麽難爲情。雪芙架了兩腿，顛動幾下，淡淡的笑道：難爲情？難爲情的事還多着呢。不過我的臉皮慢慢的長厚了，我倒不怕人家笑我。倘太太靠了窗戶邊一張睡椅上躺着，手上捧了一杯茶，要喝不喝的，將那肉泡眼向雪芙睃了一下，微笑道：俊人跟着你進來，就有些陪禮的意味在內；爲什麽你還要冷言冷語的說他。雪芙淡笑了一聲道：姑媽人心隔肚皮，有許多事，你是作夢也想不到的。俊人聽她這樣說，只管望了她丟眼色。倘太太望了她道：沒頭沒腦的你說上這些，我倒有些不懂。雪芙將兩隻手抱住了右膝蓋，却向俊人努了一努嘴道：姑媽說我這是無頭無尾的話嗎？你問問他。倘太太向俊人道：剛才你們站在大門外咭哩咕嚕了一陣，又鬧些什麽？俊人兩手插在西服褲子口袋裏，人突然站了起來，笑道：你老人家信她的呢？說着，又抬起兩手，伸了一個大懶腰，笑道：我去睡了。雪芙道：你去睡你的。井水不犯河水，我管不着。可是你走了以後，我有許多話要同姑媽說說，說出你的毛病來，你可別見怪。俊人又坐下了，向她笑道：我們兩人，眞是姑媽說的，像三歲兩歲的小孩子，一樣，好一會子，鬧一會子。這態度也太可笑了，你還打算告訴姑媽呢？姑媽那有這些工夫管我們的閑帳。雪芙鼻子聳着，哼了一聲道：閑帳？我覺得在我是一本膽清帳，今天我們該總結一筆了。倘太太將茶杯放下來，對俊人看看，又對雪芙看看，因沉吟着道：你們今天另外有什麽事故吧？俊人笑着搖了兩搖頭道：沒有什

麽故事。尙太太倒不追着向他問，却掉過臉來，對雪芙望着。雪芙還是架了兩腿坐着的，將身子搖得前仰後合的，微笑道：姑媽這故事很有趣你要聽嗎？假使你要聽的話，叫老媽子再泡一壺好茶讓我慢慢的講你聽。傻人道：姑媽也該睡覺了，你在這裏老打攪作什麼嗎？雪芙道：我打攪姑媽，又不是打攪你，井水不犯河水的，你多什麼事？尙太太忽然兩手一拍，笑道：是呀！你們兩個人鬧了一天，老是說井水不犯河水，這是怎麽一囘事。我看這句話裏面含有什麼問題吧？雪芙笑道：自然？你老人家，是個有知識有經驗的人，無論什麼事，還能逃得了你老人家的眼光嗎；尙太太道：不要打啞謎了。到底什麽事，告訴我能。傻人道：我要同雪芙出去，單獨講兩句話，可以嗎？尙太太將牠的肥手向他們招着一撲笑道：你兩人倒眞做得像煞有介事。傻人這就牽了雪芙一隻袖子，要她出去說話，雪芙到底去不去，這倒是一個關鍵了。

中國旅行社出版

各種旅行叢書

上海導游 實洋五角
南嶽導游 實洋三角
四川導游 實洋三角
西北導游 實洋三角

杭州導游 實洋四角
青島導游 實洋三角
北戴河導游 實洋二角
莫干山導游 印刷中

阿大兄遊記 4，



三〇—二〇六

農產門			第七類 植物•花•葉•莖•種子〔種植者〕
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
花園各種植物或小樹(除另定外)	4	特輕	Plants or shrub:, e. o. h. p.
花卉(帶根)	4	特輕	Flowers
花(不帶根•鮮•乾•除另定外)	2	特輕	Flowers, cut, e. o. h. p.
乾菊花	3	特輕	Chrysanthemums, dried
除蟲菊(鮮•乾)	4		Dandelion, dried
乾玫瑰花	3	特輕	Rose, dried
莖•根〔種植用〕	4	特輕	Bulbs; roots, Garden
秧苗(除另定外)	5	特輕	Sprouts, or saplings, e.o.h.p.
桑苗	5	特誠	Mulberry sprouts
農產種子(除另定外)	5		Agricultural seeds e. o. h. p.
各種花子	4	特輕	Flower seeds
草種子	5	特輕	Grass seeds
桑葉 鮮 乾	 5 4	特輕	Mulberry leaves
荷葉(鮮•乾)	4	特輕	Lotws leaves
菸梗	4	特輕	Tobacco stalks
菸葉〔未製〕 優等 普通	 3 4	普輕	Tobacco leaves
高粱梗	6	特輕	Ka liang stalks

26/27

（植物油）

農產門	第八類		植物油
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
植物油(除另定外)	3		Vegetable oils, e. o. h. p.
豆油	3	普輕	Bean oil
菜油	3	普輕	Colza oil or rapeseeds oil
蓖麻油(大蔴子油•瀉油) 未煉淨 煉淨	 3 2	普輕	Castor oil
花生油(生油)	3	普輕	Ground nut oil
芝蔴油(香油)	3		Sesame oil
椰子油	2		Cocoanut oil
胡蔴子油	3	普輕	Linseeds oil
茶油	3	普輕	Tea seed oil
樟腦油	2		Camphor oil
香草油	1		Citronello oil
柏油	3		Vegetable tallow
桐油	3	普輕	Wood oil
棉花子油	3	普輕	Cotton seed oil
棉花子油泥〔製肥皂用〕	5		Cotton seed, srefue
潤滑用植物油	3		Vegetable oil for lubrication
機器用植物油	3		Vegetable oil for machinery

三〇一三〇八

(植物餅) 28

農產門	第九類		植物餅
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
植物餅(除另定外)	4		Cake, Vegetable, e. o. h. p.
豆餅	5		Bean Cake
菜餅	5		Colza cake
桐餅	5		Wood-oil tree seed cake
茶餅	5		Tea seed cake
花生餅	5		Ground nut cake
芝蔴餅	5		Sesame cake

29/30

（藥材）

農產門			第十類　藥材（植物•未製者）
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
藥材（除另定外）	4	特輕	Medicinal herb; or plants, e. o. h. p.
丁香	3	特輕	Cloves
參（除另定外）	1加倍	特輕	Seng, e o. h. p.
老山參（人參）	1加倍	特輕	Ginseng
草參	1	特輕	Crude ginseng
秧參	2	特輕	Ginseng cultivated
花旗參（西洋參）	1加倍		American ginseng
黨參	3	普輕	Tang seng
沙參	3	特輕	Adenaphora
銀耳（白木耳）	1加倍	特輕	Fungus, white
大黃	4	特輕	Rhubarb
地黃	4	普輕	Rehenanmia glutinosa
當歸	3		Ligusticum acutilobum
黃連	2		Bitter wort
貝母	2		Filillaria verticillta
甘草	4	普輕	Liquorice root
蘇子	4		Perilla seeds
薄荷（莖帶葉者•乾）	4	特輕	Peppermint leaves
連翹葉	3	特輕	Forsythis suspensa
小茴香	4	普輕	Fennel
枸杞子	3		Lycium(Chinese)
防風	4	特輕	Carraway seeds
樹皮（藥材用）〕未製者〕（除另定外）		普輕	Barks, e. o. h. p.
優等	2		
普通	3		
桑皮	4	普輕	Bark, mulberry tree

三〇一三一〇

農產門	第十一類		棉蔴
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
棉花(皮棉)		人力或木機壓緊	Cotton, raw
優等	3		
普通〔長絨者〕	4	特輕	
粗劣〔短絨者〕	5		
籽棉	5	特輕	Cotton with seeds
棉絮〔已經彈製之棉花〕	4	特輕	Cotton, threshed
廢棉	5	不壓緊特輕	Cotton waste
木棉	3	特輕	Kopok
蔴〔苧蔴•黃蔴•綠蔴•白蔴•青蔴•亞蔴•火蔴•蹟蔴〕	5	特輕	Flax, hemp, juteor ramie
呂宋蔴	2		Manila hemp
爛蔴頭〔蔴絮•蔴刀•廢蔴〕	6	特輕	Oakum

32 （雜項）

農產門	第十二類		雜項
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
漿粉〔澱粉〕	3		Starch
灰燼〔肥料〕	6		Ashes. fertilizer
植物標本	2		Specimen of plants

（樹•竹•葉•莖•皮•種子） 33/34

森林門	第一類		樹•竹•葉•莖•皮•種子（非種植者）
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
樹	4	特輕	Trees
小樹	4	特輕	Plants, shrubs or sapplings
竹	4	普輕	Bamboo
竹竿	4	普輕	Bamboo poles
竹管〔製毛筆煙桿等用〕	4	普輕	Bamboo tubes, small
竹枝	4	特輕	Bamboo branches
竹筍		普輕	Bamboo shoots
鮮	4		
乾	3		
筍籜	5	特輕	Bamboo Shoot-peels
竹葉（鮮•乾）	4	特輕	Bamboo leaves
竹皮•竹篾	4	普輕	Bamboo peels, bamboo splits
竹燈籠絲	4	特輕	Bamboo splints for lantern frame
櫻葉	5	特輕	Coir palm leaves
櫻片	5		Coir sheet
鬃絲	5		Coir fibre
葵葉	5	特輕	Palm leaves
巴蕉葉絲〔製草帽用〕	2		Palm leaf-strips
籐條	4	特輕	Rattans and canes
籐皮	4	普輕	Rattan peels
籐葦條〔編籃用〕	4	特輕	Canes
桑條	4	特輕	Mulberry sticks
柳條	4	特輕	Willow sticks
皮樹〔硝皮用〕	5	特輕	Bark for tanning
杉皮〔建築用〕	5		Bark, fir
橡樹子	4		Oak seeds
烏臼子	5		Tallow seeds
槐樹子	5	普輕	Locust tree seeds
五棓子•沒食子〔染料〕	4		Nutgalls
樹子（除另定外）	4		Seeds of tree, e. o. h. p.

35/36

（木材）

森林門	第二類		木材
貨物名稱	等別	參閱	英文譯註
木料(除另定外) 優等 普通	 4 5	普輕	Tnnber, e. o. h. p.
烏木	2		Black hard wood
紫檀木	2		Ebony
檀香木	2		Sandal wood
香木•降香木	3		Incense wood
陰沉木	2		
紅木•花梨木	2		Red or Rose wood
楠木	2		Phaebe
桃花心木	3		Mahogany wood
柚木	3		Teak wood
桐木	5	普輕	Tung-oil wood
梢木	5		Wood tips
蘇木	4		Sapan-wood
木板(除另定外) 優等 普通	 4 5	普輕	Planks or boards, e. o. h. p.
樟木•樟木板	4		Camphor wood or boards
柏木•柏木板	4		Cedar wood or boards
松木•松板 優等 普通	 4 5	松板 普輕	Pine wood or boards
杉木•杉板	5		Fir, fir wood planks
栗木•栗木板	3		Chestnut wood or boards
粘木板	4		Press wood
地板•天花板	4		Floor or ceiling planks
軟木板	3		Cork wood planks
木電桿 優等 普通	 4 5		Poles
蠟條木桿(白蠟桿)	4	普輕	
火柴桿•火柴木	3	普輕	Match sticks or materials thereof
火柴盒片	2		Match box sheets